tratadO BRUTOSKI

la medisinA según oskI y césaR brutO

PAPEL DE KIOSCO





La firma Brutoski, responsable de los materiales que aquí se reúnen, es quizá la sociedad de autoría más original de la cultura gráfica argentina. El dibujante Oscar Conti, Oski, y el escritor Carlos Warnes se conocieron en 1942 en la revista *Cascabel* e inventaron a César Bruto, un cronista semianalfabeto contratado por la misma publicación. El personaje —con imagen, estilo de escritura y hasta ortografía y caligrafía propias— logró inmediata popularidad. En los años cincuenta, sus hacedores le dieron una vuelta de tuerca superadora a la ya peculiar creación de este heterónimo: Brutoski resultó la alianza entre un personaje de ficción (César Bruto), una persona real (el dibujante) y un escritor que está presente pero invisibilizado (Warnes). De la conjunción de esta tríada única nacieron estos desopilantes tratados médicos humorísticos realizados por encargo del laboratorio argentino Dupont y el chileno Recalcine.

tratadO BRUTOSKI

la medisinA según oskI y césaR brutO

Coordinación general
Judith Gociol

Investigación y textos
Claudio Aguilera, Laura Cilento y Judith Gociol









Oski
Tratado Brutoski : La Medisina según Oski y César Bruto / Oski ; César Bruto ; contribuciones de Laura Cilento ; Claudio Aguilera ; Judith Gociol ; coordinación general de Judith Gociol. - 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Biblioteca Nacional, 2023.
296 p. ; 34 x 24 cm. - (Papel de Kiosco / 2)

ISBN 978-987-728-169-9

1. Historietas. I. César Bruto. II. Cilento, Laura, colab. III. Aguilera, Claudio, colab. IV. Gociol, Judith, colab. V. Título.
CDD 741.5982

Colección Papel de Kiosco
Biblioteca Nacional Mariano Moreno

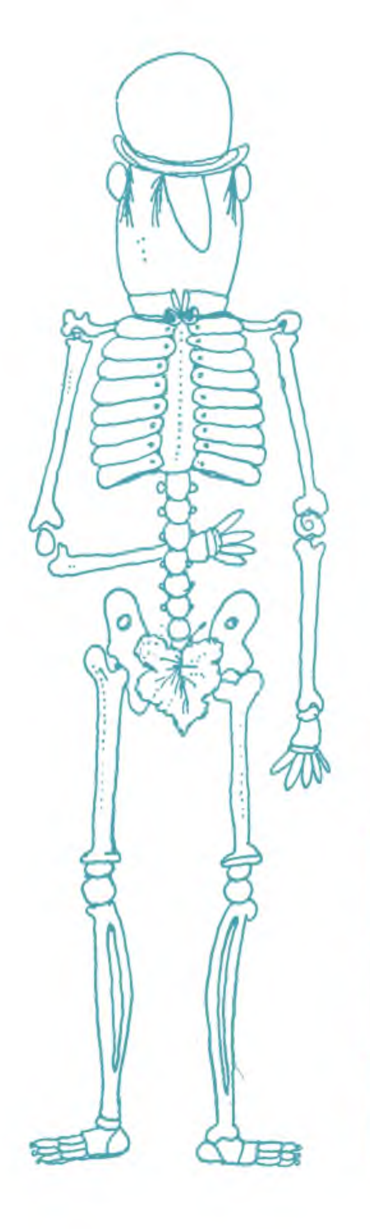
Dirección: Juan Sasturain
Subdirección: Elsa Rapetti

Coordinación de Publicaciones: Sebastián Scolnik
Producción y diseño editorial: Ediciones BN

Agüero 2502 (C1425EID)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
www.bn.gob.ar

ISBN: 978-987-728-169-9

IMPRESO EN ARGENTINA
Hecho el depósito que marca la ley 11.723



sumariO

Acerca desta nueva-vieja edisióN



En 2016, el historiador francés Roger Chartier presentó su libro *La mano del autor y el espíritu del impresor*, cuyo título —según él mismo puntualizó— sintetiza la complejidad del proceso de publicación de una obra entre los siglos XVI y XVIII. Aunque está fuera de su período de análisis, nos atrevemos a extrapolar algunas de sus observaciones a la actualidad, incluso hasta llegar a esta edición, que no es solo escrita sino también gráfica, y reúne por primera vez los cinco fascículos del *Medisinal Brutoski Ilustrado* promovidos por el laboratorio argentino Dupont y los catorce cuadernos del *Vade Mecum Brutoski Medisinae* aparecidos en Chile, a instancias de la empresa Recalcine. Con la autoría a cargo de la tríada Carlos Warnes-Oski-César Bruto, los primeros fueron reeditados una sola vez en los años 2000 y los segundos resultaron, hasta ahora, casi inhallables.

"Si cada decisión adoptada en el taller tipográfico, hasta la más mecánica, implica el uso de la razón y el entendimiento, a la inversa la creación literaria siempre se enfrenta a una primera materialidad, la de la página en blanco", según Chartier.

Incluso desde antes de la masificación de la imprenta, la aparición de un libro siempre fue resultado de una tensión entre la aspiración al texto ideal, en perfecta conformidad con aquel que el autor concibió, y las variaciones introducidas para la concreción del impreso: el manuscrito original, las copias —y luego las impresiones—, las correcciones, las traducciones, la inclusión de los paratextos... De algún modo esa sigue siendo la encrucijada actual.

La noción de facsimilar es —desde el aspecto técnico y bibliotecológico— lo suficientemente compleja como para decidir que, aun tratándose de una publicación realizada por dos bibliotecas nacionales, la argentina y la chilena, esta edición sea de otro carácter. Las series fueron reproducidas del modo más fiel que permitieron los tiempos y las posibilidades institucionales, sin afán de preciosismo y sin perder de la mira el sentido divulgativo para el que fueron originalmente concebidas.

Cuando las producciones Brutoski fueron publicadas, tanto a un lado como al otro de la Cordillera, se contaba con imprentas y talleres que unos años antes se habían renovado técnica y tecnológicamente. Peuser (imprenta, editora, encuadernadora, litográfica, librería), la casa que lanzó los *Medisinales*, fue fundada por el inmigrante alemán Jacobo Peuser en el siglo XIX y llegó a ser el primer establecimiento en papelería y artes gráficas de Sudamérica. Con sucursales en las principales ciudades del país, realizaba desde etiquetas para envases y boletos de tranvía hasta láminas, libros artísticos y escolares y su famosa guía de planos para orientarse en las calles de la ciudad.

Los cuadernos fueron realizados en *offset* (sin relieve, reproducían los mensajes en base al rechazo que se producía entre la tinta y el agua), una tecnología de avanzada por entonces. Mientras que para el *Vade Mecum*, a cargo de la empresa Faret (posiblemente la misma que imprimía envases para la industria farmacéutica, incluidos los de Recalcine), se utilizó un sistema anterior, el tipográfico. Con grabados de relieve a página entera, funcionaba mediante una máquina que trabajaba por presión y por ello dejaba marcas (un cierto brillo alrededor de letras con más cuerpo) solo posibles de detectar con lupa y con un ojo entrenado.

Talleres de composición bien nutridos de fuentes, cuerpos de letras y otras herramientas permitieron a Oski desplegar un muestrario de dibujos y diseños emparentados con vanguardias artísticas que experimentaban con las técnicas tipográficas desde principios del siglo XX.

Esos avances técnicos facilitaron a los autores lograr, sobre todo en el *Medisinal*, una obra integrada, trabajada como una miscelánea no solo en sus contenidos sino



también desde el diseño y la elección de la tipografía.

Sin asirse, en general, a escuelas determinadas, en el diseño de los *Medisinales* parecen predominar las letras de fantasía, es decir, caracteres adornados con filetes, símbolos o figuras, que están inspirados en las caligrafías clásicas o manuscritas, pero que no respetan a rajatabla las normas establecidas en las familias tipográficas. Y eso le da a la obra una gran libertad para emular escrituras de todas las épocas, acorde con los contenidos y los efectos humorísticos que se buscaba provocar en el lector. La diversidad es mayor en el interior de los fascículos, donde las letras de fantasía se combinan con fuentes más precisas como las capitulares, que a veces están armadas con tipos estándares de plomo y otras dibujadas.

El logotipo BRUTOSKI es, de hecho, un armado con letras de fantasía impresas sobre papel y recortadas, en el estilo de los tipos usados entre la segunda mitad del siglo XIX y comienzos del siguiente, mientras que los caracteres de "Medisinal" e "Ilustrado" —más delgados y despojados— parecen connotar un estilo menos solemne. En algún sentido, esa combinatoria tipográfica sintetiza el espíritu y el tono general de este proyecto que, en clave jocosa, relee el pasado para dar algunas pistas sobre el presente.

Acorde con los modelos más asépticos y despojados que suelen tener los diccionarios y enciclopedias convencionales, el *Vade Mecum* tiene un formato más estandarizado; las tipografías utilizadas son la Memphis (negra para títulos y clara para textos) y la Excélsior (en itálica para los epígrafes y en redonda para las notas que acompañan las ilustraciones), un clásico de los medios masivos de aquel momento. El nombre de la sección "Biografías de bolsillo" así como el logo BRUTOSKI fueron dibujados. En cuanto al color, se usó duotono para el título y la contraportada y tres colores para las publicidades, que aplican con eficiencia recursos restringidos y le dan un carácter distintivo a cada uno de los fascículos.

Trabajos en gran medida artesanales, esto se nota en algunos detalles: las líneas de los marcos que no se juntan de forma precisa o quedan interrumpidas; el tipo de color, las tonalidades a veces desparejas causadas por la carga diferente de tinta; algunas manchas de pintura que se escabulleron; las marcas de la cinta con la que fueron pegadas las películas de impresión; lo que se traspasa de la página anterior; los restos del trazo hecho en rotring...

Si bien estas tecnologías cayeron ya en desuso, sus producciones —bien hechas y en papel de calidad— sobrevivieron a las décadas. Hasta hoy. Lo que pone sobre el tapete, una vez más, aquellas viejas inquietudes reformuladas: ¿Cuánto intervenir estos trabajos? ¿Las nuevas tecnologías favorecen o entorpecen esa tarea? ¿A quién ser fieles?, ¿a aquellos destinatarios originales o a los lectores actuales con otras posibilidades, capacidades y tiempos de lectura?

Estas series resultaron posibles de reproducir gracias a la generosidad de quienes donaron los materiales al archivo del Centro de Historieta y Humor Gráfico Argentinos de la Biblioteca Nacional Mariano Moreno. En el caso del *Medisinal*, María Marchi conservó la colección del dibujante Carlos Garaycochea mientras que Hugo Rapoport, la de su tío Carlos Rapaport, quien lo había ideado para Dupont. En cuanto a los fascículos chilenos, fueron guardados y encuadernados por Warnes y afortunadamente conservados, luego de su muerte, primero por su segunda esposa, Gladys Carbajal, y posteriormente por un sobrino de ella, Gustavo Carbajal, y por un sobrino nieto, Gabriel Carbajal Jurado.

El tiempo no solo amarilleó las hojas, sino que les sumó manchas de humedad o anotaciones en los



márgenes acordes al derrotero de cada una de las colecciones, de sus tenedores y de las posibilidades y condiciones de guardado. Entonces, ¿cuál sería la versión más fiel para reproducir?, ¿con o sin estas marcas temporales y de uso? La decisión fue dejar aquellos signos que remiten a ese modo de producción artesanal muy diferente al actual, así como las coloraciones del tiempo, y solo eliminar lo que pudiera dificultar la lectura. En cuanto a las páginas dobles se hizo lo posible para que el lomo de la actual edición tapara lo menos posible textos e imágenes.

"Para algunos se trata de reconstruir un texto inicial, que existe más acá o más allá de sus múltiples materialidades. Para otros, todos los estados del texto, incluso lo más inconsistentes y los más extravagantes, deben ser comprendidos y eventualmente, editados", apuntó Chartier. Editar una obra, pues, no es recuperar un texto ideal, sino explicitar la preferencia hacia uno de sus estados, así como las elecciones hechas.

En esa oscilación, entonces, la intención de esta reedición es presentar un material accesible (que no resulte a un precio desorbitante), de buena factura, digno sin ser exquisito, útil para alivianar la tarea de búsqueda del investigador y con un objetivo de divulgación para un público no especializado.

Si, como parece, la intención para cada una de estas series inconclusas era ser reunidas en un tomo, esa idea se concreta finalmente ahora, compiladas al alcance de usted, lector.



nO apto para iponcondríacoS

[ver texto a continuación]



Cualunque semejantia casualurun est y no resultatun de mala láctea.
Amén
Brutoski

Las dos ediciones que aquí se presentan, *Medisinal Brutoski Ilustrado* y *Vade Mecum Brutoski Medisinae*, resultaron una novedad para el humor gráfico de la década de 1950. Y lo son aún hoy. Se trata de publicaciones por entregas y por encargo, de circulación gratuita en espacios y canales por fuera del derrotero habitual de los diarios y las revistas, con una innovadora fórmula de autoría declarada: Brutoski.

La firma no refiere solo a Carlos Warnes, escritor desde la década de 1930, época en la que dejó de trabajar como sereno en el Museo Histórico Nacional a instancias de Conrado Nalé Roxlo, Chamico, y empezó a publicar relatos (en buena medida humorísticos) con su nombre o con seudónimos que elegía a conciencia, acordes al tono y a la forma que quería darle a cada texto.

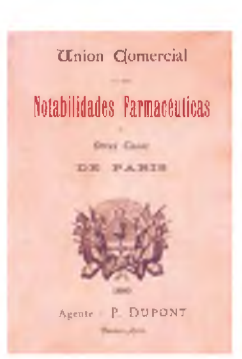
Ni tampoco refiere solamente al dibujante Oscar Conti —Oski—, admirador de Saul Steinberg, quien hasta su ingreso a la revista *Cascabel* ni soñaba con que podría vivir de su producción humorística: esos chistes inicialmente universales y naifs que devinieron con el tiempo en maravillosas páginas abigarradas de ideas, entramados, detalles y planos que desafiaban la gravedad, al ritmo de un gag por centímetro cuadrado.

Ni siquiera remite únicamente a César Bruto, el heterónimo que el escritor y el dibujante crearon en 1942, un cronista semianalfabeto (con imagen, estilo de escritura y hasta ortografía y caligrafía propias) de vida longeva y exitosa.

Brutoski reunió por primera vez, de modo original y sostenido, a un personaje de ficción y a un artista de carne y hueso. Los textos impresentables de Bruto y la gráfica irreverente de Oski lograron en estos fascículos humorísticos en torno a la salud, uno de los puntos más altos de calidad e hilaridad en esta combinatoria entre el trabajo concreto y el ficcional de la tríada escritor-dibujante-heterónimo.

* * *

El *Medisinal* se publicó en Buenos Aires en 1955. Aparentemente la iniciativa fue de Carlos Rapoport, primo de Ruth Varsavsky, por entonces esposa de Oski, y jefe de propaganda de Laboratorios C. Dupont & Cía. La empresa había nacido como un emprendimiento familiar que, en los años cincuenta, estaba dirigido por los tres hijos varones de Carlos Dupont (Carlos, Marcelo y Roberto) y nietos del fundador: Prudencio Dupont, un inmigrante francés quien, en 1880, había asumido la representación en la Argentina de especialidades medicinales europeas. En la década del treinta, a la vez, el laboratorio había iniciado su propia producción, bajo la dirección técnica de Marcelo, farmacéutico graduado en la Universidad de Buenos Aires.







Distribuían productos como la solución Pautauberge (antiséptico broncopulmonar) de París, las pastillas Valda ("entre pecho y espalda, pastillas Valda") y la pomada Rino Valda (antiséptico nasal suizo).

Tres años después de los *Medisinales*, los autores fueron convocados por la empresa chilena Recalcine, una firma cuyo origen se remonta a 1922 cuando Nicolás Weinstein Rudoy, recién recibido de químico farmacéutico en la Universidad de Chile, fundó la Botica Italiana. Una década más tarde, ya como el producto estrella de Laboratorios Recalcine, fue lanzado el analgésico Aliviol, a la par de que el Estado comenzaba a asumir un rol central en la salubridad pública con la construcción de nuevos y modernos hospitales, la profesionalización de la medicina y el desarrollo de la docencia. En ese contexto, El *Vade Mecum Brutoski Medisinae* se distribuyó entre profesionales de la salud y estudiantes universitarios.

Según testimonian algunas fotos, Oski y Warnes estuvieron en la presentación de la serie [ver fotografías en esta misma página].

Para entonces, el dibujante iba y venía de Chile periódicamente, en viajes en los que alternaba colaboraciones en algunos de los principales diarios y revistas, trabajos publicitarios, exposiciones de sus dibujos, óleos y amistades. Desde los años cuarenta hasta los setenta, con la asunción de Salvador Allende, se estableció temporalmente al otro lado de la Cordillera y realizó campañas gráficas para empresas y publicaciones vinculadas al gobierno socialista, incluida —entre varias otras— una de promoción de la vacunación y otras pautas de salubridad e higiene [ver afiche en página siguiente].

El humorista publicó su primer trabajo en Chile en noviembre de 1947 en la revista *Pobre Diablo* (cercana por estilo a la argentina *Rico Tipo*), que tuvo entre sus principales dibujantes a René Ríos Boettiger, Pepo, el creador de *Condorito*, y a los argentinos Landrú, Jorge Palacio, Dobal y Jorge Elena, entre otros. Aparecieron

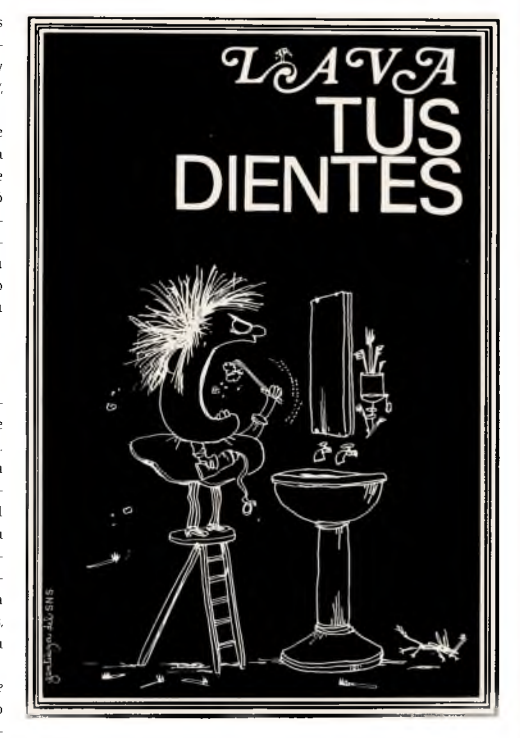






allí sus chistes temáticos y sus reinterpretaciones de acontecimientos históricos, obras de arte y tangos, entre otras "traducciones", como él mismo las bautizó.

Oski, quien —según el dibujante Alberto Vivanco— había arribado a Santiago "más como escenógrafo que como dibujante humorístico", realizó los decorados de la versión en español de *La putain respectueuse*, de Jean-Paul Sartre, pieza que se estrenó en noviembre de ese 1947 en el Teatro Municipal de la ciudad, con dirección del argentino Juan Corona.



•••

Para cuando el dibujante desembarcó en Chile, la historieta en ese país gozaba de excelente salud. La publicación en 1949 de la revista *Okey* —la primera dedicada totalmente a los cuadritos y cuna del popular *Condorito*—, sumado a las políticas públicas de alfabetización y producción local, al sostenido crecimiento de las tiradas y a la profesionalización de los dibujantes, permitió consolidar la escena gráfica durante las dos siguientes décadas.

Con más de 370 números, *Pobre Diablo* cerró en Chile en 1952, pero siguió siendo publicada en la Argentina hasta 1956. Ese mismo año su modelo fue retomado por *El Pingüino*, dirigida por Guido Vallejos, con Pepo nuevamente a cargo de las tapas y colaboraciones de destacados dibujantes chilenos, argentinos y españoles. En Buenos Aires, la representación de la revista, que parece haberse vendido bien, estuvo a cargo del dibujante Juan Gálvez Elorza, Fantasio, un chileno radicado en la ciudad desde 1933 y que hacía de enlace a un lado y otro de la cordillera.



Entre 1967 y 1969 *El Pingüino* estuvo bajo la responsabilidad de Vivanco y de la editorial Lord Cochrane y, durante ese período, se reforzó el elenco de argentinos: Héctor Germán Oesterheld, Eugenio Zoppi, Quino, Oski, Warnes y César Bruto. Estos últimos republicaron las excelentes adaptaciones de novelas, óperas y películas, que ya habían aparecido, una década antes, en *Dr. Merengue*, suplemento de la revista *Rico Tipo*.

Ya sea por la presencia de Oski como por las lecturas de las publicaciones que cruzaban las fronteras, la influencia de esta tríada tuvo sus reverberancias. Tanto que en 1955 apareció en la revista de sátira política *Topaze* una serie de textos firmados por César Bruto, ilustrados en forma alternada por Luis Goyeneche —Lugoze— y Luis Sepúlveda Donoso —Alhué—, gran seguidor de la línea de Oski.[1] Ni los dibujos ni, aparentemente tampoco, los textos pertenecían a sus creadores, de modo que podría tratarse de una apropiación o, en el mejor de los casos, de un homenaje, situación que se evidencia en una de las últimas apariciones de Bruto en la publicación satírica, cuya fisonomía dibujada está firmada por un ficticio Oskigoze.

entretelones



HUMORISTAS INVADEN MEDICINA

En Revistas Científicas se ríen de enfermedades



Un año después fueron formal y elogiosamente presentados en el suplemento Entretelones del periódico *El Imparcial* [ver publicación en esta página].

Revistas como *Topaze* y *El Pingüino*, así como la publicación del primer libro de *Condorito* en 1955, dieron paso a uno de los momentos más altos de las viñetas chilenas con la creación, en 1962, del Departamento de Historietas de editorial Zig-Zag, desde donde surgieron más de veinticinco títulos con temáticas tan diversas como el terror, las aventuras en la jungla, la guerra, el Lejano Oeste y la ciencia ficción.[2]

1 Si bien Oski no colaboró nunca en *Topaze*, era bien conocido por sus dibujantes. En 1957 la revista publicó dos retratos de él realizados por Pepo y Lugoze y los avisos del humorista para la empresa Shell aparecieron en sus páginas durante varios meses en 1959.

2 Por esos años pos *Vade Mecum* se publicaron en Chile *El libro de Oski* (Lord Cochrane, 1960) y *Amarroto* (Zig-Zag, 1961).



HOMO SAPIENS

EXTERNUM

INTERNUM



En tanto, Warnes oficiaba como la pata porteña y más sedentaria de ese heterónimo que —hasta su irrupción en el *Medisinal*— pasó de la revista *Cascabel* a *Rico Tipo*, *El Trencito*, *Caras y Caretas* y al diario *Clarín*.

En los periódicos y en las revistas, el humor gráfico ganaba espacio más bien recostado en el costumbrismo, en el linaje de los personajes unidimensionales heredado de Lino Palacio, en la factoría de Dante Quinterno con *Patoruzú* y *Patoruzito* y en la dicotomía entre las revistas peronistas y las antinazis devenidas antiperonistas. La historieta argentina "seria" llegaba a uno de sus picos de calidad a fines de los cincuenta con la editorial Frontera de Oesterheld mientras que la industria del libro, por el contrario, ya no era lo que había llegado a ser.

En torno a la Guerra Civil española, con los exiliados que se refugiaron en el país y la transformación en editoras nacionales de las casas ibéricas que funcionaban como librerías o distribuidoras, la Argentina había alcanzado en la década del cuarenta el primer puesto en la producción de libros en español. Logró esa centralidad en el espacio iberoamericano a partir de dos fenómenos: el aumento de las exportaciones y la sustitución de importaciones, que coincidieron con el afianzamiento del mercado interno con trabajadores con capacidad de consumo de bienes industrializados, entre ellos, el libro.

El gobierno peronista desarrolló una política con relación a la edición en una industria que generaba muchos puestos de empleo. Publicó manuales escolares y libros de divulgación y de lectura que —en muchos casos— explicitaban el ideario justicialista: *La razón de mi vida*, editada por Peuser (la misma imprenta de los fascículos de Dupont), se constituyó como lectura obligatoria en las escuelas. El año 1953 marcó el pico en cifras de ejemplares ofertados en el mercado nacional con un volumen total de casi 51 millones y una tirada promedio de 11.000 volúmenes. A partir de ahí, comenzó la barranca abajo.

* * *

Si el ascenso del peronismo al poder fue un parteaguas en la historia argentina, 1955, con su derrocamiento por un golpe militar, fue otro hecho bisagra. Ese año, luego de realizar un curso por correspondencia de seis meses, dictado en una academia cerca de su casa, César Bruto devino en *doptoR*.

Hasta la llegada del peronismo, el sistema de salud estaba organizado a partir de un servicio de medicina privado para quienes podían pagarlo; de las mutuales de las distintas comunidades inmigratorias para aquellos que compartían su país de origen; de las obras sociales de carácter gremial y de los hospitales manejados por sociedades de beneficencia. De modo transversal, estaba el médico de barrio: el de la cuadra o el de la manzana, al que recurrían los vecinos de modo directo. Era el que tenía su consultorio con chapa en la puerta, atendía de modo particular y cobraba lo que podía. Fue el modelo asumido por César Bruto **[ver "Saludo a mis colegas", "Mi primer pasiente", "Mi primera visita", "Mi primera consulta médica" y "Mi primera intervensión sirúrjica" en los respectivos fascículos *Medisinales*].**

Resultó, sobre todo, esa figura del médico particular la que se puso en cuestión cuando el gobierno decidió asumir una asistencia en salud integral gratuita o a bajo costo y, con su intervención, transformó una actividad, clásicamente liberal, en una ligada a lo público a partir de la "semisocialización", esto es: que el Estado contrataba a los médicos en sus consultorios para que se ocuparan de un determinado número de familias, sobre todo en las zonas más alejadas. Así, el profesional complementaba la atención a su clientela privada con sus funciones como agente estatal en el marco de la política sanitarista impulsada por Ramón Carrillo, mentor de un plan



integral de salud pública nacional, basado en tres pilares: la medicina preventiva, la asistencial y la social.

Tampoco en el *Medisinal* la *salú* queda encerrada en las cuatro paredes del consultorio profesional. El escenario de estos fascículos es el barrio: en sus páginas no hay sistemas prepagos ni obras sociales sino médicos, curanderas (lo cual es casi una provocación en fascículos dirigidos a facultativos universitarios) y pacientes que pagan contante y sonante y están a la vuelta de la esquina.

La otra figura omnipresente —y suficientemente vapuleada— es la del visitador médico, una de las más burladas aunque fue clave para entregar y difundir la "buena nueva" de los cuadernos. Oski mató —gráfica pero literalmente— al mensajero, con un satírico humor negro digno de su corrosividad **[ver "La Siensia sigue su marcha" en el cuarto *Medisinal* y comparar con la entrada "Defensas" del *Vade Mecum*].**

César Bruto podría considerarse un ilustre antecedente del doctor Cureta —inventado a posteriori por Meiji y Ceo para la revista *Humor*—, pero con el tono más naif que permitían todavía los años cincuenta, un impresentable que ata todo con alambre pero sale siempre bien parado. La crítica a los profesionales y, en general, a la institución médica, es tan elegante como, por momentos, implacable. Bien a lo Bruto.

* * *



El personaje estrenó su diploma sin dejar sus tareas de cronista y son, de hecho, su peculiar autoría y su materialidad lingüística las que unifican internamente a cada una de las publicaciones y a ambas entre sí. Todo está traducido a la voz de este personaje a quien sus creadores declararon analfabeto, condición imposible para alguien que escribe en una revista, lee y publica libros y a la escuela, algo, fue. Hay una impostura, una planificada construcción de esa ignorancia, de la que Bruto no solo no reniega sino que está orgulloso, la reconoce y hasta se disculpa **[ver presentación del *Vade Mecum*].** Es parte del pacto humorístico e ideológico que los lectores creen pese a que lo saben una ficción. Ni Bruto era tan bruto, y mucho menos lo fueron Oski y Warnes; los tres resultaron lo suficientemente inteligentes como para disimular sus saberes pero utilizarlos, y al negar ese bagaje cultural, lo reafirmaron **[ver las parodias literarias a obras como el poema *Si...* de Rudyard Kipling, *Las dos grandezas* de Ramón de Campoamor, *Los motivos del lobo* de Rubén Darío y *Don Quijote* de Cervantes].**

César Bruto lee y escribe. Mal, pero lo hace. Mal, pero tampoco de cualquier modo. Tal como se puede apreciar en los fascículos, la gramática *bruto* infringe las reglas pero elige cuáles, de modo que mientras



lo hace transparenta aún más la arbitrariedad de lo que es convención de la lengua: viola la sintaxis, inventa términos, utiliza vulgarismos, lunfardismos, dequeísmos, barbarismos y otros ismos; recurre a lugares comunes y frases populares mal citadas, conjuga erróneamente los verbos... Pero no es un discurso diletante sino que tiene una lógica normativa y coherencia interna. Algo fluctuante a lo largo del tiempo, pero propia, al fin y al cabo. Tira de la cuerda del lenguaje pero, a pesar de ello, Warnes se aseguró de que se lo siguiera entendiendo.

Por otro lado, conforme avanza el derrotero del personaje, este abandona el terreno del error inconsciente para transformarlo en licencias de un estilo personal de escritor, de su ilimitado campo de pruebas de una gramática intencionalmente rebelde. Detrás de ese florilegio del error y de la errata —divertido por su deformidad de superficie—, de oraciones kilométricas, de intrincadas subordinadas y del cambalache ortográfico, hay un caudal de ideas alborotadas pero inobjetables, propias de un escritor desenvuelto en las complejidades del lenguaje escrito.

A pesar de que el estilo Brutoski está plagado de errores, sin embargo no hay equivocaciones en las letras de inicio de las palabras definidas en los fascículos, seguramente para que el lector pueda localizarlas. Se percibe el esfuerzo por domar el salvajismo natural de la escritura del cronista analfabeto al tratar de emular serias obras de referencia. En la forma, quizás, pero no en su contenido [nótese sobre todo en el *Vade Mecum*].

* * *

Desde Hipócrates hasta Galeno y Paracelso, desde los antiguos orígenes griegos y romanos hasta el afianzamiento de la medicina moderna, los estudiosos creían que por el cuerpo humano circulaban cuatro tipos de líquidos —los humores—, de cuyo equilibrio dependía el estado de salud de cada organismo.

De modo que la risa y la medicina tienen una sana relación de larga data y —como en el caso de ciertos antibióticos— de amplio espectro: en la Argentina, la vertiente literaria iniciada por Eduardo Wilde y su tesis *El hipo*; los médicos autores de la década de 1920 como Matías Calandrelli (el abuelo de Lino Palacio), Narciso Mallea (el padre de Eduardo, integrante de la revista *Sur*), Carlos Ponce y Dr. Surgeon; las publicaciones humorísticas hechas en y para los claustros de la Facultad de Medicina (*El Cocobacilo*, 1919); los escritos de Florencio Escardó[3] y el aporte crucial de Chamico, no solo por ser el mentor de Carlos Warnes sino por creaciones como la revista *Esculapión* (1939) y sus libros *La medicina vista de reojo* (1952) y *El humor de los humores* (1953), antecedentes directos del *Medisinal* y el *Vade Mecum* [ver imágenes en página siguiente].

El proyecto de sacar la revista *Esculapión* había sido financiado por laboratorios OCEFA, así como el *Almanaque americano de Ross* (auspiciado para el mercado de habla hispana por The Sidney Ross Company) y *La medicina y la higiene en la familia. Consejos para el hogar* de la Farmacia Franco-Inglesa, editada en castellano en la sede parisina, entre otras publicaciones de origen comercial.

A su vez, y a lo largo del tiempo, las publicidades médicas humorísticas aparecieron sueltas, en formato de avisos en diarios y revistas, o en folletos y libros encargados por los laboratorios con recopilaciones de chistes o con trabajos realizados *ad hoc*.

"Podría abrir un consultorio, conozco más de medicina que muchos enfermos. Si no me recibo de médico por lo menos me recibo en enfermero", comentaba divertido Carlos Warnes en una nota publicada en 1973 en el diario *La Nación*, acerca de las estrategias de publicidad y comunicación del mercado

[3] Florencio Escardó fue uno de los más prolíficos escritores en el historial clínico y médico humorístico con los seudónimos Juan de Garay y Piolín de Macramé. Figura señera en esos años cincuenta cuando la pediatría comenzaba a ser incorporada a la vida de las familias cada vez más organizadas en torno a las necesidades de los hijos y el psicoanálisis se popularizaba entre la clase media.



farmacológico, lo que prueba que el fenómeno seguía.[4]

Para cuando Brutoski entró en acción ya funcionaban en el país tanto agencias extranjeras como nacionales, el oficio estaba en pleno desarrollo en esa década considerada la antesala de la época de oro de la publicidad en el mundo. El auge del dibujo en la publicidad coincidió con el papel protagónico de los directores de arte en las agencias que, hacia las décadas del veinte y el treinta y hasta el sesenta, eran una fiesta de ilustraciones, diseños y diversidad de estilos y de escuelas. Si hasta los cincuenta la publicidad había sido eminentemente gráfica, con la aparición de la televisión, la posibilidad de pasar anuncios en las salas de cine y el crecimiento de mercados masivos, la actividad comenzó a desarrollar una nueva gramática. Era una actividad a la vez celebrada, requerida y —también hay que decirlo— cuestionada por razones filosóficas y éticas.

El cuidado del cuerpo, tanto vinculado al tratamiento de las enfermedades como a la exaltación de la apariencia, fue una de las áreas en las que la publicidad volcó grandes recursos, creativos y económicos.

[4] Titulada "Humor para el arte de curar" y fechada el 14 de octubre de 1973, en la nota se menciona también a la revista *La Jeringa* "para una inyección de buen humor" (llamada a partir del nro. 6 *Nueva Superjeringa*), editada por Laboratorio Bernabó y realizada casi por entero por Caloi. Para la ocasión, también fueron entrevistados Carlos Garaycochea y Néstor Vignola, Kibú.




Esculapión

¿DEBEN CASARSE LOS MEDICOS?

Los avisos llegaron a prometer resultados tan desmesurados y mágicos —en muchos casos, incluso, deshonestos— que la publicidad de remedios que se vendían bajo receta fue prohibida por los entes reguladores de la actividad, desde inicios del siglo XX hasta la década de 1990, y su difusión quedó restringida a los folletos y revistas especializadas que, por cierto, por los años cincuenta eran muchas **[ver artículo "Más ideas para llenarse de clientes" en el cuarto *Medisinal*]**.

Los medios masivos solo podían ocuparse de los productos de venta libre, de modo que los analgésicos, los laxantes, los anticongestivos y —sobre todo— los artículos cosméticos como jabones, perfumes, cremas y dentífricos pasaron a ser el foco principal de los publicistas. Aunque a veces sensacionalistas, poco profundas o ligadas a intereses de la industria de los remedios, las noticias sobre hechos novedosos o cuidados relacionados con la salud fueron y son una presencia constante.

* * *

Un proceso similar aconteció en Chile, donde los productos de belleza y salud, tanto los importados como los fabricados en el país por la incipiente industria nacional de principios del siglo XX, encontraron en las publicaciones periódicas una eficiente manera de llegar de modo directo y segmentado a los públicos que tenían por objeto. Un ejemplo fue la empresa Bayer que encargó publicidades a artistas como Camilo Mori y Giovanni Corradini (Nino), y Farmoquímica del Pacífico que,



además de realizar atractivas publicidades en revistas para mujeres, desde 1922 editó el *Almanaque 18*.

Durante los años cuarenta, las políticas públicas de incentivo a la industria local y al consumo de productos chilenos dieron nuevo impulso a esta tendencia que se vio reforzada por la creación de las primeras agencias publicitarias chilenas y la llegada de empresas internacionales que profesionalizaron el rubro y recurrieron a dibujantes conocidos para sus campañas publicitarias. De esa época se destacan los trabajos de Jorge Délano —Coke— para el producto Maltomix y los recordados avisos de Pepo para Aliviol, producido por Recalcine, justamente [ver anuncio en esta página].

El laboratorio chileno resultó pionero en el uso de estrategias publicitarias y desplegó una fuerte presencia a través de mensajes radiales, carteles, letreros en la vía pública y avisos en la prensa, realizados por renombrados artistas, como la afichista Kitty Goldmann y el mencionado Pepo, con personajes que, como ha señalado el investigador Pedro Álvarez Caselli, apelaban al imaginario de un país tradicional, rural e idílico frente al proceso de modernización

Pepo también realizó publicidades para fármacos como Mejoral y Cafrenal. Hijo de médico y con dos años de la misma carrera, que luego abandonó, el dibujante realizó muchísimos chistes relacionados con el ámbito de la salud.



urbana y de migración del campo a las ciudades que aconteció en las décadas de 1940 y 1950. Tanto es así que parte de su amplia e innovadora estrategia incluyó el sorteo de un terreno de cien hectáreas en el sur chileno, lo que aseguró la popularidad del analgésico y de la firma.

Con más de veinte años de experiencia publicitaria, no parece extraño que haya sido Recalcine el impulsor de los fascículos de Bruto y Oski fronteras linderas. Tampoco que aprovecharan la serie para incluir avisos de sus medicamentos, publicidad que si bien no posee la firma de sus autores da cuenta de un logrado trabajo gráfico y la convivencia de diversos estilos visuales [ver los avisos a página entera intercalados en el *Vade Mecum*].

Es evidente que también en el caso de Dupont, los cuadernos tenían por objeto incluir publicidad de sus remedios [ídem caso anterior]. Eran productos farmacológicos que por entonces estaban a la venta, aunque —leídos desde la perspectiva actual— el tipo de redacción y su inclusión en un suplemento humorístico puedan generar dudas sobre su veracidad y puedan mover a la risa.

Al igual que la firma chilena, la empresa argentina ya tenía experiencia publicitaria. En 1949 había publicado un bello vademécum con el título *Hospitales porteños*, otra prueba de la creatividad de la firma. Eran 37 acuarelas del pintor Luis Macaya que acompañaban la descripción de 35 productos que fabricaba o distribuía la empresa. Para cuando salió el *Medisinal*, la comunicación empresarial y las áreas de relaciones públicas empezaban a estar en boga y, en el campo específicamente médico, las publicaciones tenían ya una cierta tradición.

* * *

Desde sus inicios, el humor fue una herramienta para la confección de avisos, incluso con la colaboración concreta de dibujantes

Buenos Aires, mayo de 1955.

Estimado Doctor:

Al editar la serie de cuadernos titulados "Medisinal BRUTOSKI Ilustrado" —cuyo primer número ofrecemos a Ud. con la mayor cordialidad—, sólo nos guía el deseo de proporcionarle unos momentos de alegre distracción en sus tareas cotidianas.

Idéntico propósito anima a los famosos humoristas César Bruto y Oski al confeccionar estos cuadernos. Y si es verdad que el humor los hace trabajar en armonía con la sentencia clásica: "cada tanto es bueno hacerse el loco", también es cierto que en ambos se refleja la admiración y el respeto que les inspira la medicina.

Aguardamos su comentario con la esperanza de que se haya cumplido nuestra aspiración.

MISIONES 2195
T. E. 73-0063/4/5

C. DUPONT & Cía.
S. A. C. I. I. y F.



y guionistas. Versos rimados, caricaturas de políticos (como Sarmiento o Carlos Pellegrini, entre otros personajes públicos) e ilustraciones que apelaban a la risa fueron algunos de los recursos inicialmente utilizados. En los primeros anuncios del siglo XX, además, pueden reconocerse huellas del cómic estadounidense.

La historieta (también la fotonovela) fue un recurso frecuentemente explotado entre las décadas del treinta y del cincuenta: el globito para sostener el diálogo y el humor para reforzar el mensaje. De hecho, varios personajes fueron utilizados por sus propios creadores con este nuevo fin. Incluso, en ocasiones, los mismos dibujantes aparecían en los anuncios [ver Warnes en página siguiente]. Publicados muchas veces en las revistas de humor, se confundían con la propia producción y se hacía difícil distinguir cuándo se trataba de un cuadro humorístico y cuándo de una publicidad, algo similar ocurre con los anuncios serios y con los escritos en solfa, tanto en el *Medisinal* como en el *Vade Mecum*.

Un artículo que lleva por título "La historieta, recurso de valor insospechado", publicado en la revista *Dibujantes* en 1957, se explaya sobre el potencial de los cuadritos en la publicidad como "una forma artística del mañana" y como un "elemento que se aviene a la vida moderna". En un recuadro, especifica que es un medio importante para las campañas institucionales "Cuando se quiere enseñar a la gran masa de la población, con la máxima efectividad, digamos, por ejemplo, nociones de medicina preventiva".

Resulta inevitable que —aun sin ser explicitado— los fascículos de Brutoski quedaran embebidos de esa confianza en el dibujo, el humor, la historieta y la publicidad que transmitían las publicaciones especializadas. En revistas como *Dibujantes* y *Atelier* había secciones fijas dedicadas al ámbito publicitario, se enfatizaba, en una defensa cuasi gremial, el rol de cada uno de los intervinientes en el proceso creativo y se difundían escuelas que incluían o se especializaban en el dibujo publicitario.

Fueron muchos los humoristas e historietistas empleados por las agencias, fundadores de sus propias empresas o colaboradores *free lance*. En paralelo con el dibujo por ejemplo, Lino Palacio desarrolló la vertiente publicitaria a partir de los años treinta en la filial nacional de Walter Thompson —la primera agencia extranjera en instalarse en el país—[6] y luego en Aymará, de Jorge Piacentini, el fundador y director de *Cascabel*, la revista en la que el creador de *Don Fulgencio* realizó la primera portada así como los dibujos en las páginas interiores que firmaba como Flax.

Palacio tuvo luego una empresa propia que, entre otros productos, promocionaba Medias París, Peines Pantera y los modelos Kaiser Carabela, Renault Dauphine, Kaiser Bergantín, fabricados por Industrias Kaiser Argentina S. A. en 1961. Para la misma IKA, Oski realizó cuatro años después los chistes humorísticos de la campaña del Renault 4L.

Ganapán de presencia intermitente en su derrotero laboral, Oski hizo una cantidad de avisos (vodka Smirnoff, café torrado Águila, colonia Vendome o los patrones de artículos para el hogar, el jardín y los juguetes para armar a tamaño natural o a escala de Easi Bild...), sin contar las publicidades que compartió con César Bruto ("Cuán lindo postre alimentisiO", de puré de manzana Canale, o las de Nestum o de las ollas a presión Carucha) o las que solo hizo Warnes, como "LoS sietE dEcálogos deL bebeDor de Sidra".

"La publicidá, perdonando la palabra, es un artefadto que presta su servicio adentro de una colebtividá consiente de su propio efuerso por la coltura y por la idiosincrasia bajo todos sus aspedto, tanto en el

[6] En 1949, Walter Thompson convocó a reconocidos dibujantes de la época —Adolfo Mazzone, Eduardo Ferro, Toño Gallo, Fantasio— para que recrearan alguna situación humorística que invariablemente culminara con el eslogan "Calzado de goma Pampero... La marca que más se vende".



El Cigarrillo de la Inspiración

CARLOS V. WARNES

creador de

Cesar Bruto

expresa:

"Creo que la popularidad que han conquistado las historias de "Cesar Bruto" y "Napoleón Verdadero" se debe en gran parte a ese estado de satisfacción y de optimismo que se obtiene al encender un FONTANARES-12".

Los artistas y escritores, que desarrollan una labor de agilidad mental diaria, encuentran en el **FONTANARES-12**, el elemento que facilita su trabajo creador. Contribuye a ello la gran calidad de **FONTANARES-12**, el cigarrillo de la inspiración. Fume Vd. **FONTANARES-12!**

40 cts.

Fontanares-12

Fuente de Inspiración

Escuche las "VELADAS TIPICAS FONTANARES", con Osvaldo Fresedo y Héctor Gagliardi, todos los martes a las 21.45 por L.R. 1 Radio El Mundo y su cadena de emisoras



aspedto interno como el externo, o sea como dise mi tío aquileZ por la fuersa del sístolE y el diástolE que trabajan adentro del corasóN", apuntó el cronista, convocado a dar su opinión sobre el tema **[ver artículo periodístico en página siguiente].**

* * *

Pese a que tanto la serie del *Medisinal* como la del *Vade Mecum* quedaron inconclusas, el vínculo entre los autores y las empresas no parece haber tenido conflictos más allá de que, claro, una obra por encargo es siempre un entrecruzamiento en tensión entre los intereses y las condiciones de quien la pide y la libertad de quien la hace. Fuera de las nobles intenciones de los laboratorios, los autores concibieron los proyectos con una enorme dosis de autonomía. En buen criollo: hicieron de esa "travesura cordial" —tal como definió Dupont al trabajo de la dupla en una tarjeta de agradecimiento a los lectores— lo que se les cantó.

Lo notable es que, incluso en este tono de alabanzas mutuas, César Bruto se anima a criticar a los laboratorios, y su mecenas, a tolerarlo, en ese juego de límites movedizos que implica una obra por encargo y que incluye además elogios a los propios fascículos, dentro de los fascículos **[ver las entradas "Dentadura" y "Dupont" en el cuarto *Medisinal* y "Abatimiento", "Estrenimiento" y "Dejenerado" en el *Vade Mecum*. Ver en este último término la diferencia con la versión argentina].**

En un interesante ejercicio metalingüístico estas series refieren a sí mismas sin privarse de poner en cuestión —jocosa y críticamente— tanto a los aportantes como a los médicos. Es decir, a sus propios lectores. No obstante, la esencia humorística base de los fascículos permite que los disfrute también un público general dado que, en última instancia, ya sea como profesionales o como consumidores, todos integramos el sistema de salud, público o privado.

"Este ingeniosísimo dúo de humoristas ha querido solucionar con sus cuadernos un viejísimo problema de la medicina, cual es el de eliminar la grotesca gravedad de los rostros en las salas de espera de los consultorios. Nada más solemnemente vacía, en efecto, que una sala de espera con su viejo perchero y su mesita donde reposan las más viejas revistas que puedan imaginarse. Allí nadie tiene la ocurrencia de sonreír y si algún trato surge entre los pacientes que aguardan es el del triste intercambio de dolores hepáticos o trastornos de cualquier otra índole. ¡Cuánto bien harán entonces estos cuadernos, repletos de buen humor, puestos al alcance de los





pacientes en el penoso preludio de la consulta!", apuntó un periodista de la edición vespertina de *La Razón* a propósito de la publicación de la serie de Dupont.

En algún punto, incluso, los autores parecen ser más condescendientes con los pacientes que con los médicos, asumiendo de este modo la defensa de los más desprotegidos. En el caso del *Medisinal*, una y otra vez quedan graficados —y apalabrados— los pacientes como conejillos de indias, dóciles y sufridos, en manos de *doptores* medio chantas (en el más risueño de los casos) o con pocos escrúpulos.



pequeniA conferensia sobre la publisidá

por césaR brutO

Dibujo de OSKI

19

* * *

La cuestión médica estuvo presente siempre —a veces de modo más directo, otras más tangencial— en la obra de los tres autores, antes y después de los encargos de los laboratorios. En los cuadros de humor que Oski agrupaba temáticamente en distintas publicaciones; en algún cuento con seudónimo de Warnes; en secciones como "Cuadernos de César Bruto", "Lo que me gustaría ser a mí si no fuera lo que yo soy" en *Cascabel*, "Este ofisio sí me agrada" en *El Trencito*; algo en el diario *Clarín* y el paso más o menos fugaz de la "Gran Medical Brutoski Enciclopediae" por *Tía Vicenta* que no superó la letra C, entre otros trabajos a cargo de este analfabeto de las dos manos —como se definía— que soñaba con ser *dantista*, *farmacista* o *doptor de ninios*.

Cuando, a partir de los sesenta, los autores fueron separando sus derroteros laborales, el dibujante publicó *La medicina*, el primer —y único— volumen de la serie *Cuadernos de Oski* en el que están incluidos varios de los que en los años setenta conformaron los muy logrados *Comentarios a la tablas médicas de Salerno*, encargados por Laboratorio Serono cuando el humorista vivía en Italia.

A la par, el cronista devenido también médico escribió por encargo una *Bruta divulgasióN de la medisinA ilustrada* por Kibú "para que





Laboratorios Abbott de la Argentina pueda enbiarseló o no a los doptoreS argentinos". Incluida una "MinimuN enciclopediuN doptoruN" [ver imagen en página siguiente].

Pero más allá de estos trabajos específicos, la tríada solía recurrir al lenguaje, las referencias y las metáforas médicas para aludir a temas cotidianos que excedían el contexto clínico-terapeútico. Así, "basta la salú" o "lo principal es que haiga salú" son dos muletillas incorporadas por el personaje como remate de sus textos, aun cuando el asunto en cuestión no tuviera esa especificidad, convencidos de que "haser reír al mundO, lo cual es el mejor remedio que se le puede dar a la humanidá".

De modo que, si bien a instancias de los laboratorios, la medicina fue el abordaje central de los fascículos, esta materia no parece una limitación para que Oski y Bruto desplieguen sus estilos y pareceres irreverentes en un arco temático e ideológico mayor. Ambas ediciones operan como una suerte de tratado contra la solemnidad, la cultura institucionalizada y el saber sacralizado en un pedestal, del mismo modo en que la fórmula Warnes-Oski-Bruto ya había abordado la historia del arte, el tango y la cultura popular. Finalmente, las temáticas y las formas se tornan, para ellos, una excusa. En cuanto al *Vade Mecum* ya su propio formato, y por supuesto sus contenidos escritos y gráficos, parecen permitir una lectura amplia. Todavía más que el *Medisinal*, dispara para cualquier lado.

* * *

En la publicación de laboratorios Dupont hay una estructura base de secciones que se mantiene en los cinco fascículos, el ordenamiento intrínseco es heredero de los viejos almanaques, productos impresos para las primeras lecturas grupales destinados a las familias, de saberes de aplicación práctica y directa en la vida cotidiana. "Servía de reloj, calendario, pronosticador del tiempo, reportero, libro de textos, sacerdote, guía, atlas, apoyo para la navegación, médico, tablón de anuncios, consejero agrícola, líder de entretenimiento", sostiene la especialista Barber Stowell. Los cuadernos recuperan esa miscelánea de formatos y contenidos pero, destinados a un público contemporáneo; su tono es el de la parodia.

El *Vade Mecum*, en cambio, reconoce como antecedente los primeros diccionarios y enciclopedias: unos recogen palabras, expresiones o materias acompañadas de su definición según un orden determinado y las otras reúnen informaciones correspondientes a diversos campos del saber y de las actividades humanas. En cualquier caso, la marca distintiva es la fragmentación del todo en pequeñas partes dispuestas de tal manera de poder ser localizadas una a una. Es decir: un ideal de saber clasificado y ordenado en artículos que Brutoski se encarga de tirar definitivamente por la borda.

Quizá los modelos más cercanos sean los diccionarios satíricos de escritores, como el *Diccionario de lugares comunes*, del francés Gustave Flaubert, o *Diccionario del diablo*, del estadounidense Ambrose Bierce. Ambos son, en apariencia, obras de lexicografía de uso práctico, pero de inmediato se pisan la cola: ellas mismas cargan contra el formato que adoptan. "Diccionario, s. Perverso artificio literario que paraliza el crecimiento de una lengua, además de quitarle soltura y elasticidad. El presente diccionario, sin embargo, es una obra útil", apuntó Bierce, y en el mismo gesto autorizó una versión subjetiva (al punto de que en un primer momento se llamó *Diccionario del cínico*) que en realidad más que registrar el uso común social del léxico delata a través de él la banalidad y las aberraciones del sentido común.

Los diccionarios humorísticos no transmiten tanto saberes sobre el idioma como los juicios del autor; por eso más que forma de definición tienen forma de aforismos, de originales metáforas y juegos de palabras.





Tanto las entradas de la "Ensiclopedia" del *Medisinal* como las del *Vade Mecum* mantienen la apariencia de formato de las obras de referencia pero, en cuanto a sus contenidos, lo único que respetan es la noción de que una palabra puede tener varios significados. Es evidente que los integrantes Brutoski conocían las convenciones para este tipo de bibliografía pero decidieron no respetar casi ningún criterio clasificatorio más que el de la asociación libre freudiana.

Si bien cada fascículo se dedica a una letra sucesiva del abecedario, el orden interno está desmadrado —cualquier palabra en cualquier lugar—, lo que enfatiza la diversidad de fenómenos que tienen diccionarios y enciclopedias aun cuando respetan clasificaciones rigurosas. Aquí se incluyen patologías, actitudes morales, partes del cuerpo e incluso terminología médica real pero que por su rareza llama a la risa.

A diferencia de las enciclopedias especializadas de la que estas serían un caso, la selección de términos y nombres a definir escapan del estricto campo de la disciplina, como si en lugar de introducir al lector común en el glosario técnico-científico de la medicina, Bruto se animara a desencaminar el rumbo de la ciencia médica moderna para remitirse a saberes ligados a la magia (negra) y el curanderismo **[ver Sumario y nota "Algo se aprende del curanderismo" del segundo fascículo del *Medisinal*]**. Son definiciones caseras, no técnicas, *all'uso nostro*.

Gran parte de los términos están ligados a la salud. Pero no todos ni siempre. A veces la palabra tiene una acepción médica y otra más amplia y, aprovechando la homonimia, la

que se destaca es esta última o se llega a la referencia clínica luego de dar vueltas, con el típico estilo de César Bruto de irse por las ramas.

En unos casos el sentido se expande y en otros, los menos, gana parquedad, pero es cuando Bruto considera que huelgan las palabras: da por sentadas las capacidades populares para el doble sentido, lo que le permite ahorrar discurso y compartir un universo implícito de incorrecciones y/u obscenidades que no se expresan abiertamente **[ver "Blenorragia" o "Dedo" y compararlas].**

Si bien en su misión educativa el escritor siempre alecciona respecto al supuesto buen uso del idioma (una de sus paradójicas obsesiones), en estos fascículos oscila entre la necesidad de ofrecer términos científicos y la de traducir los de uso vulgar en la búsqueda de un equilibrio entre el conocimiento de los lectores, estudiantes y profesionales de la salud, y los del sentido común de los pacientes.

Hay entradas que, además, le sirven de excusa para hablar y criticar ciertas actitudes del presente **[ver, por ejemplo, "Aspirina" y notar las diferencias entre la edición argentina y la chilena].**

Ni Bruto ni Oski se adjudicaron, ni les interesaba ejercer, ningún principio de autoridad: no tenían las ínfulas abarcadoras del emprendimiento de Diderot ni la puntillosidad ortográfica, lexicográfica y lingüística de todo diccionario que se precie de tal. No es ni lo uno ni lo otro y esa indefinición es el modo Brutoski de burlarse de lo establecido. Si el lector se formulara la desvergonzada pregunta: ¿se puede escribir con el discurso de un saber sin ese saber?, encontraría en estas *ensiclopedias* una absurda certeza.

* * *

Parte de su construcción paródica, en el *Medisinal* todo es un poco obsoleto y un poco actual; un peculiar anacronismo caro a los autores, con un ojo puesto en la nostalgia de las bibliotecas y otro en el futuro que los adelantos científicos hacen inminente.

Los elementos extemporáneos, disimuladamente ubicados, son parte sustancial del humor: personajes adultos absurdamente ceremoniosos incluso en situaciones íntimas; las niñas y los niños heredados de Saul Steinberg por todos lados; los mirones asomándose por doquier y nosotros mismos, intrusos lectores, observando la imagen desde afuera.

Las escenas incluyen elementos de existencia imposible en aquellos viejos tiempos (una esponja, una canilla con agua corriente, un pato de hule de juguete) y a la vez despliegan increíbles maquinarias, osadas para su época, cuya actual obsolescencia les da realce y gracia.

Todas las secciones fijas de esta versión de Brutoski remiten a algún género discursivo, pero mientras algunas parecen salidas de viejos libros y tratados, como las láminas de tapa o la "Fotoski histórica", otras —como "Últimas novedades sientíficas" o "Informasiones galénicas"— se mimetizan con los formatos gráficos de los entonces modernos medios de comunicación **[ver estas secciones en los respectivos fascículos].**

En ambos casos, lo que sobrevuela en el lector es una sensación similar a "esto ya lo debo haber leído antes" porque le resuenan, o bien la diagramación, el diseño y el arte de las revistas de actualidad, o —por el contrario— los de alguna antigua edición. Este reconocimiento es indispensable para detectar las rupturas de estilo, de rigor histórico y de respeto por las disciplinas del saber que son parte de la estrategia y el juego de los autores.

El planteo, el tono, la complicidad y el código de lectura quedan establecidos desde las tapas. Las cinco portadas son reinterpretaciones documentadas de obras de artistas de los siglos XV, XVI y XVII, del gótico tardío y el barroco, que Oski sabía mirar. El dibujante apeló a su "enorme cultura —ilustrada— del libro", tal como sostiene el investigador José María Gutiérrez, y a sus dotes





de bibliófilo: estudios (científicos, religiosos, históricos) medievales, tratados y grabados decimonónicos, litografías, xilografías.

"Traducciones" minuciosas, detalladas y cargadas de elementos que, en general, respetan la distribución de las figuras del original, no solo su ubicación sino también los gestos y miradas, pero en modo Oski, por supuesto. La seriedad, llevada al extremo, se vuelve desparpajo.

Las escenas reinterpretadas están mucho más iluminadas y con más blanco que las sombras y medios tonos de los grabados originales **[comparar, por ejemplo, la imagen de *La lección de anatomía* de Rembrandt reproducida en esta página con la tapa del quinto *Medisinal*]**. Las orlas y filigranas que, en su forma, emulan tanto a los grabados antiguos como a ciertas representaciones religiosas, transmiten un contenido mucho más mundano: los angelitos son barbados, los santos laicos y hay escenas de desnudos, de sexo, de aplastamientos, de amenazas y de riesgo entre médicos, enfermeros y pacientes; y son las calaveras las que sostienen una cabeza en pose dilemática de ser o no ser **[ver portadillas de los medisinaleS]**. Al dibujante le gustaba narrar a través de la acción simultánea, en un solo cuadro pero en varios frentes **[ver la "Fotoski histórica" en el segundo *Medisinal*]**.

Congruentemente, el mismo jocoso extrañamiento se produce en los textos donde es posible encontrar a Hipócrates, el célebre padre de la medicina, lunfardeando **[ver "A pesar destar distantes, ¡qué médicos los de antes!" en el primer *Medisinal* y "Esta es la vida de Hipócrates, contemporáneo de Sócrates" en la entrada de la letra H del *Vade Mecum*]**.

El uso tardío del latín (que dejó de ser lengua de saber desde las academias modernas), así como la intencionada tipografía arcaizante, conviven con el inglés, entendido como el idioma legitimador del conocimiento científico actualizado, junto con las fuentes proveedoras de información que son, por supuesto, estadounidenses. Esas notas emulan las noticias —de aparente carácter científico— de los artículos periodísticos de divulgación, tanto en publicaciones médicas como de interés general al estilo de *Reader's Digest*, famosa revista estadounidense que para entonces ya llevaba catorce ediciones en diferentes países y en la década del cincuenta sumó a Suiza, Nueva Zelanda, India, Egipto, Holanda y a la Argentina con *Selecciones*, la versión local, de inmensa popularidad. De ellas Brutoski se burla tanto como de los textos supuestamente especializados **[ver "Estudio de la tendensia morbofiocaengrasecapilaris en patotas vagonensis que paran en el café de la esquina", en el segundo *Medisinal*]**.

Ese cortocircuito estilístico e idiomático dio cabida a un hilarante híbrido como el caso de la conferencia "The Young doptors of the childrens" que no fue traducida como "joven doctor", sino



como "joven doptor", es decir, una versión tamizada por la oralidad y la literalidad de la gramática brutiana [ver quinto *Medisinal*]. De una lengua que atrasa y otra que adelanta, surge este cóctel humorístico explosivo.

* * *

El dibujante obliga a su público a detener la mirada, como suele suceder con su humor que no es de carcajada inmediata sino para digerir de a poco, hasta quedarse boquiabierto por la infinidad de gags escondidos. En los fascículos, hay varias alteraciones sustanciales entre la obra original que inspiró al humorista y su "traducción".

Sucede, por ejemplo, con el anfiteatro permanente de Padua, el teatro anatómico más antiguo, comenzó a funcionar en 1594, cuando una bula papal autorizó a diseccionar, con fines de estudios médicos, los cadáveres de extranjeros ajusticiados en la ciudad[7] **[comparar la imagen reproducida en esta página con la portada del segundo fascículo].**

En una actitud muy propia de Oski, en el cuarto fascículo —por citar otro caso—, no toma



solo el grabado sino también la obra original de Pedro Brueghel. Las dos obras tienen como escena una peregrinación a la iglesia de Sint-Jans-Molenbeek en Bruselas y como tema la coreomanía, considerada una enfermedad en Europa, entre los siglos XIV y XVII, que provocaba que las personas bailaran sin parar, hasta derrumbarse de agotamiento.

En el siglo XVII, retratos como *La lección de anatomía* de Rembrandt, eran muy populares y se habían convertido en una verdadera institución social. Estas disecciones no resultaban solo acontecimientos científicos sino también políticos. Por este motivo, muchas personas pagaban para aparecer en estas escenas. Esto convertía a este tipo de cuadros en una difícil tarea para los pintores ya que debían cumplir con las pretensiones de todos los participantes que habían pagado y que querían estar ubicados en un lugar de privilegio. Hacia 1632, cuando la escena fue pintada, las autopsias eran un espectáculo en sí mismo, para el que había que sacar entradas, y la violencia visual se justificaba en que los cadáveres a diseccionar correspondían a personas consideradas socialmente execrables. En el caso del cuadro de Rembrandt, el delincuente inmortalizado en la historia del arte fue Adriaan Adriaanszoon, un ladrón de 41 años condenado a la horca por robar una túnica a mano armada. En la obra, su cuerpo es estudiado por el doctor Nicolaes Tulp, anatomista oficial, quien enseña a sus colegas —que fueron quienes pagaron al joven artista este retrato grupal— el funcionamiento de los tendones del brazo [comparar con portada del quinto fascículo].

Los trabajos de Oski son, así, versiones de versiones de versiones... Y esta edición conjunta permite dar una vuelta más en esta serie de humorísticas "traducciones" ya que las tapas del *Medisinal* pasaron a integrar el *Vade Mecum* pero ya no como portadas sino como ilustraciones de alguna de sus *acepciones* **[ver "Baño", "Epilepsia", "Lección"].**

7 La imagen aquí reproducida corresponde a uno de los tomos de las actas de CIBA que Oski tenía como material de trabajo y que su colega Lorenzo Amengual conservó y luego donó al archivo del Centro de Historieta y Humor Gráfico Argentinos de la Biblioteca Nacional.



De formato y contenido más estandarizado, el *Vade Mecum* es, a grandes rasgos, una versión ampliada de la *Ensiclopedia Medical Básicamente Reducida* con la que cerraba cada uno de los fascículos del *Medisinal*. Está, a su vez, inspirado en el *Nuevísimo Disionario Ensiclopédico del Casteliano* que César Bruto publicó en el diario *Clarín* entre 1947 y 1948 y también en otra creación de menor circulación pero significativa porque —aunque fugazmente— inaugura el trabajo conjunto del dibujante y el heterónimo: *Nuevísimo Disionario Filosófico de la Lengua (Pequeño Brutoski Ilustrado)*.

Las recreaciones históricas, las fotoski, los dibujos de César Bruto en ejercicio del *Medisinal* aparecen reacomodados y reinterpretados en el *Vade Mecum* para ilustrar definiciones de palabras elegidas arbitrariamente, como todo su contenido, incluidas expresiones chilenas en reemplazo de ciertos vocablos o acontecimientos argentinos **[poner atención a este trabajo de adecuación]** y voces en otros idiomas escritas a lo Bruto: como las pronuncia.

Las representaciones de Oski, más y menos literales, a veces se superponen, se contradicen **[ver que en "Biberón" lo que aparece es un chupete]** o se complementan y hasta la ilustración fija lo que el texto solo insinúa. Brutoski a pleno: a veces el escritor no sabe, o finge no saber, lo que el dibujante sí **[comparar explicaciones y dibujos en la entrada "Enema eléctrica" en el último *Medisinal* y su modificación en el *Vade Mecum* y observar atentamente la ilustración para "Cesárea" en la edición chilena]**.

Fiel a su modo de trabajar, en el que cortaba y pegaba, sacaba de aquí y de allá, el humorista se recicló a sí mismo, práctica suficientemente usual en la flamante industria de cultura masiva, que permitía poca inversión de tiempo en un mercado laboral disperso.

Ese trasvasamiento ocurrió, pero menos, en los textos. Si los cuadernos argentinos llegaron hasta la letra E, los chilenos llegan hasta la N y al agregarse vocablos se potencia la gracia de la propuesta. A partir del fascículo dedicado a la letra F, las nuevas entregas incluyen en la página final la sección de "Biografías de bolsillo", con varios de los personajes que ya habían desarrollado en la sección "Gran Brutoski Biográfico Ilustrado", aparecida en la revista *Vea y Lea*, entre febrero de 1958 y julio de 1960. De las figuras biografiadas (desde personajes bíblicos hasta inventores, próceres y actrices), hubo un elenco que pasó al *Vade Mecum* **[ver Bacon, Guillotin, Nobel, Koch, Hércules, Marconi, Nostradamus]**. El criterio fue explicitado por el propio Bruto al abordar a la esposa de Lot: "Cuando uno se dedica a escribir biografías noveladas tiene questar siempre listo para rellenar el profundo poso de la realidá con los cascotes de la fantasía". Nuevamente, se trata de reconocer datos cruzados entre la serie real y la ficcional.

En el *Vade Mecum* hay también imágenes tomadas de publicaciones como *Cabalgata*, *El Hogar*, *Rico Tipo*, *Revista Nacional de Aeronáutica*. A veces son recortes, detalles o *aggiornamentos* que, en su conjunto, resultan una buena síntesis de lo realizado hasta entonces por el dibujante, el escritor y el cronista analfabeto, ya sea juntos o por separado **[ver portada letra G como un ejemplo de notable representación de épocas y estilos]**. Reenmarcadas, además, las imágenes, adquieren nuevas significaciones.

Nada de esto vuelve al humor de estos fascículos menos efectivo o valioso, ni para quienes ya conocían la obra de los autores ni para quienes la descubrieron a partir de los cuadernos de Dupont y Recalcine. Mucho menos para los que —pasado más de medio siglo de su aparición— o se reencontrarán con los materiales o disfrutarán por primera vez en esta edición conjunta y completa a cargo de las bibliotecas nacionales argentina y chilena. Tanto el *Medisinal* como el *Vade Mecum* confirman la infalibilidad de la fórmula Brutoski **[leer todos los fascículos siguientes]**.

Medisinal Brutoski Ilustrado

MEDISINAL BRUTOSKI ILUSTRADO



"Sala de baño". (Tradusión de un grabado en madera de Jost Amman, del año 1566, lo cual prueba quel visio de baniarse nos viene de muy atrás).



Primer antibiótico con acción dirigida

DROGA DE ELECCION EN LAS AFECCIONES PENICILINO - SENSIBLES DEL APARATO RESPIRATORIO

Amplia bibliografía argentina y extranjera

INYECTABLE: Frascos - ampollas de 100.000 y 500.000 U.
SUPOSITORIOS: Cajas de 4 sup. c u. de 100.000 y 200.000 U.

NIÑOS Y ADULTOS

LEO - ESTREPTO

Una notable combinación sinérgica de:

LEOCILINA,	300.000 U.
DIHIDROESTREPTOMICINA	0,5 gr.
Y PENICILINA G, CRISTALINA	100.000 U. I.

INYECTABLE

en una sola ampolla



MEDISINA-
LIUN BRUT-
OSKI IUSTRATUN

ANIUN PRIMUS | NUMERUN UNUS

CUALUNQUE SEMEJANTIA CASUALURUN EST.
Y NO RESULTATUN DE MALA LACTEA. AMEN.

Escritorun por César Bruto - dibujatus por Oski - diagramatus por Hectórum espechE et impresus por Peuser - Maitre publisitariun caroluS rapO - Tuti cuanti gratia al brutO efuerso in pesuS pesoruns de laboratorius C. Dupontus et Cie.

Editatus bayreS citY, en el anno MCCCCCCCCCXXXXXIIIII

Saludo a mis cólegaS

Es más que seguro que al verse tratados de cólegaS algunos doptoreS frunsirán el rostro y preguntarán para su fuero interno:

—De adónde cólegaS? ¿A quién le puso el termómetrO el cusifai este?

Ante lo cual yo tengo que haser la siguiente aclarasión:

Gustándome bárbaramente la carrera medisinaL, hase poco tiempo y acá serca me anoté en el curso de "Cómo venirse médicO básico en 6 meses", adentro de una academiA por correspondencia que funsiona en mi barriO. Estudié y estudié con saña tenás, hasta que a la final — a los 6 meses justitos —, me resibí con clasificasiones sobresalientes, y me dieron el diplomA para colgar en el consultoriO, una chapa de bronce para la puerta de cálle, un termómetrO y un par de guantes de goma para ponerse cuando uno tiene que atender a la clientela distinguida. Todo el asunto — los 6 meses destudiO, el derecho desámeN, el diplomA, la chapa de bronce, el termómetro y los guantes —, me salió por miL y pico de $$$$$, pero los doy por bien gastados porque si tengo un poco de suerte y viene una linda peste en el barriO enseguida me desquito. Habiendo aclarado que soy cólega de los seniores doptoreS, y que tengo derecho para dirijirme a ellos como si fuéramos de taL por cuaL, pasemos haora a tratar otros importantes metabolismos del asunto. Al saber el senior duponT de que yo estaba resibido de médicO con chapa propia y todo, me vino a ver para proponerme lo siguiente:

—Oiga doptor — me dijo — A usté le gustaría haser una revista médicA para los médicoS?

—Y . . . . depende del pago: pagando bien, yo le hago cualquier cosa.

—Por el pago no se aflija — me contestó —; yo tengo un laboratorio y . . .

—Un momento — lo atagé —. Mimajino que no pensará pagarme con muestraS gratiS, no?

—No, doptoR, quesperansa . . Usté me cobra sus honorarios y se acabó.

—Así hablaba kamasutrA, senior duponT! La mejor manera dentenderse, y perdone el galisismo, es hablando a calsón quitado, o sea que podemos enpesar a conversar amistosamente . . . Y así nasió el "Medisinal Brutoski Ilustrado", una publicasión que viene a llenar sindudamente un inportante vasío adentro de la prensA médicA, no sólo universal, sino tamién mundiaL, continental y hemisférica. Estamos? Junto con mi saludo amable pero sinsero, resiban tamién el jentil apretón metacárpicO del destacado dibujante Oski, el cual sinchará conmigo para que sienpre tengan los seniores facultativoS un poco de orientasión profesional, informasión sientífica y muchos otros conosimientos que tanta falta les hase a todos.

¡Res non verba in corpore sano, catalinA!







Yo, en mi consultoriO, posando para la posteriorida

TARIFA DE HONORARIOS

(LA CONSULTA ENPIESA CUANDO USTE LLEGA)

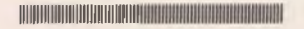
Visita sinple, con revisada superfisial	$	5,50
Más 10 por siento de laudO	$	1,85
Más el aporte para la cajA de jubilasioneS	$	0,90
Más alumbradO, barridO y linpiesA	$	1,20
Total	$	10,75

VISITADORES: MEDIA TARIFA

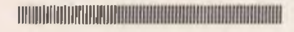
Esta es mi lista de presios para la seniora clientelA

LOS 5 DECALOGOS DEL BUEN PARTERO

Matisá sienpre la entrega de resien nasidos, procurando de que los matrimonios prolíficos no carguen con demasiadas mugersitas o machitos. ¿Qué te cuesta darle a un padre 5 nenas y 5 nenes, en vez de 10 chancletas todas seguidas?




Cuando acabés de revisar a una clienta fijate bien si tenés los 2 guantes puestos en tus respetivas manos. Se conose el caso de una parterA que se dejó un guante olvidado, y después el nenito nasió con un par de presiosas galochas.




Las senioras o senioritas que se dedican a la ostetrisiA tienen que tener mucho cuidado con los contajios. No es la primera vez que por no tomar algunas precausiones una parterA queda en el mismo estado interesante que su clienta.




No seas demasiado ambisioso, prometiendo lo ques muy difisil de cunplir, como hasta aquel médicO parturienio que puso una chapa en la puerta de su consultorio, disiendo: "Doptor Fórsep Canejo. - Atiende a personas de anbos sébsoS".




Procurá sienpre de que los resien nasidos saquen la narisita paresida a la madrE, la orejita del padre, el mentón del tío Memé, los ogitos de alguna tía y el pelito de su abuelA. ¡Es tan lindo ver que todos salgan satisfechos!

Ultimas Novedades Sientificas

"CAMILLA-CAMERA" DEL DOPTOR MONGOMERY

Una destacada fábrica de chicagO acaba de lansar a la venta este modelo de camilla de dos plazaS, inventada por el doptoR mongómerY (padre) espesialmente para que los maridos selosos puedan aconpaniar a sus senioras y estar con el ojo atento durante la revisada médicA

A PESAR DESTAR DISTANTES,



Esta es la vida de bipócrateS
contenporáneo de sócrateS.



y anbos 2, sin frase anbigua,
orgúlio de gresiA antigua;



aunque uno encontró la ruta
y otro se fué a la sicutA.



Hipócrates —no hubo dos—
nasió en la isla de Cos.



y el que quería curarse
tenía que molestarse.



A fuerza destudio y lucha
se destacó, ¡la gran pucha!



Y todos lo festejaron
cuando al fin lo diplomaron.



Pero el no siguió el jolgorio:
istaló su consultoriO



Hipócrates, muy modesto,
sostenía sienpre esto:



"Moderasión al comer,
y dejarse de exceder"



"en bebidas, en mugeres,
en milongas y plaseres".



"que nos llevan, es fatal,
del cabaré al hospital.".



—"Con unas buenas enemas
se te irán esos edemas".



—"Venite maniana mismo
y te hago el metabolismo".



—"Y vos, jantipA nerviosa,
tomá tilo, ¡y a otra cosa!"



Pronto sacaba la hilacha
al mirar a una muchacha:



le desía: —"Tenés, mariO,
un cálculo hereditario".



Cuando se hiso famoso
igual, o más, que lonbrosO,



lo mandaron a llamar
de persiA para curar



a miliares de pestosos
questaban muy dolorosos,

¡QUE MEDICOS LOS DE ANTES!



De familia muy pudiente,
pero altiva y muy desente,



el jóben hipocratitO
estudió desde chiquitito



con otros amigos suyos
el secreto de los yuyos,



porquentonses, por desgrasia,
no esistía la farmasiA,



y egersió su profesión
con entusiasmo y pasión,



curando a las muchedumbres
de sus muchas pudredumbres,



como ser la seborreA,
la tisiS, la gonorreA,



calvisieS, desinteríaS,
y otras miles porquerías...



Mientras en griegO hablaba
todo el mundO lescuchaba



y los jóbenes y viejos
seguían estos consejos:



—"Para vos esta reseta:
vitaminas alfA y betA"



—"Hasete dar unas friegas
para las calendas griegaS"



—"No tenés nada en el brazo,
lo tuyo es un enbarasO".



Y a las quejas del morfón
le ponía un colofón:



—"Se te acabará el empacho
con un té de ruda machO".



Y si caía en el ágora
algún nieto de pitágorA,



pero el tipo rechasó
las coimas y contestó:



—"¡Nada de glorIA y dinero!
¡Sólo ser desente quiero!"



Fué sumamente aplaudido
por patriota y desprendido.



¡Oh, cuán resultan sinpáticas
las éticas de los áticaS!

Sujestiones para aumentar la clientela

Muchos doptoreS agarran y se lamentan de que cada vez sencuentran con menos enfermos, y no porque los curen sino porque los pasientes se han inpasientado y se han ido a otros consultorioS adonde los atienden mejor. Por eso, pensamos ques conveniente segir estas sujestiones publicadas resientemente en una revista osidentaL.

PREGUNTAS INDISCRETAS

Abundante cantidá de doptoreS tienen la mala costumbre de preguntarle al candidato que los visita la primera vez:

—¿Eran bebedores sus padres? ¿Había algún tarado en su familia? ¿Sabe si algún tatarabuelo suyo tenía ataques de rabia y sacaba espuma por la bocA?

Cualquier cliente o clienta al sentir semejantes indirebtas es fásil que se sienta incómodo, se chinche y no venga más, con lo cual el doptoR se pierde de vender quién sabe cuántas targetas de 50, 40, 30 o 20 $$$$$ cada una.

Y es que a nadies le gusta que le anden mensionando los parientes, y mucho menos para sacarle a relusir los trapos susios. Un padre bebedor por egenplo, hay hasta en las mejores familias; un antepasado medio retardado no falta en el mejor árbol jenealójico, y un tío rabioso de 30 días (o sea un tío viccA) nunca falta cuando la parentela es larga. ¿Para qué, entonses, traerle malos recuerdos al pobre desgrasiado que viene de visita al consultoriO para curarse de un triste dolorsito de cabesa que no lo deja comer, dormir ni moverse?

El mismo médicO, con ser médicO y todo, vaya a saber cuántos parientes borrachines tiene, y siuenbargo ningún enfermo se animaría a ser indiscreto preguntándole al entrar: —*"Hola, doptoR: ¿cómo anda su tio, el curdA?* o sino: —*"Parese que usté anoche se la piyó en forma, ¿he?"*

Quiere desir, entonses, quel doptoR tiene que limitarse al enfermo, y dejar a la familia tranquila.

MODALES INSOLENTES

Alguna vez, mala conparasión, cualquiera de nosotros tuvo quentrar en el consultorio de un doptoR, y ya desde la sala despera enpesó a sentir un clima bastante jorobado, ya sea con las revistas adonde se habla de la visita de la infanta isabeL, y de la subida al gobiernO del presidente vitorinO de la plasA, ya sea por la cara repulsiva de los otros clientes quesperan turno, o ya sea por los cuadritos de morondanga questán colgados en las paredes.

Después, cuando uno entra adentro del consultoriO, aparesen una montonera de díplomaS, todos puestos en forma destacada como si quisieran refregárselos por la cara al pasiente, disiéndole: —*"Tomá, poligriyo! ¡Fijate que fui al colejiO y todo! ¿Vistes? ¡Si vos aberías estudiado como yo, haora no serías un pobre enfermo que da lástima!"*

Y eso es de tan poco criterio como si uno pusiera en todas las piesas de su casa los retratos de su cuadro de fóbal favorito para que las visitas se lo tuvieran que tragar aunque no quisieran.

Otra cosa es el manoseo y los golpes. Primero, porque al cliente lo agarran desnudo, y una persona desnuda apenas puede defenderse, salvo en gloriosas ocasiones, y segundo porque el médicO tiene un martillito y enpiesa a pegar al tun tun, esperando quel pasiente pegue un grito para saber adóndo está la enfermedá. ¡Ese es un recurso vulgar y silvestre, y así cualquiera puede darse corte de ser médicO!



SOS CAPÁS de mantenerte firme
cuando venga un visitador a ofreserte
todas esas montonera de macanas
que hasen los laboratorioS;
si podés resistir la tentasión de agarrarlo
por alguno de sus brasos superiores,
y sacarlo a enpujones por la escalera
para que no venga más a distraerte...

SI ESTAS SONIANDO de noche en tu camita
y suena el teléfono que tenés al lado,
y al levantar el tubo alguien te llama
rápido para que vayás a tomarle el pulsO;
si sos capás de no desir una mala metáforA,
y te ponés la ropa para salir contento,
aunque afuera haga frío de la gran 7
y tu auto lo tengás desconpuesto...

SI SOS CAPÁS de resistirte cuando
te llamen los parientes de un milionariO
y te pidan que le pongás una inyebsión
de sulfatinomorfitoarsenicotilenosádicO
para quel viejo estire las 2 patas
ofresiéndote a vos una tersera parte...
...Si sos capás de resistir todo eso, viegito,
¡entonses podés desir que sos un lindo médicO!

CESAR BRUTO

☆ informasioneS galénicaS ☆



El primer diario que le toma el pulso a los facultativos

SE BUSCA

enfermera de 18 a 25 ánios, rubia, elegante, bien proporcionada en sus hemisferios, obediente, servisial y que nunca se haga de rogar. Siendo así no es nesesario que sea enfermerA. Contestar a "Los 3 mosqueteroS curiosos". Sanatorio "Basta la salud".

Novedades sosiales médicaS

Tuvo gran ésito la reunión musical realisada la otra noche en la casa del doptoR cesimirO retinA, el cual tocó la guitarra como en sus mejores tienpos y con un sentimiento paresido al de segoviA. Después se supo quel doptoR retinA usó bebras crin de Florencia en lugar de cuerdas, y que al último enfermo que operó lo cosió con 2 primas y una bordona.

Se dise que cuando el direbtoR del hospital le preguntó muy serio:

—Digame: ¿por qué cosió a ese enfermo con cuerdas de guitarra?

El doptoR retinA le contestó:

—Porque tiene cara de traste.

Y con eso quedó todo arreglado.

●

Acaba de tener familia la jóben ostrétricA y jinecologA seniorita atilA beltocO, resibiendo con tal motivo muchas felisitasiones. Al prinsipio, parese quel padre no quería saber nada y amenasó con la escopeta, pero después se calmó cuando lesplicaron que lo de su hija había sido un contajio por estar todos los días atendiendo mugeres interesantes.

LO QUE SE OLVIDA ADENTRO DE UN ENFERMO SIENPRE ES PROPIEDA DEL QUE LOPERO

Un interesante caso de medisinA legaL europeA

Balcanes jueves 14 (urjente). — Adentro del tribunal prinsipal desta capital acaba de pronunsiarse un destacado fallo a favor de un médicO que demandó a un enfermo por la devolusión de 2 guantes, un reloG de plata, una lapisera y los anteojos, todo lo cual quedó adentro del tipo cuando el doptoR le cosió el cútis después de una operasión sirúrjicA en el decúbito.

Parese ser quel enfermo se quiso haser el chanchO rengo con las cosas del médicO, o sea quentonses el facultativo lo llevó a la justisiA, reclamando la devolusión de sus ingredientes. Y después de muchos líos y chicanas correspondientes a los abogadoS, haora el jueS de turno acaba de dar este pronunsiamiento:

"Visto que tanto los antiojos, la lapisera, el reloG y los 2 guantes son del doptoR, el cual los pagó con plata de su bolsilio, y que fué por culpa de un olvido momentáneo que quedaron adentro del demandado;

"y considerando que hase sólo 4 meses del asunto, o sea quel demandado no puede ampararse en la propiedá 30 enariA;

"yo ordeno de que devuelva enseguida esas cosas al doptoR, y lo condeno a pagar las costas, la indenisasión, el preavisO, y además 15 días de cárseL por falta de respeto. Será justiciA. Yo, el jueS."

FARMASIA SERRADA

Comunicamos a este barriO que como nadies seenferma ni compra remedios, el farmasistA se ve obligado a serrar el negosio para inagurar prójimamente un regio copetín al paso.

SE HASIA PASAR POR CURANDERO Y ERA FALSO

Todavía no se sabe nada pero si se confirma el rumor anbiente estaríamos prójimos a tener que taparnos la cara de vergüensa, tal como hase el avestrúS cuando está en peligro.

Por lo que pudimos pescar resultaría que un conosido médicO de la otra cuadra sestaría hasiendo pasar por curanderO para levantar un poco su negosio, pero habiendo sido descubierto por el Sindicato de Curanderos lo acusaron adelante de la justiciA "por egersisiO ilegal del curanderismo, abuso de májiA negra y usurpasión de yuyos".

¡Qué poco cuidan la ética algunos!

CONFERENSIA MEDICO DIO APLAUDIDA

Adentro del local de la soziedá de fumento de "Villa Rafrita", el jóven galeno de la localida perpetró una conferensia sobre el tema: "La neofrititis malenconicáusica del sistema paraleomitenpésimo vista por el condubto metabolidiático aerdático".

Al inisiarse el encuentro del jóben doptoR con el público que acupaba la sala de tope en tope, se descolgó una salva de aplausos calorosos, no faltando los gritos de aliento lansados por algunos elementos jóbenes:

—¡Que baile! ¡Que cante "El rosal de las ruinA"! ¡Cantate algo, che carlitO! ¿Desde cuándo usás cuéllo duro, cagetilla?

Y otras espresiones igualmente consagratorias, visto lo cual el doptoR carlO rodrígueE garsiA gonsálE se tomó 2 vasos de agua y dio por terminada su conferensia, resibiendo muchos más aplausos que cuando se presentó. Y lo último que se sabe es que haora quiere mudarse de barriO.

SALUDAMOS AL PERIODISMO MEDISINAL

Al lansarnos a la vida pública con este primer número del diario "informasioneS galénicaS", saludamos a todos los periodistas medisinales, aclarándoles de que no venimos a haserle la competensia a nadie, y que si todos nos apretamos un poco habrá sitio para todos, igual que en los colectivos.

Adios, y muchas grasias por la atensión. C. B.

SE CANBIA

consultoriO puesto como la jente, porque cuando mi viejo se pone no es de los que se fijan, por un potrillo de carrerA hijo de buen padre y buena madre, y no como la grandísima yeguA que tuve últimamente. Ofertas al doptoR P. M. R. (ótico) "El burrero".

SOLISITADA

NO SE BATEN EN DUELO 2 DENTISTAS

Por haberse cantado 4 frescas habiendo testigos adelante, los seniores dentistaS pascuaL deltornO y aparisiO catguT tuvieron que desafiarse en un duelo con campo del honoR y todo, elijiendo como padrinos a un par de muchachos del café, los cuales agarraron viage, porque total endan sin trabajo y en algo hay que pasar el tiempO.

Y haora nos mandaron la "solisitadA":

Senior direbtoR de "informasioneS galénicaS".

"En su propia mano.

"Destinguido direbtoR:

habiéndose insultado de arribabajo los doptoreS pascuaL deltornO y aparisiO catguT, nosotros nos ocupamos de buscarles un terrenito para que pudieran realisar el duelo y matarse con toda tranquilidá, pero a último momento salieron con uno desos domingoS 7, disiendo uno de ellos quel duelo tenía que efebtuarse "a tornO y a 10 pasos de distancia", endemientras quel otro insistía en que la lucha fuera "a golpes de pinsas y con anestesia".

"Visto lo cual, nosotros como padrinos consientes de nuestro deber, renunsiamos al asunto y les negamos el saludo para toda la vida. (Firmado) titO percherón y porotO barbeuttA (antiguos vesinos).

MEDICO DE CABESERA

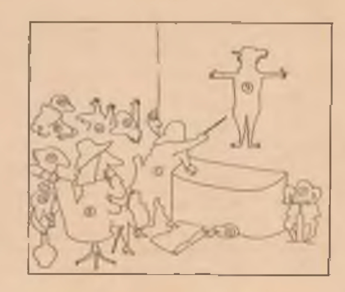
se ofrese, paratender con preferensia a jóben, viuda y estansierA. Soltero, 32 ánios, paresido a burT lancásteR y bastante inclinado al romanse. Amante de la música, toca algo la quena, el saxofón y la gaita, y sabe dar maña en otros istrumentos de viento. Ofertas abajo sobre a "Gran simpáticO", en esta redabsión.

La Fotoski Histórica



Harvey espone su teoriA circulatoria a carloS I

(1) Guillermo Harvey, propiamente dicho.
(2) El rey Carlos I de Inglaterra, mirando.
(3) Inflador anónimo del siglo XVII.
(4) Un contrera de Harvey, enojado.
(5) El doctor Pascual Fémur, de la época.
(6) Un vecino del piso de abajo asómase.
(7) (No hay nadie con este número)
(8) Un olfa del rey, como tantos.
(9) Mapa humano, muy útil para el caso.
(10) José Pereyra Fonseca, un portugués colado.
(11) Fernández y González, el cocinero del Rey.
(12) Ayudante de Harvey, bastante tirado.
(13) Tipo raro que trabaja por su cuenta.



ENSICLOPEDIA MEDICAL BÁSICAMENTE REDUSIDA



ARTERIA. — Vaso que conduce lal sangre del corasóN a las otras partes del cuerpo de los seres humanos, tanto arjentinoS como estrangeroS. Por la arteriA es por donde se hase la sirculasión, y si una arteriA se tapa o se pone dura —perdonando la espresión— el recorrido de la sangre sentorpese, igual como sentorpese el tráficO de una cálle cuando no hay en la garita un buen vijilante que sepa manejar el pitO.

Siendo un vasO, la arteriA tamién puede quebrarse y entanses se desparrama el contenido, como cuando se rompe un vaso de vino en la mesa; con la diferensia de que si se vuelca el vino es salú, pero si a uno se le vuelca la sangre está bien embromado.

AVICENA. — Requetefamoso doptoR de lantigua arabiA, el cual erá conosido con el nonbre de "Prínsipe de los médicos". Dicho cusifai era un sabio, dentro de su tipo, y por eso la jente se acuerda de él, porque si fuera un burrO nadies se acordaría. Tomen egenplo, ¡jóbenes médicos!

ANALISIS. — La parte más barata de la medisinA, porquel enfermO puede aprovechar sobrantes que no le sirven para nada, tales como el píS, la palabra que le dió fama al jeneral canbronnE y otros restos. El gran peligro del análisis está en quel analistA mescle los frascos pero en todo hay peligro en esta vida, y el que no arriesga no gana.

AFISIA. — Sensasión de que uno sestá muriendo, por lo cual es recomendable abandonar esa sensación antes de acostunbrarse y que sea demasiado tarde. Hay afisiA por falta de aire —la muerte del pescado—, y la afisiA por abundansia de agua —los que se largan a nadar sin saber— lo cual indica que todos los estremos son peligrosos y que tanto se puede morir por poco como por mucho.

ANAL. — En jeografía indica una rejión del EcuadoR; en anatomíA indica otra cosa.

ASCO. — Inpresión de repudnansia que aparece para indicar que una seniora anda por tener familia. Como la naturalesA es muy sabia, ese ascO de la seniora es un adelanto del ascO que sentirá después, cuando su nene se venga grande, se dege el pelo largo y se peine con aseitE los sábados de noche para ir a bailar con sus amiguitos.

ASUERO. — Destacado facultativo que sespesializó en el asunto de tocar el trijéminO. Cuando estubo en buenoS aireS, un amigo mío fué a verlo para que se lo tocara, pero asuerO se negó redondamente, disiendo quel suyo era un caso bastante avansado. En la historia figura otro asuerO, pero ese no se dedicó a ningún trijéminO, sino a esteR con la cual disen que se casó. Cada loco con su tema.

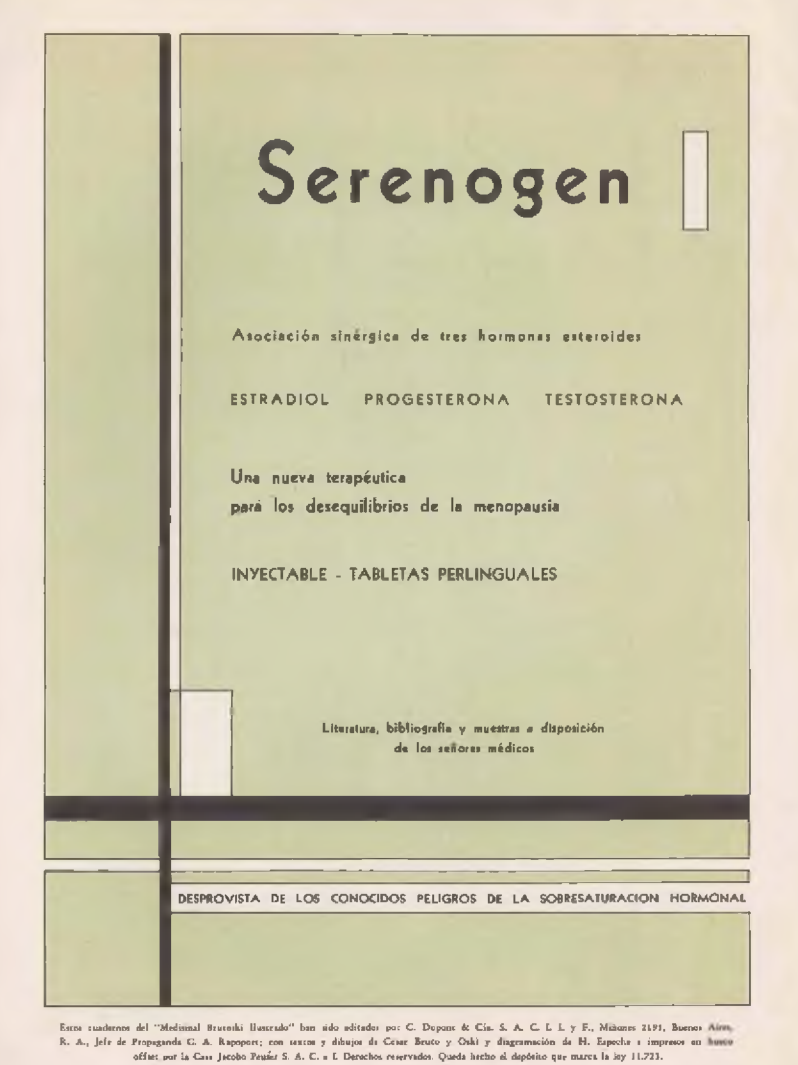
ASCLEPIOS. — Dios de la medisinA, que después tomó el sudónimo de esculapiO cuando se mudó a romA. No contento con sanar a los enfermos, asclepioS resusitaba a los muertoS, lo cual era una esagerasión, por que si nadie se muriera en el mundO a la larga el universO reventaría de tanta jente y moriríamos todos. La única ventaja que tenía asclepioS era que cuando sequivocaba en una reseta y lo mandaba al tacho al cliente, después lo resusitaba, pero con eso le quitaba toda emosión al asunto.

ALMORRANA. — Molestia física que ataca jeneralmente en el reverso de la persona, por lo cual los antiguos desían en latín: "Vade recto, sAtanáS". Se calma bastante con agua fresca, y entre los medicamentos contrarios figuran las salsas picantes, las longanisas calabresas y otras yerbas.

ASPIRASION. — Uno de los 2 movimientos que uno hase cuando respira, siendo el otro la respirasióN. Tanto el uno como el otro son irremplasables, porque si alguien quisiera aspiraR solamente esplotaría por abundansia de viento en el interior, y si se dedicara a respiraR en forma esclusiva acabaría por largar el último suspiro. La aspirasióN es muy nesesaría tamién en otras cosas, y mucha jente fracasa en esta vida por falta de aspirasioneS.

ASPIRINA. — Mirando un disionariO vengo a enterarme de que laspirinA es un cuerpo blanco poco soluble en el agua, insípido y cristalizado en agujas, constituído por los radicales de los ásidos asético y salisílico. Los felisito a los radicaleS por haber inventado laspirinA!

AUTOVACUNA. — Toda clase de vacunasión aplicada en un autO, ya sea cuando llevan al enfermo en una ambulansiA, o en cualquier otra clase de automóvil.


Serenogen
Asociación sinérgica de tres hormonas esteroides
ESTRADIOL PROGESTERONA TESTOSTERONA
Una nueva terapéutica
para los desequilibrios de la menopausia
INYECTABLE - TABLETAS PERLINGUALES
Literatura, bibliografía y muestras a disposición
de los señores médicos
DESPROVISTA DE LOS CONOCIDOS PELIGROS DE LA SOBRESATURACION HORMONAL
Estos cuadernos del "Medisinal Brutoski Ilustrado" han sido editados por C. Dupont & Cía. S. A. C. I. I. y F., Misiones 2191, Buenos Aires, R. A., Jefe de Propaganda G. A. Rapoport; con textos y dibujos de César Bruto y Oski y diagramación de H. Espeche e impresos en hueco offset por la Casa Jacobo Peuser S. A. C. e I. Derechos reservados. Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723.

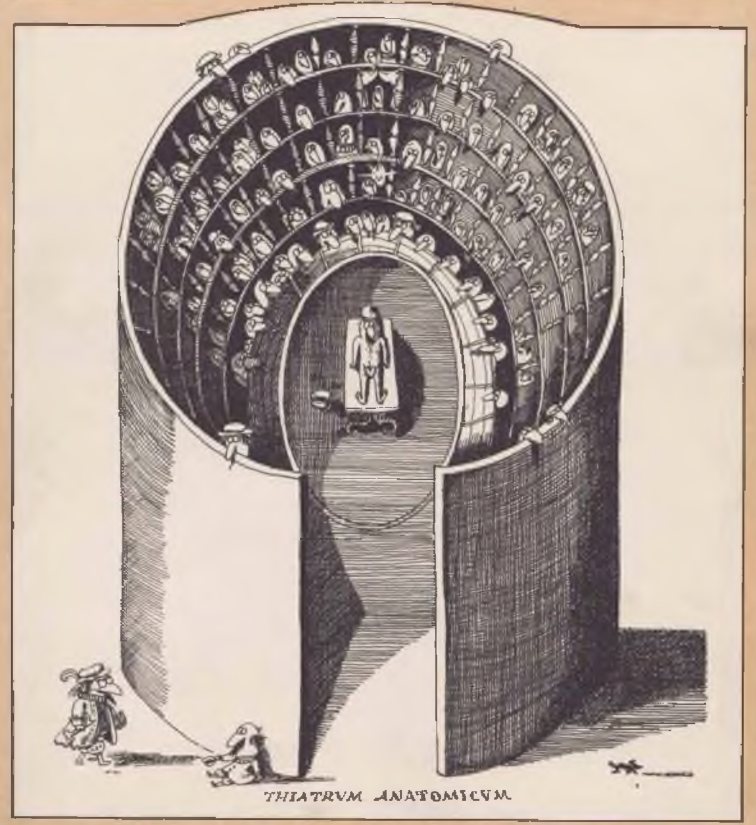
DENTARSYL

DENTIFRICO EFICAZ
SABOR QUE NO FATIGA

DENTARSYL

PROPAGANDA EXCLUSIVAMENTE ETICA

MEDISINAL BRUTOSKI ILUSTRADO



El teatro anatómicO de fabriciO d'acquapendentE, costruido adentro de italiA en el año 1595. (Copiado de la obra de iacobuS philippuS tomasinI, titulada "gimnasiuM patavinuM" !Las cosas que se aprenden mirando libros viejos!



Primer antibiótico con acción dirigida

DROGA DE ELECCION EN LAS AFECCIONES PENICILINO - SENSIBLES DEL APARATO RESPIRATORIO

Amplia bibliografía argentina y extranjera

INYECTABLE: Frascos - ampollas de 100.000 y 500.000 U.
SUPOSITORIOS: Cajas de 4 sup. c u. de 100.000 y 200.000 U.

NIÑOS Y ADULTOS

LEO - ESTREPTO

Una notable combinación sinérgica de:

LEOCILINA, 300.000 U.
DIHIDROESTREPTOMICINA 0,5 gr.
Y PENICILINA G, CRISTALINA 100.000 U. I.

INYECTABLE

en una sola ampolla

S U M A R I

UN DESTE CUADERNUS SEGUND
US, CREATUS ET DIRIJITUS POR
CAESAR BRUTUS AND OSKI «PRIMUS
PASIENTE», PAJINAE *XX*. ULTIMAS NOV
ELTY SIENTIFICA, *XXIII* «LOS 7 DECA
LOGUS DEL ENFERMUS», *XXIV* Y *XXV*
«NOTA PREVIAE», *XXII*. LA FOTOSKI HIST
ORICA. *XXVII*. SIENSIA CURANDE
RIUM. *XXVIII* Y *XXIX* «AEN
SICLOPAEDIA BASICU
M. *XXX*. FINIS.
XXXII





alegoriæ curanderun alea jacta est.

Mi primer pasiente

Apenas resibí el título de doptoR por correspondencia que me dieron en lacademiA de mi barriO, lo primero que hise fué istalarme con un consultoriO adonde atender a los vesinos y formar una clientela para poder vibir el resto de mi vida, si es que tengo resto, y sino pasiensia.

Para enpesar, me metí en el canbalache de don maurisiO todo repleto de muebles y aparatos usados, y le conpré una camilla movedisa, un aparador de vidrio para poner herramientas, un tacho de basura para tirar los algodones y las vendas infestadas, una lata para guardar los istrumentos esterelisados, un escritorio para sentarme a escribir las resetas y un banco de fierro pintado de blanco para que se siente el enfermo. Mi vieja opinaba que para haser sentar al enfermo era mejor traer una silla esterillada del comedor, pero yo lespliqué que muchos enfermos tienen que sentarse desnudos, o sea ques mucho mejor un banco de fierro, al cual se le pasa un trapito mojado y vuelve a quedar linpio, endemientras que la esterilla es más difísil de linpiar. Además, la esterilla queda marcada en la carne, y a muchas senioras no les sienta bien ese adorno retrospebtivo.

Arriba de una mesa tamién de fierro puse una montonera de menjunjes sirúrgicoS que me vendió don maurisiO, el cual los conpró una vez en el remate de un sanatoriO, destacándose las siguientes martingalas: un tensiosanguímetro, un espéculo especulórum para la naríS, un blefarostato de Garsía; una careta cloroformo de Schumasachurretaninovich; varios irrigadores con casi dosientos metros de goma, para enemas a larga distansia; un insuflador duponT y conpanía, y abundantes geringaS, guantes de goma, sondas, bisturises, pinsas y tira enplástica para remendar a algun tipo que venga herido y pierda sangre.

Todo ese mueblario y los istrumentos me costaron unos 300 $$$$$, quedando con don maurisiO que le daría 60 $$$$$ al contado y el resto en cotaS de 18 $$$$$ semanales, y una vez que estuvo todo colocado agarré y me senté tranquilo esperando que viniera la clientela.

Pasaron 7 o 6 días sin que viniera nadies, hasta que a la final una tarde se presentó un cusifai preguntando:

—¿Está el doptoR César Bruto?

—¿Tiene hora? — le dijo mi hermano carluchO que hasía denfermero.

—Claro que sí — contestó el tipo sacando el reloG—: son las 4 y media…

Para evitar quel idnorante de mi hermano lo echara a enpujones, yo salí al saguáN, invitándolo:

—Pase, senior, pase. Mi consultorio sienpre está abierto a los honbres de buenas voluntá, sin distinsión de credos ni devisas.

—Grasias, doptoR — agradesió el



Yo, en mi consultoriO, con mi primer pasiente

cusifai —. Yo venía por la cuestión de . . .

—Por favor no me diga nada, porque así no tiene grasia; agarre y desnúdese tranquilo para revisarlo mejor . . .

—Yo creo que no hase falta, doptoR.

—¡Usté no va saber más que la medisinA, viegito! Cuando un médicO le ordena que se desnude, usté se desnuda y se acabó.

Medio de mala gana, el sofaifa se sacó toda la ropa que fué apilando en el suelo, porque yo todavía no tengo perchero, y después le pregunté:

—Haora, con franquesa, dígame adónde le duele.

—En ninguna parte me duele; yo tengo salú para tirar al techo.

—Entonses. . ¿Qué clase de pasiente es usté que no le duela nada?

—¡Ma qué pasiente ni pasiente! — esclamó aireado —. Yo soy el cobrador de don maurisiO y vengo a cobrar la cotA de los muebles.

—Entonses usté va a ser pasiente aunque no quiera — le contesté —; porque para cobrarme a mí va presisar mucha pasiensia . . .

Y endemientras se ponía el pantalón, lo remaché:

—Y antes de salir haga el favor de pagar los 14 $$$$$ de la consulta.

NOTA PREVIA

"ESTUDIO DE LA TENDENSIA MORBOFIOCAENGRASECAPILARIS EN PATOTAS VAGONENSIS QUE PARAN EN EL CAFE DE LA ESQUINA", POR LOS DOPTORES HALICARNASO FERNANDES Y PANCHO CALCUTA

Trataremos de sintetisar aquí un trabagito que prójimamente daremos a la inprenta sienpre y cuando rebage algo el presio del papel, porque hasta este momento ya escribimos 23 tomos y se puede desir que resíen enpesamos.

Nosotros creemos que con esta obra venimos a llenar un inportante espasio, pero preferimos que sean nuestros colegas quienes digan si nosotros llenamos o no, así que sin dar más vueltas vamos a ocuparnos del asunto.

Esposición de un caso histórico-social-químico-filosófico

Desde hace una montonera de ánios se viene conprobando de quel busóN de la esquina y el tocadisco del café egersen una influencia cosmográfica y ostentatoria sobre los sentros anatomo-climático-físico-homojénico de los jóbenes de cada barriO, lo cual se conplica jeneralmente con el contajio de los dados, el biliaR, las barajaS y las redoblonaS, produsiendo un estado de fiaca aumentativa que después dejenera en unas ganas locas de ser fioca, aunque muchos estudiosos suponen que primero se presenta el estado de fioca y después el de fiaca. La verdá es que no interesa saber cuál de los 2 es el primero, porque casi enseguida el tipo se convierte en un "fiaca-fiaca" o en un "fiaca-fioca", o sea quel orden de los fabtores no altera el produbto.

El prinsipal síntoma que individualisa a las "patotas vagonensis esquineras" se destaca jeneralmente por lo presensia del llamado "morbofiocaengrasecapilaris", el cual forma en la cabesa desos jóbenes una costra dura que les inpide la entrada de cualquier idea, sobretodo la de ir a trabajar o dedicarse al estudio de otra cosa que no sean los burroS, por afinidá.

Todos los análisis realisados para descubrir cuáles son los conponentes desa cáscara dura han fracasado hasta la fecha, aunque se han encontrado microbios de grasa de carro, restos de engrudo y polvitos de tisa de biliaR en abundasia. En alguna ocasión, aparesieron tamién granitos de aserrín, sin poderse saber si venían de adentro o de afuera de la cabesa y en el caso de un jóben que tenía el pelo de 28 sentímetros de largo en la parte más corta, se pudo conprobar una curiosa indiosincrasia: una vez le cayó un grano de trigo en la cabesa, el cual grano se le metió adentro del cabéliO y con la humedá y el calor enpesó a creser hasta convertirse en una presiosa plantita, con lo cual dicho jóben casi ganó un premio en un concurso de agriculturA.

BIBLIOGRAFIA

"La historia de saN michelE". — "Memoria y Balanse de la compania primitivA de gaS")ánio 1919(. — "Por sienpre anbaR". — "Catálogo de gatichavaS" (ánio pasado). — "El secretario epistolárico". — "Los 3 mosquiteros". — "El arte de tirar las cartas". — "Diario de sebsiones del honorable consejo deliberantE (1911). — "El quijote de la manchA". — Treudeschunfentimotofilosófico de andorrA". — "Almanaque de los sueñioS" (1913). — "El pensamiento vivo de César Bruto". — "Lista de presios de la coperativA de consumO". — "Mensage al congresO del presidente de la plazA". — "Rendisión de cuentas de la sociedá de socorros mútuoS etiópicA". — "Liquidasión de la enpresa chadapifff". — "Los miserablE" (3 tomos). — "La vástia debe morir". — "El destino está en la raya" (libro quiromántico). — "Cómo fabricar jabón casero", "El libro de doña petronA", "El pequeño comuntrA ilustrado"



Ultimas Novedades Sientificas



DESDE hase mucho tienpO atrás, una Maternidá de chicagO venia odservando que algunos honbres pobres y sin trabajo se hasían pasar por "la mugeR barbudA del sircO" para ser internados y conseguir casa, comida y ropa linpia adentro de dicho establesimiento. En vista de lo cual el profesor felisianO tomorroW tuvo que inbentar un aparato de rayos intrasónicos moleculatómicoS con los cuales resulta bastante fásil descubrir si es una seniora la que se presenta, o si es un inpostor vulgar y silvestre. El inbentor del aparato resibió multitudinarias felisitasiones, lo cual no es para menos.

LOS 7 DECALOGOS CAPITALE



Si te disen que saqués la lengua
sacala toda, sin ninguna mengua.



Solamente la jente muy tilinga
le anda sacando el cuerpo a la jeringA



No te pongás en situasión ridícula
aunque quieran podarte la vesícula.



Si quieren ponerte
aguantá contento,

ES DEL BUEN ENFERMO



Nunca desorientes al doptoR
ocultando adónde tenés el dolor.



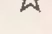
No preguntes en un consultoriO
dónde se pone el supositorio.



labativaS 100,
ques para tu bien.



Si estás internado en un sanatoriO
respetá la casa, ¡no seas tenoriO!

☆ informasioneS galénicaS ☆ 

El primer diario que le toma el pulso a los facultativos

¿Que hacer mientras no llegan los enfermos?

Algunos jóbenes médicoS tienen una chapa que dise "Consultas de 7 a 13 y de 14 a 23", lo cual los obliga a pasarse una montonera de horas esperando que venga alguien y muchas veses no saben cómo matar el tiempO. En cambio, para pasar el rato, en muchas casas de familia tienen un libro títulado "Lo que se debe haser endemientras que viene el médicO", o sea que para estar en igualdá de condiciones sujerimos algunas cosas quel doptoR puede realisar mientras no vienen pasientes.

1º Sacarle filo y punta a los bisturiseS de operar, las aujaS de poner inyebsiones y los trépanos de trepanar.

2º Plancharse bien el guardapolvo, peinarse, cortarse las únias y lustrarse los 2 botines.

3º Barrer el consultoriO y pasar el plumero por ensima de la camilla, mucho más siendo médicO de senioraS, porque las mugeres se fijan en todo y siempre aprovechan para pasar el dedo y ver si hay tierra.

4º Egersitar un poco la caligrafía para no haser esa letra de garrapata en el resetariO, lo cual le hase formar al cliente una idea de analfabetismo bárbara.

5º Repasar el testuT, que nunca está demás, y el librito "20 maneras de prosedER en casos de primeros ausilioS".

Si después de realisar todo esto durante varios días no aparese ningún enfermO ni por broma, lo mejor que puede haser el jóben facultativo es irse al café de la esquina, para ver si vuelve a tomar el tanteo que tenía cuando era estudiantE y jugaba al billaR. A lo mejor, adentro de un médicO sin suerte se esconde un campeón de 3 bandas. Nadie sabe.

Fierro a fierro pelearon dos facultativos

Al encontrarse frente a la cama 7 de la salA 14, los doptores florindO regaderO y jasintO ramilletE se acordaron de antiguos resentimientos y ahí nomás sacaron a relucir los bisturiseS tirándose tremendos tajos con intensiones destacadamente siniestras.

En una de esas, el doptoR regaderO se tiró a fondo abriéndole una canaleta a su rival en la barriga alcanzando a cortarle el apéndise de un solo tajo. En vista del aspebto que tomaban las cosas, intervino el direbtoR, tratando de separar a los contrayentes pero el doptoR regaderO no quiso retirarse, insistiendo en cobrar al doptoR ramilletE 3 mil pesos por la operasión realisada con tanta prontitú y esmero.

ACLARASION

Al desir quel doptoR antoniO cantasenprE "*abrió su consultorio uterinO laringolójicO, en el cual piensa curar la nariz, la garganta y las orejas de sus pasientes...*", se nos escapó el otro día un lijero error: en vez de ser antoniO, el tipo se llama manueL. Aclarado lo cual, se acabó la rabia, y a otra cosa.

enfermoS sinseros

Resientemente, un conosido médicO fué a dar consierto de piano a los enfermos de un policlínico. Al terminar la primera parte se levantó y preguntó a la concurrensia:

—¿Están dispuestos a seguirme escuchando, seniores?

Y los enfermos le contestaron:

—Sí, doptoR; pero con anestesiA.

Farmaséutico en basileA demandado

Varios médicoS de basileA demandaron al farmaséuticO pascuaL andrójinO a causa de quel tipo se fué de vacasiones dejando al frente del negosio a un muchacho de 19 ó 18 ánios dedá, sin ninguna esperiensia en el manejo de los frascos, o sea quel jobensuelo preparaba las resetas a la marchanta y sin fijarse en las indicasiones de los seniores doptoreS. Y el resultado fué quen menos de 15 días todo el mundO se curó en la siudá, no quedando ni un enfermo para remedio.

Hacra los doptoreS piden indenisasión por dánios y perjuisios, acusando al farmaséuticO de poca seriedá en la profesión, y se sabe el caso de algunos médicoS que perdieron clientes que tenían desde hase 25 ó 20 ánios, y que pensaban dejar a sus hijos al jubilarse.

LABORATORIOS DUPONT URJENTEMENTE HASE BALANSES MUY SERIOS

Parece que después de editar los cuadernos titulados "Medisinal Brutoski Ilustrado" el laboratoriO duponT se quedó poco menos quen la vía, por lo cual encargaron un balanse de las existensias para ver si siguen con ese negosio o abren un copetín al paso, que da mucha más ganansia.

Todavía no se sabe nada del asunto, pero los resultados parsiales del balansE son los siguientes:

Penesilina: Abtivo, 350 mil unidades; Pasivo, 199.999.

Caldo de cultivo: Abtivo, 248 litros; Pasivo, 349.

Microbios varios: 17.

Dentasyl: 2 pomitos.

Por falta despasio no seguimos con la lista. Además, en el momento de serrar esta edisión nos comunican quel jefE de publisidá se escapó con un paquete de muestras gratiS —para ver si puede venderlas por ahí—, y un ventilador de la ofisina.

Visitadores amplían su comersiO

Se anda disiendo que algunos visitadoreS piensan agregar nuevos produbtos a su línea habitual, tratando de venderle a los médicoS alajaS, perfumeS, corbatas, ligas, medias, peines, cordones, lapiseras a bolita y otras yerbas.

¡Felisitamos de todo corasoN a esos triunfadores del manianaǃ

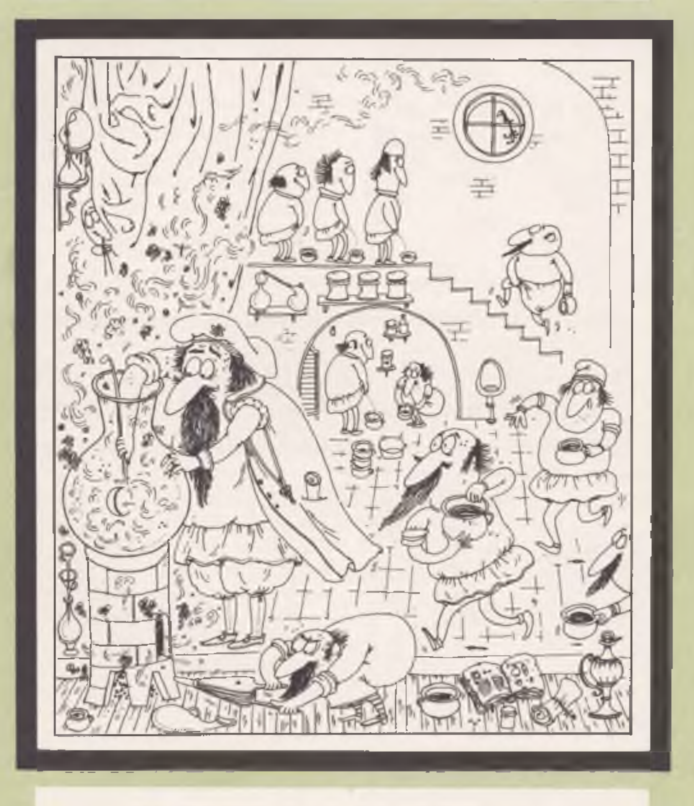
VENTOSAS EN HOSPITAL ROBABAN

Se trata por descubrir un gran robo de ventosas adentro de un hospital, realisado por un enfermerO que se las hase colocar en las espaldas y se las lleva puestas al salir. El asunto parese que se descubrió por el ruido de vidrios rotos que hasía el tipo cuando se le chocaban los vasos que tenía ensima.

DISTINSION

La universidá de trapisondA acaba de otorgar a la jóben y agradable parterA seniora natalisiA plasenterA de camadurA, el "gran cordóN umbilicaL al méritO", distinsión que sólo sentrega a "quienes practican con más entusiasmo el egersisio de la maternidá". El esposo de dicha seniora ha dado las grasias, por la parte que le toca.

La Fotoski Histórica



Momento en quel senior Henig Brandt - un antiguo alquimista de hanburgO - descubre el fóforO hasiendo herbir orinaS en su gabinete. hase más de 280 ánios... !Ho, tú, que compras una caja de serillaS, recuérdalo con respeto¡



El enpacho. Cuando los chicos son chicos, y enpiesan a arrastrarse por el suelo, comiendo todo lo quencuentran, como ser pelusas de lalfonbra, hormigaS, pedasos de jabón, botones o cualquiera otra porquería desas que se amontonan en los rincones, es fásil que se agarren un enpacho padrE, o sea quentonses conviene llevarlo a la curandera del barriO ques la que más entiende desas cosas.

El tratamiento más usado consiste en ponerle al chiquilín una catapasma en la barriga y otra en la espalda de unto sin sal, alfalfA, salsa pérriN, un manojo de ruda macho y un poco de pan bendito rayado. Se le deja 15 dias la cataplasma sin sacar, y parese que ningún enpachO aguanta ese tienpo sin irse a causa del olor que sale de la criaturita.

algo se aprende



Daño en el mate. Muchas veces uno agarra y sin darse cuenta toma un mate en la casa de algún enemigo que quiere haserle un daño poniéndole menjunjes mesclados con la yerba . . . ! Hay tantos casos secretos de tipos que por chupar un mate inosentemete se quedaron locos de la cabeza para toda su perrA vida!

Lo primero que tiene que haser el que sienta un gustito raro en el mate es no tragar la chupada, buscando algún jarrón, florero o sentro de mesa adondescupirla; pero si se tomó el mate sin darse cuenta, y resien después descubre el intosicamiento, lo más indicado es que salga un vierneS a las 12 de la noche a caminar adentro de un sementeriO con una lechusA en el honbro isquierdo. Si aguanta todo eso, estará curado.

Otra enfermedá frecuente **.el mal de oj**

de los mocosos es el mal de ojo, el cual viene casi sienpre de que alguien del barriO lo miró con fuersa y con envidia, y desdentonses el chico enpiesa a atrasarse, no queriendo comer, durmiendo como un marmotO y sin ganas de jugar ni de nada.

La curasión consiste en escribir en papelitos el nonbre de todas las relasiones de la cuadra, ponerlos adentro de una bolsita y haserle sacar un papelito al nene enfermo. Como en ese papelito está escrito el nonbre del causante del mal de ojo, hay que quemarlo (al papelito), y ir de noche a tirar la senisa en el unbral de la casa del tipo, cuidando de no haserse ver porquentonses se puede armar una bronca bárbara, y no es la primera vez que el asunto termina a palos.



del curanderismo

Mejor que cualquier re- **.la mano sant**

medio de farmasiA es agarrar y ponerse en tratamiento de la madre pascualA, la cual viene egersiendo en mi barriO desde hase una montonera de ánios, o sea que haora ya tiene una sucursal de adivinasión y otra de levantamiento de quinelaS, con lo cual la clientela se retira sienpre sastifecha. ¡Cuánto más se harían sinpáticos muchos médicoS si levantaran redoblonas, en lugar de poner caras de sabioS que dan miedo!

La madre pascualA triunfó grasias a su manO santA, o sea que adonde ella pone una de sus 2 manos superiores, el enfermo enseguida senpiesa a sentir aliviado. Y no sólo en casos de resfríos, el bronquiO y el higadO, sino tamién con el cánseR, el intestinO, el pechO y otras.



ENSICLOPEDIA MEDICAL BÁSICAMENTE REDUSIDA



BABA. — Juguito liquido que pierden abundantemente los nenitos cuando enpiesan a enbromar con los primeros dientes. Tamlén esiste la babA de los grandes, cuando están en presensia de algo sabroso y estraordinario, como ser una bataclanA, 2 bataclanas o una cáfila de bataclanaS.

BACILO. — Esposie de bichito chico, do aspebto microscópico y de naturalesa insidnificante sienpre y cuando uno pueda agarrarlo solo y lejos de su tribu. Jeneralmente viben en grandes majadas, reprodusiéndose adentro del organismo interno a grandes velosidades. Se ha conprobado que una sola pareja de báciloS puede casarse por la maniana, y que al llegar a la noche ya tiene más de 145.873.000'129.199.000.888. 1354.876 de higitos, lo cual no deja de ser un alto porsentage de natalidá. Si esa misma natalidá se produgera con las jirafaS, por egenplo, ya hase muchos siglos quel mundO se habría acabado por falta de espasio.

BASILISCO. — Animal usado para el mal del ojO en lantigua brugeriA del medioevO. Se dise que machacando el serebrO de un basiliscO en un mortero con medio diente de ajo, unas telas de araniA, un poco de vaselina y varias gotas de gliserofostarriconático de deuteronomiO al 12 por siento se consigue un jugo espesial para conquistar a la persona amada. Total con probar no se pierde nada.

BATRASIO. — Animal en forma de sapO, usado en la curanderíA universaL y en la siensiA médicA por sus notables conponentes, y porque resulta más barato y fasil dencontrar quel basiliscO El enpleo de algunas partes del sapO en la medisinA se titula bufoterapiA, la cual palabra no deja de ser una falta de respeto para esa béstiA por muy animal que sea. El sapO resulta muy útil en lagriculturA, porque atando un sapO panza arriba enseguida provoca lluvia! Hay tantos misterios en esta vida!

BEDELEPITESIS. — Palabra rara que sirve para esplicar la aplicasión de sanguijuelaS. Por eso, sienpre resulta más fino desir cuando uno tiene que negosiar con algún prestamista usurerO: "Ando con un asunto de bedelepitesiS al 24 por siento mensual con un chupasangre..."

BICEFALO. — Fenómeno antiguo que usaba 2 cabesas para desir que sí con una y negar con la otra, lo cual con el andar del tienpO fué muy mejorado y haora mucha jente resulta mucho más falsa con una cabesa sola. El tipo con 2 caras más cuñosido en lantiguedá fué un tal janO, el cual tenía una cara atrás y la otra delante, o sea quen esta época nos sería de gran ventaja parandar por el sentro y ver si nos viene un auto por la retaguardia. Los biséfaloS gosaron de gran popularidá en su tienpo, y se sabe de muchas casas que vendían trages con 2 sonbreros para su clientela con doble cabesa, y entre los biséfaloS más famosos figura capóquiO, aquel que sienpre recomendaba a sus disipulos: "Que tu cabesa isquierda nunca sepa lo que hase tu cabesa derecha."

BRUCELOSIS. — Jenero denfermedá que sufren en bruselaS.

BURSULA. — Nonbre que puede servir para muger, como ser "Búrsula garsíA", "Búrsula rodríguE", esétera... (¡Ultimo momento! Por equivocación pusimos quesa palabra sirve para nonbre de muger; no se la pongan a nadies.)

BUBONICA. — Una verdadera pestE. La bubónicA disen que se trasmite por medio de una pulgA que vibe en la ratA pestosa; después, cuando esa pulgA pica a una persona le contajia la enfermedá, o sea que por esa rasón sienpre conviene alejarse de los tipos pulgosientoS, salvo que tengan pulgaS pasteurisadaS.

BLENORRAJIA. — Te la regalo.

BOLO. — El más conosido y ejecutado de todos los boloS es el bolO alimentisio, que sirve para dar alimento a la persona, como su nonbre lo indica. Por esa rasón, mucha jente distinguida cuando está en los grandes hoteles no dise: —"Diga, mosO, traiga la comida!", sino está metáfora: —"¿Quiere usté ser gustoso de servirnos los boloS alimentisios?"

BUTIROIDE. — Tipo que tira manteca al techo.

BRONQUIO. — Parte del aparato físico del fumador que más se resiente a causa de tragar el humo, el cual se amontona y forma costras de hollín y alquitrán, tapando todo los poros de dicho aparato. Por eso se aconseja al fumador que al fumar no trague el humo, pero el questá envisiado en tragar sigue tragando y a la larga se perjudica, por no desir otra cosa.

Serenogen

Asociación sinérgica de tres hormonas esteroides

ESTRADIOL PROGESTERONA TESTOSTERONA

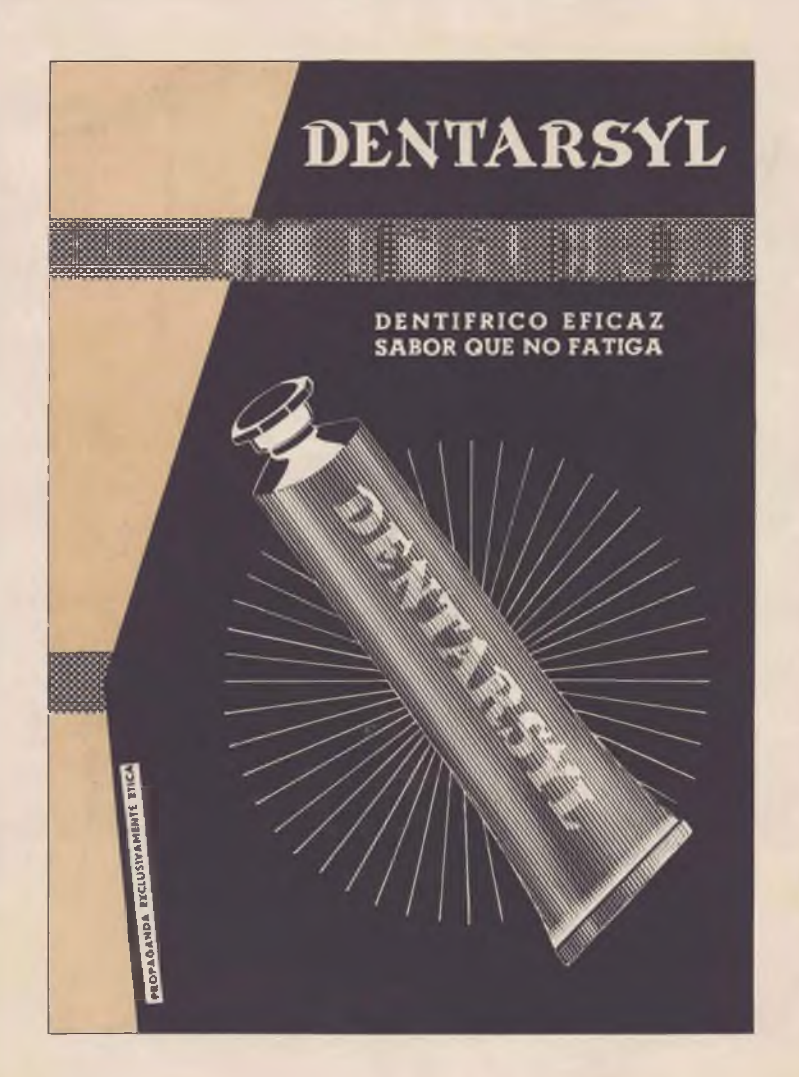
Una nueva terapéutica para los desequilibrios de la menopausia

INYECTABLE - TABLETAS PERLINGUALES

Literatura, bibliografía y muestras a disposición de los señores médicos

DESPROVISTA DE LOS CONOCIDOS PELIGROS DE LA SOBRESATURACION HORMONAL

Estos cuadernos del "Medicinal Brutoski Ilustrado" han sido editados por C. Deponi & Cía. S. A. C. I. I. y F., Miñones 2135, Buenos Aires, R. A., Jefe de Propaganda C. A. Rapoport, con textos y dibujos de César Bruto y Oski y diagramación de H. Espeche e impresos en hueco offset por la Casa Jacobo Peuser S. A. C. e I.


DENTARSYL
DENTIFRICO EFICAZ
SABOR QUE NO FATIGA
DENTARSYL
PROPAGANDA EXCLUSIVAMENTE ETICA

MEDISINAL BRUTOSKI ILUSTRADO



Momento en que don Hans von Gersdorf se hase trepanar el mate, enfrente de un espejo para poderse mirar y tomar notas . . . !Qué pruebas se mandaban los tipos de antes!

(Los que tengan alguna duda acerca de la verasidá deste asunto que agarren y busquen el "Libro de campaña de cirugía." del año 1517, y encontrarán el caso con todos sus pelos y señales).

LEOCILINA

Primer antibiótico con acción dirigida

DROGA DE ELECCION EN LAS
AFECCIONES PENICILINO - SENSIBLES
DEL APARATO RESPIRATORIO

Amplia bibliografía argentina y extranjera

INYECTABLE: Frascos - ampollas de 100.000 y 500.000 U.
SUPOSITORIOS: Cajas de 4 sup. c/u. de 100.000 y 200.000 U.

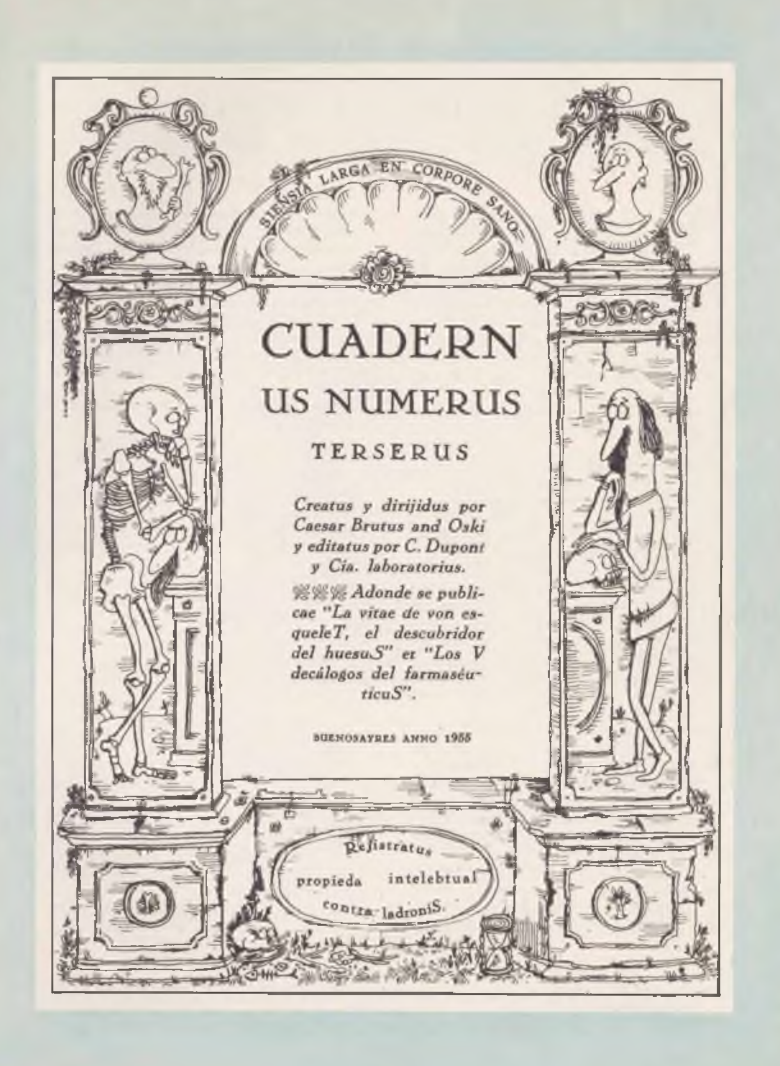
LEO - ESTREPTO

Una notable combinación sinérgica de:

LEOCILINA,	300.000 U.
DIHIDROESTREPTOMICINA	0,5 gr.
Y PENICILINA G, CRISTALINA	100.000 U. I.

INYECTABLE

en una sola ampolla


SIENSIA LARGA EN CORPORE SANO
CUADERN
US NUMERUS
TERSERUS
Creatus y dirijidus por
Caesar Brutus and Oski
y editatus por C. Dupont
y Cía. laboratorius.
Adonde se publicae "La vitae de von esqueleT, el descubridor del huesuS" et "Los V decálogos del farmaséuticuS".
BUENOSAYRES ANNO 1955
Rejistratus
propieda intelebtual
contra ladroniS.

Mi primera visita

El día que yo sea viegito y sienta gana describir "Mi verdadera historia de saN miguelE" voy a poner adentro del libro un capítulo intitulado "Mi primera visita", el cual tratará de lo siguiente:

Una tarde, estando yo lo más tranquilo en mi consultorio tomando mate, se aparesió una paisana de mi viejo toda pálida y agitada.

—¡Ha, doptorE, qué achidente! — esclamó dicha seniora —. ¡Ho, qué malatía, ho qué dolore, ho qué porca miseriA!

—Cálmese, que la voy a atender enseguida; enpiese a desnudarse, endemientras yo me lavo las 2 manos...

—Ma no, doptorE: no sono ío la enferma; el que sencuentra escasiato es mi marido... ¡Vamo, vamo, venga pronto, quel pobre sestá muriendo!

Agarré la balija y metí adentro el insuflador ribemonT (regalo de los muchachos del café), media dosena de bisturises, un histerómetro graduado flesible, un espejo retinoscópico, varios blefarostatos, una careta cloroformo de Schimmelbusch, 2 dilatadores uterinos de 3 ramas y una sonda para meter en el oído por lo que pucha pudiera.

—¡He, doptorE! — dijo la seniora del albañil bachichA, o sea el enfermo —. ¿Todo eso prechisa mi marido?

—Eso nunca se sabe, dónia carmelA: cuando uno tiene que trabajar, sienpre es mejor que sobren herramientas y no que falten.

Y agregando un fórcep con tractor (regalo, tamién), salimos a ver al enfermo.

Al entrar en la piesa del bachichA vi quel tipo estaba acostado en la cama grande, al lado de su hermano vichensO.

—Cómo — esclamé —. ¿Son 2 los enfermos en lugar de uno?

—Ma no, doptorE — mesplicaron —; resulta quel vichensO es sereno y trabaja de noche, ¿sabe?, y haora tiene que descansare... Ma usté haga de cuenta que no esiste, porque dormido como está no molesta nada, no molesta...

Sentado en la cama, el pobre bachichA se quejaba con tristesa.

—Vamo, bachichA, vamo ... — le dige —: no te pongás así ... (Medisina psicosomática).

—¡Es que me duele mucho, me duele!

—Por eso te digo que no te pongás así: date vuelta que te voy a revisar.

Le tomé el pulso, le puse el termómetro, le miré la lengua...

—¿Lo qué comistes anoche, bachichA?

—He... 3 o 4 macanitas... Un poco de antipasto, un par de platos de pulenta, un pedaso de chivitO, una fritada de ajises mesclados con brócole, una cabesita a la vinagretttA, y como postre un cacho de provolone, un ramo de apio y una musarela en carrosa doble...

—¿Con pan, todo eso?

—He, de pan poco, eso sí; el pan me hincha el vientre, me hincha...

—Está bien; sentate que te voy a revisar la espalda. ¿Hay una toáliA por ahí?

—¡Ma come no! — dijo dónia carmelA —. Espere un minuto que voy a pedir una enprestada, porque la de nosotros está en el bániO, y usté sabe cómo se pone con el uso...

Cuando vino la toáliA se la puse en la espalda del enfermo...

—Desí 33, bachichA.

—33.... 33.... 33... Ma: ¿qué mestá escuchando atrás?

—Eso es asunto mío — le contesté —: vos seguí disiendo 33...

Pero el bachichA se bajó de la cama, fué hasta la puerta y le gritó a su muger que andaba en el patio:

—¡He, carmelA! Parese quel doptorE tiene una fija... ¡Cuando venga el quinelero me-



Yo, revisando al bachichA en su propia cama

tele un peso al 33 a la cabesa!

Lo acabé de revisar, y después de lavarme las mano con alcól me puse a escribir la reseta.

—Tome — le dige a dónia carmelA —: dele esto cada 3 horas.

—¿Esto? ¿Y usté se piensa quel bachichA vaquerer comer este papel?

—No, seniora: esta es la reseta que tiene que mandar a la farmasiA, y lo que le dan en la farmasiA es lo que tiene que tomar cada 3 horas...

A los cuatro días vino a visitarme el bachichA, todo alegre y contento.

—¿Qué tal? — le pregunté —. ¿Ya te mejorastes del todo?

—Estoy réjio, doptorE: apenas me siento un poco molesto porque no puedo levantar el braso... Si levanto el braso se me cae...

—¿Se te cae? ¿Lo qué se te cae?

—Ese cosito de vidrio que usté me dejó puesto el juevE... ¿Voy a tener que llevarlo puesto mucho tienpo todavía?

. . . .

Y así, grasias a la honrradés del bachichA, yo pude recuperar el termómetrO que no recordaba adónde lo había puesto...

LOS 5 DECALOGOS DEL BUEN FARMACEUTICO



Al conprar una farmasiA, queda muy feo agarrar y ponerle letreros que digan: "Haora gran hijiene por canbio de duénio", "¡Ingredientes lejítimos y píldoras bien hechas!" Pensá que algún día a vos te pueden haser lo mismo.



Si no entendés la letra del médicO, no metás menjunjes al tun tun al haser la reseta; podés salir muy bien del paso poniendo agua linpia adentro del frasco, porque total el agua linpia no mata a nadies y es hijiénica.



Conservá la mayor ética posible adentro de tu negosio, y nunca caigas en la tentasión desleal de fabricar supositorios más grandes que los del farmaséutico de la otra cuadra para tratar de sacarle la clientela.



Si te piden la balansita enprestada para pesar a un nenito del barriO linpiala bien cuando te la devuelvan, porque mucha jente las usa para pesar la verdura, la carnE, el carbón y otras yerbas, y las dejan hechas un asco.



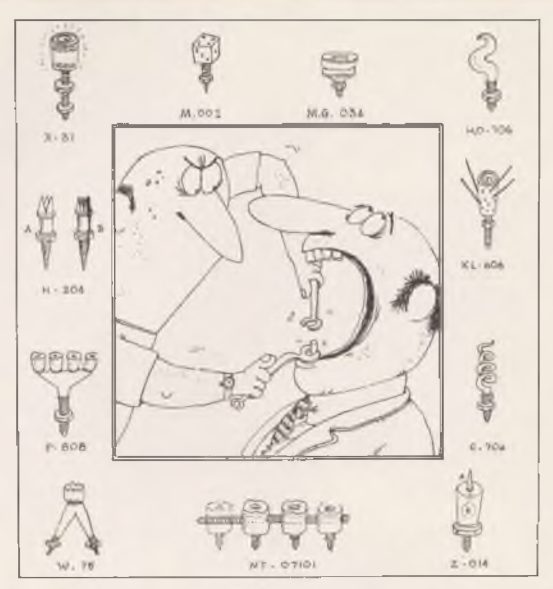
Al mirar la reseta de un facultativO nunca digás delante del cliente: "¡Pero este doptoR está loco de la cabesa! ¿Cómo le reseta semejante macana?" En una desas el cliente va con el chisme y se te arma un lío padre.

Estradiol Progesterona Testosterona

SERENOGEN tres hormonas sinérgicas para el tratamiento de los trastornos de la menopausia

inyectable, comprimidos perlinguales

Ultimas Novedades Sientíficas



Un destacado dentistA desta capital, —don floreaL de [illegible]—, acaba de dar a luS un novedoso procedimiento relacionado con la dentistería, el cual consiste en un sistema de "Muelas cambiables a piacere", de acuerdo con la indiosincrasia, el rango social, las ideas políticas y la plata que tenga cada cliente.

En el muestrario presente vemos la muela "X-31", toda de orO con guarda griega, la cual puede sacarse de noche y ponerla en la caja de fierro, o guardarla en los bancoS adonde reciben depósitos nocturnos. La "H-204" representa 2 tipos de muelas especiales para comedores de salame, o sea que la "a" es para corte grueso y la "b" para picado fino. La "P-808" se titula "muela candelabro" y puede ser usada con elegansia en las cenas adonde no hay luS eléctrica; la "W75" viene con doble tuerca y es ideal para tipos de masticación muy enérgica; la "NT-07101" es una combinación de "4 en línea" y se indica para personas de bocA grande; la "Z-014" es para defenderse de algunos parientes (la A es una punta que pincha, y la B señala el depósito del veneno); la "C-702" tiene forma de tirabuzóN y resulta muy útil para llevar a los picnics, lo mismo que la "KL-606" que sirve para poner los escarbadientes. El modelo "HO-706" es bastante artístico y simbólico, consistente en un cuernitO de coral desos que dan suerte; el número "MG-034" sirve tanto como muela como para botón de camisa, y el "M-001" puede usarse como dadO en los casos de apurO o si uno está preso.

En el centro vemos a don Floreal, en su taller de reparaciones, adonde espera ganar mucho dinero si los clientes le pagan.

La vida de

"El descubrid



—El esqueleto es como una percha...

Lucas van Esquelet (el Viejo) nasió en rajensburgO, en 1234, fecha fásil de recordar porque le falta un 5 para ser escalerA. Desde chico fué curioso y averiguador, lo cual le trajo bastantes dijustos y dolores.

A los 20 ánios dedá, van Esquelet asonbra a sus maestros con su famosa "teoría del hueso", según la cual "la carne del cuerpo no se cae al suelo grasias a que está agarrada al armasón



Y el reY le preguntó con sarconia...

interior que la sujeta". Para qué desir que los profesores se mataron de risa", como hasen todos los idnorantes.

Todavía de yapa, el rey Balurdo VIIIII, "El pintoresco", lo hiso llamar para preguntarle con abundante sarconia:

—¿Vos eres el que anda disiendo que adentro del cuerpo tenemos un armasón?

—Magestá —le contestó van Esquelet—. ¡Un honbre sin huesos es un gusanO que camina!

Y como esa contestación no le gustó nada, el rey lo hiso desterrar.

Al encontrarse afuera de su patria comiendo el duro caviar del ostrasismo, el sabio siguió sus investigasiones sin ningún día de descanso, ni siquiera los domingoS ni fiestar de guardar, o sea quentonses fué acusado de "trabajador repudnante" y llevado a la carseL por tienpo indeterminado. Corría nada menos quel ánio 1269, y grandes acontesimientos amenasaban al mundO . . .

Resulta que de vuelta de la guerrA del 69, el rey Balurdo VIIIII senfermó grave, y, perdido por perdido, hiso venir a van Esquelet para que lo revisara.

—Su magestá tiene —le dijo el sabio— débiles los huesos.



¡Que costumbres ...

Van Esquelet

...or del hues@"

—¿Débiles los qué?

—Los huesos, magestá. Huesos con "ese"...; a usté le falta calsio.

—¡Mirá que sos cabesa dura, vos!

—Si soy cabesa dura, magestá, es porque tengo cráneo. ¡Y el cráneo está formado por sendos huesos!

Al sentir aquélias palabras rebeldes, el rey se levantó aireado y gritó:

—¡A la hoguera! ¡Quemelón en la hoguera, para que aprenda!

¡Qué costumbres esóticas tenían en quélios tienpos!

Ya estaba listo para ser asado en forma de juanA de arcO, cuando lo salvó la casualidá, propiamente dicha: un canpesino normando encontró en su canpo una vacA muerta muchos meses antes, y vino corriendo con la notisia:

—¡Milagro, milagro! ¡El hueso esiste, tal como dise van Esquelet!

Aquel día — 23 de novienbre de



... tenían en aquélios tienpos!



—¡Milagro, milagro! ¡El hueso esiste!

1269 — tendería que figurar con letras de oro en todos los almanaques.

Descubierto el hueso humano (el cual desdentonses se liamó "esqueleto" para homenagear el nonbre del sabio), lo demás fué fásil: a la tibia se la liamó tibia, al fémur fémur y al cósis cósis. ¡Poner nonbres es lo de menos, teniendo quien ponga primero la materia prima!

Y así, rodiado del amoR de sus disí-



Murió rodeado de sus contenporáneos...

pulos y conpatriotas — casi todos contenporáneos suyos —, 49 ánios después moría en su querida rajensburgO el doptoR Lucas van Esquelet, aquien debemos, como alguien dijo en su entierro "el tener un esqueleto que nos mantenga duros y fuertes..."

Quen paS descanse.

¡Etica hay una sola!



(Destacado articulo del destinguido profesor doptoR camilO chentopercbentO, espesialmente escrito en idioma europeO para el "Medisinal Brutoski Ilustrado" y traduisido por el direbtoR desta publicasión. Derechos reservados. Proibido cobar nada.)

Si parlamo de la éticA, carísimi cólegaS, encontramos con moltas y serias fayutadas que te déjano la profesione propiamente arrobinatta.

Non dico io que se tróvano tropo sensavergónias. ¡he, no: al contrario!, má, peró, de volta en volta aparese cualunque mascalsone que te fa venire la gana de chantarle un esquiafo inta la facha, te fa venire la gana.

El otro día, por equenplo, me hánne contado que adentro de un sanatoriO se había formado una orquesta de médici, la cuale tocaba de sala en sala palegrar la vita de tanti cueli escasiatti questábamo internati. Tuta cuela idea era bela, má prego resultó de que un médico — il doptorE panchO tacañussO (padre) —, al terminare cada interpretasione agarraba un platito y iba de cama en cama tirando una bruta manga, con lo cuale muchas veses arrejuntaba 15 o 14 $$$$$ diarios.

¡E cuesto queda molto feo, porca miseriA!

Naltro doptorE, domisiliado en los balcaneS, tampoco é muy trigo limpio y parese que tiene un conportamiento tropo cativo, o sea que trata de sacarle los clientes a los otros doptoreS del barriO con la promesa de curarlos con tratamientos más baratos y remedios de fabricación casera, con lo cuale van muertos los pobres farmasistaS. E todavía no contento con eso, les promete conseguirles enpleo, les da fijas para el hipódromO y les ofrese manteca de la bolsA negrA. ¿Qué te parese, cholitO?

En lo paise de estocolmO — dinamarcA —, aparesió otro sofaifa al cuale se le conprobó quen las hojas del resetario inprimía avisos comersiales, como ser una tienda, unaacademia de bailE e un biógrafo con programa e tuto . . .

Mal que mal, mientra cuelo facultativo hasía esa clase de propaganda nadie ni nadies le dijo niente, más cuando puso al resetario un aviso recomendándole a sus clientes que usárano los servisios de la cochería "No somos nada", la cosa pasó de castanioscuro y intervino la Facultá de medichinA, la cuale condenó a dicho doptorE a ser degradado, arrancándole las mangas del guardapolvo y la chapa de la puerta: ronpiéndole el diplomA en miL pedasos, y proibiéndole la portasión del termómetrO y el uso de geringas hipotéticas durante 30 ánios por la parte baja . . . ¡Ha, qué vergónia, caro amico!

E non ti voglio dire niente de tanti de cueli matufieri que si háseno pasar per curandierI para conseguire clientela. E no te digo nada de tanti médici pequeros que cuando le cae un cliente rico al consultoriO lo invitano a jugar al pasE inglés, y usando dados cargados le ganan al pobre disgrasiado tuta la fortuna, e a la finale lo lárgano sensa un sentavo e con tuta la enfermedá ensima. ¡Ya que le hasen la pecA, por lo meno poderían curarlo, poderían!

Pertutti cuanti se ha detto, yo vi ricomandi, carísimi cólegaS, que non abondonate la túa éticA profesionali, e marchati senpre con la testa levantatta e con la consiensia bianca bianca come la bela espuma del marE nostruN. ¡Ecco!

La Fotoski Histórica



"Bathron" de Hipócrates

(d'aprez un libro antiguo del siglo 9)

☆ informasioneS galénicaS ☆

El primer diario que le toma el pulso a los facultativos

Una Inyebsión en la Cola le Puso

Mientras formaba colA esperando el trolebúS 818, la señorita florindA amalgamA se sintió indispuesta, teniendo que intervenir un médicO questaba en la colA de al lado, el cual le aplicó una inyebsión para levantarle el ánimo y dejarla afuera de todo peligro. Con tal motivo, ambos fueron muy aplaudidos, y ahora se espera que formalisen sus relasiones.

Arruinado Quedó un Usurero

Dinnamarca, 27 (urjente). — Un conosido usurerO deste país acaba de quedar completamente arruinado por culpa de la sienciA médicA, la cual queriendo haserle un servisio lo enbromó para toda la vida.

Resulta de aquel usurerO andaba con el corasóN bastante estropeado, y entonses los médicos resolvieron canbiárselo por un corasóN postiso, poniéndole uno de carnerO. La operasión se realisó con el más anplio y jeneral beneplácito, y al cabo de un tienpO el usurerO pudo salir como nuevo del sanatoriO, y dedicarse a la vieja profesión de chupasangre heredada de sus padres y abuelos.

Pero el tipo había canbiado conpletamente y enpesó a arruinarse con prisa y sin pausa como el cometA, dando plata prestada sin pagareseS, negándose a cobrar intereses, perdonando las viejas deudas, regalando gordas sumas para la benefisensiA... En fin: con el corasóN de carnerO, el pobre desgrasiado se quedó en la vía, y haora apenas puede vivir con lo que saca pidiendo limosna.

¡Esos son los tremendos errores de la siensiA, caramba!

Por Dánios y Perjuisios lo Demandan

Adentro de un juzgado de paz de muncaS acaba de presentarse un caso bastante serio en contra del doptoR casimirO enclenquE (hijo), el cual es acusado de dánios y perjuisios por un matrimonio que vibe en esa siudá y al cual el médicO asistió gratuitamente sienpre que iban a buscarlo.

Resulta de quel otro día el doptoR resibió la visita del matrimonio, y entonses se produjo el siguiente diálogo:

—Venimos, doptor —le dijeron al facultativo—, para que usté nos pague los tresientos bolivareS que nos debe.

—¿Que yo les debo bolivareS? ¿De dónde sacaron que yo les debo nada?

—Permítame, doptoR —dijo el marido— ¿Usté no nos atendió gratis sienpre?

—Claro que sí —afirmó el desendiente de galenO y hipócrateS, por mitades.

—Bueno... ¿Y usté no acostunbra a cobrar 10 bolivares cada consulta?

—Esaptamente: mi tarifa es 10 bolivares. ¿Y qué hay con eso?

—Entonses yo y mi muger pensamos de que como hase mucho tienpo que usté no nos atiende a causa de que no estamos enfermos, usté se haorrá como 30 visitas, ó sea 30 visitas a rasón de 10 bolivares cada uno son tresientos bolíbareS.

—¡Pero yo no les hago las visitas porque ustedes están sanos!

—¡Ha, eso es cosa nuestra y no de usté, doptoR! ¡Usté no puede haorrarse 30 visitas a costa de nosotros!

Y como el médicO no quiso pagar, haora, lo demandaron por dánios, perjuisios, lucros sesantes, premeditasión, alevosía, tortura mental, esétera. ¡Vayan poniendo sus barbas en remojo otros médicos que atienden gratis!

Protestan Enojados Visitadores

Algunos visitadores deste barriO se quejan del conportamiento de siertos doptoreS que los resiben como con bronca y junando, como dise el tango.

—Además —nos aclaró uno de los enojados—, cuando ven venir a un tipo con la balijita, nos ponen cáscaras de bananA en la escalera, o tratan de meternos alguna inyebsión cuando estamos descuidados. ¡Y eso es un abuso, porca miseriaA!

Trafusión de Sangre "al Paso"

Todavía no pudimos confirmar nada de nada, pero por las murmurasiones que nos tragieron algunas personas de fuentes serias parese de que sestaría por abrir en pleno sentrO un local para haser trafusiones de sangre "al paso", o sea que cualquier tipo al sentirse débil puede entrar al negosio, pedir un medio litro de sangre y salir bien entonado y alegre.

Adentro del local estarán todos los grupos sanguíneos a gusto del cliente, los cuales podrán pedir "sangre torera", "sangre de horchata", "sangre fría", "pur sang", esétera, y ya sabemos de un amigo de nosotros, ques un gran admirador de Blasco Ibáñez, que piensa pedir que le pongan "sangre y arenA". ¡Bien disen quen cuestión de gustos nadie sabe escribir!

HEREDEROS SE QUEJAN DE UN MEDICO

Un tremendo caso de medisinA legaL acaba de plantearse adentro del tribunaL de jinebrA, adonde un médicO desa localidá fué acusado de "neglijensia culpable, falta de visión en el porveniR, aplicasión indebida de medicamentoS y curasión inesperada del pasiente".

Asunto serio

Resulta de que varios sobrinos del millonario garsíA fueron a buscar a un doptoR porquel susodicho viegito garsíA que acababa de cunplir 92 ánios amanesió un día con fuerte gripe jeneral, anemia abundante, huesos flojos, serebrO estraviado, estómago caído, sinión flotante, hígadO repulsivo, arteriesclerosiS en todas las canaletas sanguíneas, romatismo agudo de terser grado, viruela bobA y estado comatoso perfecto.

Los doloridos

Frente a ese cuadro, el médicO se puso a trabajar como un enanO, logrando al cabo de 18 o 17 días curarlo conpletamente, incluso de la vieja calvisie que tenía, con lo cual haora el ansiano anda hecho un pibe, juega al polO, fuma, bebe y sale de noche ques un contento. O sea quen eso se basan los sobrinos herederos para demandar al doptoR que les hiso perder una fija que ya tenían en el buche.

SOLICITADA

Un conosido doptoR amigo de nosotros anda sumamente furioso por siertas calunias que circulan por el barriO, en las cuales se dise que él es un peleador y que muchas veses sale a la calle a matar jente.

—¡Son mentiras! —aclaró en nuestra misma cara—. ¡Digan ustedes que a mí me basta y me sobra con mi consultoriO, y que después de las horas de consulta ya no preciso seguir liquidando a ninguna persona!

Dicho lo cual, volvió a guardar su revólver y salió muy tranquilo.

SE OFRESE ORQUESTA

compuesta de varios dentistas que quisieran colorear un poco sus entradas hasiendo de números vibos. Se espesializan en tocar "El chocl0", o sea el más paresido a una dentadura, con las siguientes tarifas:

Sin dolor	7 $$$$$
Con menos dolor todavía	9 $$$$$
Casi con plaser ..	10 $$$$$
Con gas hilarante	12 $$$$$
Con más gas, a carcajadas	18 $$$$$
Más gas, hasta revolcarse de risa ..	17.50

Pedidos a esta redabsión, todos los días de 6 de la maniana a 23 de la noche, pasado meridiano.

LOS MOTIVOS DEL MICROBIO






Soneto histórico-sientífico

I

Hase muchos anios, el sabio pastéR
encontró un microbiO rabioso y colérico,
y en vez de matarlo, como hasen otros
logró convenserlo
de que fuera culto, jentil, jeneroso,
amable con todos y bastante honesto.
Y en el istitutO, con casa y comida,
lo dejó contento...

II

Al volver un día,
despnés de algún tienpo
que don luiS pasteR pasó en la sobornA
hablando de cosas de médicoS,
preguntó por el lindo microbiO
y le contestaron: —"¡Se hiso matrero!
Es un desertor...; volvió a la colonA...
¡Con los de su rasA, con los virulentos!"

III

El sabio pasteR cachó el microscopio
al oír aquello,
y buscando al maleducado
le dijo bastante cabrero:
—Desime, microbio falluto:
¿por qué sos tan malo? ¿Por qué sos tan puerco?
¿Por qué no cunplistes aquella promesa
de ser sienpre humilde, de ser sienpre bueno,
de ser respetoso con tus semejantes,
de ser con seniora y ninios atento?

Entonces, el fiero microbiO,
rojo como un serdO,
escupió con ira,
frunsió el entresejo,
y parándose en punta de pieses
dijo con despresio:
—Vos me descubristes, hermano pastéR,
cuando yo vivía felis y contento
con miles de hermanos y hermanas
serca del serebrO...
Y vos mentregastes a los hombres sabios
que se aprovecharon al verme indefenso...
¡Y me echaron chorros de penisilinA!
¡Y polvos de sulfas al 20 por ciento!
Y me persiguieron con grandes geringas...
Y me revisaron con ojo indiscreto...
Y me conjelaron con tantas pomadas...
Y me calentaron con tantos fomentos...
Y era su alegría palparme las carnes...
Y era su delisia tocarme los huesos...
Entonses... ¡La rabia mentró en la cabesa,
y sentí quel indiO me saltaba adentro!
¡No te arrimes mucho, hermano pasteR
porque yo podría perderte el respeto!

. . . .

El sabio fransés bajó los 2 ojos;
no dijo ni medio,
y metiendo en bolsa su buen microscopio
se volvió a su pueblo,
pensando y pensando con honda tristesa:
"¡Honbres y microbios, todos son lo mesmo!"






ENSICLOPEDIA MEDICAL BÁSICAMENTE REDUSIDA



CABESA. — Parte alta del cuerpo, adentro de la cual funsionan casi todos los organismos que se presisan para vibir. Ese secreto ya lo conosian los antiguos revolusionarios franseseS, los cuales al meter en la guillotinA a un tipo lo ponían con la cabesa para el lado de la cuchilla, y no al revés porque habería sido un fracaso. En la cabesa tenemos los 5 sentidos, o sea el gustO, el oidO, la vistA, la orejA y el tabtO. Algunos dirán quel sentido del tabto está en los dedos, pero tamién se puede asegurar que hay muchos que tantean con la cabesa.

CACODEMONOMANIA. — Chifladura de muchas personas que suponen estar dominadas por el diablO. A esos cusifais más vale tenerlos a la distancia, porque nunca se sabe para qué lado van a disparar.

CAIROLINA. — Clorhidrato de etiloxitetrahidroquinolina. No se sabe para qué sirve, pero si alguien tiene que conprarlo en la farmasiA no le conviene mandar a un tartamudo, porque cuando el tartamudo acaba de pronunsiar clorhidrato de etiloxitetrahidroquinolina ya es hora de serrar el negosio.

CALANBRE. — Situasión tirante que se produse en cualquier sitio de la anatomIA a causa destar mucho tienpo en alguna posisión incómoda. Hay nóbios que cuando tienen que despedirse después de la visita, no se pueden levantar de acalanbrados questán. Lo cual puede ocurrir tamién en el sinE.

CALAVERA. — Muchacho que sale mucho de noche y se gasta la salú en milongaS, timbaS y bebidas alcólicaS, terminando jeneralmente muy mal a casándose con alguna milionaria, ques la mejor manera de rejenerarse.

CALENTURA. — Estado del cuerpo en ques muy peligroso poner un termómetro, porquel aparatito puede reventar al bincharsele el mercuriO interno. Esisten tamién otros tipos de calenturaS, como ser: seguir un número en la loteríA; meterse en el hipódromO todas las reuniones; ponerse a discutir de política, o ir noche tras noche a un teatro de revistas. En fin: calenturas no faltan.

CALVISIE. — Estado que presentan las personas que se quedan peladas de la parte superior, y todavía nadies descubrió de adónde viene el microbiO que produse esa indiosincrasia. Antiguamente, se pensaba que una persona se quedaba calva por el mucho pensar, pero después se vino a descubrir que tamién los burroS se quedan calvos. ¡Hay tantos arcanos misteriosos adentro de la madre naturA!

CATARATA. — Fenómeno que se produse cuando el agua viene corriendo por un río y derrepente al río le falta el fondo y se viene abajo desde arriba. Las 2 más famosas son la del Iguasú y el Niágara, siendo todavía un misterio el asunto de averiguar cómo hase el agua para subir otra vez arriba y caer de nuevo.

CODILLO. — Articulasión que sencuentra en los cuadrúpedoS (sin ofender) y en algunas mesas del café, adonde se arman cada codillO que tiembla el paño verde.

CURIE (señora de). — Descubridora de la radiO, o sea que grasias a ella podemos escuchar los lindos programas que trasmiten las estasiones radiotelefónicas, muchas de ellas con cadenA, para mayor comodidá y hijiene.

CLOROFORMO. — Ingrediente que se usa para cloroformaR a un sugeto cuando se le tiene que haser alguna operasión. Hace poco salió la notisia arriba de un diario, disiendo que a un tipo le metieron cloroformo en un tren y le sacaron 3 miL $$$$$, lo cual puede sitarse como una operasión bastante bien hecha.

CLISTER. — Nombre culto de la enemA, siendo "labativa" el seudónimo arrabalero. Pero con cualquier nonbre sirve lo mismo, y lo mejor es tomarlo por las buenas (uso internO), o sea sin ponerle mala cara.

CEREBRO. — Masa blanda metida adentro del cráneO, conpuesta de 2 partes de seso, pegadas por el medio como si fuera una nuéS. Aunque tiene un aspebto repudnante y cómico, el cerebrO sirve para pensar, leer, caminar, sentarse, bailar, reirse, masticar, oler, afeitarse, conversar, dar vuelta la cabesa cuando pasa una desas mugeres tremendas, jugar a la baraja, acostarse, ponerse los botines, escupir y otras muchas cosas que haora no vienen al caso. Nadies sabe cómo se las arregla el cerebro para dirijir todo eso, pero la cuestión es que lo hase y merese toda nuestra estimasión y respeto. Y el que opine contra el cerebro que reviente.

CUTIS. — Parte de afuera del cuerpo, la cual está formada por pequénios augeritos en forma de poros para quentre el aire y refresque la sangre. La parte del cútiS que no resibe sol —la espalda, la rodilla, la planta del pie, el honbro y otras— es más bien pálida y triste, y por esa rasón es muy fásil conoser a un nudista de un tipo questá vestido.

TRES PRODUCTOS CLASICOS EN PEDIATRIA

FOSFATINA FALIERES

El alimento de varias generaciones

Nutrición adecuada

Fácil digestión

con o sin cacao



JARABE DELABARRE

Calmante gingival en la primera dentición

Inofensivo

GOTAS GERMOSE

Tos espasmódica, nerviosa o nocturna

Acción antitusígena firme, rápida y segura

sin codeína - inofensiva

sin bromoformo - sabor agradable

Estos cuadernos del "Medicinal Brutoski Ilustrado" han sido editados por C. Dupont & Cía. S. A. C. I. F. y F., Miñones 2195, Buenos Aires, R. A., Jefe de Propaganda C. A. Rapaport; con textos y dibujos de César Bruto y Oski y diagramación de H. Espeche e impresos en hueco offset por la Casa Jacobo Peuser S. A. C. e I. Derechos reservados. Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723.


DENTARSYL
Dentífrico eficaz
Sabor que no fatiga
Propaganda exclusivamente ética
DENTARSYL

MEDISINAL BRUTOSKI ILUSTRADO



En el día de San Juan, apoyadas en sus acompañantes, algunas enfermas bailaban para curarse (Traducción de grabado de H. Hondius (1642), sobre dibujo de Pedrito Brueghel, el Viejo).

LEOCILINA

Primer antibiótico con acción dirigida

DROGA DE ELECCION EN LAS
AFECCIONES PENICILINO - SENSIBLES
DEL APARATO RESPIRATORIO

Amplia bibliografía argentina y extranjera

INYECTABLE: Frascos - ampollas de 100.000 y 500.000 U.
SUPOSITORIOS: Cajas de 4 sup. c/u. de 100.000 y 200.000 U.

LEO - ESTREPTO

Una notable combinación sinérgica de:

LEOCILINA,	300.000 U.
DIHIDROESTREPTOMICINA	0,5 gr.
Y PENICILINA G, CRISTALINA	100.000 U. I.

INYECTABLE

en una sola ampolla



ESTE QUAR
TUS CUADERNUS SI GUE A LOS 3 ANTERIO RES, Y TRATA DEL SIGUIENTE

TEMARIUN: "EL MEDICUS EN NUES TRA HISTORIA", "LOS 5 DECALOGUS DEL BUEN ENFERMERO", "ETICA HAY UNA SOLA", "INFOR MATORIUN GALENICUS", "MI PRIMERA CONSULTA MEDICA"

Y OTRA BARBARIDA DE COSAS ESCRITAS por César Brutus y dibujadas por Oski, en el ánio de gratiA de 1955

ESTE DIBUJO REPRESENTA A LEOPOLDUS SOPRESSATTA, EL INVENTOR DE LA LUPA, HASIENDO UNA DEMOSTRACION ADELANTE DE SUS COLEGAS, PRENDIENDO UNA VELA CON LA FUERZA DE LOS RAYOS SOLARES. LO CUAL, AUNQUE NO ES CIERTO NO DEJA DE SER LINDO, ?NO?

Mi primera consulta médicA

ESTANDO el otro día abajo de la parra del patio de mi casa esperando que cayera algún enfermO perdido, en una desas aparesió mi hermano carluchO a los gritos:

—¡César, César! ¡Adentro del saguáN hay 4 tipos que quieren verte!

—Haselos pasar al consultoriO, y desiles quesperen un rato quenseguido vengo.

Seis o sinco minutos después, yo y los 4 caballeros charlábamos amistosamente. Se trataba de sendos doptoreS de medesinA, los cuales me iban a ver para consultarme un caso que los tenía bastante enbromados.

—Se trata de un pasiente raro, querido colega — me dijo el doptoR más decanO de todos —, y ya no sabemos lo qué hacer para mejorarlo.

—¿Qué síntomas presenta en el cuerpo, doptoR? — le pregunté.

—Vea, doptoR: el síntoma más agudo consiste en que cada vez que se viste para salir agarra y se pone todo conjestionado de la cabesa.

—¿Le hisieron análisiS de sangre, doptoR?—

—Sí, doptoR: el doptoR simóN llollubrijidO, aquí presente, le hiso toda la serie de análisis con este resultado: "3 x 27 op. 72 H. P. ££ ¾ & ° 43" ¿Qué le parese, doptoR?

—A mí, normal, doptoR? ¿Y a usté, doptoR?

—Igual que a usté, doptoR... Además le hisimos un recuento globular, 2 dosenas de radiografías, varios metabolismos, abundantes ventosas en las espaldas y aplicasiones de suero indotermicofatoencasa.

—¿Y mejoró, doptoR?

—¡En seguida, doptoR! Después destar en cama 15 o 14 días, se levantó lo más contento y enpesó a vestirse para ir a su casa... ¡Y entonses se volvió a poner otra vez conjestionado de la cabesa, teniendo que volver a quedar internado!

—¡La pipeta, doptoR, por no desir otra metáfora! ¿Y qué le hisieron entonses, doptoR?

—Entonses, doptoR, le metimos varias sondas, le aplicamos rayoS, le enchufamos bastantes cataplasmas...

—Supongo, doptoR, que tamién le proibieron el sigarriliO.

—Eso antes que nada, doptoR, pero no dió mucho resultado porque el pasiente no fumaba... Entonses, de bronca, le proibimos la bebida, el baile, toda clase de fritos, y nada de leche, frutas, verduras, carne ni pastas.

—Muy bien, sentores doptoreS, los felisito — esclamé satisfecho —. ¿Y no se mejoró tanpoco con todo eso?

—¡Un cuerno, doptoR, dicho sea sin ofender al bancO de córneA más sercano! Con el réjimen se puso lo más ájil y contento, pero cuando se despidió del sanatoriO para irse...

—¿Después de cuánto, doptoR?

—Después de unos 30 miL $$$$$, doptoR.

—No, doptoR: yo me refería al tienpO questuvo con ustedes.

—Masomeno 3 meses, doptoR. Después de los 3 meses sencontró tan opíparamente de salú que resolvió mandarse mudar para su casa; pero entonses, doptoR, cuando sestaba vistiendo...

—Ya sé, doptoR: se le vino colorada la cabesa, sintió que le faltaba la respirasión y tuvieron quinternarlo de nuevo.

—¡Así hablaba Sara Tustra, doptoR! Por eso venimos a verlo a usté, doptoR, para selebrar una junta médicA y ver si entre todos lo arreglamos de una vez, y sino pasiensia.

Sin perder un minuto nos subimos arriba de un auto questaba en la puerta y nos fuimos al sanatoriO "Basta la salú" para ver al sofaifa mensionado, al cual en ese momento lestaban aplicando sanguijuelas, cataplasmas, enemas de clorofilA y friegas de alcól de lustrar.

—Un momento, seniores, profesores y doptoreS, titulares y suplentes — les dige —. ¿Serían ustedes gustosos de darme un sentimetrO?

—¿Un sentimetrO? — me preguntaron —

Yo, y los doptoreS que me consultaron

¿Qué medidas piensa tomar, doptoR? Imajinamos que usté no piensa en el cajóN, todavía...

—¡Ho, no, doptoreS, quésperansa! Solamente quiero tomarle la medida del pescueso.

Lo medí consiensudamente, y después les dige:

—¿Me pueden alcansar, seniores doptoreS, la camisa del pasiente?

—¿La camisa, doptoR? ¿Qué síntoma piensa encontrar usté en la camisa?

—¡Haga el favor de baserme caso, doptoR, o en caso contrario me retiro!

Me tragieron la camisa, la medí, y después les di el pronóstico del enfermO:

—Lo que presisa este pobre infelis es conprarse una camisa más grande, que no le aprete tanto el pescueso...

—¿Qué dise, doptoR?

—La verdá, seniores doptoreS: este tipo tiene un cogote del 42 y usa una camisa del 39... ¿Cómo quieren que no se confestione cada vez que tiene que vestirse?

. . . .

Y así, con ese triunfo sientíficO, yo terminé mi primera consulta médicA.

LOS 5 DECALOGOS DEL BUEN ENFERMERO



Cuando un enfermo haga sonar el timbre llamándote urjente, largá todo lo que tengás entre las 2 manos, aunque en ese momento tencuentres en plenas confidensias con alguna enfermeritA cariñosa que testà contando su vida.

Al pasar por la cama de cada persona tratá destimularla con frasesitas de aliento para que se sienta bien reconfortada. Lo mejor es haserle un cariñito en la cabesa y desirle: "Conque todavía estás vibito y coliando, ?he?.





Ponele a cada cual lo que más le conviene por su ofisiO: al lavador de coches, lavage destómago; al buzO, una sonda de profundidá; al vidriero ventosas; al fabricante en morsillas, tranfusión de sangre, y al carrerO, la chatA.

No hagás el trabajo de ningún sirujanO por más que tengás ganas de haserlo. Esa jente es muy susetible, y enseguida va a buscarte defebtos disiendo que cortastes muy largo y hondo, que cosistes muy apretado, esétera, etc.





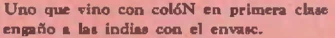
Si sos enfermerA y buena mosA, no te hagás mucho la vampiresa con los pasientes que tengan algún mienbro enyesado. A lo mejor, underrepente le salta el yesO, y el tipo te corre por todo el sanatoriO y te da un susto padrE.

Ultimas Novedades Sientíficas



Hase varios años, un grangero de Tomorrow City descubrió que basiendo tocar música adentro de los establos las vacaS se ponian contentas y daban mucho más cantidá de leche. Siguiendo esas experiensias, los doptoreS de una destacada maternidá de chicagO organisaron una orquesta para ir a tocar en la salA de resien nasidoS, con lo cual las señoras aumentaron sus viaS lácteaS enormemente, y desdentonses es muy raro encontrar alguna que tenga mala leche. **(Derechos exclusivos. — Proibido el robo)**

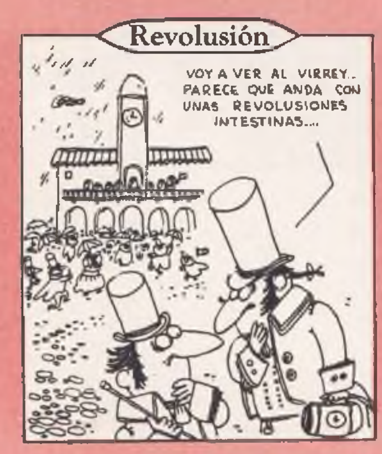



Uno que vino con colóN en primera clase
engaño a las indias con el envase.



Por conquistador consueterordinario
don pedrO de mendosA iba al dispensario.

El médico en nues



!Ha, que retorsijones más tuleros,
tuvo don baltasaR hidalgO de sisneroS!



Aunque paresca triste y poco humano
nunca falta quien tiranise a un tirano.



En otros tienpos no esistía el ajIO,
pero la jente creía en el contajio,



En toda época - la buena o la asiagA
parese que se conosió esta plaga.

tra historia (tomado del Grosso Chico)



Y mucha jente, haora como antaño,
quiere ser fuerte, pero no vale un caño.

☆ informasioneS galénicaS ☆

El primer diario que le toma el pulso a los facultativos

APARESIO UN FALSO DENTISTA CON DEFISIENSIAS MOLARES (1)

DESALOJARLO DEL HOSPITAL NO PUEDEN

Nuestra corresponsal en calabriA nos informa de un caso que si llega a contagiarse puede traer serias y hondas consecuencias en los hospitale no solos universaleS, sino tamién mundiales y americanoS.

Resulta de quel otro dia lo quisieron dar de alta a un tipo de la salA 7 cama 983, pero el honbre se plantó adelante del direbtor, disiéndole:

—Para sacarme de acá, ustedes me tienen que indenisar.

—¿Indenisar? — le preguntó el capo — ¿Por qué? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Cómo?

—Porque me protege la ley de alquileres culabresA, caballero; yo acá soy un inquilino, y nadies me puede desalojar a menos que me ofrescan una comodidá igual.

——Pero si usté está sano y tiene que irse!

—¡Si estoy sano es co sa mía, y ustedes no tienen nada que ver con eso! Yo estoy sano porque pude resistir todos los tratamientos, y haora porque ustedes han fracasado quieren echarme a la calle... ¡Pero yo me niego a irme, a no ser que me paguen la indenisación correspondiente!

Vamos a ver cómo termina este asunto, si es que termina.

ACLARACION

En el programa de un festival médico resientemente perpetrado, en vez describir "El niño de Utrera" alguien puso "El niño de uretrA", lo cual no sidnifica lo mismo.

Visitador denunsia a un médicO

Este diario resibio la queja y denunsia de un aprendiS de visitadoR, el cual el otro dia entró adentro del consultoriO de un doptoR con la intensión de aplicarle la regadera, pero parese que antes que pudiara enpesar el médicoO se le adelantó y le hiso la propaganda de algunos remedios que él fabrica en su casa.

Inútilmente, el jóben visitador quiso retirarse. Acorralado contra una paré, no tuvo más recurso que agarrar y conprarle al doptoR 4 pomos para friegas, 2 cajas de supositorios, 5 frascos de jarabe para la toS, un loesiro en caramelo y una botella de grapa de contrabando.

¡Ojalá de quel egenplo no sea seguido por otros doptoreS, porquentonces el trabajo de visitadoR se vendria al suelo!

ADEMAS DE NO HABER ESTUDIADO, PARECE QUE NO TIENE DIPLOMA

En el momento de serrar esta edisión nos viene la notisia de que un destacado dentistA deste paix estaría cometiendo sendos atentados contra sus colegas con vistas a desprestijiarlos y sacarles las clientelas, lo cual no deja de ser una posisión angurrienta que va en contra de lo que dijo el viejo viscachA cuando dijo:

...Cuando veas a otro [ganar
a estorbarlo no te metas,
cada lechón en su tetA [2]
es el modo de mamar.

Por lo que nos contaron parese ser de que dicho dentistA no sólo nunca estudió de dentistA en su perra vida, sino que no se resibió adentro de ninguna Facultá, lo cual no deja de ser una curiosa indiosincrasia.

Lo único que tiene de dentistA es una chapa de bronse que conpró en un canbalache de viejo, y un consultoriO que le conpró a un tipo questaba haorcado por unos datos hipodrómicoS que jamás se hisieron [3].

Con chapa de bronse y consultoriO, lo primero que biso el falso dentistA fué colocar un cartelón en el frente de la casa, disiendo:

¡Grandes mejoras por canbio de duénio!

¡Haora, dienteS lejítimos, y no de perrO como antes!

¡Hijiene de la buena, modales atentos, y nada de tirarse lanses con las senioritas que vienen a matarse el nervio!

Pero no contento con todo esto, el dentistA apócrifo del siglo 20 enpesó a visitar los consultorios de los dentistaS del barriO a la hora questaban repletos de público, y haciéndose pasar por enfermo les desía a todos los quesperaban turno que ese dentistA no sabía su ofisiO, que era un petadura y que se pasaba la vida tocando el acordeón y pasando el platito de fiesta en fiesta. Con lo cual queria desprestijiarlo para quedarse con su clientela... ¡Ho, comersio desleal, cuántos asaltantes viben en tu nonbre!

Si se confirmaria todo esto, creemos que se tiene que tomar alguna medida para meter en vedera al falso dentistA, ya sea retirándole la chapa de bronse, ya sea serrándole el consultoriO, o ya sea como sea. ¡La reputasión del gremiO lo esije!

NOTA PREVIA

Aserca de la "metabolinosis cataplasmática en los procesos [illegible]toidepatolorenam[illegible]ulareidrpipedoS", el doptoR regareracbO está por escribir 25 volúmenes de los cuales 23 o 22 estarán dedicados a la bibliografíA. Haora, para ir tomando la mano, enpesó a escribir una "nota previA", modestamente titulada: "Todo lo que yo sé, y nada más."

Delicadesa

Disen que sierto médicO es tan fino en su expresiones, que a la obra "El hospital de los podridos", de Cervantes, la llama "El policlínico de los infestados".

1 No es "molares" sino "molales". — Nota del corretor.

2 Desir "tetA" es demasiado fuerte, aunque se trate de una chanchA como en el caso presente, y nosotros pensamos que si el senior viscachA hubiera dicho: "Cada [illegible] en su [illegible]..." quedaría más culto. — Nota de la [illegible].

3 ¡Cuánta gente se arruina por culpa de los burroS, como nos pasó a nosotros por meternos con esos [illegible] brutoskO! — Nota del senior [illegible].

Sufrió un sólido homenagE el decanO de los estudiantes

En medio del más áljido y robusto entusiasmo se consumó el sábado pasado la demostración en honoR del estudiantE baldomerO lageringA, el cual viene estudiando desde el ánio 1930, faltándole solamente una materia para recibirse, o sea que si las cosas le van bien el día menos pensado estará en condisiones de istalarse y egerser como cualquier hijo de vesino.

Al entrar en los postres se levantó el profesoR caratanpiO vértebrA, quien sosteniendo con una mano la copa de chanpán y con otra mano el discurso, con la tersera dijo a los oyentes:

"Al homenagear al decanO de los estudianteS no podemos evitar de que una lágrima de tristesa nos oprima la garganta, porque pensamos que a lo mejor el ánio que viene lo perdemos para siempre, si es que se resibe. Todavia confiamos en que resulte aplasado una vez más, lo cual nos permitirá tenerlo con nosotros otra temporada..."

La fiesta terminó a las 4 de la maniana, con varios heridos.

LA SIENSIA SIGUE SU MARCHA



Un destacado médicO deste país está usando desde hase varios ánios una martingalA de su inbensión para librarse de los visitadores que no le resultan agradables. El asunto es muy sensillo y consiste solamente en quel doptoR (D) mueva el botón (13) para que funsione el mecanismo (N) que abre la tranpa (A) hasiendo quel visitador (Z) largue su balija (X) y se caiga en el posO (P) adonde se junta con una montonera desquefetos (5) de antiguos visitadores desaparesidos.
¡La siensiA sigue su marcha, caiga quien caiga!

Más ideas para

Así como hay médicoS que tienen clientes para tirar al techo, esisten otros qué no ligan un enfermO ni por casualidá. Considerando esta indiosincrasia, la clínica médicA de los hermanos juniO, de norteaméricA, acaba de publicar un interesante estudio, indicando a los doptoreS algunas martingalas paraumentar la clientela en forma elegante y sin salirse del códigO penaL, sentiende.

Ante de todo, los hermanos juniO recomiendan canbiar el viejo y antiguo sistema medicaL de desirle a los enfermoS que no fumen, no se acuesten tarde, no chupen ni anden mugereando con mugeres en milongas y farras de chanpán. Y han conprobado quen 999 por cada miL casos sienpre resulta más sinpático y macanudo el médicO que le dise al cliente:

—¡Ma sí, honbre! ¡Fume todo lo que quiera, salga de noche, métale bastante alcól y búsquese algún programita afuera de su casa para no comer sienpre pucherO, como se dise!

Es sierto que, a lo mejor, con ese tratamiento los clientes duran menos, pero nadies va negar quel tienpo que viben lo difrutan en forma y se gastan la plata de la misma manera que pensaban gastársela sus herederos.

Otro lindo asunto para darle inpulso a cualquier clínica consiste en renplasar las enfermeraS por muchachas de un teatro de revistaS, las cuales pueden pasearse con mallas biquiniS por las salas, .despertando esclamasiones dentusiasmo, arrancando alegres sonrrisas, levantando el espíritu caído de muchos internados y provocando jugosos comentarios.

En otro capítulo más adelante, los hermanos juniO agarran y disen:

"¿Por qué no se aplican a la medicinA los recursos de la propaganda comersial que vemos en todas partes? Poderían haserse, por egenplo, concursos con grandes premios, que ganarían los pasientes que resultaran curados a la final de cada tratamiento, y también resultaría réjio auspisiar alguna audi-



llenarse de clientes

siones de preguntaS y respuestaS con la partisipasión de todos los enfermos"

"Y tanpoco quedaría mal —prosiguen en otra pájina— imitar la propaganda que hasen las grandes tiendas, colocando avisos que digan: "Clínica Tal. ¡Gran liquidasión en plena tenporada, y hasta terminar con todas las esistensias!", "¡Saldos por fin destacióN!", "Aproveche nuestra semana de sirujíA", "Grandes rebajas en anestésicos y curasiones... ¡Rayos gratis!"

Tamién se puede seguir la forma que usan los rematadoreS para sinpatisar con el público, o sea: "Visite el sanatorio Basta la Salú, el cual tiene autos descursióN que salen de plasa sentraL a las 15 horas", "¡15.000 unidades gratis de penisilina a todo cliente!", "¡Curasiones en 120 meses, sin interés!"

Sin descartar los avisos en versos que tan lindos quedan sobretodo cantándolos por la radio, desta manera:

"Seniora, no sea ridícula:
¡Opérese la vesícula!
En lo del doptoR calcutA,
ques el que mejor lanputA."

"¿Quiere resibir favores
con finesa y prontitú?
¡Clínica Calatayú!
¡Donde trabaja doloreS!"

Y terminando con su gran estudio pisicolójico, los hermanos juniO recomiendan a los doptoreS:

"Cuando quieran conquistarse la sinpatía de algún tipo que anda medio neurA, agarren y díganlen delante de su seniora esposa:

"—Usté tendería que tomarse una tenporadita de descanso y salir de vacasiones. Pero solito, ¿he? ¡Nada de que lo aconpanie ningún pariente!"

Y tamién está la variante de recomendarle a las mugeres de los pasientes:

"—No lo moleste a su marido, seniora... No le hable, déjelo tranquilo, no le pida plata a cada rato, y no se meta en averiguasiones si viene con algún pelo rubio en la solapa..."

Ya saben los seniores cólegaS: ¡A seguir los consejos de los hermanos juniO, y a llenarse de clientes!



ENSICLOPEDIA MEDICAL BÁSICAMENTE REDUSIDA



DALTONISMO. — Espesie de taredés oculaR consistente en no distinguir algunos colores, espesialmente el rojO. El asunto no es grave, pero en algunos casos puede traer dolores de cabesa, como ser el uno confunde la luz roja de un paso a nivel o si se pone un trage colorado cuando tiene que atravesar un canpo lleno de toros furiosos. Los que sufren de daltonismO no sirven para trabajar en la ruletA, porque en vez de ver colorado el 7 lo ven negro, y eso no queda bien en ningún sitio culto.

DESPECHO. — Cuestión de sacar el pecho, o sea el destetE, lo cual consiste en retirarle la tetitA a los nenes, que son los que más la usan. Después del despecho, las criaturitas pueden comer sopitas, pureситos y otras yerbas, pero la mayoría estránia mucho y se queda hasta grande con el conplejo.

DEDO. — El dedO no es uno solo sino varios, titulados: el gordO, el indise, el largo, el del corasóN y el chico. El dedO se usa para una montonera de cosas que no hase falta esplicar porque cada cual las conose, y el que no las conosca que se arregle como pueda.

DEJENERADO. — Tipo que tiene el rostro con muchas anormalidades marcadas por el doptoR lonbresO. Esos tipos salen en los diarios cuando se comete un sangriento atentado, y les marcan con flechitas la nariS, las 2 orejas, la bocA, el pómulo, el mentón y otras martingalas; pero tamién se ven por ahí tipos que no tienen ninguna flechita y andan con una cara de dejenerados bárbara.

DECREPITO. — Nonbre que se le da a un caballerO para no desirle en la cara questá en las 10 de últimas. Sienpre es mucho más elegante comunicarle a un senior: "¡Da gusto verlo tan decrépitO!", y no desirle a quemarropa: "¡Ya no da más, viegito!"

DENTADURA. — Parte de adentro de la bocA inventada para que puedan ganarse la vida los dentistaS, los fabricantes de turrones y los que hasen el dentarsyL. Por suerte, la naturalesA tuvo la buena idea de ponernos dentadura arriba y abajo, por mitades, lo cual permite aplastar bien los ingredientes que comemos. ¡Cuán grande eres naturalesA, en medio de todo!

DUPONT. — ¡Esos son laboratorioS como la jente! ¡Y qué drogaS, qué remedioS, qué tónicoS! ¡Y qué hermosos cuadernoS regala a los médicoS!

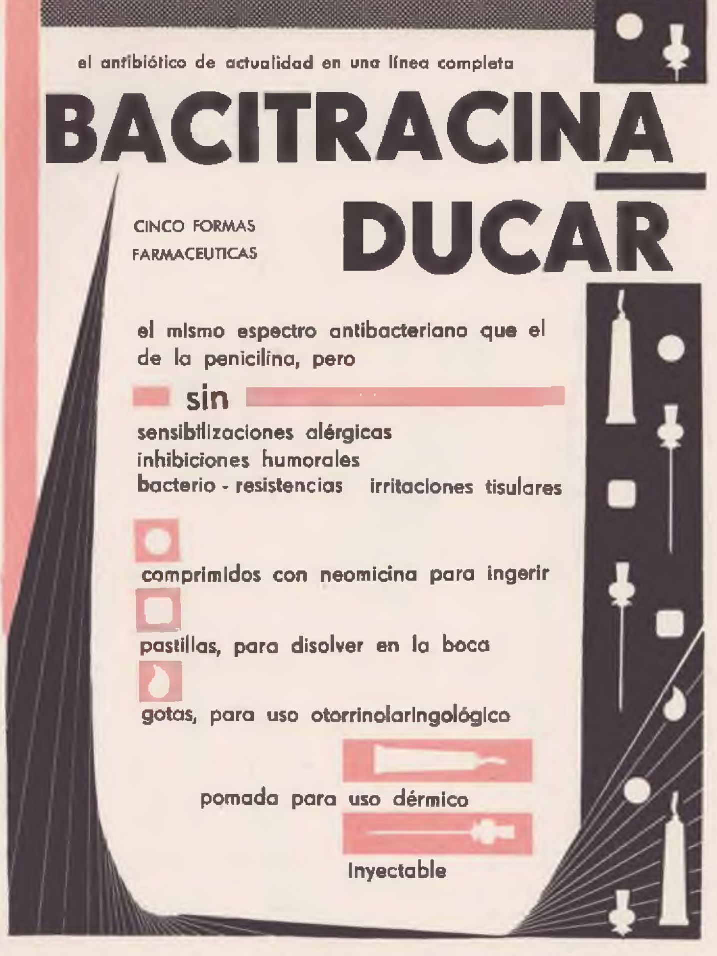
DESINFESTANTE. — Todo lo que sirve para desinfestaR, o sea para matar microbioS, básiloS, bateriaS y otras véstias menudas. El invento del desinfestante vino a llenar un vasío muy grande en las curasiones, y la prueba está en que la mayoría de los antepasados de nosotros que nunca usaron desinfestantes — en los siglos de luiS 16, luiS 15, luiS 14 y luiS 13 — murieron todos.

DOBLETE. — Se le llama dobletE a un sistema que usan los oculistaS para trabajar en su ofisiO, y tamién se habla de doblete cuando un cabálIO gana 2 carreras el mismo día adentro del hipódramO. Mucha jente suele contar, tamién, otras clases de dobleteS, pero en eso hay más fantasía que realidá, sin querer desmoralisar a nadies.

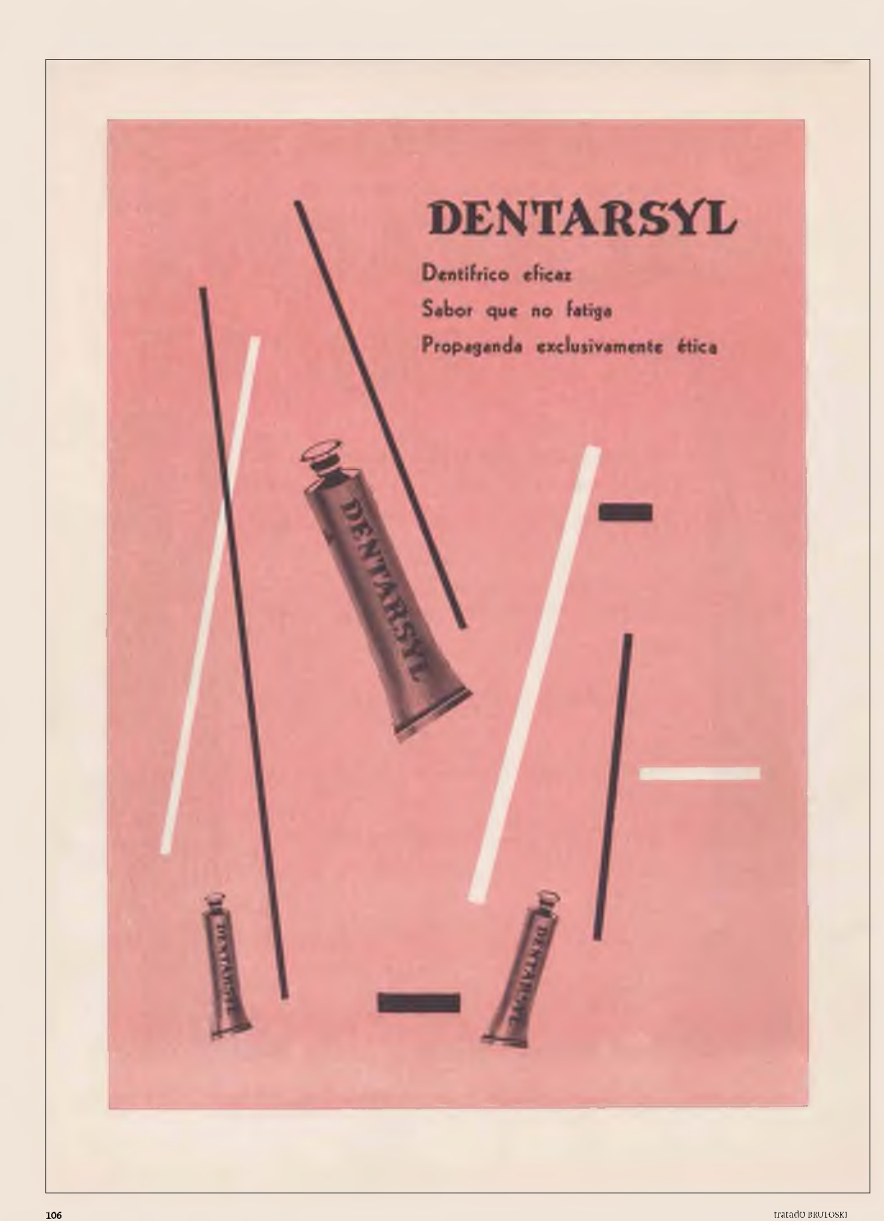
DELIRIO. — Cuestión de ponerse medio histérico y enpesar a desir cosas que nadies se atrevería a desir en su perrA vida. Entre los delirios más entretenidos figura el delirio trémeN que consiste en ver animales por las paredes, o sea que grasias a esa ganga uno puede haorrarse de ir al biógrafO a ver los dibugitos de Gual Disney.

DILATASION. — Fenómeno que se produse cuando una cosa aumenta de tamánio, por muchas rasones que haora no vienen al caso. A veses se produse por la cuestión de la calor, como ser los fideos cuando hirben, y otras veses la dilatasióN viene por cuestiones de chicanas y chanchullos de algunos avesnegraS... ¡Ho, justisiA, cuántos pleitos se dilataN en tu nonbre!

DESCALSIFICASION. — La cuestión de perder la caL, lo cual queda tan feo en un cuerpo humano como en una paré, por egenplo. Hasta las gayinaS, que son animales hasta desir basta, saben que tienen que comer caL para que sus huebitoS tengan cáscara, y por eso se pasan el día masticando las paredes del gayinero en busca dese sano alimento. Por esa rasón, los nenes que andan todo el día por el suelo comiendo cuantas basuras encuentran son más sanos que los chicos que viben enserrados en su torre de marfiL



Estos cuadernos del "Medisinal Brutoski Ilustrado" han sido editados por C. Dupont & Cía. S. A. C. I. I. y F., Meñones 2191, Buenos Aires, R. A., Jefe de Propaganda C. A. Rapoport, con textos y dibujos de César Bruto y Oski y diagramación de H. Espechr e impresos en hueco offset por la Casa Jacobo Peuser S. A. C. e I. Derechos reservados. Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723.


DENTARSYL
Dentifrico eficaz
Sabor que no fatiga
Propaganda exclusivamente ética
DENTARSYL

MEDISINAL

BRUTOSKI

ILUSTRADO



LA LECCION DE ANATOMIA

(D'aprez Rembrandt)



Primer antibiótico con acción dirigida

DROGA DE ELECCION EN LAS
AFECCIONES PENICILINO - SENSIBLES
DEL APARATO RESPIRATORIO

Amplia bibliografía argentina y extranjera

INYECTABLE: Frascos - ampollas de 100.000 y 500.000 U.
SUPOSITORIOS: Cajas de 4 sup. c/u. de 100.000 y 200.000 U.

LEO - ESTREPTO

Una notable combinación sinérgica de:

LEOCILINA, 300.000 U.
DIHIDROESTREPTOMICINA 0,5 gr.
Y PENICILINA G, CRISTALINA 100.000 U. I.

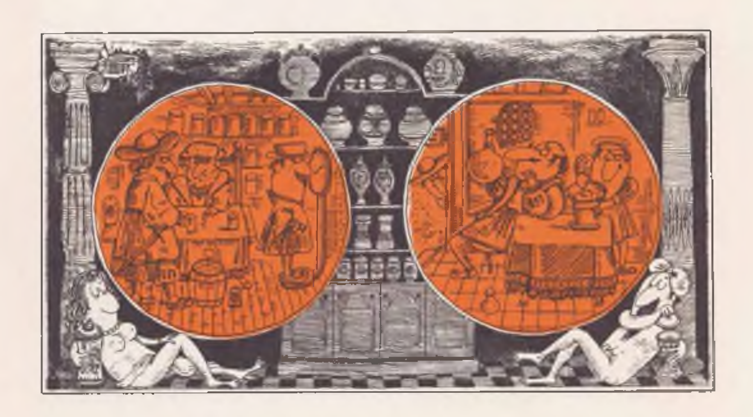
INYECTABLE

en una sola ampolla

S U M A R I

UN DE CASI TODOS LOS ARTI
CULOS QUE ESTAN ADENTRO DES
TE CUADERNUM NUMERO V (5), OFRESIDUS
POR LABORATORIUS C.DUPONTUS Y CIA. A LOS
SENIORES DOPTORES PARA PICARLOS Y TENER
LOS DESPIERTOS. «MI PRIMERA INTERVENSION SIRUR
JICA», «CONFERENSIA ANATOMOCLINICA», «CURIOSI
DADES FARMASEUTICAS», «LO QUE LE PASO AL
GORDITO SANCHO PANSA», «CONFERENSIA
EN INGLES BASICO», «LAS 2 GRAN
DESAS EN VERSO», «LAS
VENTAJAS DEL ASU
FRE», «LA LETRA E
DEL DISIO
NARIO»





ESTE DIBUCITO SINBOLISA A LA FARMASIA Y LOS FARMASEUTICOS, ESTANDO ABAJO A LA ISQUIERDA LA SENIORA FARMACOPEA ABRASADA A UN FRASCO, Y A LA DERECHA EL SENIOR IDONEO, DESTAPANDO EL FRASCO QUE LE TOCA.

Mi primera intervensión sirúrjica

ESTABA yo tranquilamente repasando mi "distonariO cardenal." para encontrar palabras difísiles. cuando underrepente entró en casa la seniora del tolderO don severinO. con la cara desnudada por el espanto y con los ojos preñados de lágrimas. dicho sea *sin invadir* el canpo jinecólogO.

—¡Doptor! ¡Venga pronto que me se muere el visentitO!

—¿El visentitO? —pregunté yo abriendo los ojos de tope en tope—. ¡Pero si yo esta maniana lo vi jugando lo más contento!

—Pero resien lo agarró un carro. doptoR . . . Resulta quel visentitO estaba con la pelota. y al bajar el cordón de la vedera . . . ¡Ha. maledeto el inbentor de la pelota!

—No se aflija. dónia carmelA. quenseguida pongo las herramientas adentro de la balija y salimos corriendo . . .

En medio minuto busqué un par de sondas olivares. una cureta pinarD para plasenta. una pinsa recta para curasiones vajinales. el espejo retinoscopio. un portalgodón larinjeo. un abribocA de heisteR. y cargando 6 o 3 muestras gratis de dupon T salí para la toldería de don severinO.

En el saguan estaba tirado el visentitO con todo el decúbito dorsal machucado por el golpe resibido. Me tuve que abrir camino a golpes de balija para despejar el anbiente cargado de personas y ninios. y les grité:

—¡A ver. a ver! Disuélvansen para que venga un poco de aire fresco. y traigan un colchonsito así el pobre desgrasiado no sufre la duresa de la triste baldosa . . . ¡Y hirban un poco de agua. que sienpre es bueno tenerla a mano!

Me agaché y enpesé a palpar el cuerpo del asidentado. buscando lo sitios dolorosos por medio del estetoscopO que me regalaron los muchachos del café el día que me resibí.

—Nada. nada —les dige para tranquilisarlos—: en la cabesa no tiene nada. Haora le voy a mirar la espaldita . . .

Pedí una toalla. o sea la precausión que tomamos los doptoreS para no infestarnos las orejas contra el cútis posterior de los enfermos. y pidiendo silensio me puse a controlarle los movimientos inteniores. igual como cuando uno se pone el relo G en la oreja para saber si camina o no.

—Parese quel asunto no es muy fatal. porque todavía vibe . . .

Ayudado por dónia carmelA le miré adentro de la bocA. mientras la muger derramaba abundantes lágrimas.

—Vamo. seniora —le dige—. no se ponga así . . .

—¡Ay. doptoR. cómo quiere que me ponga!

—Del otro lado. seniora . . . ¿No ve que mestá mojando todo con su llanto?

—¡Ay. doptoR! Es quel pobre visentitO era tan bueno . . .

—¡Cómo que *era*! ¿No lo ve questá todo vibito y coliando?

Como si quisiera darme la rasón en aquel momento el visentE abrió sus 2 ojos y lansó un suspiro profundo.

—Mire. doptoR. mire —dijo la toldera—: parese que le doliera una piernita.

Así era. efebtivamente. lo cual prueba de que muchas veses lo que no puede encontrar un médicO lo encuentra el ojo vijilante de una muger aflijida.

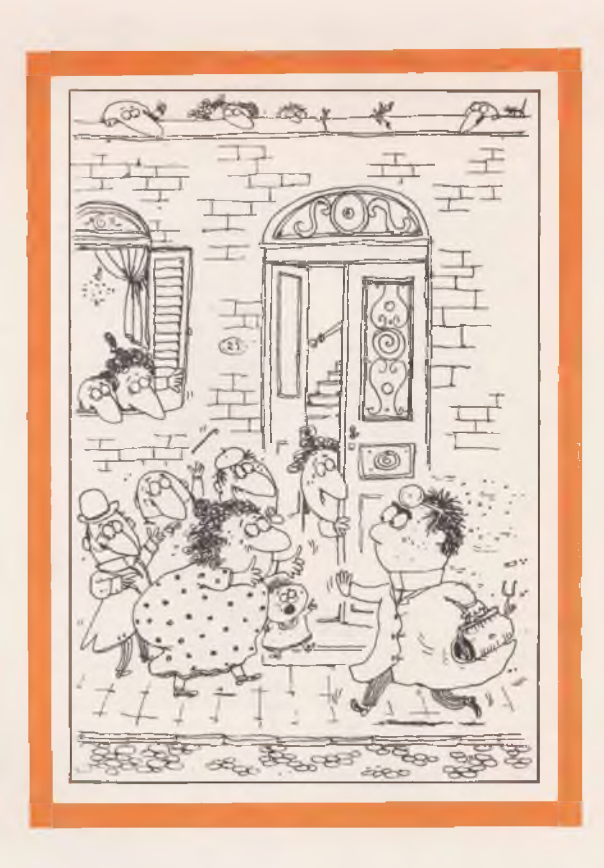
—No hay más remedio que operar —les dige—: traiganmén una palangana linpia de microbioS. y agua osijenada. tintura de iodo. gasas. algodones y esparadrapos . . .

—Espara . . . ¿qué?

—¡Tira enplástica! Desa que parese sinta aisladora. pero quen vez de ser para la luz sirve para pegar en la carne.

Como me olvidé de traer los bisturiseS le corté el cuerito de la piernita con una hogita de afeitar. le saqué el pedasito de vidrio que se había clavado al caer en la calle. le puse bastante desinfestante. lo vendé bien y . . .

—¡Listo el pólliO! —esclamé mientras me ponía alcól en las 2 manos—. Adentro de 5 o 4 días el



visentitO volverá a correr como antes.

—¿Le parese, doptoR?

—¡Más que seguro! Eso sí: conviene de que de día lo tengan atado en el fondo, y que cuando lo saquen a la cálle vaya con la correa y el collar.

—¡Grasias, doptoR, grasias! ¡Usté es un santo!

—No tiene inportansia... Además, sáquenlen patente al visentitO, no sea que algún día lo agarre la perrera...

Y saludando a los presentes, me retiré sastifecho, endemientras el visentitO desde el suelo me movía la cola, agradesido.

Egersisios anatomoclínicoS del "Brutoskichussettss jeneraL hospitaL"

CASO NUMERO 1

Rejuntados en mesa redonda el doptoR César Bruto, la madre PascualA (destacada curandera desta cuadra); anisetO pildorίN, jóben aprendíS de farmasia de la esquina; el dibujante Oski, de lápis muy conosido, y el capitalista senior duponT, se abre el egersisiO siendo las 20 y 20.

PRESENTASION DEL CASO

Se trata de un hombre de 40 y pico de ánios, el cual nunca sintió ningún síntoma denfermedá en ninguna parte del cuerpo, sacando una tos convulsa que tuvo de chico, y otra vez questuvo a punto de haogarse cuando se tragó una moneda de 5, a la misma edá.

En los 24 ánios que tiene de casado —por la parte baja—, el tipo conservó siempre la misma indiosincrasia: se levanta a eso de las 12, almuersa, y se acuesta a dormir la siesta hasta las 4 y media; a esa hora se levanta a tomar mate con biscochos, toca un rato la guitarrA y después se va a la cantina de la vuelta, adonde juega a las bochas hasta las 21. Entonces vuelve otra vez de nuevo a su casa, come con bastantes ganas, tras lo cual regresa a la cantina para jugar al truco hasta las 2 de la maniana, destacándose por sus faltas envidos, sus flores y sus retrucos, pronunsiados casi todos con versitos de su invensión.

Correbto y cunplidor con su patronA en todas las funsiones del hogaR, tiene fama de ser un tipo tranquilo, poco amigo de calentarse ni meterse en discusiones. Tanpoco le gusta conplicarse en asuntos de trabajO, y sólo una vez, el 1932, perdió el control y salió a haser una changa durante 2 días, pero parese que la cosa de trabajar no le cayó en grasia y renunsió.

DISCUSION

Doptor César Bruto: Visto y considerando: qué pasa con este tipo?

La madrE pascualA: Es un caso clavado de mal de ojo, doptoR, y este asunto no se cura con ninguna leocilinA sino con un buen té de yuyos.

El aprendiS de idóneO: Yo sé de buena fuente quel tipo anduvo tomando toda clase de teses de yuyos sin poderse mejorar.

El dibujante Oski: (No dise nada y mira).

El senior duponT: Oiga, senior: diga algo que para eso le pago...

El dibujante Oski: Yo no estoy para hablar sino para haser dibujos; y al que no le guste...

Doptor César Bruto: Calma, seniores, calma...! Esto no es un anfiteatrO, y les pido quel que tenga colturA que la demuestre!

El aprendiS de idóneO: Le hisieron radiografías al pasiente?

El doptor César Bruto: Claro que sí! Un día quel radiólogO fué a la cantina...

El senior duponT: Y análisis? Y reasión gútenbeR? Mimajino que por lo menos le hisieron algún recuento...

Doptor César Bruto: Recuento, de qué? La última vez que le hisieron un recuento fué cuando estuvo enpleado de cagerO, o sea que al haserle el recuento le faltaban como 124 $$$$$, y a raís deso renunsió...

DIANOSTICO ANATOMICO

Estando patente de que al cusifai no se le mueve ni un pelo por aprender un ofisio, por más que los amigos y la familia le disen ques un vago, atorrante y otras metáforas, resulta bien claro quel pasiente sufre una "alerjiA al trabajo crónica" (1), o sea quentonses los mienbros del "Brutoskichussettss Hospital" resuelven dejarlo como está y que se arregle.

(1) "[illegible] afidesen", del doptor Otto Nuefe Tiex (pájinas 1854 al [illegible]).



Las ventajas del asufrE



Cuando un amigo del café nos reseta: "Pasate una barrita de asufrE por el pescueso para curarte ese golpe de aire que te tiene enbromado...", *es más que seguro que no simajina los miles y miles de ánios que la humanidá conose ese remedio, y cómo lo aplicaba en los momentos oportunos.*

Si los libros no mienten, cuentan de quen la "Odisea" ("Ulisea" *para los romanos), el viejo y antiguo Homero mensiona una purificasión con asufrE después de la matansa de pretendientes de la penélopE, y asegún el historiador Plinio el inbento del asufrE era ideal para usar en algunos casos de granoS, tiñaS, sarnaS, romatismO, estrenimientO, úlseraS y otras miseláneaS cuerporales.*

Así pasó el tienpO, hasta que vino el destacado médicO y químicO J. R. Glauber, el cual inbentó un cajón para enserrar al enfermO y mandarle vapores calientes de asufrE, o sea que con ese sinpático tratamiento el enfermO enpesaba a sudar como un chivO, espulsaba los venenos del organismo y se lestimulaba el funsionamiento normal del vientre, dicho sea con todo el respeto posible.

¡Ho, asufrE, cuán grande eres, sin despresiar otros metales!



De lo que le pasó a el doptoR don pedr...



UENTA el viejo cervanteS de que hase muchos miles y miles de ánios vibia en la isla baratariA un tal sanchO pansA, el cual tenía el enpleo de gobernadoR y sabía manejárselas bastante bien para que las cosas salieran justas y el pueblo no tuviera de qué quejarse; o sea la cosa más difisil para un gobernantE, porque cuando no está desconforme uno está desconforme otro, y a la final sienpre hay tipos que no encuentran una leY que les venga bien... En fin, basta la salú.

Para dar una prueba de la intelijensia de sanchO pansA en el gobiernO, disen que una vez vino adelante de él una muchacha que gritaba como una descosida, acusando a un fulanO presente:

—¡Justisia, senior gobernadoR, justisiA! Este honbre me agarró en el canpo y me ultrajó de arribabajo. ¡Mire cómo me ha dejado este sinvergüensa! ¡Yo pido de que me pague una buena indenisasión, por la parte baja!...

Entonces, viéndola gritar tanto, el sanchO pansA lo condenó al tipo a darle una bolsa llena de plata, con lo cual la muchacha quedó satisfecha y se retiró de la casa de gobiernO...

—A ver, vos, che... —le dijo el sanchO pansA al sofaifa acusado de violentador—, corré enseguida a la cusifai esa y tratale de robar la bolsa...

El honbre obedesió rápido la orden. Alcansó a la muchacha cuando salía del palasiO y enpesó a tironearla, forsegearla y revolverla para sacarle la bolsa, o sea quentonses la muger volvió a presentarse adelante del sanchO pansA, gritando de nuevo:

—¡Oiga! ¡Este canália, miserable, ladrón y estupradoR de mugeres agarró y me asaltó para robarme la bolsa de plata!

—¿Y te la pudo robar, presiosa?

—¡Ni él ni 20 como él poderían quitarme la bolsa si yo no quiero!

O sea quentonses el sanchO pansA la condenó a devolver la plata, y le dijo:

—Mirá, piba: si toda esa fuersa que pusistes en defender el dinero vos la haberías puesto en defender lo que vos sabés, sindudamente este caballero se hubiese quedado con las ganas... ¡Volá, volá de acá antes que me chinche y te haga dar una manga de palos por farsanta!

Dicho lo cual agarró y se fué a comer, porque ya era la hora y tenia bastante hanbre.

Al pasar al comedor de la casa de gobiernO sencontró con la mesa opíparamente servida y repleta de lechones, cor-





sanchO pansA con ...O de TirteafuerA

deros, chivitos, faisanes, tortas pascualinas, quesos, frutas, longanisas, caviares y otras fruslerías... Después de ponerse la servilieta estiró la mano paragarrar un poyito de 30 días questaba propiamente al uso nostro, cuando un tipo alto, serio y seco, que andaba metiendo la naríS en todo, ordenó:

—Desto, no; saquen este poyito de la mesa.

Sancho pansA no se hiso mala sangre,



porque comida habia para tirar al techo, y entonses quiso atrapar un pedaso de provolonE...

—Nada de quesO... —dijo el sofaifa, y hasiendo un jesto con una varita que tenía en la mano, volvió a repetir de nuevo:— Retiren esto de acá, pronto.

—¡He, la vacA! —esclamó el sanchO pansA—. ¿Se puede saber quién es usté y qué pito toca en la comida mía?

—Yo, senior gobernadoR —contestó el flaco—, soy médicO y estoy acá para cuidarle la dietética y que la comida no le haga dánio.

—¡Ma dejate de macanas, por favor! Haora me voy a comer esta perdíS asada, y vas a ver lo bien que me cae.

—De ninguna manera, gobernadoR. Yo respeto la siensiA del antiguo hipócrateS, y el hipócrateS ha dicho: "Toda indijestión es enbromada, pero la indijestión de perdíS es la peor de todas".

—Entonses... ¿Me puedo comer un pedaso de aquel conejO en guiso?

—¿Guiso y conejO? ¡Nunca jamás! Ni tanpoco nada de ternerA al horno, ni sapayitos relienos, ni milanesas, ni papafrita, ni morsíliaS, ni chorisos, ni estofado, ni langostino, ni ensalada, ni fruta... Lo que usté tiene que comer, senior gobernadoR, son unos biscochitos untados con dulse de menbrílio.

El sanchO pansA lo miró de punta en blanco antes de preguntarle:

—Desime un poco: ¿quién sos vos y en qué academiA te resibistes?

—Yo soy el doptoR pedrO resiO de agüerO, nasido en tirteafuerA, y resibí mi diploma de doptoR en la universidá de osunA...

—¡Basta! —ordenó el sanchO pansA bien cabrero—. Mirá, che doptoR pedrO resiO de maL agüerO, nasido en tirteafuerA y educado en osunA... ¡Mandate mudar de acá con tu réjimen dietético, antes que te saque a lonjasos!

Y acabando de perder la pasiensia, gritó amenasante:

—O me sirven de comer de todo y abundante, o renunsio al gobiernO y se acabó el asunto... ¡Están locos si se piensan que voy a estar gobernando todo el dia como un burrO, y después me van a venir conque tengo que haser réjimen!

THE YOUNG
DOPTORS OF THE CHILDRENS

(Modelo de conferensia en inglés básico, manuscrita a máquina a pedido de un cólegA que lo invitaron a hablar en el ''sirujiaN gardenN of the lóndoN de inglaterrA'' y no entiende nada del dulse idioma de saquespearE)

- -

¡Lédis an jéntleman! (aplausos) ¡Tánquiu, tánquiu, tánquiu!

Mi estar verigüel emosionadofull por to espiquíngliS a you en este salooN sientific, adonde hay cólegaS de verimach inportanse ansiosous descuchar mái palabra sobre el tema: ''The young dóptorS of the childrenS''.

(servirse un vaso de guater y tomar un trago)

Cuando un young dóptoR se dedica a los childrenS, mái le aconsejo que no siga la costunbre of the ansiens medisiens antiquos of the 19 sénturi foX...! To day estamos vibiendo en época of the atómica bonb,o sea que táin is móney y el buey lerdo bebe the guater turbia! (aplausos)

The ansiens dóptorS de far away and long agO, apenas camén adentro de un bed roon adonde había un childreN enfermo, ordenaban:

–¡Estop! ¡Never de comida y never de dulses!

Si alguno quería opinar, gritaban:

–¡Shalap!

Y enseguida se mandaban el tratamiento que consistía en un fuerte purgantésion of the óleo the castoR, ventosas en las espalditas, trópicos en the garganta, bánios de foot calientes con mostasa y cataplasmas a rajasincha.

Con ese sistema, lédiS an jéntleman, lo único que se conseguía era que cuando los childrenS sentían nonbrar al dóptoR sufrían como serdoS, y al the end se les formaba un conplejo antemedisinaL verimacho enfermiso.

The young dóptoR, en canbio, tiene que conquist of the synpatic apenas entra en el ''jon suit jon'' del hogar, enpesando por poner un poco de miel en the termómetro para quel childreN no lo encuentre bíteR, y después indicarles a the párents:

–Levantelón del bed y llevenlón of the sinemA a ver alguna píchuR en presioso tebnicólor... Y conprelén to much chocolatines y all of the juguetes que quiera...

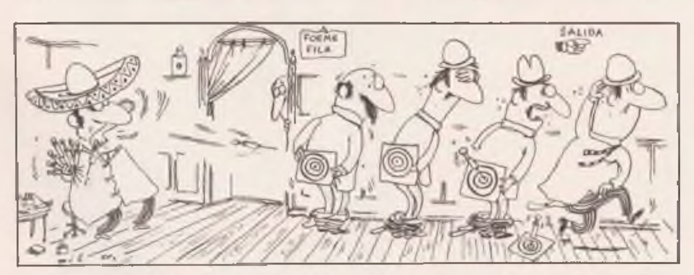
O sea que con esa martingala, lédiS an jéntleman, cada vez que the childreN sienta algún dolorsito of the morondanga le pedirá a yours fáders que liamen al young dóptoR, y con eso el busines irá prosperando en forma larga y costante, como el antiguo y old way of tiperarY. (aplausos y fin)

CURIOSIDADES FARMASEUTICAS



BALANSITAS PARADULTOS

Habiendo oderrado de que muchas personas nunca habian sido pesadas en su tierna infansia, y que por culpa deso andaban con el "complejo de la balansitA", un boticario de Mattachanchettes (Usa) inbentó una balansa de mostrador, adentro de la cual pueden pesarse tipos que tengan hasta 120 quilos, y con esa martingala el farmasistA está haciendo grandes entradas. ¡El que tiene serebrO tiene serebrO, no hay nada que haserle!



ARROJADOR DE INYEBSIONES. Otro farmasistA de Popotleca (méxicO) viendo de que mucha jente venía a ponerse inyebsiones en su negocio y que a él le faltaba tienpO para clavar tantas getingaS, alquiló para ese trabajo a un arrojador de cuchillos del sircO. Desdentonses aumentó sus ganancias bárbaramente, por lo cual damos la idea a los patrones de farmasiA desta siudá, a ver si son capases de imitarlo.

Las 2 Grandesas

A la cucha de un doptoR
quera pobre, pero honrrado,
sierto día, ya pasado,
llegó y dijo un gran senior:
–Vení conmigo y te doy
lujo, chanpán y mugeres...
–No me gustan los plaseres:
me gusta estar como estoy.
–Yo te propongo poner
capital en el negosio;
te propongo que seas sosio...
–¡Dejame de proponer!
–Un sanatorio lujoso
si vos querés yo te pongo...
–Podés ponérselo a Mongo,
que yo no soy anbisioso.
–¡Yo de plata tengo un quilo!
–La plata no minteresa.
–¿Y el poder? ¿Y la grandesa?
–Prefiero vibir tranquilo.
–Tendrás casa con garajE;
lavarropa, licuadora...;
reloges a toda hora
y abundansia de menajE...
¿No querés chupar jeréS?
¿No querés rejios manjares?
¿No querés comer caviares?
Entonses... ¿Lo qué querés?
–Quiero ser un venerable
facultativo desente...
–¡Vos sos un inapetente!
–¡Y vos sos un insasiable!

....

Y al despedirse los 2
después de una hora y pico:
–¡Pobre de vos! –dijo el rico;
Y el pobre: –¡Pobre de vos!



LA FOTOSKI HISTORICA



Momento en quel distinguido profesoR de paduA, don santoriO santoriO de capodistriA (1561-1636) realiza experimentos para rejistrar las variaciones normales y patolójicaS deL peso del cuerpo en relación con las excreciones sólidas y líquidas, usando una balanzA de su invención ¡Qué pruebas se mandaban los facultativos de antes!

ENSICLOPEDIA MEDICAL BÁSICAMENTE REDUSIDA



ENTUERTOS. — Contrasiones uterinas dolorosas después del partO, lo cual quiere desir que cuando don quijotE desía que iba a defaser entuertoS era porque trabajaba en alguna maternidá de la manchA.

ERGOTINA. — ¡Es nada menos que estrabtO total de cornesuelO de sentenO! Disen, además, —y a lo mejor es sierto— ques un hemostático fantástico y aselerador del partO, lo cual indicaria que hay quemanejarlo con cuidado para que las senioras no tengan nenes a los 4 ó 3 meses de casadas, porque después se comenta mucho en el barriO.

ENSEFALO. — Parte inportante del interior del cráneO. Alternando entre jente distinguida, cuando alguien le pregunta a otro: "Che, lolO, ¿se puede saber qué tenes adentro de la cabesa?", el otro contesta: "¡EnséfalO, tengo!" Entre jente guasa, la respuesta es diferente.

ENPACHO. — Consecuensia de comer desaforadamente hasta tocárselo con los dedos. Se calcula que si la jente no fuera tan tragona se moriría menos, y siempre se sita este viejo y antiguo refrán:

> Más cura un "no cenas"
> que cien avicenaS.

ESTAFILASA del doptor DOYEN. — Este es un remedio que te ofrese 2 ventajas: te deja el cútis como nuevo, y tiene sabor de vino al tomarlo. ¡Al fin hay un medicamento que se puede beber sin haser cara de asco!

ESPANOGINIA. — Racha que se da adentro de las maternidades cuando pasen menos mugeres que honbres. Esos son caprichos de la naturalesA, como cuando se le da la loca de produsir más chancletas que varonsitos, pero eso todavía no lo puede remediar la siensiA ni siquiera con injertos.

ESTOMAGO. — Lo que hay que tener paraguantar siertas cosas. Refriado: se le dise estómagO refriadO al tipo que nasió de madre olfA y de padre menyaoreja, lo cual le puede pasar a cualquiera y nadies está libre.

ELISIR DE VIRJINIA. — Conosido tamién bajo el nonbre estrangero de "elixiR de virginiA nirdahL", hase como miL ánios que se fabrica, y sólo por el plaser de tomarlo da gusto tener dolor de piernas, flebitis, hemorroides y otras miseláneasS.

EUNUCO. — Enpleado de un harén turco al cual el sultáN le tiene gran *confianza*. ¡Mirá qué grasia!

ESPLIN. — Aburrimiento y cansancio de la vida, que puede venir por la hipocondría, por ser un vago, por tener mucha plata o por todas esas cosas juntas. Es muy raro que a un tipo trabajador le quede tienpO para tener esplíN.

ESPERMATOSOIDE. — Bichito chiquito que al creser va tomando forma de persona, pudiendo llegar a ser gefE de una repartisióN, honbre de siensiA, jueS, astrónomO, compositoR de música, ladrón, esétera, o sea que todas las posibilidades caben adentro de un espermatosoidE. Por eso —¡ho, tú, *idnorante!*—, antes de burlarte pensá quen todo espermatosoidE hay un senior en potensia.

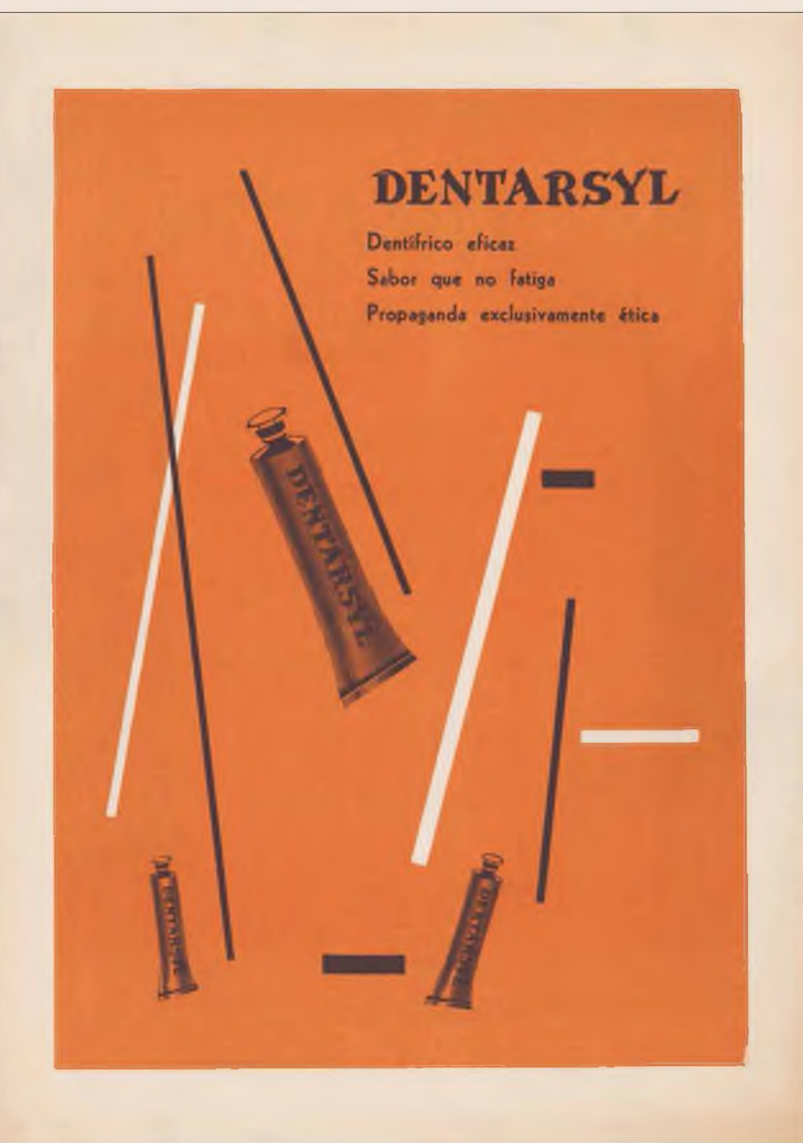
ENEMA ELEBTRICA. — Aplicasión de una corriente elébtricA adentro del cuerpo por medio de un elebtrodO introdusido por el vadE retrO. Lo que no se sabe es adónde le ponen la lanparita para quel tipo alunbre.

ENBARASO. — Situasión delicada en que sencuentra una persona frente a un caso enbarasosO, como ser si uno es cagerO de una enpresa y estando en el hipódromO jugando miles y miles aparese el patróN. Tamién se produse algo paresido cuando firmamos un pagaré a 90 días y no podemos levantarlo, lo cual se puede llamar un enbaraso de 3 meses. En fin, enbarasos no faltan en esta vida.

ESQUELETO. — Armasón de huesoS descubierta por van esqueleT en el siglo 13. Aunque aparentemente él esqueletO no sirve para nada, presta mucha utilidá al cuerpo humano —y al de las véstiaS—, porque sin esqueletO la carne perdería la forma que tiene y sería un pasquíN. Eso se puede odservar, por egenplo, en las cosas del cuerpo que no tienen huesO, en las cuales por faltarles esa consistensia uno nunca puede fiarse. Los enemigos de van esqueleT querían enbromarlo disiendo que los gusanoS no tienen esqueletO y sinenbargo viben, pero el gran sabio los remachó contestándoles de que para llevar una vida de gusanO es preferible la muertE.



Estos cuadernos del "Medisinal Brutoski Ilustrado" han sido editados por C. Dupont & Cía. S. A. C. I. I. y F., Miñones 2193, Buenos Aires, R. A., Jefe de Propaganda C. A. Rapoport; con textos y dibujos de César Bruto y Oski y diagramación de H. Espeche e impresos en hueco offset por la Casa Jacobo Peuser S. A. C. e I. Derechos reservados. Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723.


DENTARSYL
Dentífrico eficaz
Sabor que no fatiga
Propaganda exclusivamente ética
DENTARSYL

Vade Mecum Brutoski Medisinae

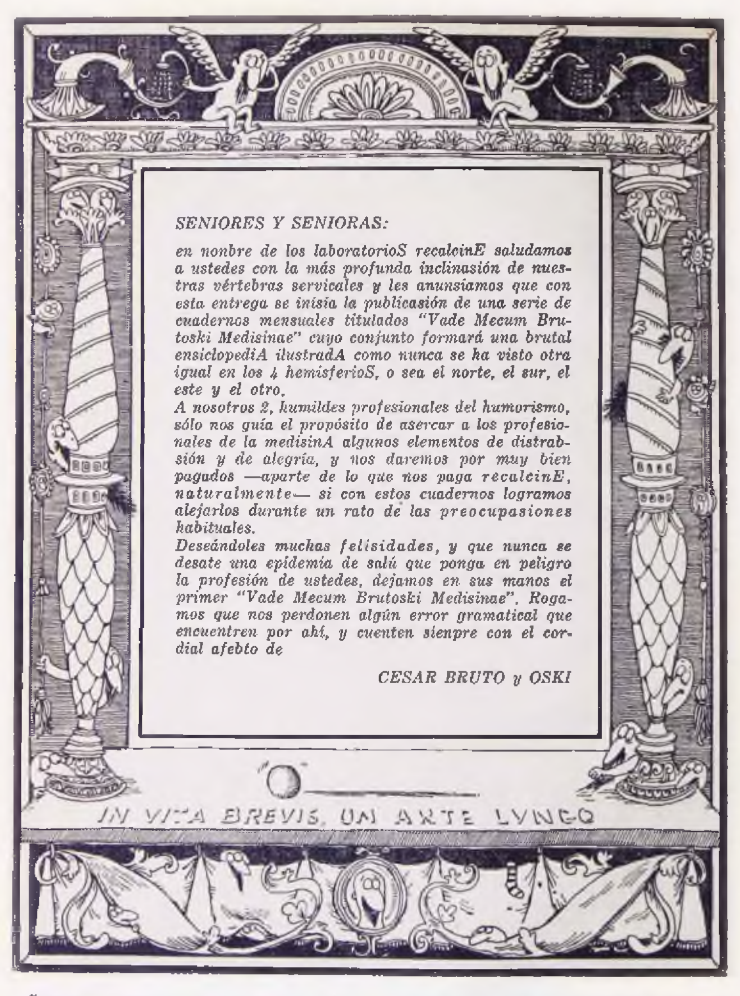
Vade Mecum

BRUTOSKI

Medisinae



ACIURGIA.—Esta palabra viene del estrangero y se conpone de 2 partes: punta y trabajo, y todo el conjunto quiere desir "cirujiA operatoriA". Aquí vemos la tradusión del grabado en madera de Hans Weiditz, que sirve de tapa al libro "Grosse Wundertzeney" del senior paracelsO, inprimido allá por el ánio 1563; dicho grabado se titula "Intervensión en la cabesa", y no hay más que verle la cara al pobre pasiente para darse cuenta que son mucho mejores los sirujanos de haora que los de antes.



SENIORES Y SENIORAS:

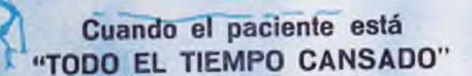
en nonbre de los laboratorioS recalcinE saludamos a ustedes con la más profunda inclinasión de nuestras vértebras servicales y les anunsiamos que con esta entrega se inisia la publicasión de una serie de cuadernos mensuales titulados "Vade Mecum Brutoski Medisinae" cuyo conjunto formará una brutal ensiclopediA ilustradA como nunca se ha visto otra igual en los 4 hemisferioS, o sea el norte, el sur, el este y el otro.

A nosotros 2, humildes profesionales del humorismo, sólo nos guía el propósito de asercar a los profesionales de la medisinA algunos elementos de distrabsión y de alegría, y nos daremos por muy bien pagados —aparte de lo que nos paga recalcinE, naturalmente— si con estos cuadernos logramos alejarlos durante un rato de las preocupasiones habituales.

Deseándoles muchas felisidades, y que nunca se desate una epidemia de salú que ponga en peligro la profesión de ustedes, dejamos en sus manos el primer "Vade Mecum Brutoski Medisinae". Rogamos que nos perdonen algún error gramatical que encuentren por ahí, y cuenten sienpre con el cordial afebto de

CESAR BRUTO y OSKI

Estos cuadernos del "Vademecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., Vicuña Mackenna 1094, Santiago de Chile. Jefe Coordinador Alberto Bril; Textos y dibujos de César Bruto y Oski: Impresión; Faret. Marca Comercial y Registro en la Propiedad Intelectual en trámite.



Cuando el paciente está
"TODO EL TIEMPO CANSADO"





M. BIROBIN R.

RECONSTITUYENTE ORGANICO GENERAL

Ayuda a restaurar la habilidad para
pensar y trabajar

CADA TABLETA CONTIENE:

Amfetamina Sulfato	0.0025	g.	Vitamina B1	0.004	g.
Polvo de Nuez de Kola	0.150	g.	Vitamina C	0.050	g.
Inositohexafosfato de Calcio y Magnesio	0.250	g.	Excipiente c. s.		

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A: LABORATORIO COLUMBIA

Av. VICUÑA MACKENNA 1094 - SANTIAGO



la combinación química más eficaz para el tratamiento sintomático del dolor.

- TABLETAS
- AMPOLLETAS
- SUPOSITORIOS

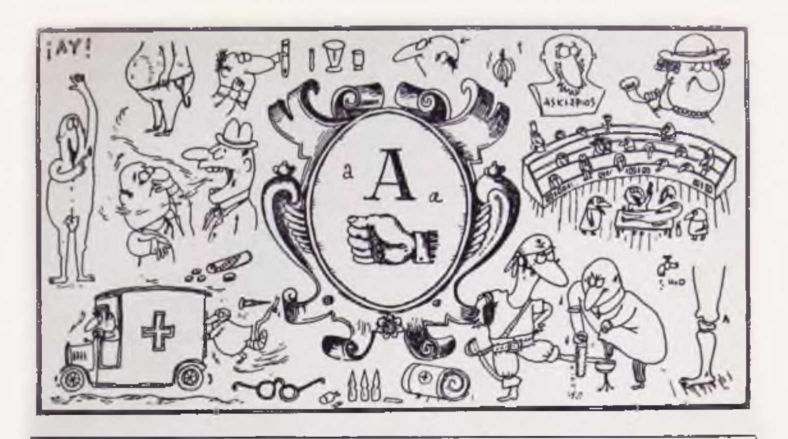
analgésico

sedante - antiespasmódico

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIOS RECALCINE S.A.

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 TELEFONOS 35024-5-6 SANTIAGO



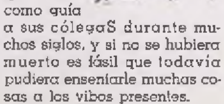
ASEFALO.—Algo que no tiene cabesa, o sea que ese fenómeno se presenta con bastante abundansia entre los políticos. En estos casos, a un individuo aséfalO lo hacen abtuar con una cabesa prestada, pagándole los mismos sueldos y hasiéndole los mismos honores como si tuviesen cabesa propia.

ASETONA.—Líquido incoloro muy movible, de olor pecullar y sabor urente, que se encuentra en grandes cantidades en la orina (con perdón) de los diabéticoS. Tamien sencuentra en frasquitos, en los tualés de las señoras, las cuales la usan para arreglarse las únias.

ASIDES.—Estado en que sencuentra el estómagO al día siguiente de la gran tomatera del día anterior. Cuando un siudadano está dominado por la asidéS estomacal —porque tamien hay asidéS provocada por la cara de algunos familiares—, promete que nunca más volverá a cometer desarreglos con la comida y la bebida, pero esas promesas, como tantas otras, desaparesen en cuanto el organismo se conpone.

AXILAS.—Parte del cuerpo humano que da mucha plata a los fabricantes de desodorantes.

AVICENA.—Requetefamosísimo doptoR de lantigua arabiA, el cual era muy conosido por el sobrenonbre de "El príncipE de los médicos". Entre sus obras, la mas conosida fue el "canoN", que sirvió como guía a sus cólegaS durante muchos siglos, y si no se hubiera muerto es fásil que todavía pudiera enseniarle muchas cosas a los vibos presentes.



ASCLEPIOS.—Dios de la medisinA, que después tomó el nonbre de esculapiO cuando lo conosieron en romA. Se dise que no estando contento con sanar a los enfermos, asclepioS resusitaba a los muertos, lo cual era sindudamente una esajerasion, porque si nadies se muriera en el mundO a la larga el universO esplotaría de tanta jente y nos moriríamos todos. La única ventaja del doptoR asclepioS era que cuando sequivocaba en una reseta y lo mandaba al hoyo al cliente, despues lo resusitaba; pero eso mismo le quitaba toda emosión al asunto...

ABATIMIENTO.—Estado en que uno se queda despues de conoser el resultado de siertas elebsioneS, despues del sorteo de la loteríA o después descuchar los discursos de algunos candidatos al parlamentO. Los abatimientoS físicos uno los elimina con unos cuantos "birobiN colunbiA", pero los abatimientos que causan la presensia de determinados individuos no se curan con nada.

ABDOMEN.—Rejión conprendida entre el tórax y la pelviS (¡Pelvis eris et in pelviS reverteris!), la cual al ensancharse le da gran ganansia a los fabricantes de fajas, sobretodo femeninas. La verdá histórica es que nadie ni nadies quiere demostrar que tiene abdómeN sobresaliente, y que algunos tipos hasen enormes sacrifisios para esconderlo cada vez que andan en tren de conquista.

ABREBOCAS.—Istrumento que sirve para mantener la boca abierta cuando el doptoR quiere meterse a investigar que pasa en el interior de la misma. Hay tamien otra clase de abrebocaS —los que se paran a mirar a los albañiles, pintores, esétera, pero los abrebocaS más peligrosos son los que crusan las calles sin cuidarse de los carruages. Para esa clase de abrebocas no hay remedio posible.

AGUA.—Prinsipio fundamental de la navegasion; sin su esistensia resultarían inútiles los barcos, acorasados, submarinos, contraalmirantes, profesores de natasión y fabricantes de cartas marinas. La esistensia del aguA permite, asimismo, que puedan vibir muchos lecheroS y fraccionadores de vino, y grasias al aguA podemos fabricar hielo y tener linpia la ropa interior para canbiarnos los sábados. Se dise, tamién, que hay individuos que beben aguA, pero eso no está conprobado, como tanpoco está conprobado que haya quienes la usen para baniarse.



ANTISEBSIA.—Como todo el mundO lo sabe —y el que no lo sabe que lo aprenda—, el doptoR don josE listeR fué uno de los que más trabajó para inponer la antisebsiA, o sea el asunto de desinfestarlo todo bien durante las operasiones, para evitar que vinieran los microbios puercos a conplicar las cosas. En esta esena se ve una operasión del abdómeN ,allá por el ánio 1871 (aunque

AUTOVACUNA.—Tiene ese nonbre toda clase de vacunA aplicada adentro de un automóvil, ya sea cuando a una enferma la llevan en una anbulansiA, o cuando a una sana la llevan a pasear por las afueras de la ciudad. En el segundo de los casos conviene tomar precausiones.

ANA.—Mecanismo que usan los médicoS al garabatear sus resetas, queriendo indicar que hay que poner mitá y mitá de cada medicamento. Por suerte, los farmasistaS no les hasen caso y preparan las resetas como se les antoja, y es por eso que se curan tantos enfermos.

mucha jente diga quel abdómeN resien fué inventado varios lustros después), y aparesen algunos ayudantes del médico sirujanO usando pulverisadores cargados con ásido fénico y desparramando chorros a derecha y isquierda para alejar a las posibles vestias que hubiera en el anbiente. ¡Viba el doptoR listeR, y el que opine lo contrario que reviente!

ATOMO. — Pedasito chiquito de cualquier cosa. La sienciA ha descubierto que en todas partes hay átomoS —en la mantecA, el aserríN, las alfonbras, el uraniO, la tinta chinA, esétera—, y todo consiste sinplemente en buscarlos, aislarlos y usarlos en forma conveniente. Lo demás es fásil.

ASTISIA.—El final de muchos romances.

ANAL.—En jeografíA, esta palabra indica una rejión del ecuadoR, pero en anatomíA indica otra cosa que haora no podemos esplicar porque hay senioraS.

ASPIRASION.—Uno de los 2 movimientos que hasemos al respirar, siendo el otro la respirasióN. Tanto el uno como el otro son irrenplasables, porque si alguien se dedicara a aspiraR solamente reventaría por abundansia de viento en el interior, y si se dedicara a respiraR en forma esclusiva acabaría por largar el último suspiro. La aspirasióN es muy nesesaria tamien en otras cosas, o sea que mucha jente fracasa en esta vida por falta de aspirasioneS. ¿No es sierto?

ASCO. — Inpresion de repudnansia que aparese para indicar que una seniora anda por tener familia. Como la naturalezA es muy sabia, ese ascO de la seniora es un adelanto del ascO que sentirá después, cuando su nene sea grande y tenga siertos aspebtos pocos recomendables, como pasa con muchos siudadanos que andan por ahí. Esisten tamién otros ascoS, como ser "el ascO de pagar inpuestoS", el "ascO de trabajar", el "ascO de bañarse". ¡Menos mal que cada vez es menor el ascO de tomar vino!

ASUERO.—Destacado facultativo espaniol que sespesialisó en la cuestión de tocar el trijémino, o sea un nervio que él inventó para haserse famoso. En la historia figura otro



asuerO, pero ese no se dedicó a tocar trijéminos sino a sierta seniorita llamada esteR, lo cual era mucho mas agradable, fuera de toda duda. En fin, cada loco con su tema.

ARTERIA.—Así se llama al vaso que conduse la sangre del corasóN a las otras partes del cuerpo de los seres humanos, tanto aquí como en el estrangero. Por la arteriA es por donde se hase la sirculasión, y si una arteriA se tapa o se pone dura —sin ánimo de ofender— el recorrido de la sangre se entorpece, igual como se entorpesería el tráfico de una calle si pusieran en la garita a un pacO que no supiera manejar bien las luses.

Siendo un vaso, la arteriA tamién puede ronperse y entonses se derrama el contenido, como cuando se ronpe un vaso de vino en la mesa. Con la diferencia de que cuando se ronpe un vaso de vino uno grita: ¡Es salúl, y en canbio cuando a uno se le vuelca la sangre está bien frito.



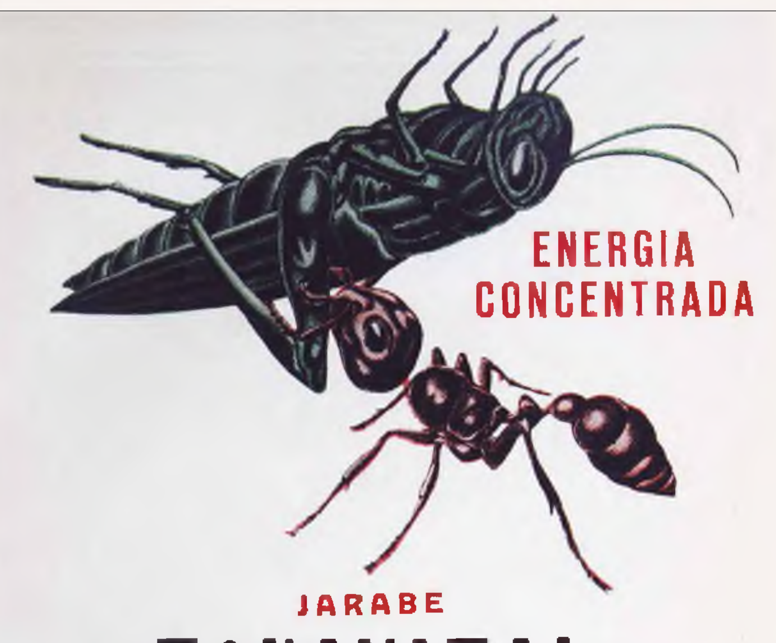
ARTICULASION. — ***Unión de 2 o más huesoS, los cuales grasias a esa articulasión pueden moverse y ser útiles, o sea que un huesO sin articulasión no sirve para nada. En realidá, sobre articulasióN hay mucho que desir, y aquí no tenemos ni espasio, ni tienpO, ni ganas, por lo cual recomendamos a los seniores médicos que se busquen un disionariO más conpleto. En el dibujo se ven alguna articulasiones, pero tanpoco es cosa del otro mundO.***

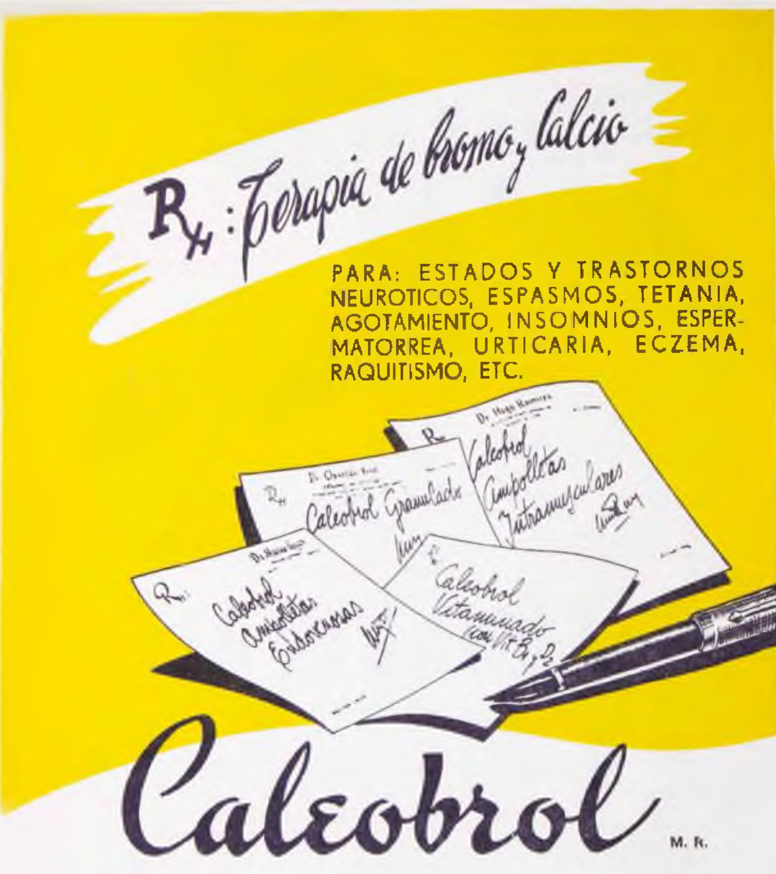


AUSCULTASION. — ***La auscultasióN propiamente dicha consiste en arrimar una de las 2 orejas superiores a las espaldas del enfermo y haserle desir 33, 33, 33, 33 durante un largo rato. Si el pasiente es analfabeto y no sabe contar hasta 33, se puede ir avansando de a poco a poco, hasiéndole desir: 8, 14, 17, 21 esétera, hasta que se ponga hábil en aribmética y pueda pronunsiar cualquier guarismo sin conplicasiones. Algunos médicos, en vez de haserle desir 33 al enfermo le hasen cantar un troso de "rigolettO", pero esas son fantasías que no responden a la siensia.***

ALMORRANA.—Molestia física que ataca jeneralmente en el reverso de la persona, por lo cual los antiguos desían en latín: "¡Vade recto, satanáS!". Se calma bastante con agua fresca, tomando banios de asiento, y si uno tiene más dinero en vez de tomarlos de a siento puede tomarlos de a dosientos, tresientos o más caros todavía. Entre los medicamentos contrarios figuran las salsas picantes, los arroyados de chancho y el ají molido chiquito pero cunplidor.

AFISIA. — Sensasión de que uno sestá muriendo de afisiA, por lo cual es recomendable abandonar esa costumbre antes de que sea demasiado tarde. Se conosen varios tipos de afisiA, como ser la afisiA por falta de agua —la muerte del pescadO—, y la afisiA por abundancia de agua —los que se meten a nadar sin saber haserlo—, lo cual indica que todos los estremos son peligrosos y que tanto se puede morir por poco como por mucho. Otra afisiA muy conosida es la que produsen los usureroS, siendo hasta haora desconosido el remedio.


ENERGIA
CONCENTRADA


Rx: Terapia de bromo y calcio
PARA: ESTADOS Y TRASTORNOS NEUROTICOS, ESPASMOS, TETANIA, AGOTAMIENTO, INSOMNIOS, ESPERMATORREA, URTICARIA, ECZEMA, RAQUITISMO, ETC.
Calcobrol Granulado
Calcobrol Ampolletas Intramusculares
Calcobrol Ampolletas Endovenosas
Calcobrol Vitaminado
Calcobrol
M. R.
ENDOVENOSO - INTRAMUSCULAR - GRANULADO
VITAMINADO
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
IMPRENTA FRIGERIO
LABORATORIO COLUMBIA
AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO

ANDROMACO. — Famosiento médico griego que disen que nasió en cretA, pero no conviene asegurarlo mucho hasta no ver sus documentos. Por un lado, hiso cosas buenas, como ser inventar la conosida preparasión llamada "theriaca andromachI", y por otro lado hiso barbaridades al trabajar como doptoR del terrible tirano nerÓN, aquel que le prendió fuego a romA mientras tocaba la mandolina. De todos modos, hay que reconoser que él cunplía con su deber, y cuando tenía que curar curaba, aunque fuera un serdO el pasiente. Y eso se llama éticA.

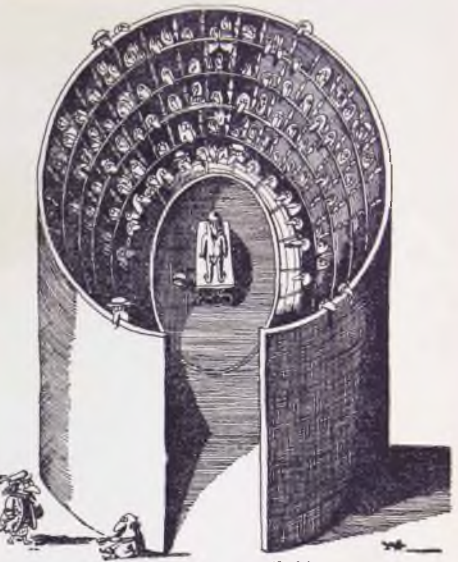
ANALISIS.—La parte mas barata de la medisina, porquel enfermo puede aprovechar sobrantes que no le sirven para nada, tales como el piS, la palabra que acompaña al viva Chile... y otros residuos. El gran peligro del análisiS está en quel analistA mescle los frasco de un enfermo con el de otro, pero en todo hay peligro en esta vida y el que no arriesga no gana.

ANTIBIOTICOS.—Se llama así a una serie de menjungeS que atacan a los microbios, bacteriaS y otras véstiaS mi-





croscópicaS, a las cuales les dan unos tremendos dolores de cabesa, causándoles la muerte en cuanto se descuidan. Aquí vemos —aumentado 99.987.654.234.870.000 veses en el microscopiO la cara de un microbiO antes de resibir un golpe de antibióticO, y la cara del mismo microbiO después de ser golpeado. (Prohibida la reprodubsión parsial o total).



THIATRVM ANATOMICVM

ANFITEATRO.—Sala de cortar, o sea que si a uno lo llevan al anfiteatrO colocado en una camilla es casi seguro que cuando salga le faltará algún mienbro o que, por lo menos, alguien le ha robado la cartera. El dibujo representa el teatro anatómico de fabrisiO d' acquapendentE, el cual fué costruído en italiA, en 1595, lo cual indica que la cuestión de haser teatro no es moderna ni mucho menos.

ASPIRINA.—Asegún disen los viejos y acreditados disionarioS, la aspirinA es un cuerpo blanco poco soluble en el agua, insípido y cristalisado en agujas, constituído por los radicales de los ásidos asético y salisílico. Es una gran alegría saber que los radicaleS inventaron la aspirina, y de todo corasoN deseamos que algun día los sosialistas o los conservadoreS inventen alguna otra cosa igualmente buena.

AMARILLO. — Hay muchas cosas que tienen ese nonbre, como ser la rasA amarilla, el color del orO, el color del limóN y el color de la fiebre amarilla. Se usa para pintar a la jente envidiosa y a los atacados del hígadO, a los cuales se les pone la piel de color de icterisiA, por lo cual muchas veses son confundidos con siudadanos chinoS.



SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIOS RECALCINE S. A.

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO

FARET

Vade Mecum

BRUTOSKI

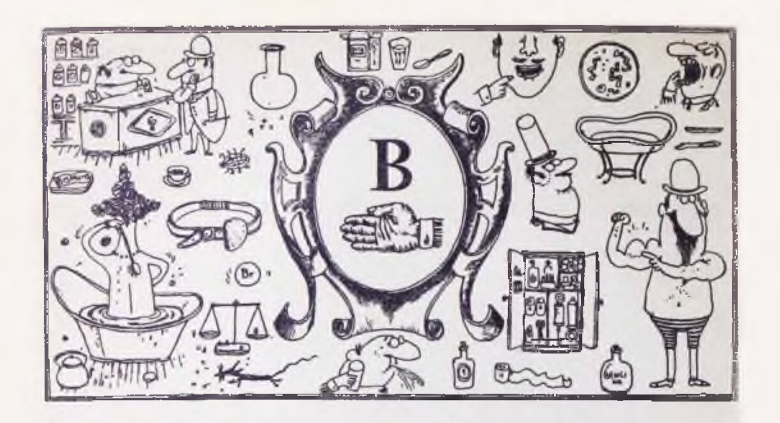
Medisinae



BATRASIO. — Animal en forma de sapO, que fué muy usado por la siensia médica para los preparados de sus menjunjes curativos. El enpleo de algunas partes del sapO en la medisinA se llama bufoterapiA, palabra que indica una falta de respeto para el pobre animal, por más animal que sea.

BRICOMANIA.—Manía de rechinar los dientes que tienen algunas personas. A veses, la bricomaniA se produse por motivos de rabia, como ser cuando se aprosima un sastre con la cuenta o algún pariente latoso de esos que nunca faltan en las familias; pero en otras ocasiones el rechinar de dientes es por causas contrarias: ver un conjunto de coristas bastantes ligeras de ropas, contenplar una foto de brigitE bardoT en biquini, esétera.

BALANSA. — Momento en quel distinguido profesor de paduA, don santoriO santorI da capodistriA (1561-1636) realisa esperimentos para rejistrar las variaciones normales y patolójicas del peso del cuerpo en relasión con las secresiones sólidas y líquidas, usando una balansa de su invensión. ¡Cuán intelijentes eran los facultativos de antes, sin despresiar a los presentes!



BASILISCO.—Espesie de véstiA rara muy usada por los brujos antiguos para fabricar bebidas y pomadas muy estránias. Una antigua fórmula del medioevO dise que machacando el serebro de un basiliscO adentro de un mortero junto con un diente de ajo, unas telas de arañA, un poco de vaselina líquida y varias gotas de nabucodonosoR de calsiO al 12 por siento se consigue un jugo especial para conquistar a la persona amada. Damos esta reseta con mucho gusto y recomendamos que la prueben; total, con intentarlo nada se pierde.

BEDELEPITESIS. — Palabra conplicada que sirve para esplicar la aplicasión de las sanguijuelaS. En el tienpo antiguo se usaban mucho las sanguijuelaS para que chuparan la sangre a los enfermos, pero el uso de esos animalitos cayó en decadensia cuando aparesieron los usurerоS y prestamistas al 47 por siento mensual. Contra estos chupasangrE no hay sanguijuelA que pueda conpetir.

BICEFALO.—Fenómeno de orijen antiguo consistente en tener 2 cabesas, para desir que sí con una y para negar con la otra; eso fué muy mejorado



con el tienpo, y haora mucha jente es más falsa con una cabesa sola que antes con 2 o 3. El individuo con 2 caras más conosido en lantiguedá fué un tal janO (no conocemos el apellido), el cual tenía una cara adelante y la otra atrás, o sea quen esta época nos sería muy útil para transitar por las calles muy concurridas y evitar a los autos que nos atacan por la retaguardia. Se supone que los individuos bicéfaloS desaparesieron por rasones deconomíA: ¡si ya cuesta un ojo de la cara conprarse un sonbrero, cuánto no costaría conprarnos 2!

BOLO.—Hay varios boloS, y tamién derivados de los boloS, pero el más conosido es el bolO alimentisiO, el cual sirve para dar alimento a una persona, como su nonbre lo indica. La jente distinguida, cuando sencuentra en los grandes restauranes, nunca grita garsóN: "¡Traiga la comida!", sino desta manera: "¿Quiere usté ser gustoso de servirnos los boloS alimentisioS?". El bolO alimentisiO, cuando es líquido, no es comida, sino bebida, lo cual es mucho más cómodo de injerir, sobretodo para los que no tienen dientes.

BISEXUAL.—Quiere desir: provisto de 2 sexoS, o sea hermafroditA. En medio de todo, no deja de ser una ventaja eso de tener 2 sexoS en vez de uno, porque permite a los usuarios un mayor descanso y un menor desgaste, o sea que, como ocurre con las personas que tienen 2 autos, cuando uno se le desconpone lo mandan al taller y siguen con el otro.

BANIO.—El vocablo desta palabra tiene muchas fasetas, entre las cual se destaca, por egenplo, el bánio de ducha, o sea aquel que se hace resibiendo el agua con una regadera por la espalda; el bániO dinmersión, que consiste en llenar hastarriba la artesA de lavar la ropa y después meterse uno desnudo adentro, pudiéndose entonses haser la prueba del finadito arquímedE, el cual, asegún mestuvieron esplicando, parese que fué el inventor del asunto de que si una persona de sien quilos se mete adentro de una baniadera llena de agua resulta que de golpe y porraso saca parafuera sien quilos del líquido elemento, y a raís deste invento arquímedE salió corriendo a la cálle desnudo de arribabajo y gritando: **—Ureca, urecal...,** lo cual por ser un sabio a nadies le paresió indesente, pero si a uno le diera la tincada de haser lo mismo es más que seguro que lo rebientan a palos. Otro sistema de bánio es el de lechE, que disen que le gustaba darse popeA, la seniora esposa de nerón, el cual a la final se cansó de que cada maniana le digieran de que no le podían servir el café con lechE hasta que su muger se acabara de baniar, y entonces a neróN se le volaron los pájaros y la liquidó de un tremendo punta de pies, quedándose viudo, pero sin el problema de tener o no su café con leche a su hora. Todavía se podería desir mucho aserca del visio del bániO, pero haora no vale la pena perder tiempo...

BYRD (H. L.).—Médico yanqui del siglo pasado, el cual aplicaba un método propio de respirasión artifisial a los nenes resien nasidos, y gracias a eso se salvaron una montonera de vidas infantiles que con el tienpo fueron adultos, y que si no hubiera sido por él hubieran sido difuntos.



BANIO.—El baniO, perdonando la palabra, tiene mucha inportansia en la medisina, pues no es lo mismo atender a un enfermo linpio que a un pasiente cubierto de tierra y otros cuerpos estránios; por esa rasón es que antes de llamar al médicO sienpre es bueno aplicarse un baniO —aunque no sea el día que corresponda—, o, por lo menos, pasarse un algodonsito mojado por los sitios adonde el doptoR tiene que revisarnos. La ilustrasión se titula "Sala de baño", y es la tradusión de un grabado de Jost Amman, del ánio 1566, lo cual prueba quel visio de baniarse nos viene de muy atrás.

BIGAMIA.—Caso tremendamente patolójicO, por el cual un honbre o una muger vuelve a casarse sin haber enviudado primero, o haberse divorsiado por lo menos. Se considera grave, no sólo porque esa persona tiene que mantener 2 hogares, sino porque tiene que aguantar 2 suegras y quién sabe qué lote de cuñados, primos, sobrinos, tíos y otras pestes. Los casos de bigamiA deben de ser atendidos inmediatamente por un alienistA, o dos.

BILIS.—Sustansia líquida, viscosa, verdoscamarillenta, reasión alcalina, densidá variable y sabor amargo, que contiene agua, taurocolato y glicolato sódicos, moco, colesterina, lecitina, grasas y varios pigmentos. Como se ve, con todos esos elementos en la biliS, es raro el individuo que no tenga la cara avinagrada y ande sienpre listo para agarrarse a combos con medio mundO. ¡Cómo nos enbromó la naturalezA al ponernos tantas porquerías adentro!

BOCA. — Augero en el rostro, ubicado entre la nariS y la barbillA, viniendo de arriba, y entre el labio inferior y el labio superior, si uno viene de abajo. Es de mucha utilidá, porque sirve para conversar, comer, mostrar los dientes, sacar la lengua (en algunas tribuS esóticaS, los aboríjenes tienen verdaderos problemas cuando quieren sacar la lengua a causa de careser de bocA)y otros usos. En los peseS, la bocA resulta fatal —por la bocA muere el peZ, dise el refrán—, y lo mismo pasa con siertos caballeros inprudentes.

BACCELLI (guidO). — Sinpático médico italiano que vibió entre 1832 y 1916 y se hiso famoso por su tratamiento del aneurismA introdusiendo un muelle de reloj en el saco. No queremos discutir los sistemas de nadie, pero nos parese muy conplicada la martingala de bacelli, porque ¿cómo se las arreglaba cuando el enfermo no usaba reloj?



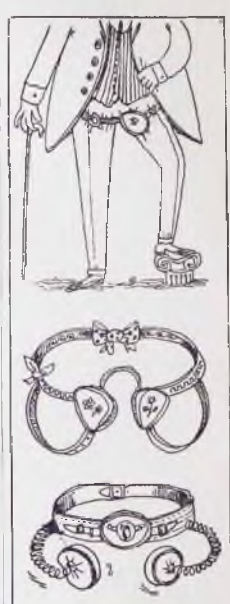
BABA. — Juguito líquido que pierden abundantemente los nenitos cuando son chicos —el remedio mas indicado es el babero—, sobretodo cuando enpiesan a fastidiar con los primeros dientes. Tamtén esiste la babA de los grandes cuando sencuentran en presensia de algo sabroso y estraordinario, como ser una corista semiveslida, 2 coristas semidesnudas o una fila de coristas sin una cosa ni la otra.

BETA. — Segunda letra del alfabeto griego, enpesando por adelante. Es muy útil para formar las palabras "ganbetA", "probetA", "gabetA", esétera. En lantiguedá, ningún filósofo griego dejaba de tomar sus vitaminas "alfA" y "betA" todos los días.

BACTERIOLOGO. — Maniático que se dedica a estudiar bichitos chiquitos, en lugar de dedicarse a investigar en los cuerpos grandes, como ser las jirafaS, los paquidermoS y las ballenaS. Es probable que algunos bacteriólogoS trabagen a consiensia y hagan algo de utilidá, pero la mayor parte de esos caballeroS se pasan el día mirando por los aujeritos del microscopio y divirtiéndose al ver cómo el microbiO de la peste cuaL tiene relasiones con la microbiA de la peste taL. ¡Sería mejor que se ocuparan un poco de sus vidas en vez de andarse metiendo en vidas agenas!

BACILO. — Espesie de bichito chico, de aspebto microscópico y de naturalesa insidnificante, sienpre que uno pueda atraparlo solito y lejos de su tribu. Jeneralmente viben en grandes majadas y se reprodusen con gran velosidá, salvo que la bacilA henbra sea estéril. Se ha conprobado que una sola pareja de baciloS sanos y fuertes puede casarse por la mañana, y que al llegar a la noche ya tiene más de 143.765.900.000.000.541.230 higitos, lo cual resulta un alto porsentage de natalidá. Si esa misma natalidá se produjera con las jirafaS, por egenplo, ya hase muchos siglos quel mundO se habría acabado por falta de espasio.

BRAGUERO. — Espesie de correage o montura que se coloca para mantener redusidas las herniaS, aunque muchas veses se da el caso de personas que usan braguerO no



porque lo nesesiten sino para demostrar que pueden gastar dinero conprándose prótesiS. La primera figura muestra una clase de braguerO para ricachones, el cual se usa por ensima de la ropa para que lo vea la jente; el del medio es con florsitas y moñitos, espesialmente fabricado para personas muy distinguidas y con vinculasiones con el mundO diplomático, y el terser modelo representa un braguerO con resortes y con la fotografía del portador para que se lo devuelvan en caso de estravío.

BOTULISMO. — Se dise quel botulismo es una intosicasión peligrosa que se produse por comer cosas en avansado estado de desconposisión, prinsipalmente enbutidos mal enbutidos y conservas mal conservadas. Nosotros creemos que no debe ser tan malo el botulismO, porque si así fuera nadies estaría vibo después de comer en tantos sitios donde sirven enpanadas con caldo de cultivo, salames con forro de penisilinA, casuelas de locO microbianas, chupines de pescado con cardenillo y latas de atún atacadas por la herrumbre de los siglos. Sindudamente, el organismo humano tiene defensas estupendas para luchar contra los bolicheros desonestos.

BLENORRAJIA.—Se la regalo.

BUBONICA. — Una verdadera pestE, sin despresiar a otras muy inportantes, como ser algunos parientes, casi todos los acreedores, un alto porsentage de enpleados altamente burocráticoS y no pocos funsionarios públicos de cuyo nonbre es mejor no acordarse. La peste bubónicA disen que se trasmite por medio de una pulgA que vibe en la ratA pestosa. Al pareser, cuando esa pulgA pica a una persona le contajia la enfermedá, o sea que por esa rasón sienpre conviene alejarse de las personas pulguientas, salvo que tengan pulgaS pasteurisadaS.





"BATHRON" (de hipócrateS).—Se llama así a la sélebre mesa de operasiones creada por el antiguo y famoso médico griego autor del requetefamoso juramento hipocráticO. Estaba costruída por una espesie de cama de madera con torniquetes y aparatos que se usaban para remendar a los pobres tipos que tenían roturas, frabturas, ronpeduras y rajaduras propias de asidentes violentos. Atado como un arrollado, el pasiente era colocado ensima del "bathroN", y el médico se le sentaba ensima para que, con la fuersa de su cuerpo, las costillas rotas y los huesos salidos de su lugar volvieran a su sitio primijenio... ¡Francamente, y no es por despresiar a don hipócrateS, casi casi resultaría más agradable morirse que someterse a semejante tratamiento!

BACALADO.—(Famoso aseitE de hígado de) el cual se usa contra la debilidá, tomándolo de a poco porque tiene un gusto a perrO que da asco. El bacaladO viene a ser como un pescadO que vibe en noruegA, y tiene una forma chata y larga que le permite entrar adentro de los cajones, y tiene un olor de bacaladO quenseguida se sabe si está presente en cualquier reunión.

BOTRIOTERAPIA. — Se llama así a la curasión por medio de uvas, o sea un réjimen que muy pocos enfermos pueden tolerar. En muchísimos hospitaleS, cuando a los pasientes les indican eso de la botrioterapiA, los tipos contestan: "Mejor, me lo da en forma líquida... ¡Y estoy seguro que me voy a curar mucho más pronto!".

BISTURI.—Aparatito muy cortante que los siruJanoS usan para abrir el cuerpo y poder meter las manos adentro para revolver a su gusto. No es verdá que los siruJanoS sienpre se degen olvidados los bisturiseS adentro del pobre operado; según cálculos de la "Estadísticum Maniátan Cónpany", solamente un 38,7 por siento de los bisturiseS se lo llevan los enfermos al retirarse de los hospitaleS.

BERRUGA.—Pedasito de carne que sobresale arrugadita arriba del cutis, hasiendo más bien un efebto fastidioso y puede llamar latensión de la jente curiosa, como pasó con mi tío el chinO el ánio pasado cuando fuimos a cartagenA, o sea de que al presentarse en medio de la playa todo el respetable público corrió a mirarlo por los miles y miles de berrugas que le adornan el organismo, y hasta 5 o 4 doptores questaban presentes digieron de que nunca vieron un fenómeno igual, hasta quen una desas mi tío agarró vuelo y hasiendo de tripas corazóN se tiró adentro del agua, y a la salida no le quedaba ni una sola berruga para remedio. ¿Curioso el caso, no?

BACHER (Georjes).—Interesante médico nasido en fransiA allá por 1709, se destacó entre todos sus colegas a causa de haber fabricado unas píldoras contra la hidropesiA a base de eléboro negro. (Véase **"píldora"**, véase **"hidropesíA"**, véase **"eléborO"**, véase **"negrO"** y véase todo lo que se quiera ver, sienpre dentro de la mayor desensia, por supuesto).



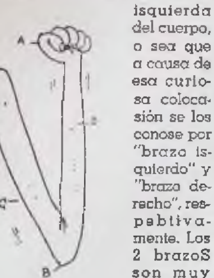
BOTICA.—Se llama boticA a la farmasiA, y viseversa, pudiendo cada cual darle el nonbre que mas le guste y santas pascuaS. Lo bueno que tienen las boticaS es que allí sencuentra de todo como en boticA, desde agaR agaR hasta ipepacuanA, desde sulfitonocarburometricoideabirratideco hasta los hermosos frascos llenos de H2 0 que cura a tantos enfermos. Lo mejor que tienen siertas boticaS de pueblos es la reboticA, o sea la parte interior de adentro, donde todas las tardes se junta el boticariO con el doptoR, el comisariO y algun abogadO a jugar al cacho y a canbiarse los abundantes chismes del lugar. (Para más datos, vease farmasiA).

BOTICARIO. — Unico ser humano sobre la tierrA capás de entender los jeroglíficos quescriben los doptoreS, o sea quel verdadero boticariO nunca se achica en presensia de una reseta inconprensible y sienpre se las arregla para dejar contento al cliente fabricándole unas píldoras, vendiéndole supositorios (vade rectO, satanás!), hasiéndole un jarabe o dándole alguna pomada para que se friegue. Y grasias a esas inprovisasiones jeniales, muchas veses se salvan enfermos que hubieran desaparesido si hubiesen tomado la reseta verdadera.

BOSTEZO. — Ispirasión profunda que uno hase con la boca abierta cuando sencuentra aburrido, cuando tiene hambre o cuando tiene ganas de bostezar. Es de mala educasión bostezarle en la cara al señor que nos está contando alguna de sus historias donjuanescaS, por lo cual conviene llevar sienpre un diario, así nos podemos tapar la cara en el momento culminante.



BRAZO. — Cada uno de los 2 mienbros que tenemos pegados a la derecha y a la isquierda del cuerpo, o sea que a causa de esa curiosa colocasión se los conose por "brazo isquierdo" y "brazo derecho", respebtivamente. Los 2 brazoS son muy útiles para realisar siertas ocupasiones (boxeO, natasióN, agarrarse la cabesa, abrasar a una muger, esétera, esétera), menos para rascarse la espalda, porque los brazos se doblan paradelante solamente. Hay jente que nunca da su brazO a torser, y hase muy bien, porque por haber dado el brazO a torser son muchos los que los tienen dislocados. (En el dibujo se ven cuatro partes inportantes del brazO: la parte A, la parte B, la parte C y la parte D, respebtivamente).



BRUCELOSIS.—Enfermedá de la ciudad de bruselaS.

BALME (F. J.).—Doptor fransés nasido en 1837, a las 2 de la tarde, inventor de la toS que lleva su nonbre, la cual toS se produse cuando uno está acostado. Verdaderamente, ese caballero pudo haber inventado algo más entretenido para los momentos en que uno se acuesta. En fin: basta la salú.

BORJIA. — Familia italiana denvenenadores sin nesesidá de tener botilleríA. Los borjiA, tanto honbres como mugeres, andaban todos con su frasquito de venenO ensima, y en cuanto se descuidaban sus invitados ¡páfate!, le ponían un chorrito de jugo de basiliscO en la sopa, y lo mandaban para el otro lado. Tamién se dise que cuando no tenían invitados se mataban entre éllos para pasar el rato. ¡En fin, basta la salú!

BRONQUIO. — Parte del aparato físico del fumador que mas se resiente a causa de tragar el humo, el cual se amontona y forma cáscaras de hollín y alquitrán, tapando todos los poros de dicho artefabto interno. Por eso se aconseja al fumador que no trague el humo, pero el questá envisiado sigue tragando y tragando y a la larga se perjudica, por no desir otra cosa. Por esa rasón es que la naturalesA colocó 2 bronquioS en cada persona (incluso mugeres, ninios, personas de color y estrangeros de anbos sexos), así cuando se le tapa uno le queda el otro y viseversa. ¡Qué lástima que la naturalesA no hisiera lo mismo con otros organismos, colocando de a pares para evitar acefalías! (a, b, c, d y e: partes relasionadas con el bronquiO y su metabolismo).

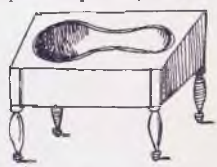


BIBERON. — Botellita con un pesóN de goma en la punta para darle leche al ninio cuya madre no tiene leche para darle personalmente, o que no le quiere dar para no arruinar la forma de sus atrabtivos personales. El uso y abuso del biberóN ha creado visios en muchas personas que al llegar a adultas prefieren la botella y rechasan los bustos femeninos, sin darse cuenta de lo que pierden en el canbio.



BIGOTE. — Pelos que salen arriba del labio superior, metiéndose a veces en la nariS o en la bocA, si su propietario no los corta con la tigera. Esos mismos pelos, colocados arriba del ojo se llaman sejas; en el mentón, se llama barbitA; abajo del braso se llama asilas y arriba de la cabesa se llama cabéllO. ¡Hay tántos desos misterios en la vida!

BIDE. — Istrumento que tira agua pararriba, lo cual fasilita el mecanismo a los que tienen que lavar por abajo. Está costruído jeneralmente de loza y tiene la forma paresida a un 8, o sea que tamién se le conoce por el nonbre de "guitarra hidráulica". El inventor del bidE fué herodeS, el cual como se sabe, era enemigo de los ninios.



Estos cuadernos del "Vademecum Bruloski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., Vicuña Mackenna 1094, Santiago de Chile. Jefe Coordinador Alberto Brill; Textos y dibujos de César Bruto y Oski; Impresión: Farel. Marca Comercial y Registro en la Propiedad Intelectual en trámite. Prohibida la reproducción total o parcial.



SUSPENSIONES ANTIBIOTICAS

EN PEDIATRIA
LOS ANTIBIOTICOS EN SUSPENSION
DAN AL MEDICO
LA SEGURIDAD DE ADMINISTRAR
DOSIS EXACTAS E INALTERABLES
SIN PERDIDA DE ACTIVIDAD.

* CLORAMFENICOL
* IMECOL
* TREPTOCLOR
* VI-PENTUM

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIOS RECALCINE Y COLUMBIA

Av. VICUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO

PARET

Vade Mecum

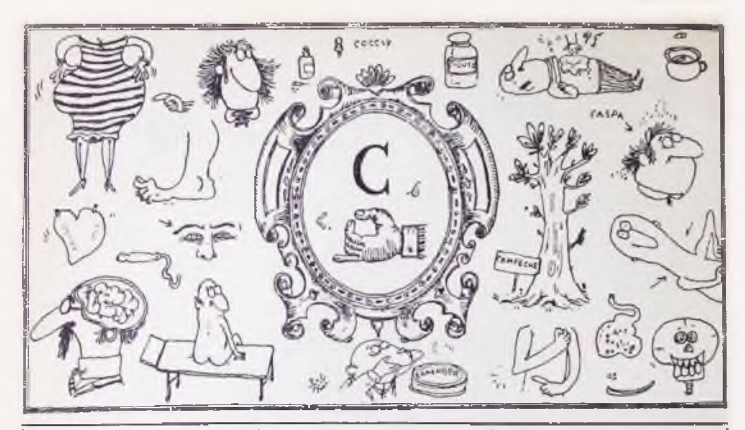
BRUTOSKI

Medisinae



CATARATA.— Fenómeno que se produse cuando el agua viene corriendo por un río y derrepente le falta el fondo y se viene abajo desde lo alto. Las 2 más famosas son la del iguazU y el niágarA, siendo todavía un misterio el asunto de averiguar cómo hase el agua para subir otra vez arriba y caer de nuevo.

CESAREA.— Así fué el nasimiento de don juliO césaR, el cual vino al mundO grasias a una operasión cesáreA que le hisieron a su seniora madre, naturalmente. Se dise que por esa operasión ese caballero se llamó césaR, como se hubiera llamado herniO —en caso de que la operasión hubiese sido de hernia—, o amígdalO, o apéndisO, o qué sé yo. La cuestión es quel invento de la cesáreA permitió el nasimiento de juliO césaR, y grasias a eso la reina cleopatrA se divirtió bastante.



COLON.—Hay varios coloneS, como ser el pélvico, sigmoide, transverso, iliaco gigante, eséfera; pero los más famosos son el coloN ascendente, o sea la época en quel famoso navegante jenovéS descubrió laméricA y estaba en su apojeo, y el coloN descendente, ques cuando entró en decadensia, fué a la cárseL, se murió y fué enterrado en la rábidA.

CATAPLASMA.—Se llama cataplasmA al amigo que llega de visita, se pone latoso, bebe cuanto encuentra, se come hasta el relleno de los cojines, y, si uno se descuida, se nos mete en la cama a dormir la monA. Pero la cataplasmA sientífica es la que se prepara con siertos ingredientes bien recalentados y luego se aplica sobre las parte enferma. Se supone que, al verse atacada con tanta violensia y calor, la enfermedá no aguanta y se marcha a otro cuerpo donde la traten con un poco más de cortesía. ¡Es tan raro el proseder de las enfermedades!

CONSULTA. — Aparte de la consulta al médicO —la cual todo el mundO procura que le salga gratis—, esisten infinidá de consultas: al horóscopO, al dueño de un caballO de carrera, al libro de los sueños y otras. La consultA al médico conviene haserla dentro



del horario que indica la plancha del consultorio, y nunca ir a molestarlo a las 3 de la mañana o cuando está comiendo o cuando duerme la siesta o cuando juega al cacho con sus amigos en el bar. La ilustrasión representa el cuadro "La consulta", obra de pintor anónimo del siglo XX.

CICUTA.— Planta unbelífera que usó el finadito sócrateS para haserse una infusión y marcharse al otro mundO. Mucha jente opina quel famoso filósofo se mató cansado de luchar contra sus enemigos, pero la verdá es que doña jantipA, su seniora esposa, lo tenía requeteharto y le daba una vida de perroS. Y entre morir de un palo y morir por el veneno, sócrateS le encargó a platóN que escribiera sus diálogoS, y se tomó la cicutA. Que en paz descanse.

CATGUT.—(Del inglés **Cat**, gato y **Gut**, tripa). Con el intestino del carnerO se hase una pitilla que sirve para coser las heridas después de las operasiones, si es que las operasiones salen bien, porque si salen mal no vale la pena andar gastando en tripas. Lo bueno es que tamién de las tripas del carnerO se hase cuerdas para la guitarra, o sea que ese cuadrúpedo tanto nos sirve para serrarnos un tajo posoperatorio como para tocar una cuecA. ¡Aprendan de los animales muchos caballeros cuyas tripas no sirven para nada!

CUTIS.—Parte de afuera del cuerpo, como si fuera una encuadernasión, la cual está formada por muchos pequénios augeritos en forma de poroS para quentre el aire y se refresque la sangre. La parte del cutis que no resibe soL —espaldas, rodillas, planta del pie y otras fásiles de adivinar— siempre es más pálida que las otras, sin que eso quiera desir que sean despresiables ni mucho menos.

CELSO (aullO cornellO). — Vibió en romA hase 21 siglos y se dedicó a formar una espesie de ensiclopedia con todo lo que se sabía de medisinA en aquel tienpo. Grasias a sus trabajos —y a los que trabajaron después de él—, haora los médicoS no tienen más que abrir un libro para encontrar todos los datos que nesesitan. El trabajo de celsO fué, como quien dise, tan inportante como el que hiso el primero que se le ocurrió escribir la guía del teléfono, recorriendo casa por casa, preguntando el nonbre y el número, y después ponerlo todo en orden y haserlo inprimir.



COMADRONA.— Muger que sin tener ningún título concurre al sitio donde hay una parturienta y se dedica a fasilitarle el trabajo, o sea que cuando llega la parterA ya encuentra todo hecho, y lo único que tiene que haser es dar el visto bueno, cobrar los honorarios y retirarse. ¡Quién sabe cuántos de nosotros somos hijos del sudor de alguna comadrona, y no de la parterA que anda tirando facha por ahí!

CIENCIA FICCION.—Además de los avanses interplanetarios, cuetes con propulsión de atrás, planetas artifisiales y otras yerbas, la ciensiA fisióN se preocupa de aclarar otros enormes misterios que preocupan a la humanidá desde hase muchos hemisicloS. Aquí tenemos un egenplo, por egenplo: en una maternidá de calcutA, los médicoS venían conprobando que muchos honbres sin enpleo se hasían pasar por "mugeres barbudas del CircO" para ser internados y conseguir casa, comida y ropa linpia por cuenta del establesimiento. Entonses, para evitar esos abusos, el doptoR pelusoN tomorroW (padre) inventó un aparato de rayos ultrasónicos molecutanosímicoS, con los cuales resulta bastante sensillo descubrir si es una seniora la que se presenta o si es un inpostor que ni siquiera está enbarasado ni nada. ¡La siensiA sigue su marcha!

CLOROFORMO.—Ingrediente que se usa para cloroformar —de ahí le viene el nonbre— a un enfermo cuando el médicO desea operarlo sin quel individuo patalee. Hase poco salió la notisia arriba de un diariO, disiendo que a un caballero le metieron cloroformo en un tren y le sacaron 200 mil $$$$$, lo cual puede sitarse como una operasión bastante bien hecha.

CALANBRE.—Situasión de tirantés que se produce en cualquier parte de la anatomíA a causa de estar mucho tiempo en alguna posisión forsada. Hay nóbios que cuando tienen que despedirse después de la visita, no se pueden levantar de acalanbrados questán, y hay enpleados en algunas repartisiones públicas que se retiran acalanbrados después de haber estado varias horas dormidos en sus ofisinas.

CELIO (aurelianO).— Destacado doptoR que tuvo su consultorio en romA en el siglo I, y quen su ratos de ósio escribió "De morbis chronicis" y "De morbis acutis", un par de obras que todavía se conservan



en el sitio donde sencuentran. Se dise que muchos romanoS de la época lograron curarse de sus enfermedades grasias a la felís coinsidensia de haber sido contenporáneos de celiO aurelianO; en canbio, miles y miles de personas que nasieron en las jeneraciones anteriores murieron por no haber resibido sus cuidados. ¡Sienpre es bueno ser contenporáneo de sabioS, y no de idnorantes!

CONSULTORIOS.—Se llama consultorioS a los lugares adonde se consulta alguna cosa, y es muy inportante que sienpre coinsidan los consultanteS con el consultadO, para evitar líos como el que le pasó a mi hermanita la bebA cuando creyó quentraba en el consultoriO de un abogadO y se metió en el de un médicO, el cual la hiso desnudar y le preguntó adónde le dolía. A mi hermana le paresió raro que la hisieran desnudar para inisiar un pleito en los tribunaleS, pero como es muy educada obedesió; y así entre una cosa y la otra salió teniendo relaciones sentimentales con el médicO, lo cual sienpre es bueno para tenerlo a mano en caso de nesesidá. En el dibujo vemos un con-

CARIES.— Augeritos microscópicos que aparesen en dientes y muelas, y que los seniores dentistaS sencargan de agrandarnos como caserolaS con sus hermosos tornos, pinsas, barrenos, martillos, piquetas y, si la muela está demasiado sana, con dinamita. De todas maneras, los dentistaS siempre procuran devolvernos el aspebto normal, fabricándonos lindísimas prótesiS de oro 18 K, con las inisiales del cliente y todo. Y tan perfebtas son algunas dentaduras postisas que al poco tiempo de usarlas se encuentran ataca-

sultoriO de dentistA ultramoderno, resientemente istalado en los estadoS unidoS para uso de finansistas apresurados, de esos que sienpre andan a la carrera y no pueden perder tienpo en nada. Como se puede ver, endemientras el dentistA trabaja con sus herramientas, un ayudante le lustra los sapatos, un remendón le arregla las medias suelas, otro tipo le plancha los pantalones y una secretaria va tomando nota de la correspondensia del día. Se calcula que con ese consultorio la clientela gana un 33,33,3,7 por siento de su tienpo, lo cual les permite vibir más apurados y morirse más pronto.

das por nuevas carieS. El que se queja, lo hace de visio.

CALENTURA.—Estado del cuerpo durante el cual es peligroso ponerse el termómetro, porque el aparatito puede reventar al hinchársele el mercurio interno. Esisten tamién otros tipos de calenturas, como ser seguir un número en la loteríA; concurrir al hipódromO en todas las reuniones; ponerse a discutir de política, o ir noche tras noche a un teatro de revistas.

CLEPTOMANIA.— Costunbre que tienen siertas personas de alsarse con lo ageno, por lo cual se los llama cleptómanoS. Muchísimos comersiantes que roban con sus balansas y adulterando los produbtos también se apoderan de lo ageno, pero esos se llaman ladroneS, sinplemente. De todos modos, tanto a los ladroneS como a los cleptómanoS, convendría mandarlos a la cárseL.

COMPLEJO.— Chifladura que ataca a las personas trastornándoles la cabeza y hasiéndoles pensar barbaridades. Como egenplo de complejoS siempre se nombra al señor edipO (rey), el cual tenía adentro del serebrO la idea de matar a su padre y casarse con su madre (la suya), o sea que de tanto pensar en el asunto terminó hasiendo una serie de burradas tan grandes que hasta el escritor sófocleS (antiguamente fallecido) se ocupó de él poniéndolo en una obrita de teatro.

CASIO (féliX).— Escritor médico latino, que en el ánio 447 publicó una obra sobre patolojía espesialisada y terapéutica. Aparte de escribir sobre sus espesialidades, infinitas cantidades de doptores se han dedicado a otras cosas, como ser a tocar guitarrA, pintar cuadros, escribir nobelas, cuidar jardines y otras yerbas, no faltando los que se dedicaron a juntar dinero, que tamién es un entretenimiento agradable. Todo esto quiere desir que tamién los médicoS deben descansar de cuando en cuando, y dar tamién un descanso a los enfermos para que los pobresitos puedan curarse.



CEREBRO.—Masa blanda metida adentro del cráneO, conpuesta de 2 partes de seso, pegadas por el medio como si fuera una nuéZ. Aunque tiene un aspebto repudnante, el cerebrO sirve para pensar, leer, caminar, sentarse, bailar, reirse, masticar, oler, afeitarse, conversar, dar vuelta la cabesA cuando pasa una mujer monumental,jugar al cacho, acostarse, ponerse los calcetines y otras muchas cosas que haora no vienen al caso. Nadies sabe cómo se las arregla el cerebrO para ordenar y dirijir todo eso, pero la cuestión es lo que hase y se acabó. También es sierto que hay mucha jente que vibe sin cerebrO, pero eso mejor no menearlo, como desía don quijotE (el de la mancha).



CAMILLAS.—Digan lo que digan, las camillaS son muy útiles para atender a los enfermos, o sea quen los sitios adonde no hay camillas los pobres pasientes andan tirados por los rincones y muchas veses los tiran a la basura los encargados de la linpiesa. El ultimo grito de la moda en cuestión de camillaS ha sido lansado por el doptoR lucaS gómeS, de chicagO, el cual patentó una "camillA camerA", espesial para que los maridos selosos puedan aconpaniar a sus esposas y estar con el ojo atento durante la revisasión médica. La idea ha meresido abundantes aplausos y ha estimulado a otros doptoreS que están tratando de inventar camillaS más grandes, con capasidá para otros mienbros de la familia, como ser, hermanos, padres, abuelos bisnietos, esétera.

CLISTER.—Nonbre culto de la enemA, siendo "lavativa" el seudónimo vulgar y canpestre. Pero con cualquier nonbre sirve lo mismo y lo mejor es tomarla por las buenas (uso interno) y sin ponerle mala cara, porque si uno le escapa hoy a dos litros, a lo mejor le ponen sinco litros maniana.

CABESA.—Parte alta del cuerpo, adentro de la cual funsionan casi todos los organismos que se presisan para vibir. Ese secreto ya lo conosían los antiguos revolusionarios franseses, los cuales al meter en la guillotina a un tipo lo ponían con la cabesA para el lado de la cuchilla, o sea que si los ponían al revés era un fracaso. En la cabesA tenemos 5 sentidos —los que los tienen—, que son: el gusto, el oído, la vista, las orejas y el tacto.

CIRCUNCISION. La.— Primero de enerO.

CALVISIE.—Estado que presentan siertas personas que se quedan peladas de la parte superior, y todavía nadies pudo descubrir de adónde viene el microbio que produse esa indiosincrasia. Antiguamente



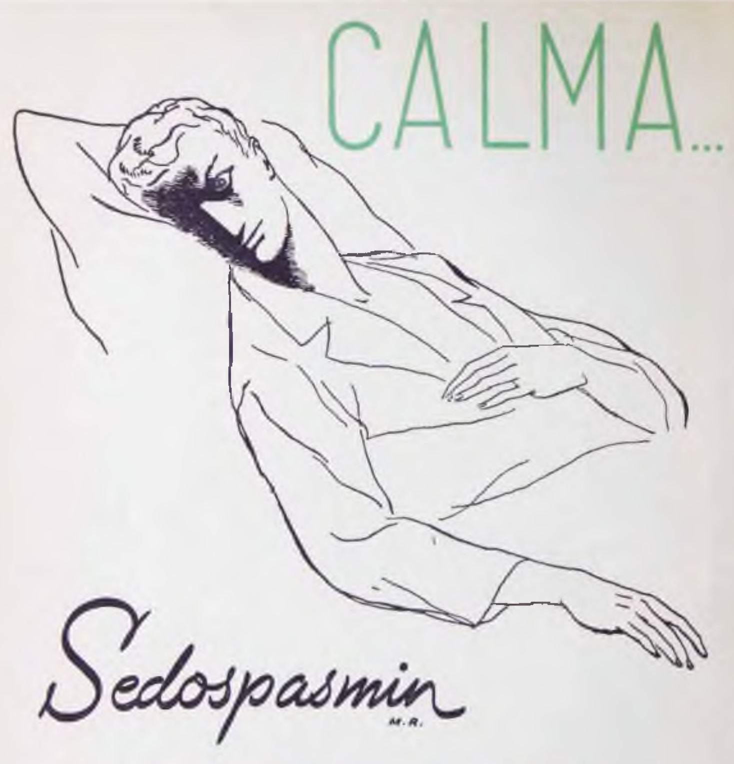
se pensaba que una persona se quedaba calvA por el mucho pensar, pero después se vino a descubrir que tamién los burroS se quedan calvoS. ¡Hay tantos misterios en la naturalesA!

CIRCULASION.— La circulasióN es tan inportante en la vida humana como en el tráfico callegero, o sea que cuando falla la circulasióN, ya sea en la calle como en el organismo se produsen accidentes bastantes vituperables. Dejando la parte de la circulasióN urbana para los intendenteS, nos ocuparemos del movimiento de la sangre, el cual fué inventado por el famoso doptoR HarveY, alcansando con eso muchos aplausos y felisitasiones. En la parte de abajo aparese el mensionado sabio mostrando al rey CarloS primerO el funsionamiento de su teoría de la circulasión.



(1) Guilierme Harvey, propiamente dicho.
(2) El rey carloS I de inglaterrA, mirando.
(3) Inflador anónimo del siglo XVII.
(4) Un enemigo de harveY, enojado.
(5) El doptor pascuaL fémuR, de la época.
(6) Un vesino del piso de abajo, asomándose.
(7) No hay nadies con ese número.
(8) Un soplón del rey, como hay muchos.
(9) Mapa humano, muy útil para el caso.
(10) José Pereyra Fonseca, un portugués colado.
(11) Fernández y González, el cocinero del rey.
(12) Ayudante de harveY, bastante tirado.
(13) Tipo local, que trabaja por su cuenta.

Estos cuadernos del "Vadeamecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., Vicuña Mackenna 1094. Santiago de Chile. Jefe Coordinador Alberto Bril; Textos y dibujos de César Bruto y Oski; Impresión: Faret. Registrado en la Propiedad Intelectual. Marca Comercial en trámite. Prohibida la reproducción total o parcial.



TABLETAS - SUPOSITORIOS (ADULTOS Y NIÑOS)

* *CALMA EL DOLOR*
* *DISUELVE EL ESPASMO*
* *PRODUCE UN SUEÑO TRANQUILO*

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIO COLUMBIA

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO

FARET

Vade Mecum

BRUTOSKI

Medisinae



X-31

M.001

M.G 034

H,O 706

H-204

KL 606

P-808

C 702

W.75

NT-07101

Z 014

***DENTADURA.** — La última novedá en dentisteríA consiste en ofreser al cliente prótesis que armonisen con sus ideas políticas, rango sosial y el dinero que tenga en el bolsillo. En este muestrario vemos la muela "X 31" de oro y con guarda griega, para ricachones; la "H 204 es para comer salame (la "a", para picado grueso y la "b" para picado fino); la "P 808" se llama "muela candelabro", para usar en reuniones oscurantistas; la "W 75", con doble tuerca, para los que mastican con mucha fuersa; la "NT 07101" es una conbinasión de "4 en línea" para personas de bocA grande; la "Z 014" sirve para defenderse de siertos parientes (la "A" es una punta que pincha, y la "B" señala el depósito del veneno); la "C 702" tiene forma de sacacorchos y puede sacarnos de muchos apuros; la "KL 606" es para costureras y se usa como alfileterO; el modelo "HO 706" es un cuernito de coral, de reconosida eficasia como amuletO; el número "MG 034" sirve tanto como muela como para botón de camisa, y el "M 001" puede usarse para jugar al cacho con los amigos en el bar o en otros sitios igualmente familiares.*



DELIRIUM TREMENS. — Espesie de entretenimiento que tienen los alcolistaS avansados, el cual entretenimiento consiste en ver elefanteS, rataS, arañaS y otros bichos caminando por las paredes. El doptoR camilO soponsiO, de la sobornA, pariS, fransiA (europA) rejistró el caso de un alcolista que prendió la luz y sencontró con tan tremendo monstruo al lado de él, en la cama, que se tiró por la ventana desde un 17 piso. Después se aclaró quel monstruo era su esposa, pero ya era tarde para el pobre finadito.

DESINFESTANTE.— Todo lo que sirve para desinfestar resibe el nonbre de desinfestantE, y se usa para matar microbioS, basiloS, bateriaS y otras véstiaS menudas. El invento del desinfestante vino a llenar



un vasío muy grande en las curasiones, y la prueba está en que casi todos los antepasados nuestros que nunca enplearon desinfestanteS —en los siglos de luiS 16, luiS 15, luiS 14 y luiS 13— están muertos.

DESTETE.—Cuestión de sacarle a alguien el pechO, o sea destetarlO, lo cual consiste en sacarle la tetita a los nenes, que son los que más la usan. Después del despechO, las criaturitas pueden comer sopitas, puresitos y otras cosas tiernitas, pero la mayoría estránia mucho y se queda hasta avansada edá con el conplejo de no haber sido bien cuidada, y es por eso que muchos viejos van a la plasA a mirar a las nodrisas cuando es la hora de alimentar a las guaguas.

DARWIN (carlitoS).— Sostenedor de la teoría de quel honbrE desiende del monO, contra la teoría de otros fulanos que disen quel monO desiende del honbrE. Luego, al correr los tienpos, aparesieron abundantes sabios sosteniendo quel honbrE viene de los vegetales —o sea que desiende de los árboles—; que prosede de los pescadoS —algunos tienen cara de locO—, o que somos desendientes de nuestros antepasados. De todos modos, darwiN fué sumamente conbatido porque no sabía esplicar cómo, si desendíamos del monO, no teníamos cola; pero él contestaba que para creer en una cosa no hasen falta muchas pruebas sino tener buena voluntá. De cualquier manera, nosotros pensamos que es mucho más inportante averiguar adónde va el honbrE y no de adónde viene.



DOLOR.— Inconveniente que puede presentarse en cualquier parte del cuerpo, indicando que uno tiene que llamar al doptoR para que lo atienda Entonses, viene el doptoR, le mira la lengua, le pone el tubito de mercuriO, le golpea la espalda, se pone a escuchar con la oreja pegada al pulmóN, le pregunta si su padre era borrachO y si su abuelo era epiléptico, lo hase caminar desnudo por el cuarto, le pega en la rodilla con un martillito, le mete una cuchara en la bocA hasta que uno tiene ganas de vomitar, le apreta los ojos hasiéndole ver las estrellaS..., o sea que, para ese entonses, en vez de tener un solo doloR, el pobre desgraciado siente como 28 ó 27 y ya no tiene fuersas para levantarse de la cama en los 4 días locos que le quedan de vida. Bien dise el refrán que las pequénias causas pueden traer grandes efebtos.



DESMAYO.—El desmayo se produse cuando las personas pierden el sentido —no confundir con la falta de sentido común, porque sino casi todo el mundO estaría desmayadO— a raís de muchas causas que sería largo de contar. Hay una clase de desmayO muy peligrosa, como ser cuando un caballero se cae en la calle sin conosimiento y entonces se forma una rueda de curiosos que se apretan y enpujan para mirar mejor. Por meterse a mirar a un desmayado en la vía pública, mucha jente pierde sus carteras, alajaS y otros valores, lo cual quiere desir que no es orO todo lo que brilla ni son desmayadoS todos los que se tiran al suelo.





***DEFENSAS.—**Un destacado médicO amigo nuestro está usando desde hase una montonera de tienpo un aparato para defenderse de los propagandistaS que no le resultan agradables, o sea aquellos que no sólo van a ofreserle folletos y muestras de los laboratorioS, sino los que pretenden venderle casas, terrenos, calcetines, jabones, peinetas, pisco y otras yerbas. El aparato es muy sensillo y consiste solamente en quel doptor (D) mueva el botón (13) para que funsione el mecanismo (N) que abre la tranpa (A), hasiendo quel propagandistA (Z) largue su maleta (X) y se caiga en el hoyo (P) donde se junta con un montón de esqueletoS (5) de antiguos propagandistaS desaparesidos. ¡Felisitasiones para el injenioso doptoR que tanto hase por la siensiA!*

DALTON (Juan).—Químico y físico inglés nasido en 1766 y morido en 1844. En su vida hiso infinidá de cosas, pero la más notable fue la creasión de la enfermedá que lleva su nonbre, o sea el daltonismO, el cual consiste en no poder distinguir bien los colores, espesialmente el rojO. Ese inconveniente puede ser gravísimo si uno no ve la luz roja que anunsia el paso de un tren, o para enplearse en la ruleta, porque en vez de ver "colorado el 7" lo ven negro, y eso no queda bien en ningún sitio culto.



DIPLOMA. — Pedaso de cartulina llena de firuletes escritos, en los cuales se asegura que don fulanO de taL por cuaL se ha resibido de cualquier cosa, y questá en condisiones de egerser su profesión con eficasia y dedicasión por tienpo indeterminado. Lo malo es que alguna jente —ya sean honbres, mugeres o personas de anbos sexos— sólo se preocupan por conseguir el diplomA, colgarlo de la paré y después tirarse a dormir sobre sus laureles, sin darse cuenta que el diplomA es el prinsipio de su carrera y no el final. Lo mejor es acordarse de las sabias palabras del antiguo y finado hipócrateS cuando dijo: "La vida es redusida, pero el artE es alargado".



DEJENERADO.—Caballero que tiene el rostro con muchas anormalidades marcadas por el doptoR lonbrosO, no faltando quien diga que también el doptoR lonbrosO tenía bien marcados siertos rasgos lonbrosianoS. Esos caballeros son los que aparesen en los diarios cuando se comete un crimen, y entonses les marcan con flechitas las orejas, las narises, la bocA, el pómulo, el mentón y otras reminisensias fasiales, con lo cual se prueba de que es un dejeneradO criminal sin vuelta de hoja. En el dibujo se muestran las prinsipales defisiensias lonbrosianaS: Z, sonbrero de anormal; H, cabello revuelto, propio de miserable juvenil; A, y A, orejas en forma de serpentina carnavalescA, denunsia la condisión de delator y rufián; G, mejilla abullada, típica de los agropelmasonicontierremotauroS; J, diente acromegálico (que viene de galeS); B, narís en forma de torpedo... ¿para qué desir más?; C, la nuéz de adáN parese una nuéz de caíN por lo atrofiada, y PP: cuello con las formas inconfundibles de la moda antigua, lo cual indica que se trata de un criminal pasatista y rutinario.



Nota de último momento.— Por un error, hemos colocado un dibujo que no corresponde, o sea quen lugar de poner a un lonbrosianO pusimos la carita de un enpleado de los laboratorioS recalcinE que es la mar de bueno, educado y de nobles sentimientos.

DIPSOMANO.—Casi todas las abtividades de la vida tiene 2 nonbres: uno para usar con los ricos y otro con los pobres. Así, por egenplo, al rico le disen cleptómanO y al pobre le gritan ladrón, y al pobre lo llaman borracho y al rico dipsómanO; la verdá es quel orden de las palabras no altera el produbto, y que ya se llame dipsómanO como curado el resultado es el mismo, y anbos 2 terminan por la madrugada, abrasados a un árbol y cantando las mismas cosas.



DIPHYLLOBOTHRIUM.— Genero de gusanoS. Y únicamente siendo un gusano alguien puede aguantar un nonbre como ese.

DEPILASION. — Manía que tienen infinidá de senioras y senioritas en perseguir a sus pelos del bigotE, las asilaS, las piernas, esétera, sin darse cuenta de que si la naturalesA les puso esos adornos es para que los conserven, y no para que los sacrifiquen. Lo más tremendo son esas mugeres que se depilaN las sejaS y después se las pintan; y un día se las pintan pararriba, y otro día parabajo, o sea que a la final nunca se sabe qué cara tienen.





DOLENSIAS.—Grande y enorme es el catálogo de dolensiaS corporales que sufren los seres humanos, y se presisaría tener la pluma de un lopE de vegA, un servanteS o un toscaninI para poderlas escribir adentro deste humilde "Vade Mecum Medisinae". Por eso hemos hecho un sorteo entre todas, y aquí damos una lista de las agrasiadas: 1.—dolensiA de la pata derecha, *la cual ataca jeneralmente a los jugadores de fútbol y a los que tropiesan con esa pierna contra algo duro;* 2.—dolensiA del estómago, *produsida por infinidá de causas (se ha llegado a conprobar quel estómago es de lo más contradibtorio, o sea que tanto puede dolor por hanbre como por estar muy lleno);* 3.—dolensiA del tarro de pelo, *que produce un alargamiento del cráneo hasia arriba;* 4.—dolensiA de muger gorda; 5.—dolensiA llamada "del personaje influyente" *(es muy contajiosa y sencuentra en todas partes);* 6.—dolensiA de chiquito, *con granos en la nuca;* 7, 8 y 9.—dolensiA de la bigamia, *la cual consiste (en este caso) en una muger que se ha casado con un narigón y un enfermero que la transportan en una angarilla;* 10.—dolensiA del vendage en la cabesa, *vendage que muchas veses puede servir para pasar contrabando. Todos los mensionados van a visitar al doptoR, el cual —¡para qué negarlo!— los resibe con muestras de tremenda conplasensia y alegría.*

DAVIER (tenasas y pinsas de). — Muchos y abundantes son los inventos que hiso la siensiA para ayudar a los dentistaS en el egersisio de su hermosa profesión, y entre los más delicados figura el tornO (¡abajo!), la creosotA, el gas carcajeante, las pinsas y las tenasas... Y ya que hablamos de tenasas y pinsas, recordemos las llamadas de DavieR, que tantas satisfasiones han dado a los enfermos de los dientes antiguos y modernos. En la figura (a) vemos una tenasa del tienpo de antes, o sea para estraerles muelas a los caballeros que iban a las cruzadaS, sin sacarles las armaduras ni nada, y en la figura (b) aparese el mismo aparato, pero modernisado para las bocaS del siglo XX, época de la bonbatómica y otras sivilisaciones.



DESNUDARSE.—Esiste entre los médicoS una tendensia demasiado inclinada a pedir a sus visitantes que se desnuden antes de aclarar bien cuál es la causa de la visita, o sea quesa presipitasión puede crear situasiones raras. Días pasados, llegó al consultorio de un ilustre tocólogO un caballero que le dijo al médico: "Quiero consultarle por un caso de enbarasO..."*Entonses, sin mayores averiguaciones, el doptoR lo obligó a desnudarse, cosa que el señor realisó con todo respeto por la siensiA...* "Escuche usté, amigo —*le dijo el médicO—;* yo no le encuentro nada raro... ¿Desía usté que venía por un enbarasO"? *Yel otro contestó bastante agriado:* "Claro que sí, pues... ¡Pero no soy yo, sino mi seniora, questá en la sala despera"!

En otros casos —como haser desnudar a una seniorita para revisarle un codo, una oreja o la garganta— se trata de verdaderos abusos profesionales, o para economisarse el presio de una platea en un teatro de revistas.

DUDA.—Momento de dudA es cuando el doptoR no sabe para qué lado runbear, ya sea porque el enfermO no le dise la verdá, ya sea porque los síntomas son demasiado entreverados, ya sea porque la



siensiA no le alcansa, o ya sea por lo que sea. En esos casos de dudA, nunca en su perrA vida el médicO tiene que mostrarse desconcertado, sino seguir adelante con gran énfasis y entusiasmo. Lo mejor es haser como hasen muchos cuando se ven en ese transe, o sea desirle al enfermO que no fume, no beba, no ande con mugeres, no salga de noche y que se ponga el termómetro bien puesto. El grabado muestra una reprodubsión del famoso cuadro del chicatellO "La dudA", el cual se conserva en el museO de laubrE, al fondo, isquierda.

DERMATOLOGO.—Espesialista en cosas de la piel y en lo questá más arriba, o sea la epidermiS. Es una de las espesialidades que cuenta con la mayor cantidá de afisionados, lo cual es fásil de conprobar adentro de un teatro de revistas. ¡Con cuánto interés y afán sientífico miran la piel de las bataclanaS todos los dermatólogoS de las primeras filas!

DAMOCLES.—Se dise a menudo que las enfermedades nos amenasan costantemente como si fueran agudas espadas de damocleS... ¡Honbre¡ A propósito de damocleS, haora me acuerdo que era un antiguo siudadano de siracusA, el cual enbromaba siempre al presidentE de aquella nasióN pidiéndole que lo dejara gobernar un día siquiera para comer bien, chupar mejor, darse todos los gustos y otras eséteras inportantes. Disen quel tirano de siracusA le consedió lo que damocleS pedía, colocándolo en el sillón presidensial y entregándole todos los atributos del poder... ¡pero cuando en una desas damocleS levantó la vista parariba vió que sobre su cabesa estaba colgada por un pelo una filosienta espada... "—¡He! —disen que gritó alarmado— **¿Lo qué sidnifica esta broma?"** Y entonses le contestó el mandatario de siracusA: **"—Esto es para demostrarte que los gobernantes sienpre tienen la vida pendiente de un cabello, y que tú eres un estúpido queriendo cambiar tu vida tranquila por la de un presidentE..."** Con lo lo cual termina la historia, y cada cual saque la moraleja que más le guste.



DACTILOSPASMO. — Espasmos o calanbres en los dedos. Dicha enfermedá no es muy grave en realidá, salvo cuando el pasiente es un pungA desos que roban carteras en los tranvías, o sea que si en el momento de meter la mano en el bolsillo ageno le ataca el dactilosplasmO el pobre está refrito por un largo rato.

DEDOS. — Aparatitos colocados a la final de las manos y de los pieses, cuyas puntitas están protejidas por unas cascaritas llamadas uñas, a las cuales conviene recortar cada tanto tienpo, sobretodo las de los pieses para evitar que nos ronpan los calcetines. Aquí damos una lista de dedoS, a







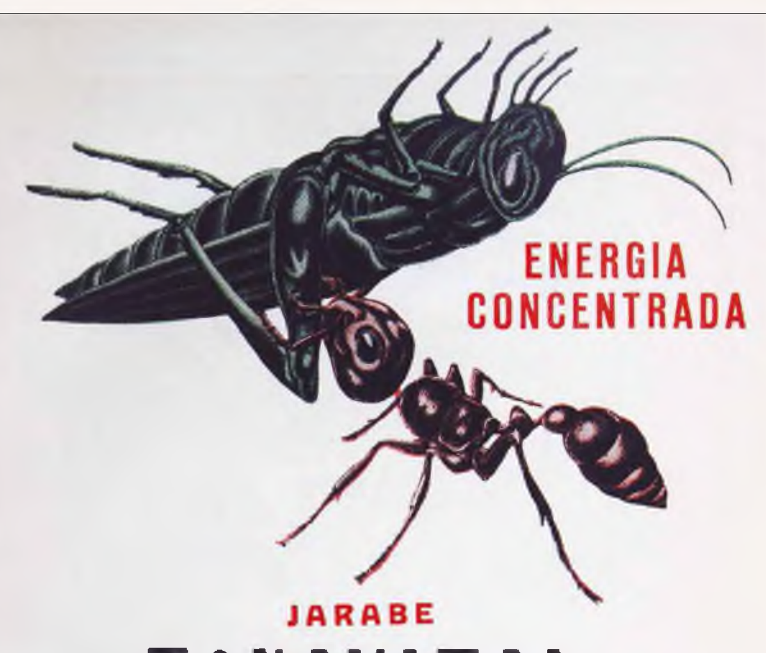
saber: (figura 1) mano con 5 dedoS, el indicadoR, el mediterráneO, el anillaR y el chiquito; (figura 2) dedO que indica "Al fondo, a la derecha; (figura 3) dedO en la oreja, y dedO indicando avión a chorro; (figura 4) dedO siúticO y dedO de cafichE; (figura 5) dedoS inferiores, de los pieses derecho y isquierdo, con la colocasión que les corresponde, muy paresida a la escala musical asendente y desendente.

DUCHA.—Agua que a uno le viene de arriba en forma fria o caliente, asegún sea la casa adonde viba y asegún sea la buena o la mala voluntad del propietario de la finca. Como medida hiiénicA, nadies tendria que dejar de aplicarse una duchA cada tanto tienpo, porque está conprobado sientíficamente quel agua es un elemento eselente para arrastrar la tierrA que se va acumulando ensima del cuerpo, tapando los poros y dificultando la traspirasión. Una duchA con abundante jabón hase más agradable la vida, no solamente del individuo que se baña, sino tamlén de quienes le rodean.



DEGOLLASION. — Resultado de algun movimiento nervioso que hase el siruianO cuando realisa una operasión en el cuello del pasiente, o sea que, al dar un golpe fuerte con el bisturí, luego tiene que venir el enfermerO a retirar en un canasto la cabesa caída. La degollasióN fué inventada, como todos saben, por el señor herodeS para selebrar un 28 de disienbrE, o sea el día de los inosenteS, y en pocas horas terminó con todos los béibiS gárdenS de su tierra, causó la ruina de los fabricantes de artículos para guaguas y dejó sin trabajo a miles de nodrisaS. ¡Qué porquería de gobernantE, sin despreciar a nadies!

Estos cuadernos del "Vademecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., Vicuña Mackenna 1094, Santiago de Chile. Jefe Coordinador Alberto Bril; Textos y dibujos de César Bruto y Oski; Impresión: Foret. Registrado en la Propiedad Intelectual. Marca Comercial en trámite. Prohibida la reproducción total o parcial.



JARABE

M. TONAVITAL R.

DE AMINOACIDOS, VITAMINAS Y MINERALES

CON VITAMINA B_{12}

Presentación: Frasco de 330 gramos

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIOS RECALCINE S. A.

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO

Vade Mecum

BRUTOSKI

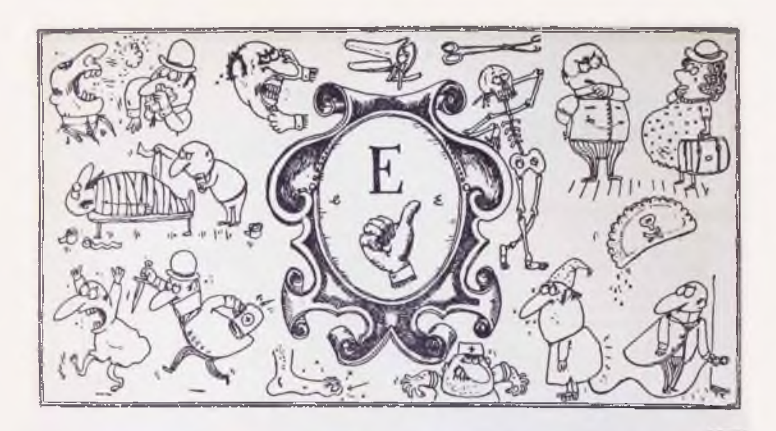
M. R.

Medisinae

E



ESTRENIMIENTO. — Infinitos sistemas se utilisaron en lantigüedá para que la jente tuviera desocupados sus intestinos, y entre los más destacados figura el quinventó el doptoR y químicO alemán don J. R. Glauber (1604-1668), que consistía en enserrar al enfermo en un cajón y mandarle vapores de asufrE, con lo cual el tipo enpesaba a sudar y se lestimulaba el funsionamiento n o r m a l del vientre, dicho sea con todo respeto. ¡Y pensar que haora todo eso se arregla con unas cucharaditas de lansoiL!



ESCULAPIO. — Dios de la medisinA, que tenía como sinbolos al gallO y la serpientE, que representan la vijilancia y la prudensiA, respebtivamente. Eso no quiere desir quel médicO imite al gallO, vibiendo en un gallinero y hasiéndose el tenoriO con todas las gallinas, sino que permanesca alerta con la jeringa pronta y el escalpelo en ristre, listo para luchar contra las enfermedades; y que tenga la prudensia de la serpientE, para no equivocarse y meter la sonda donde tenga que poner el termómetro, o coser a un operado dejándose alguna herramienta olvidada adentro del intestino gordo del pasiente. Sobretodo haora, que las herramientas están muy caras y da mucha pena perderlas.



EUNUCO. — Guardián de un harén turcO al cual el sultán le tiene gran confiansa. ¡Qué grasioso! ¡Así, cualquiera!

ENPACHO.— Dolensia que se produse a causa de haber comido en forma esagerada, o sea quentonses el estómago sufre una carga demasiado pesada, como si en un buS con capasidá para 40 pasajeros entrasen 90 ó 89. El tratamiento que aplican los curanderoS cuando se enpacha un ninio, consiste en colocarle cataplasmaS hechas con una mescla de barro, alfalfa, tosino, huevos de viborA y vinagre durante 15 días, al cabo de los cuales el enpachO desaparese, incapás de soportar el olor que sale de la criatura.



ESPERMATOSOIDE. — Bichito bastante microscópico que al creser va tomando la forma de una persona, pudiendo llegar a ser gefE de estasióN, ministro, ladrón, astrónomo, músico, jerentE de laboratoriO, esétera, lo cual indica que todas las posibilidades caben adentro de un espermatosoidE. Por eso, nunca hay que burlarse de un espermatosoidE, por más chiquito que sea, porque en él puede haber, a lo mejor, hasta un futuro presidente de la repúblicA.

ESCROTO. — (Véase "Envoltura").

ENVOLTURA. — (Véase "Escroto").

ESFINTER. — Músculo en forma de anillo que sirve para clausurar algún augerO natural del cuerpo. **Apretar el:** fuersa que uno hase cuando quiere resistirse a que entre o salga alguna cosa por el mensionado augerO.

ERGASIOFOBIA. — Odio al trabajo. ¡Viba la ergasiofobiA y todos sus derivados!




JALEA
Ginotex
M.R.

ENEMARGUILE. — Basado en el funsionamiento del narguilé que se usa para que varios fumadores chupen de un solo resipiente cada cual con su gomita correspondiente, un conosido médico turco acaba de patentar un sistema que permite aplicar 20 enemaS simultáneas en los hospitales. Todo consiste en llenar un irrigador de 80 litros, del cual salen 20 gomas cuyas puntas se introdusen donde corresponde, salvo error o omisión. El aparato ha sido bautisado con el nonbre de "Enemarguilé", y su inventor piensa anpliar su eficasia fabricando un tanque de 10.000 litros con 500 gomas, lo quo permitirá aplicar enemaS a todo un pueblo en pocas horas. ¡La siensia sigue su marcha! **(Copiado del "Selebsiones dijeridas").**

ERUCTO.—Sonido que se produse cuando la comida llega al estómogO con toda felisidá. En siertas rejiones, el dueño de una casa se siente contento cuando un invitado suyo eructA, porque eso indica que ha comido bien; pero aquí, si un tipo eructA le disen ques un chanchO. ¡O ténpora, o mores!

ELECTRA (conplejo de). — Rencor de la hija a su madre (la de ella), o sea al revés del conplejo de edipO, que la quería con la esagerasión y abuso que todos conosen. Resulta que electrA amaba mucho a su padre, el senior don agamenóN, y cuando senteró de que su madre lo había asesinado hiso todo lo posible para vengar el crimen. En fin, esas son trajedias griegas en las cuales vale más no meterse, sobretodo teniendo en cuenta que a nosotros no nos faltan trajedias ni mucho menos.



EPILEPSIA. *— Se trata de una verdadera calamidá conosida desde tienpos remotos por los nonbres de Mal Comicial, Mal Caduco, Mal de San Pablo, Mal Intelectual, Morbus Caducus, Morbus Divinus, Morbus Sacer, Enfermedad de San valentín, Enfermedad Lunática, Mal de San Juan... Tal vez basado en este último nonbre es quel famosiento pintor don pedritO brueghеL (el viejO) hizo un dibujo que aquí vemos tradusido, en el cual aparesen varias enfermas de epilepsiA quen el día de San Juan bailan para curarse. Algo paresido hasían los que bailaban la tarantelA para curarse de la picadura de la tarántulA, con lo cual, por lo menos, si no se sanaban se divertían.*

ESTRICNINA.—Para despistar tiene el nonbre de "C21 H22 N2 O2", con lo cual se parese más al seudónimo de un espía internasional que a un veneno potente. La estricninA es buena para muchas enfermedades, pero algunos herederos inpasientes la aplican en grandes cantidades a sus parientes ricos, y a causa de eso los parientes ricos van a la tunba (Q. E. P. D.) y los herederos inpasientes van a la cárseL.

ELEFANTOFAGO.— Individuo que se alimenta de elefanteS, rasón por la cual no conviene invitarlo a comer para que no nos reviente el presupuesto.

ECFISIA. — Salida ruidosa de gases acumulados. No es muy agradable estar serca de un atacado de ecfisiA, presisamente.



ELEBTRISIDA. — La elebtrisidá es una corriente elébtrica que corre por un cable y hase marchar los medidores de la luz con tanta eficasia que hasta cuando no hay luz los medidores siguen marchando lo mismo. La elebtrisidá se usa para muchas cosas —diatermiA, enemas elébtricas, esétera—, y en los países más progresistas suelen usarla tamién para reformar a los delincuentes mediante la silla elébtrica. En el dibujo se ve la "fajA elébtrica de sandeN", construída espesialmente para que nuestros abuelos se hisieran el tratamiento casero de la indijestión, la falta de suéniO, las alterasiones nerviosas, la debilidá y otras yerbas.

ESPANOGINIA. — Racha que se presenta adentro de las maternidades cuando nasen más honbres que mugeres. Esos son caprichos de la naturalesA que, otras veses, produse más mugeres que honbres, pero eso todavía no lo puede arreglar la siensiA, ni siquiera con injertos.

ESPLIN. — "Tedium vitae", o, para que sentienda mejor, aburrimiento y cansansio de la vida, lo cual puede venir por la hipocondríA, por no tener ganas de trabajar, por ser hijo de rico, o por todas esas cosas juntas. Es muy raro que a un obrerO le quede tienpo para tener esplíN.

ETIOLASION.—Estado de palidés en una persona a causa de no resibir la luz nesesaria. Así se les ve la cara a los que viben enserrados en los garitos, en los calabosoS o en forma de momias en las tunbas faraónicas de la MLXVM dinastía.

ENEMA. — Grasioso mecanismo que consiste en colocar adentro del cuerpo de un caballero (o de una seniora, con todo el respeto posible) alguna cantidá de líquido mediante una goma que termina en cánulA. **Enema elébtrica:** aplicasión de una corriente elébtrica por medio de un elebtrodo introdusido por el "vadE retrO!". Lo interesante sería colocarle al pasiente una anpolleta en la bocA para que alunbre al resibir los kilovatios.

EDEOSCOPIA.— Se llama así al esámeN de los órganos jenitaleS, sienpre y cuando dicho esámeN sea hecho por un médico.

EMETICO.—Medicamento que se aplica para quel enfermo pueda devolver al esterior lo que le molesta en la parte interna. Sería interesante inventar algún eméticO para que tantos especuladores y usureroS devolvieran siquiera una parte de lo que han tragado.

ESTETACUSTICO. — Oído por auscultasióN del pecho. Es un recurso muy bueno para descubrir enfermedades, pero se sabe de algunos doptoreS que sienpre usan el sistema estetacústicO con senioras y senioritas y muy pocas veses con caballeros. Y eso es muy sospechoso. Y mucho más sospechoso todavía cuando las senioritas y senioras que son sometidas a esa revisasión han ido a consultar al doptoR por un dolor de pieses.





ETICA. — ***Parte del juramento hipocráticO que obliga a los médicoS a mantenerse fieles a los prinsipios de humanidá, desensia, honrradés, desinterés, sacrifisio, respeto, estudio, jenerosidá y otras muchas efemérides sientíficas. Una de las mayores recomendasiones del viejo hipócrateS consistía en que los doptoreS no aflojasen cuando la clientela —sobretodo la femenina— les ofresieran dinero para oponerse a las leyes de la naturaleza, algún asuntito raro. O sea que, grasias a tan sabia medida, el mundO puede contar haora con casi más de tres mil miliones de habitantes.***

ENTUERTOS. — Contrasiones dolorosas del útero femenino después del parto. Eso querría desir que cuando el senior don quijotE salía a "defaser entuertos" era porque trabajaba en alguna maternidá de la manchA.

ERGASIOMANIA. — Ganas que tienen algunos tipos de trabajar sienpre. ¡Dejenerados! Por suerte, esa enfermedá no abunda mucho, y es casi desconosida en las repartisiones públicas.

EMPEDOCLES. — Destacado médico, físico y filósofo que vibió hase cosa de unos 25 siglos en agrigentO. Sus conpatriotas consideraban que era un hechisero y no le tenían ningún respeto, o sea que a la final el tipo se cansó y se tiró de cabesa adentro de un volcáN, y a ese jesto se atribuye su defunsión.

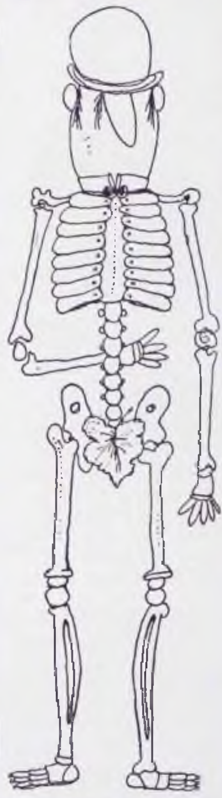
EYSSON, H. — Anatomista holandés del siglo 17, famoso por haber inventado el hueso sinfisariO anómalo del masilaR. No es un gran invento que digamos, pero hay que reconoser, tamién, que otros tipos inventan mucho menos.



ENBAJADOR.—Caballero que tiene el privilejio de usar balijas diplomáticas para llevar y traer cosas sin pagar derechos. En algunos países, los enbajadores tienen balijas con capasidá de setenta metros cúbicos, no porque los documentos diplomáticos tengan esa medida, sino para meter en ellas automóviles, frigidaires, electrolas, lavarropas y otros elementos de suma inportansia ministerial. Los que hasen lo mismo sin balija diplomática se llaman contrabandistaS.

ECO.—Hija del airE y la tierrA, la ninfa ecO fué la amiguita y confidente de júpiteR, hasta que la seniora junO la condenó a que hablara sienpre después de todos y repitiendo solamente las últimas sílabas. Tamién se llama ecO al fenómeno que se produse en algunos sitios y que causa gran diversión a los turistas, los cuales senretienen en gritar cosas para quel ecO las repita. De todos los conosidos, el más notable es un ecO suisO —que contesta en varios idiomas, y cuando un turista estornuda, el ecO le responde enseguida: "¡Salú!".

ESQUELETO. — Armasón compuesta de huesos, grasias a la cual el cuerpo humano y el de algunas véstias se mantiene parado. Antiguamente, se creía quel esqueletO era un lujo de ricos y que no era ne-



sesario para vibir, pero descubrimientos posteriores demostraron quel esqueletO es una de las obras más grandiosas de la naturalesA, la cual, para poder distinguir a los animales, les puso adentro esqueletoS diferentes, o sea al monO esqueletO de monO, al cangurO esqueletO de cangurO, a la jirafA esqueletO de jirafA, esétera. Tanto se popularisó el uso del esqueletO que con el tienpo llegó a ser indispensable, y hoy en día lo lleva todo el mundO —niños, pobres, estrangeroS, mendigos, ministros y criminales—, unos con más calsiO que otros, pero todos con el mismo orgullo y alegría de tenerlo puesto.

EUTANASIA.—Parese el nonbre de una muger (doña eutanasiA fernándeZ, por ejenplo), pero en medisinA quiere desir: "Muerte sin sufrimiento físico". La eutanasiA, como todas las cosas deste mundO, cuenta con amigos y enemigos, y mientras unos sostienen que hay que matar al questá sufriendo, otros disen que nadies puede disponer de la vida ajena. La cuestión de la eutanasiA no está permitida por la leY, para evitar, tal vez, que algún sobrino de multimillonario esplique la muerte de su tío, disiendo: "¡Pobresito! ¡Sufría tanto que, apenas hiso su testamento, yo le apliqué la eutanasiA!".

EDIPO. — Rey de tebaS que perdió los ojos a causa de su conplejo, siendo todo eso aprovechado muy bien por el dramaturgo sófocleS para componer unas obritas teatrales que le dieron bastante prestijio y fama sufisiente como para haber ganado el premio nóbel. Por suerte, al quedarse siegO, el señor EdipO se vió ayudado por su hijita antígonA, que fué para él un verdadero lasarillo de tormeS.


al recetar, recuerde:
SULFATOXOL M. R.
Y
TOXOL M. R.
para afecciones
de boca y garganta
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
LABORATORIOS RECALCINE S. A.
AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TEL. 35024-5-6 - SANTIAGO


UNGÜENTO DERMICO
AFECCIONES DE LA PIEL
LABORATORIO
COLUMBIA
Ungüentos
Dermicos
Columbia
Estrepto - Neomicina - Sulfa
Pentum - Columbia
Sulneran con Neomicina
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
LABORATORIO COLUMBIA
Santiago - Chile



ESPEJOS. — Hay de muchas clases, y las mugeres son las que mejor los conosen, siendo raro que adonde esista un espejO no haya una muger, o viseversa. Entre los espejoS más famosos están los "espejoS ustorioS", tan eficasmente usados por el finado arquimedeS cuando defendió a siracusA, hase cosa de unos 23 siglos, aprosimadamente. Asegún se cuenta, los romanos querían apoderarse de aquella siudá, atacándola con sus buques, y entonses arquimedeS hiso colocar unos espejos que resibían los rayos del soL y los devolvían consentrados contra los buques atacantes, los cuales se quemaban con gran alegría de los siracusanos y con gran fastidio de los invasores. El sabio arquimedeS fué el mismo que un día agarró una palanca y gritó a sus contenporáneos: "¡Si me dan un punto de apoyo, yo moveré el mundO!", pero por suerte nadies le dió lo que pedía, porque sino quién sabe dónde estaríamos haora.

Estos cuadernos del "Vademecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., Vicuña Mackenna 1094, Santiago de Chile. Jefe Coordinador Alberto Brill; Textos y dibujos de César Bruto y Oski; Impresión; Faret. Registrado en la Propiedad Intelectual. Marca Comercial N.o 121.825

Rx: Terapia de bromo y calcio

PARA: ESTADOS Y TRASTORNOS NEUROTICOS, ESPASMOS, TETANIA, AGOTAMIENTO, INSOMNIOS, ESPERMATORREA, URTICARIA, ECZEMA, RAQUITISMO, ETC.



Calcobrol M. R.

ENDOVENOSO - INTRAMUSCULAR - GRANULADO

VITAMINADO

Paret

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIO COLUMBIA

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO

Vade Mecum

BRUTOSKI

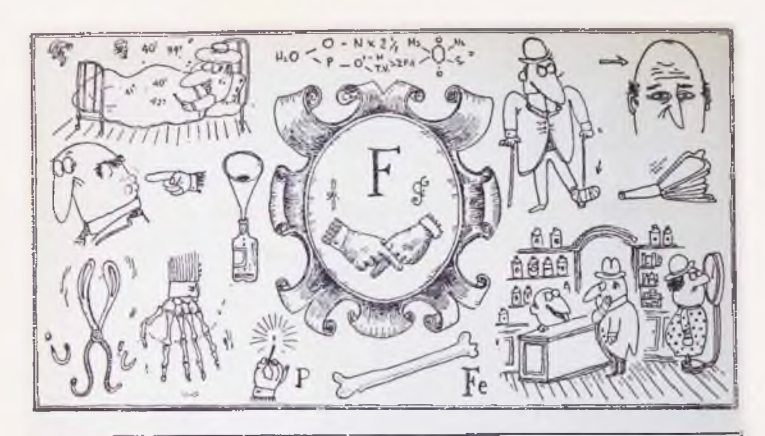
M. R.

Medisinae

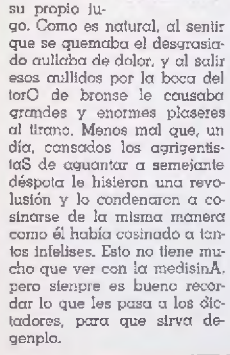
F



FOSFORO. — Elemento translúsido no metálico, bastante venenoso y inflamable, que se puede sacar de los huesoS, de la orinA (dicho sea con respeto) y de varios minerales. Hase casi 3 siglos, un alquimista de hanburgO llamado heniG brandT hiso herbir orineS para ver si descubría el secreto de la vida y, sin querer, en el fondo de la retorta encontró una materia fosforesente que brillaba en la oscuridá, con lo cual quedó descubierto el fósforo orgánico. Esto prueba de que todo es cuestión de suerte, porqué otros que salieron a buscar fósforos sólo encontraron orineS sin ánimo de ofender.



FALARIS. — Nonbre de un tirano de agrigentO (italiA), el cual hasía colocar a sus enemigos adentro de un torO de bronsE todo hueco por adentro y le prendía fuegO por abajo (al torO), con lo cual el pobre enemigo primero enpesaba a sudar, después se tostaba y a la final terminaba frito en su propio jugo. Como es natural, al sentir que se quemaba el desgrasiado aullaba de dolor, y al salir esos aullidos por la boca del torO de bronse le causaba grandes y enormes plaseres al tirano. Menos mal que, un día, cansados los agrigentistaS de aguantar a semejante déspota le hisieron una revolusión y lo condenaron a cosinarse de la misma manera como él había cosinado a tantos infelises. Esto no tiene mucho que ver con la medisinA, pero sienpre es bueno recordar lo que les pasa a los dictadores, para que sirva de genplo.



FIEBRE.—Levantamiento de la tenperatura en un cuerpo, o sea quenpiesa a ponerse cada vez más caliente, y hasta podría llegar al punto de ebullisión sino fuera porque se muere antes, lo cual no deja de ser una suerte, porque sería muy triste ver a una persona hirviendo. El tratamiento más indicado para la fiebrE consiste en aplicasiones de termómetrO —por vía bocaL, asilaR y la otra—, y se supone que si uno tiene constansia y se pone un termómetrO cada 2 horas, por egenplo, entonses la fiebrE se siente molesta por la presensia del mercuriO —dioS de los ladroneS y los comersianteS—, y para evitar esa mala conpañía resuelve retirarse y dejar tranquilo al enfermo.

FILOPATRIDALGIA.— Deseos desesperados que le vienen a una persona por regresar enseguida a su patriA, lo cual ocurre casi sienpre cuando está en el estrangero, o sea que debemos suponer que dicho trastorno se orijina en otros países, y que los que viben aquí no sufren el contajio. ¡Menos mal!

FETO.—Estado de la criatura desde el terser mes de jestasión hasta que sale a ver la luz en este valle de lágrimas. Es una etapa un poco oscura en la vida de cada persona, pero todo el mundO tiene que residnarse a ser fetO durante 6 meses, o renunsiar a ser siudadano. Por lo cual podríamos desir, emulando al famoso prínsipe dinamarqués de una obra de teatro: "Feto o no fetO... ¡Dátis di cuéschion!".

FAGOMANIA. — Ansiedá de comer, hanbre insasiable, afán devorador, esétera. Esa enfermedá puede ser grave para el que la padese, pero tamién es muy perjudisial para el amigo del enfermo cuando lo invita a comer a su casa, o cuando tiene que pagarle la cuenta en el restaurantE.

JARABE

ANTISTAM M.R.

CON EFEDRINA

ANTIASMATICO - ANTIESPASMODICO



SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIO RECALCINE S. A.

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 · TELEFONOS 35024-5-6 · SANTIAGO

M. OTUSIL R.

Hidrocortisona-Cloramfenicol

GOTAS OTOLOGICAS

Afecciones agudas y crónicas del oído



FORMULA: Cada 100 cc. contienen:

Cloramfenicol	2 g.
Lidocaína	2 g.
Hidrocortisona acetato	0.5 g.
Vehículo, c. s. p.	100 cc.

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIO RECALCINE S. A.

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 · TELEFONOS 35024-5-6 · SANTIAGO

FALOPIO (gabrieL).—Este anatomista italiano vibió entre 1523 y 1562, y fué el inventor de la tronpa que lleva su nonbre, la cual vino a cunplir una inportante y muy íntima funsión adentro de lanatomía femenina.



FULTON (robertO).—Este honbre sólo vibió entre 1765 y 1814, pero en esos apenas 50 ánios se dió el lujo de inventar una montonera de cosas entre las cuales se destacan el torpedO o bonba sudmarina; un buque sumerjible llamado "nautiluS", y el buque de vapor... ¡Y pensar que hay tipos que se pasan la vida esperando la vejéS para inventar alguna cosa, y a la final se mueren sin dejar nada bueno en la tierra!

FORMICO.—Es un ásidO que tamién se llama CH2 O2, y se consigue metiendo hormigas en la juguera.

FRINE. — Hermosa cortesana griega que trabajó con el conosido pintor apeleS y el destacado escultor praxíteleS, sirviéndoles como modelo para suculentos cuadros y estátuas en los cuales aparesía apenas cubierta con sus aros y pulseras. Acusada de inpía, fué llevada a los tribunaleS, y ya la iban a condenar cuando a su abogado se le ocurrió desnudarla delante de los jueseS para demostrar la inosensia de su clienta, o sea, en presensia de tales muestras gratis, los jueseS la perdonaron. Después del juisiO de frinE, y para evitar quel sistema se pusiera de moda, las autoridades griegas prohibieron a las cortesanas que se hisieran propaganda gratuita presentándose desnudas sea entre amigos (fracturA de lamistá); ya sea en el matrimonio (divorsiO), o ya sea en lo que sea. Las fracturaS más fásiles de produsirse son las de los huesos, a causa de que los pobresitos están hechos de un material muy quebradiso y son casi sienpre huecos por adentro; por eso sespera que, algún día, la naturalesA evolusione y nos coloque en el cuerpo esqueletoS de material plástico irronpible, con los cuales nos podamos golpear sin hasernos daños.



FRACTURAS.—Fenómeno que se produse cuando algo se ronpe violentamente, ya sea un hueso (fracturA ósea); ya sea una serradura (fracturA del augero de la); ya sea un libro (fracturA del indice); ya

FURIAS. — Estas divinidades infernales eran 3 y se llamaban alectO, megerA y tesifonA, respebtivamente. Se espesialisaban en inventar torturas para sus clientes —las personas culpables—, y su adorno personal consistía en presentarse con culebras en las manos y con sus cabesas llenas de serpienteS. Con el tienpo fueron evolusionando hasta modernisarse por conpleto, o sea que haora nos encontramos con verdaderas furiaS que tienen una apariensia más agradable y, a veses, hasta nos casamos con ellas. En fin, basta la salú.

FABRICIO (de acquapendentE). — Anatomista y sirujano italiano del siglo 17, que fué disípulo de falopiO (el que inventó la tronpA) y maestro de harveY (el que organisó el sistema sirculatorio de la sangrE por las venas, arterias, vasos comunicantes y otras vias). Grasias a jerónimO fabriciO de acquapendentE —que tamién era dibujante— podemos apresiar los sistemas, métodos, herramientas y martingalas que se usaban en aquellos remotos tienpos pretéritos pasados de lantiguedá.

FRENOLOGIA. — Esta siensiA se basa en algunas teorías del doptoR franZ J. gaLL, el cual sostenía de que revisándole las protuberansias craneanas a los individuos se podía saber y conoser sus facultades, intensiones, inclinasiones, esétera. De todos modos, conviene estar muy alerta con el sistema para no confundir las hinchazones naturales con las asidentaleS, como ser cuando a uno le dan un palo en la cabesa y se le levanta un bulto que puede ser muy inpresionante, pero que nada tiene que ver con la frenologíA.

FORTUNA.—Se trata de una diosA bastante loca, porque cuando uno la persigue no consigue alcansarla, y muchas veses viene a buscarnos cuando menos la esperamos o cuando ya no nos hase falta. Los antiguos la presentaban con el cuerno de la abundansiA, una rueda, un par de alas, un timón, una bola bajo los pies y otros sínbolos que reflejaban sus virtudes y sus caprichos. Basados en el refrán que dise: "La fortunA viene cuando uno está durmiendo", hay jente que se pasa la vida en la cama; con lo cual, sino consiguen la fortunA, por lo menos no se cansan.

FREUD (sigmunD). — Neuropsiquiatra o neurasténico vienés (1856-1939) que le conplicó la vida a muchísima jente con sus conplejos freudianoS; o sea que, antiguamente, cualquier tipo se asercaba contento a darle un beso a su madre, pero desde que freuD descubrió quen todo hijo puede haber un edipO escondido, ninguna persona culta hase nada sin antes ir a consultar a un sicoanalistA.



FARMASIA (alegoría de la). — El dibujo representa a la farmasiA, a los farmaséuticoS que en ella habitan y a los clientes que acuden a gosar de sus benefisios. Abajo, a la isquierda, sencuentra la seniora farmacopeA abrasada a un frasco anónimo, y a la derecha está el senior idóneO, destapando un tarro que puede contener cualquier cosa con nonbre en latíN.

FECUNDASION.—Las 2 fecundasioneS más conosidas son la naturaL (que todos conosen, y si alguien no la conose no sabe lo que se pierde), y la artificiaL, que a nadies le causa grasia. Hase poco tienpo, un caballero amigo nuestro fué corrido por un torO furioso, y apenas pudo salvar la vida por milagro; después se supo que ese caballero era un esperto en fecundasióN artifisial de vacaS, lo cual esplica el odio del torO que se sentía hondamente perjudicado en sus intereses sentimentales.



FOSFORHIDROSIS.—Fenómeno curioso que consiste en produsir sudor luminoso. En cuanto senteren deso los norteamericanoS, enseguida estudiarán la manera de industrialisar a los atacados de fosforhidrosiS, usándolos para la iluminasión de los edificios, letreros luminosos, esétera.

FIAT MIXTURE.—Quiere desir "mésclese", y los médicoS lo indican con las inisiales "F. M.", las cuales tamién podrían servir para indicar el nonbre de fernandO martíneS, florensiO mendosA o tantos otros "F. M." que andan sueltos por el mundO.

FLAGELASION. — Sistema muy usado en los tienpos antiguos para conbatir la obesidá por medio de asotes. Haora hemos evolusionado tanto que ya no es necesario ser gordo para ser flageladO, y en cuanto uno se descuida puede resibir una tanda de latigasos, y no para despertarle la sensibilidá, sino para dejársela dormida.



FUEGO. — Se llamaba "fuegO de saN antoniO" a una enfermedá epidémica que aparesió allá por el siglo onse; aparte deso se conose tamién el "fuegO artifisiaL", el "fuegO fatuO" y, en jeneral, se conose con el nonbre de fuegO al calor y la luz que produse la conbustión, sienpre que la conbustión no sea muy esajerada, porque sino se llama insendiO. A propósito de insendiO, el dibujo muestra cómo trabajaban los bonberos de una rejión deuropA en el ánio 1600, aprosimadamente, cuando trataban de apagar el fuegO que consumía una casa, con gran alegría de la conpañíA de seguroS y con gran tristesa del que había provocado el insendiO para cobrar la prima. En fin, está visto que nunca se puede conformar a todo el mundO.



FONOTERAPIA. — Tratamiento a base de fonógrafoS, para produsir en los oyentes distintas clases de educasiones, culturas y sujestiones. Estuvo de gran moda en 1900 (véase el dibujo), y muchos caballeros de aquel tienpo aprendieron a venser sus conplejos de inferioridá escuchando discos que les enseniaban a ser varoniles, atrevidos, audases, dinámicos enprendedores, esétera. Lo malo es que algunos desos caballeros se acostunbraban tanto al fonógrafO que tenían que ir a todas partes con el aparato, no faltando quien lo llevara con él en sus noches de bodas para sentirse más estimulado.

FLEBOTOMISTA.—Sangrador, o sacador de sangrE. Antiguamente se usaban mucho las sangrías y casi todo se arreglaba llamando al flebotomistA, pero después aparesieron los usureros (véase "chupasangrE") y con esa conpetensia tan grande a los pobres flebotomistaS se les arruinó el negosio.

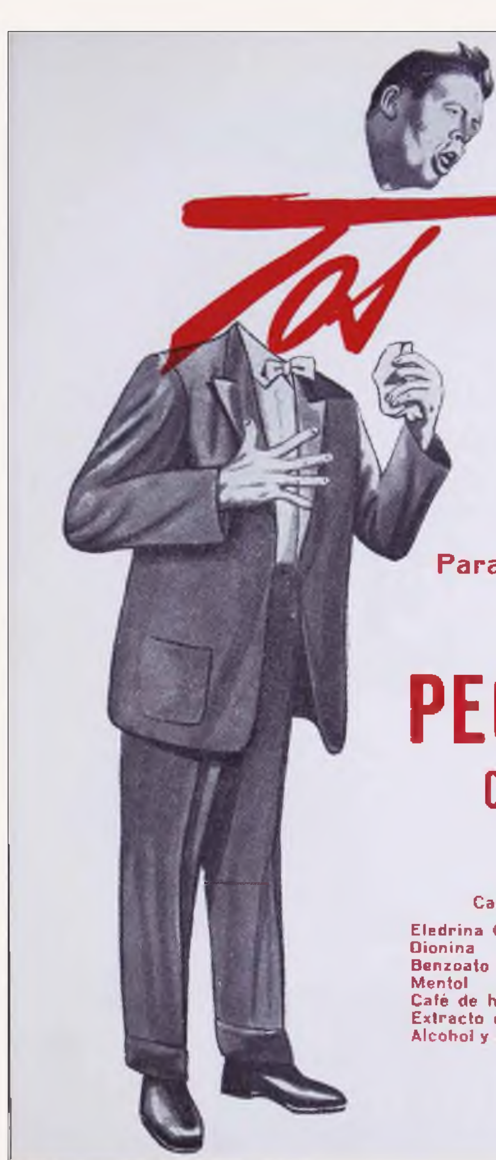
FT. MAS. DIV. IN. PIL. — Esto que parese una clave de espías internasionales, y que podría sidnificar "Flatulento masculino diviértese en pilcomayO", no es tal cosa sino una indicasión que los médicoS ponen en las resetas y que quiere desir: "Hágase una masa y divídase en píldoras". ¡Las cosas que inventan para quel enfermo no sentere!

FORCEPS. — Herramienta quirúrjicA que sirve para agarrar por la cabesa al fetO y ayudarlo a salir de la difísil situasión en que sencuentra. Podemos imajinar quel fetO es un clavo y el fórcepS una tenasa que lo saca del lugar donde molesta; y este egenplo no es muy descabellado, porque hay niños que son verdaderos clavos.

FAMILIA. — Montón de seres que están unidos por algún parentesco, y que a causa de eso muchas veses se consideran obligados a vibir en una misma casa, formándose lo que se llama "trato familiar". El "trato familiar" consiste en discutir por la comida, pelear por el baño, reñir por una herensia, castigar a los niños, lamentarse por los gastos... Una vez, se presentó en mi casa una empleada que iba dispuesta a trabajar mucho con poco sueldo... "—Aquí estará contenta —le dijo mi tía carmelA—, porque le daremos un trato familiar..." O sea que la empleada le contestó mientras se retiraba: "—¡De ninguna manera! Para trato familiar, me hubiera quedado en mi casa... ¡Presisamente, si salgo a trabajar afuera es porque ya no aguanto a la familia!".

FEMUR. — Disen que es el hueso más grande del esqueleto, y ha sido sabiamente colocado en las piernas por la naturalesA. Si en vez destar adondestá, o sea articulado con el iliacO y la tibiA, el fémuR estuviera en otro sitio, la forma del cuerpo humano sería tal vez un poco más divertida, pero menos eficás y elegante.




Tos
Para un tratamiento efectivo
PECTORAL
COLUMBIA
M. R.
FORMULA:
Cada 100 cc. contienen:
Efedrina Clorhidrato 0.180 grs.
Dionina 0.050 ,,
Benzoato de Sodio 0.500 ,,
Mentol 0.010 ,,
Café de higos 2.700 ,,
Extracto de café 0.080 ,,
Alcohol y jarabe c. s. p. 100 cc.


la solución...
Sinevit
M.R.
con
Vitamina
B_{12}
Grageas simples y fuertes - Gotas
Vitaminas Hidrosolubles
Vitaminas Liposolubles
Minerales
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
Laboratorio
COLUMBIA
MR
AV. VICUÑA MACKENNA 1094 – TEL. 35024-5-6 - SANTIAGO

BIOGRAFIAS DE BOLSILLO

BACON

Cuando nasió, en 1214, sus parientes le pusieron el nonbre de rojeliO, sin darse cuenta que los rojelioS suelen ser bastante discutidos, maltratados, perseguidos y vituperados, por no desir otra cosa.

—¿Qué te gustaría ser a tí, rojeliO, además de inglés? —le preguntaban en su casa cuando era chico, y el nene contestaba con enerjía:

—¡Fraile fransiscano, destacado honbre de siensia y poliglota!

—¡Poliglota! —exclamaba escandalisado uno de sus tíos molestosos que nunca faltan en una familia, aunque sea en inglaterrA— ¡Ya te veo metido en una cárseL como sigas con esas ideas tan avansadas!



Pero rojeliO bacoN tenía una de aquellas voluntades firmes y desididas de la edá mediA, y se metió a estudiar con verdadera flema británicA en la universidá de oxforD, y después en la de pariS, llegando a resibirse de doptoR en teolojíA, además de redondear sus conosimientos en siensias naturaleS, matemáticas, astronomía, física, química y otras menudensias. Y como al tipo le gustaba leer los libros antiguos en sus lenguas orijinales, aprendió en sus ratos de ósio las lenguas latina, hebreA, árabE, griegA, esétera, no faltando quien afirme que hasta hablaba el rupestrE y el cuneiforme, pero eso no está muy bien conprobado todavía.

De todos modos, las únicas lenguas que nunca pudo dominar fueron las de sus enemigos, los cuales lo denigraban en todo sentido, disiendo quel rojeliO era un brujo, que se dedicaba a la hechiseriA, que se metía en cosas de majia...

—¿Vieron lo que anda por inventar? —le desía un medioeval a otro— ¡Nada menos que la aplicasión de vidrios de aumento para los cortos de vista!

—¡Está endemoniado! ¿Sabe que tiene la idea del telescopio y todo?

—¿Telescopio? ¡Ha, senior, qué desgrasia! ¿Y qué es un telescopio?

—¡Nada menos que una espesie de caño vacío por adentro, mediante el cual uno puede mirar al sielO!

—¡Sacrilejio, sacrilejio! ¡Hay que mandarlo a la hoguerA para que aprenda a no andar espiando las intimidades de los anjelitos selestiales con esos telescopios indiscretos y satánicos!

No podían haserle nada porque el gran clementE 4 lo protejía; pero cuando murió aquel papA y subió nicoláS tersero sus enemigos lo enserraron en un calaboso insano y siniestro durante 15 ánios, al cabo de los cuales el pobre bacoN salió no solamente ochojenario de edá, sino bastante moribundo, a raís de lo cual fallesió casi enseguida... Moraleja: hay que ser buen estudiante pero sin esagerasión.

Estos cuadernos del "Vademecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., Vicuña Mackenna 1084, Santiago de Chile, Jefe Coordinador Alberto Bril. Textos y dibujos de César Bruto y Oski. Impresión: Faret Registrado en la Propiedad Intelectual. Marca Comercial Nº 121.825. Prohibida la reproducción total o parcial.


AFECCIONES
DE BOCA
Y GARGANTA
TABLETAS BUCALES
PENTOXOL
M. R.
Bacitracina - Sulfadiazina
Benzocaina
en una base de Chocolate
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
LABORATORIOS RECALCINE S. A.
Av. Vicuña Mackenna 1094 - Teléfonos 35024 - 5 - 6 - Santiago

Vade Mecum

BRUTOSKI G

M. R.

Medisinae





GEMELO. — Cada uno de los 2 o más fulanos nasidos en un mismo parto. Durante muchos ánios se sospechó que los gemelos habían sido inventados por algunas madres para economisarse el trabaio destar enbarasadas 2 veses, y para gastar menos en la maternidad, pero después se descubrió que era un asunto



natural, sin especulasiones de tipo económico. Entre los gemeloS más famosos figuran cástoR y póluX —que sencuentran entre las figuras del sodíacO bajo el seudónimo de géminiS—; apolO y artemisA; rómulO y remO; tacnA y aricA, y muchos otros que haora no sitaremos por falta de espasio y por falta de ganas de haserlo.

GASTRONOMIA. — Es el arte de comer bien, pero para comer bien no basta sólo el arte sino la siensiA, y por eso es que muchísimos médicoS se han preocupado por dicho asunto. Como el famoso doptoR pedrilO de montmauR (1576-1648), que esplicaba a los cosineros cómo se consigue que las comidas sean más saludables. ¡Lástima que no esplicara, tamién, la manera de conseguir que las comidas sean más baratas!

GUSANO. — Pequeño animal con un aspebto de gusanO que da asco, incluso los gusanoS de seda, los cuales haora están en bancarrota a causa de la invasióN del náiloN. La verdá es que nadies tiene que ser demasiado orgulloso en esta vida, porque, en resumidas cuentas, todos vamos a figurar en el menú de los gusanoS, o sea lo que le dijo un poeta a una seniora que llevaba muchas sedas . . . "si unos gusanoS te visten, otros te desnudarán".

GESTAR.—Haser gestos.

GAMOFOBIA. —Temor esajerado al matrimonio. No sabemos quien inventó esa palabra, pero sí sabemos questuvo equivocado: nunca es esajerado el temor al matrimonio.

GLUTEO. — Todo lo relativo a las 2 nalgaS de las personas, siendo mucho más inportantes las femeninas que las masculinas, pues sin esas partes no podrían vibir las senioritas que trabajan en los teatros de revistas. Se recomienda a las senioras que nunca se



sometan a un esameN de la sonA glúteA sin pedir antes que les muestren el diploma médico correspondiente.

GERMINAL. — Mes revolusionario fransés, y novela de emiliO solA.



en artritis y reumatismo

DIOSFAN M. R.

VITAMINADO

Cada gragea contiene: Vitamina B, 0.0025 gr.; Salicilato de sodio 0.200 gr.; Acido fenil-cincónico 0.050 gr.; Dimetil-aminafenil dimetilpirazolona 0.050 gr.

Y

NEO-DIOSFAN M. R.

Cada comprimido contiene: Fenil - Buta-zona 0.100 grs.; Ami-napirina 0,100 grs.; Sa-licilamida 0.200 gramos.

RAPIDO ALIVIO DEL DOLOR (Generalmente en pocos días) • MAYOR LIBERTAD Y FACILIDAD DE MOVIMIENTOS

INDICADOS en: Artritis Gotosa - Artritis Psoriásica - Dolores del hombro (incluyendo peritendinitis, capsulitis, bursitis) - Artritis Reumatoidea - Espondilitis Reumatoidea.

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIO COLUMBIA

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TEL. 35024-5-6 - SANTIAGO

Acuode M. R.



"GOLPE VITAMINICO D"

CADA VIAL CONTIENE:

600.000 U.I. = 15 mgrs. de Calciferol o Vitamina D_2 pura cristalizada, en 1 cc. de solución alcohólica.

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIO COLUMBIA

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TEL. 35024-5-6 - SANTIAGO -

GLAUBER (juaN rodolfO). — Médico y químico alemán nasido en 1604 y fallesido en 1668, al cual se le ocurrió un día usar el sulfatO de sosA como purgante, logrando el resultado estupendo que todos conosen. Saludemos con 3 hurraS al sulfatO y al sinpático descubridor de sus virtudes.



GELASMA.—Risa abundante y histérica, o sea la enfermedá que sufren muchos animadores de la radiotelefonía, los cuales se ríen por cualquier estupidés que disen sus interlocutores. Para evitar el contajio desa dolensia no hay más remedio que apagar la radio.

GRAMO.—Medida de peso un tanto confusa, porque mientras en las escuelas enseñan que un quilo tiene miL gramos, los comersiantes venden quilos de 950, de 900, de 875, esétera. Con rasón se hasen ricos muchos tipos en el comersio, dicho sea sin ofender a los inspectores de pesas y medidas.

GUALTERIO RYFF.—Médico y polígrafo que realisó tremendos estudios dietéticoS, y que se hiso famoso con su obra "Nuevo libro de cosina para los enfermos", publicado en francforT en 1545, el cual libro es inútil buscarlo en las librerías porque hase mucho tienpo questá agotado.





GENETICA.—Es la siensiA que trata de la reprodusión, herensia y todas las cuestiones que tienen algo que ver con la desendensia. ¿Entendido? Entre los casos más difísiles desplicar en los asuntos genéticoS figura el de los nenes negritos que les nasen a siertos matrimonios rubios, y el de siertos nenes rubios que aparesen en los matrimonios negros. Para esplicar esos casos hay que confiar en la habilidá de un esperto en genéticA, antes quel marido busque un revólver y la cosa termine en un drama pasional.

GINECEO. — Por un lado, se llama gineceO al aparato reproductor femenino de una flor, y por otro lado se le da ese nonbre al departamento privado que los griegos reservaban para las mugeres. Los autores antiguos desían que era preferible asercarse al gineceO de la botánica y no al de los griegos, lo cual si bien resultaba menos entretenido traía tamién menos conplicasiones, sobretodo si aparesía el griego con un garrote.

GEOFAGO. — Individuo que come tierra; y de eso no hay que asonbrarse mucho, porque, al paso que vamos, pronto será nuestro prinsipal alimento. Para no sufrir demasiado cuando nos llegue la hora de comer tierra, sería conveniente que nos fuéramos acostunbrando, comiendo algunos terrones todos los días.

GALVANI (luiS). — Nasió en boloniA este sélebre médico y físico que usaba ranaS para sus grasiosos esperimentos eléctricos, en vez de comérselas a la provensaL, que son tan sabrosas y nutritivas. Cuando en una novela leemos un párrafo que dise: "entonses el marquéS quedó galvanisadO por el terror . . .", el novelista rinde un homenaje a galvanI, el inventor de la galvanisasióN y de otras muchas cosas.

GINANDRO.—Muger hermafrodita que se parese a un honbre. ¡Dios nos libre!

GONOCOCO.—Espesie de bicho indeseable que produse montonera de disgustos corporales, enpesando por la blenorrajiA, por egenplo. Su nonbre viene del griegO —**gonos,** simiente, y **kokos,** cosita redondita, y anparándose en su redusido volumen se mete en los cuerpos humanos causando abundantes dolores de cabesa y de otras partes. Aquí lo vemos aumentado 981.000.001.086.342 de veses en el microscopio, y se puede ver la cara de véstia que tiene.



GLU-GLU (ruido de).—Lo produse el estómago por varias causas, y un ruido paresido se oye a veses auscultando el corasóN. Lo mejor, casi sienpre, es que las cosas no hagan ruido, ya sea en el organismo humano, como en las interpelasiones parlamentarias, porque a veses se enpiesa con un ruidito y se termina con un escándalo fenomenal.

GRAFOLOJIA.—Siensia y arte de reconoser el carábter de una persona mirándole la letra de su escritura. Con el invento de la máquina describir, la siensia grafolójicA sufrió un golpe bastante rudo, pero todavía nos quedan las resetas de los médicoS para divertirnos con sus ganchos inconprensibles. En el grabado aparesen unas palabras escritas por un caballero del siglo quinto, el cual, como se ve, estaba muy bien informado.

GAS.—Se conosen varios tipos de gaseS, como ser el de las cosinaS (que es carísimo); el de mostasA (ideal para condimentar los bifes), y el hilarante (que hase reir al enfermO mientras lo están operando). Hay quien dise que este último gaS daría mejor resultado si lo aplicasen después de la operasión, cuando el cliente tiene que pagar la cuenta de la clínica.

GERIATRIA. — Estudio de la vegéS y de los fenómenos propios de la ansianidad. Francamente, ya bastante enbromado está un tipo cuando llega a viejO para que, además, todavía ensima la siensia lo fastidie con la geriatría.

GALEATI (doménicO). — Fué un anatomista italiano que vibió en los siglos 17 y 18 (un poco en cada uno), y se dise quentre sus investigasiones más efisientes se cuentan las que hiso en las glánduloS tubulares sinples de la mucosa del intestino que secretan jugo intestinal... ¡Qué gusto de conplicarse la vida!



GRIPE.—Es una calamidá que que aparese con cierta frecuensia, y entre las mas acreditadas se conose a la gripE asiática, la gripE espaniola, la gripE italiana, esétera, esétera. Al pareser, la produse un viruS muy filtrable, escurridiso y malintensionado, y su presensia provoca enormes protestas, insultos y demostrasiones de enojo en los enfermos, y abundante alegría entre los doptores y farmaséuticoS. ¡Es tan difícil conformar a todos en esta vida!

GLOSOTRIQUIA. — Se llama así al fenómeno de tener pelos en la lenguA, cosa que por no ser habitual es un fenómeno, presisamente. Los inconvenientes mayores para una persona atacada de glosotriquiA son la cuestión de tenerse que afeitar la lenguA todas las manianas y la de pasar la lenguA por las estanpillas, quedándose con los pelos llenos de goma.



GINEFOBIA.—Sentir repulsión por la muger; no por la muger propia —que sería anpliamente conprensible—, sino por la muger en jeneral. Vulgarmente, los que sienten fastidio por las mugeres tienen otro nombre muy feo, que no vale la pena repetir porque es muy conosido.

GALBIATI (Dr. JenarO).—Destacado sirujano italiano que respiró entre 1776 y 1844, alcanzando abundante reputación con la operasión que lleva su nombre. Dicha operasión, sin entrar en mayores detalles, consiste en enplear una sierra de cadena, cuando se presentan partos difísiles a causa de las pelviS estrechas, y terminar el asunto con fórcepS. Todo lo cual no será muy divertido, pero grasias a eso pudieron vibir muchas criaturas tímidas que no se atrevían a pasar por dichas pelviS por miedo de golpearse la cabesa contra un hueso.



GALENO (claudiuS).—Médico griegO (130-210) que nasió en pérgamO —lugar de adonde surjieron los pergaminoS—, y que se istaló con su consultorio en romA, llegando a tener abundante clientela. Durante muchos sientos de ánios sus indicasiones se consideraron indiscutibles, y escribió inportantes libros de los cuales alrrededor de 80 han llegado hasta nuestros días. Entre sus obras más interesantes figuran "Aserca de la fuersa de los alimentos" y "Sobre la dieta de enflaquesimiento", o sea unos temas que, como ustedes se darán cuenta, todavía siguen preocupando a la jente.

GUAGUA.—Pequeñísimo personage que sienpre se las arregla para dormir con todo tranquilidá durante el día —cuando trabajamos—, y para chillar furiosamente durante la noche —cuando necesitamos descanso. Con su infinita sabiduría, la naturalesa sienpre coloca una madre junto a cada guaguA resien nasida, para que tenga protebsión y alimento; y junto a cada madre suele colocar tamién un padre, para que salga a buscar dinero conque pagar las deudas. Con esos elementos tan sinples puede inisiarse una familia, una tribu, un pueblo, una siudá, una provinsia, una nasión...... Y si alguien lo duda, recuerde que adáN y evA enpesaron con los mismos recursos y haora hay en la tierra como 3 miL millones de desendientes suyos......

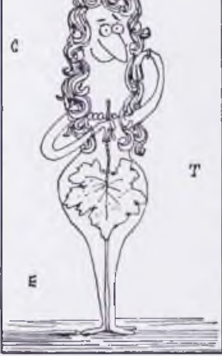
GOLONDRINO.—En lenguage poético,, el golondrinO es el marido de la golondrinA, esa pájara viajera que, según dise béqueR: "volverá en tu balcón sus nidos a colgar . . ."; pero en idioma médico un golondrino es una calamidá en forma de grano indeseable que a uno le sale abajo del braso y que ocasiona unos dolores nada grasiosos. ¡Qué diferensia hay entre la poesía y la siensiA!

GRAFORREA.—Estado enfermiso de una persona, durante el cual escribe muy largo y sin ningún sentido. La graforreA ataca prinsipalmente a muchos políticos (léanse sus "discursoS conpletoS"), a no pocos literatos y a numerosas poetisas, y aunque esa dolensia se conbate mediante la anputasión de los escritos, siempre quedan quilómetros de páginas sumamente peligrosas.

GIORDANO (daviD).—Famoso facultativo europeO nasido en 1864, que conquistó algún renombre con su esfínter. **Nota:** no con el esfínteR de su persona, sino con el "esfínteR de giordanO", muy conosido en la medisinA.

GLOBULOS. —Los 2 más famosos son el glóbulO blanco (leucositO) y el rojo (hematiE). Todos sabemos quel glóbulo rojo es mejor quel blancO, pero no conviene repetirlo mucho para que no se pongan demasiado contentos los questán atrás de la cortina de fierrO.





GINECOTOMIA. — Quiere desir "anatomía de la muger" y se conpone de 2 partes. En la figura de arriba vemos a una muger con sus ropas, o sea cuando toda lanatomíA le queda tapada y uno se queda con las ganas de ver el contenido del envase; en la parte baja del dibujo aparese la imajen de una muger desnuda, en la cual se pueden apresiar 3 de sus partes más destacadas: **C,** cabeza; **T,** troncO, y **E,** estremidadeS.

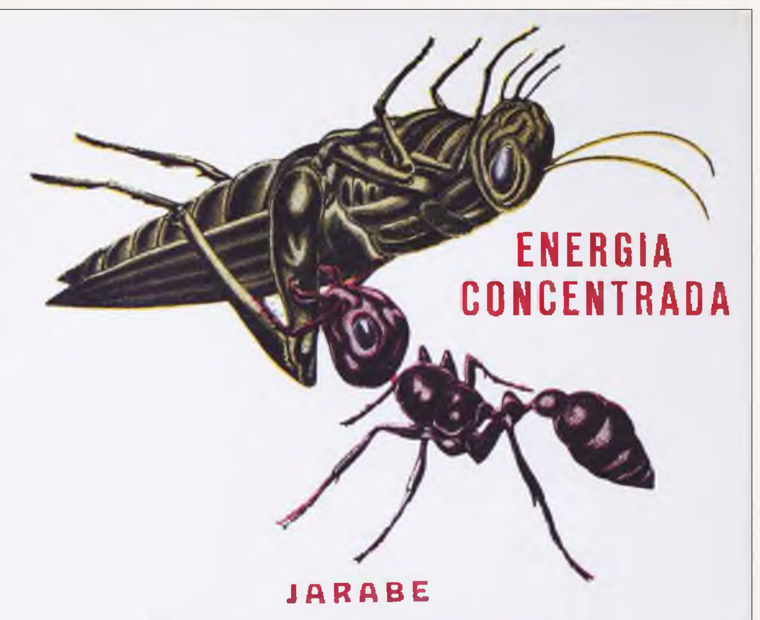
GALILEO (galileI). — No era médico propiamente dicho, pero sabía mucho de físicA, astronomíA y matemáticA, o sea que vaya una cosa por otra, y santaS pascuaS. Disen que realisó un montón de esperimentos inportantes, que inventó el termómetro y la balansa hidrostática, que costruyó el primer anteojo astronómico, y sostuvo que la tierra se movía . . . A raís de sus opiniones se vió en dificultades con la inquisisióN, y como él era solo y en la inquisisióN eran muchos, perdió el partido y murió siegO en 1642. ¡Cuántas cosas pudo habernos enseniado galileO si no se hubiera muerto!

GUILNO.—Nombre chileno de la "bromus catharticuS", planta cuyo tallo escondido bajo tierra (o sea rizoma) es muy conosido y usado como purgante. ¡Hermoso egenplo nos da el guilnO, que vibe tan modesta y subterráneamente, y sirve para sacarnos de tantos apuros!

GALACTOFORO. — Se le da este nonbre a lo que lleva o trasporta lechE, o sea a los conductos espesiales de las glándulaS mamarias, dicho sea con el mayor respeto hasia las senioras nodrisas y sus familiares. Otro que también lleva o trasporta lechE es el repartidor de la lecheríA, pero eso no se llama galactóforo sino lecherO, simplemente.



ACCION RAPIDA Y EFECTIVA
40° 5
40° 3
40° 1
39°
37°
en Amigdalitis -
Rinofaringitis-
Tonsilitis -
Estomatitis, etc.
bismolan
M. R.
SUPOSITORIOS PARA ADULTOS Y NIÑOS
FORMULA Niños Adultos
Cloramfenicol ... . 0.125 grs. 0.250 grs.
Canfocarbonato de Bismuto (Cantidad correspondiente a Bismuto metálico) 0.015 grs. 0.030 grs.
DOSIFICACION.
Adultos: 1-3 supositorios al día.
Niños: 1-2 supositorios al día.
PRESENTACION:
Caja con dos supositorios.
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
LABORATORIOS RECALCINE S. A.
AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TEL. 35024-5-6 - SANTIAGO



M. **TONAVITAL** R.

DE AMINOACIDOS, VITAMINAS Y MINERALES

CON VITAMINA B_{12}

Presentación: Frasco de 330 gramos

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIOS RECALCINE S. A.

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO

BIOGRAFIAS DE BOLSILLO

GUILLOTIN



Conosida es la hermosa parábola de aquel náufrago que, después de nadar como un burrO, consigue subir arriba de una isla de tierra en la cual hay una horca con un lindo cadáver balanseándose en el aire......

—¡Al fin, grasias al sielO! esclama el honbre lleno de alegría. ¡Suerte questoy en un país sivilisado!

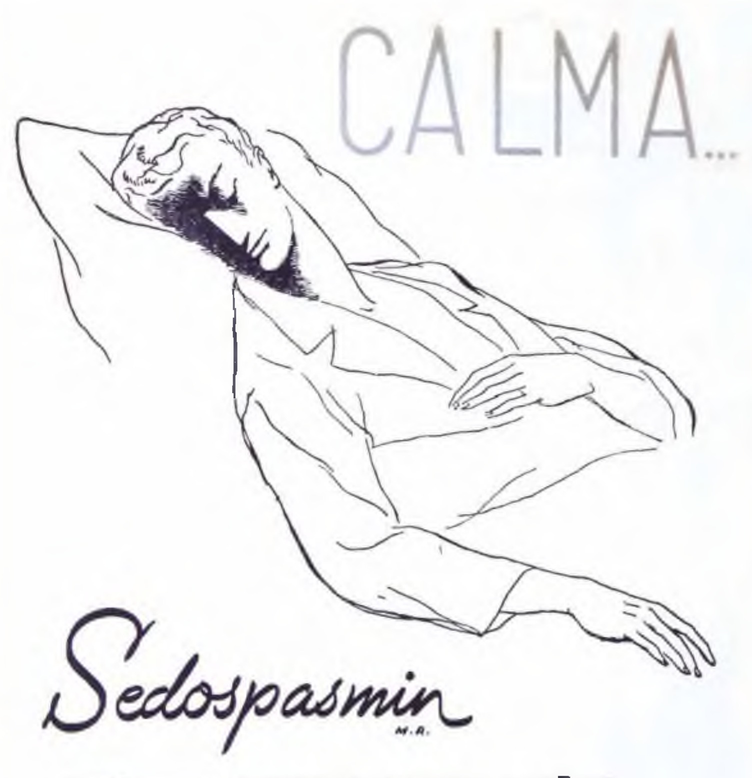
Efebtivamente, hay que tener un alto grado de curturA para ejecutar a los reos con sierios aparatos, ya sea la horcA, el garrote vil, el hacha, el fusilamiento, la silla elébtrica, la guillotinA....... ¡Honbre! A propósito de guillotinA, vamos a ver quién fue el que la inventó, y qué tal tipo era el que le dio su nonbre.

El doptoR josE ignasiO guillotíN trabajaba como diputado nasional en fransiA allá por el ánio 1790, y como tenía abundantes sentimientos humanitarios sierto día presentó un proyebto de leY para que "a los condenados a muerte se les corte la cabesa por medio de un mecanismo sinple, rápido, sensillo y indoloro...." Porque conviene aclarar quen aquellos tienpos los pobres sentensiados eran entregados al verdugo, el cual se las tenía que injeniar para matarlos, ya fuera de un hachaso, de un guadañaso, o retorsiéndoles el pescueso, sinplemente. Y todo eso iba bien cuando el verdugo era más grande quel condenado, pero si se daba la inversa el asunto se ponía difísil y nadies sabía quién resultaría difunto al final de la ejecusión.

Aprobada la idea del diputado guillotiN, el gobierno lencargó al sirujano antoniO luiS que proyebtara un mecanismo para cortar cabesas, o sea que ni corto ni peresoso dicho facultativo presentó el modelo de una máquina con una cuchilla levantada, la cual cuchilla al caer cortaba cualquier cosa, y si era una cabesa humana, mejor. Entonses el gobierno aprobó el modelito, y de su costrusión se ocupó un fabricante de istrumentos musicales llamado tobíaS schmitH, siendo probada ofisialmente la maquinaría el 15 de abril de 1792, usando para la esperiensia unos cadáveres del hospital. Y pocos días más tarde, un ladrón llamado jacobO pelletieR tuvo el honor de inaugurar aquel jenial invento que meses después causaría tantas asefalías en laristocrasiA fransesA, enpesando por el reY luiS 16 y sus familiares.

De todo lo dicho se desprende —con perdón— quel doptoR guillotiN no tiene nada que ver con el aparato que lleva su apellido, o sea que él ni lo inventó, ni lo modeló, ni lo construyó, ni nada. El sólo quiso aliviar el sufrimiento de los condenados, pero la jente injusta bautisó con su nonbre a la máquina cortadora de cabesas. ¡Así se hasen muchas reputasiones en esta vida!

Estos cuadernos del "Vademecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., Vicuña Mackenna 1094, Santiago de Chile. Jefe Coordinador Alberto Bril. Textos y dibujos de César Bruto y Oski. Impresión: Ferot.



TABLETAS - SUPOSITORIOS (ADULTOS Y NIÑOS)

* *CALMA EL DOLOR*
* *DISUELVE EL ESPASMO*
* *PRODUCE UN SUEÑO TRANQUILO*

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIO COLUMBIA

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO



HIGIENE.—Siensia que trata de la salú y de la conservación del buen estado físico del organismo humano, sin que eso quiera desir que la higienE no deba aplicarse tamién a los animaleS. Las formas de cuidar la salú son muchas —andar al aire libre, aprovechar el soL, comer con moderación, esétera—, pero la más notable de todas consiste en bañarse con sierta frecuensia, aunque sea inviernO, usando sistemas tan estrafalarios como el que muestra el dibujo de arriba. ¡Bien disen que todos tenemos algo de locos, y que cada loco tiene su tema!



HIBERNACION.—Inclinasión a dormir que tienen siertos animales durante el invierno, cosa que les permite economisar enerjías y estar más fuertes y



dinámicos cuando viene la canícula. Debemos aclarar que algunos individuos paresen estar atacados de hibernacioN en veranO y en inviernO, y que con ese motivo rechasan todos los enpleos que les ofresen. Otros, en canbio, son más aprovechados y duermen durante las horas de ofisina.

HERENSIA. — Motivo de discordia en las familias, menos cuando se trata de una enfermedá hereditaria: entonses nadies la quiere.

HISTORIADOR. — Caballero capás de escribir la historiA de un paíx en 15 ó 20 volúmenes; y si el paíx es jóben y tiene poca historiA, entonses escribe 30 ó 40; y si el paíx no esiste, mejor que mejor: es capás de escribir hasta morirse...

HIALOFAGIA.— Dejenerasión del apetito que insita a comer vidriO en sus distintas formas: vasoS, botellas, garrafas, copas, anteojos... En su primera parte, o sea la masticasión y la injestión, no nos parese conplicado ese tipo de comida, pero en cuanto a



la dijestióN de semejante bolo alimentisio seguramente se presentarán algunas conplicasiones. Por sabroso que sea un troso de vidrio, preferiremos siempre un buen sanguichE de lomito.

HIPODERMICO.—Quiere desir "debajo de la piel" y se enplea jeneralmente para indicar un tipo de inyebsióN que se aplica desa manera. Lo



malo que tienen las inyebsioneS —ya sean hipodérmicaS, intramusculares o de las otras— es que a veses el enfermo se pone nervioso y no se queda quieto, viéndose obligado el practicantE a correrlo con la aguja en ristre. ¡Cuánto mejor es quedarse tranquilo un minuto, y no cadáver para el resto de la esistencia!

HAHNEMANN (samueL cristiaN). — Famosísimo médico alemán que vibió en los siglos 18 y 19 —45 ánios del primero y 43 del segundo—, y popularisó un sistema que se funda en la leY de los semejantes ("similia similibus curantur"), o sea la teoría de que las enfermedades se curan por sustansias que produsen efebtos similares semejantes a los síntomas de la enfermedá. Además de eso, el dobtoR hahnemanN inventó la homeopatiA, la cual consiste en darle al enfermo remedios pequeños en vez de dárselos grandes. Y eso es todo.



HORMIGA. — Plaga en forma de animal que ataca las plantas de los jardines, comiéndose los rosales durante la noche con gran desesperasión del jardinero por la maniana. A pesar de ser odiosa, la hormigA a prestado grandes servisios a la medisinA, ya sea al proporsionarnos el ásido fórmicO (véase artículo correspondiente), o como ausilio de los sirujanos. Cuando tenían que serrar una herida, los sirujanos antiguos arrimaban a los bordes de la misma hormigaS gigantes, las cuales apretaban la carne con sus mandíbulas... ¡Menos mal que los médicoS no usaban gatoS, perros o pichones de cocodrilos!





HIDROGENO.—Elemento gaseoso, más lijero quel aire, inflamable, incoloro, inodoro —con perdón de la palabra— y insípido. En otros tienpos se le llamó "aire inflamable" y, usándolo adentro de un globo, el físico fransés charleS y un aconpaniante consiguieron subir a más de 3 miL metros en disienbre de 1783, realisando un viage de 2 horas y 5 minutos. ¡El hidrógenO de antes sí que era bueno, y no como el que tenemos haora, todo adulterado!

HELIOGABALO. — Enperador romano que llegó al poder mediante el fraude y el soborno, cosa que luego se ha repetido en otras partes del mundO, pero eso, como desía don quijotE, más vale no menearlo. Fue famoso por su crueldá, su locura y su glotonería, hasta que después de aguantarlo durante 18 anios en el gobiernO, la guardia pretoriana se cansó de él, lo mató como un perrO y tiró el cadáver al tibeR, un río que pasaba por ahí serquita. Es decir que, si lo hubieran tirado al río 18 anios antes, se hubiesen haorrado muchos trastornos. **Moraleja:** nunca deges para después lo que puedas hacer 18 ánios antes.

ESTA ES LA VIDA DE HIPOCRATES



Esta es la vida de hipócrateS
contenporáneo de sócrateS,



y ambos 2. sin frase anbigua,
orgúlio de gresIA antigua;



aunque uno encontró la ruta
y otro se fué a la sicutA.



Hipócrates —no hubo dos—
nasió en la isla de Cos.



y el que queria curarse
tenia que molestarse.



Con estudio y experiencia
se destacó, en las ciencias.



Y todos lo festejaron
cuando al fín lo diplomaron.



Pero el no siguió el jolgorio:
istaló su consultorIÓ



Hipócrates. muy modesto,
sostenía sienpre esto:



"Moderasión al comer,
y dejarse de exceder"



"en bebidas, en mugeres,
en balloteos y plaseres",



"que nos llevan, es fatal,
dela boite al hospitaL".



—"Con unas buenas enemas
se le irán esos edemas".



—"Vente maniana mismo
y te hago el metabolismo".



—"Y tu, jantipA nerviosa,
toma tilo, ¡y a otra cosa!"



Pronto sacaba la hilacha
al mirar a una muchacha:



le desia: —"Tenis, mariO,
un cálculo hereditario".



Cuando se hiso famoso
igual, o más, que lonbrosO,



lo mandaron a llamar
de persiA para curar



a millares de pestosos
questaban muy dolorosos,

CONTEMPORANEO DE SOCRATES



De familia muy pudiente,
pero altiva y muy desente



el jóben hipocratitO
estudió desde chiquitito



con otros amigos suyos
el secreto de los yuyos,



porquentonses, por desgrasia,
no esistia la farmasiA,



y egersió su profesión
con entusiasmo y pasión,



curando a las muchedumbres
de sus muchas podredumbres,



como ser la seborreA,
la tisiS, la diarreA



calvisieS, desinteriaS,
y otras miles porquerias...



Mientras en griegO hablaba
todo el mundO lescuchaba



y los jóbenes y viejos
seguian estos consejos:



—"Para ti esta reseta:
vitaminas alfA y betA"



—"Haste dar unas friegas
para las calendas griegaS"



—"No tienes nada en el brazo,
lo tuyo es un enbarasO",



Y a las quejas del guatón
le ponía un colofón:



—"Se te acabará el empacho
con un té de ruda machO".



Y si caia en el ágora
algún nieto de pitágorA,



pero el tipo rechasó
las coimas y contestó:



—"¡Nada de gloriA y dinero!
¡Sólo ser desente quiero!"



Fué sumamente aplaudido
por patriota y desprendido.



¡Oh, cuán resultan simpáticas
las éticas de los áticaS!



HELIOTERAPIA.—Sistema de curasión que consiste en tenderse al soL y dejarse estar durante un rato para que, al resibir los rayos solares que vienen del dioS febO, las enfermedades se retiren del cuerpo, pues los microbios, al enpesar a sentir calor se encuentran molestos y prefieren irse antes de morir quemados. De todos modos, la helioterapiA debe ser utilisada con prudensia, porque no es el primero que se queda dormido durante un bánio de soL y cuando despierta está más negro que otelO, aquel seloso venesianO que asesinó a desdémonA. Todo en la vida, hasta la helioterapiA, hay que tomarlo con cuidado.

HIGEA.—Muger más o menos mitolójica, hija del famoso facultativo esculapiO —conosido precursor de los médicos de haora—, y considerada como diosA de la salú por sus contenporáneos. No tenemos mayores datos aserca de su persona, pero con estos bastan para incluirla en una ensiclopediA. ¡Hay tantos que tienen menos méritos y figuran con mayor espasio!

HEMATIE. — Ingrediente rojo muy necesario para la sangre, o sea que, sin él, la pobre sangre quedaría anémica y devorada por los leucositoS, que son los enemigos blancos. La ofisina jeneral de estadísticaS afirma que en cada milímetro cúbico esisten normalmente 5 millones de hematieS. ¡Y después nos quejamos los seres humanos por el problema de la vibienda!



HARVEY (guillermO). — Inportante caballero que nasió en 1578 y fallesió en 1657, destacándose durante su vida por haber descubierto la sirculasión de la sangre adentro del organismo humano. Antiguamente, se creía que la sangre estaba quieta y no se movía, pero guillermO enpesó a estudiar y estudiar con entusiasmo y alegría, hasta que pudo demostrar que, enpujada por el corasón, la sangre sircula por venas, vasoS, arterias, arteriolas y otras vías, recorriendo todo el cuerpo, desde la punta del dedo gordo (halluS) hasta la cúspide más alta del serebrO.



HOSPITAL.—Lugar donde los enfermos encuentran atensión cariñiosa y tratamiento gratuito, sienpre y cuando no ocurran errores o equivocasiones. Las conplicasiones pueden



ocurrir si el pasiente es operado por un aprendiS que abusa del escalpelO y después se asusta del resultado. Pero, de todos modos, los hospitaleS no son repudiables, y, además, hay que recordar que quien no arriesga no gana...

HISTERISMO.—Ataque escandaloso que se apodera espesialmente de las mugeres y les hase reallsar cosas que nadies haría en estado nor-



mal, por más muger que fuese. Algunos médicoS recomiendan el matrimoniO a las atacadas, con lo cual casi todos los síntomas desaparesen y las fulanaS viben felises y contentas. Lo que no se sabe es si tamién viben contentos y felises los maridos...



HUESOS.—Se llama huesO a cada una de las partes que, en conjunto, forman el esqueletO. Adentro del cuerpo humano hay más de 200 huesoS, muy hábilmente distribuídos, de manera que la cabesa tiene los huesoS que le corresponde, y lo mismo pasa con el tronco y las estremidades. ¡Qué feo sería que por un descuído de la naturalesA tuviéramos la rodilla en la nuca, el parietal en las piernas o la pelvis en los homóplatoS!

HOOPER (juaN).—Fué un afisionado a la farmacopea del siglo 18, que gosó de sierta reputasión a causa de haber



inventado unas píldoras conpuestas de áloe y mirra. Haora, si uno entra en una botica a pedir "píldoras de hoopeR" el farmaséuticO pondrá cara de asonbro, pero allá por el 1700 el honbre se ganaba la vida honestamente con su invento.

HEFESTOS.—Siendo el fuegO tan nesesario para la vida, acordémonos de su dioS o sea hefestoS, el cual tamién era conosido por el seudónimo de vulcanO entre los romanos. Se cuenta que siendo bastante feo cometió la inprudensia de casarse con venuS, que lo engañó con martE, el cual martE a su vez fué engañado... Pero esos son detalles de la vida íntima de la jente, y no tenemos por qué sacarlos a relusir aquí. Además, a cualquiera puede pasarle lo mismo, y sin estar casado con venuS, presisamente.

Estos cuadernos del "Vademecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., Vicuña Mackenna 1094, Santiago de Chile. Jefe Coordinador Alberto Bril. Textos y dibujos de César Bruto y Oski. Impresión: Farol. Registrado en la Propiedad Intelectual. Marca Comercial Nº 121.925. Prohibida la reproducción total o parcial.



JARABE

M. TONAVITAL R.

DE AMINOACIDOS, VITAMINAS Y MINERALES

CON VITAMINA B_{12}

Presentación: Frasco de 330 gramos

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIOS RECALCINE S. A.

AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO

Vade Mecum

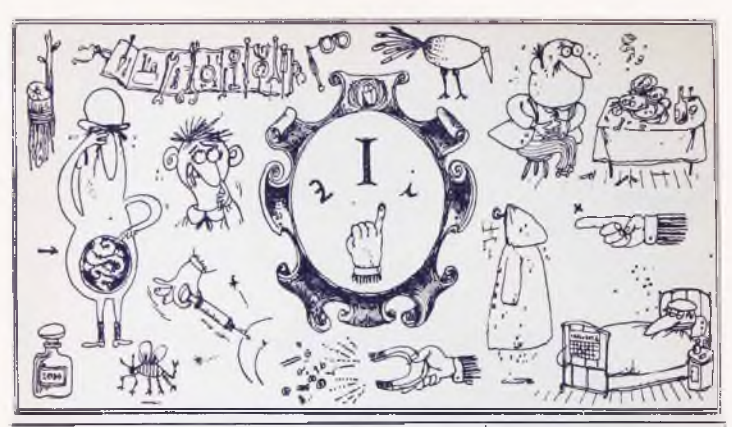
BRUTOSKI

M. R.

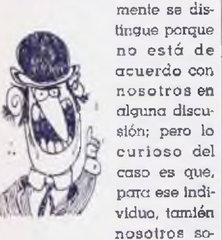
Medisinae



INCUBADORA.—Artefabto que se usa para incubar, y del sitio donde sencuentre la incubadora depende lo que se saque de ella. Si la incubadora está en una granja, es casi seguro que produsirá pollitos, patitos, pavitos y otras yerbas similares. Si está en un laboratoriO de analisis, de la incubadora saldrán risopodarioS, esporosoarioS flageladoS, infusorioS, estafilococoS y muchísimas otras véstias susias y desagradables. Pero las incubadoras más peligrosas son las que están colocadas en las maternidadeS, porque en el menor descuido fabrican ninios, ninios y más ninios, lo cual no sería una dificultá si esos ninios se quedaran sienpre chicos; lo malo es que después los chicos cresen y se dedican a diferentes ocupasiones (militares, obreros, abogados, injenieros, terroristas, médicoS, gobernantes, ladrones, hoteleros, ministros, esétera), y es entonses cuando se produsen entre ellos los desencuentros y las peleas. ¡Si todas las personas del mundO elijieran la misma ocupasión, cuánto menos pelearían entre ellas!



INBESIL.—Individuo questá enfermo de inbesilidá. Jeneralmente se distingue porque no está de acuerdo con nosotros en alguna discusión; pero lo curioso del caso es que, para ese individuo, tamién nosotros somos inbésileS. Y otra cosa más curiosa todavía: a veses dos individuos están de acuerdo, y son inbésiles los dos. ¡Desididamente, la inbesilidá es una cosa muy seria!



ISIS.—Diosa ejipsiA de la medisinA, del matrimonio, de la agricultura y de otras varias cosas más. En los tienpos antiguos se usaba mucho eso de tener un dioS para cada asunto, lo cual era muy cómodo, porque uno podía echarle la culpa a los dioseS si las cosas no salían a nuestro gusto.

INVIERNO.— Tenporada trimestral que se repite todos los ánios en el almanaque, y casi sienpre se presenta con muchas lluvias, vientos, fríos, huracanes, heladas y otras delisias que aumentan bastante la clientela de los médicoS, farmaséuticos, enterradores, esétera. Lo malo del inviernO es que no se presenta en todos los países al mismo tienpo, y por eso se produsen t a n t o s desencuentros entre los seres humanos. ¿Cómo vamos a estar de acuerdo con los individuos que llevan abrigos de pieles cuando nosotros usamos mallas de baño y viseversa?



ISOCRATES.—Disen que fué un destacado orador ateniense que vibió hase unos 2.300 ánios, y tanto amor le tenía a gresiA que, después de la batalla de queroneA, resolvió haser huelga de hanbre para no ver esclavisada a su patriA. Lo malo fué que isócrateS no calculó bien los días de huelga, y cuando se quiso acordar se murió de debilidá. Eso indica que las huelgas, como todas las cosas, tienen estremos peligrosos.

IDONEO.—Persona que puede quedarse a cargo de una farmasia sin peligro de quel cliente resulte envenenado por la mescla de los ingredientes. No tienen por qué ser esclusivamente honbres los idóneoS, pues hay mugeres que son también bastante idóneaS, no sólo en las boticas sino en cualquier parte, dicho sea con el mayor entusiasmo.



IFIJENIA.—Hija de agamenóN, el hermano de menelaO, el esposo de helenA, la que fué robada por pariS, el hijo de priamO, el reY de troyA, cuñado de... ¡Lo malo que tienen estos personages es que sus vidas están homéricamentE entrelasadas, y cuando sacamos uno cualquiera, enseguida salen todos los demás como s i fueran g u i n d a s ! El asunto es que ifijeniA tuvo un montón de aventuras dramáticas, las cuales fueron aprovechadas por el comediógrafo eurípideS para costruir algunas trajedias griegas y cobrar sus buenos derechos de autor, de los cuales derechos, como es natural, la pobre ifijeniA nunca vió un sentavo. ¡S i e n p r e ganan menos los produbtores que los intermediarios!



INVESTIGASIONES.—Hay muchas clases de investigasioneS —entre las cuales no dejan de tener importansia las que hasen muchas esposas en los bolsillos de sus maridos—, pero tampoco son malas las que hasen los hombres de siensiA (aunque muchas veses les deje menos $) eN la foto se ve a un investigador del siglo XX dandole duro y parejo al microscopiO.

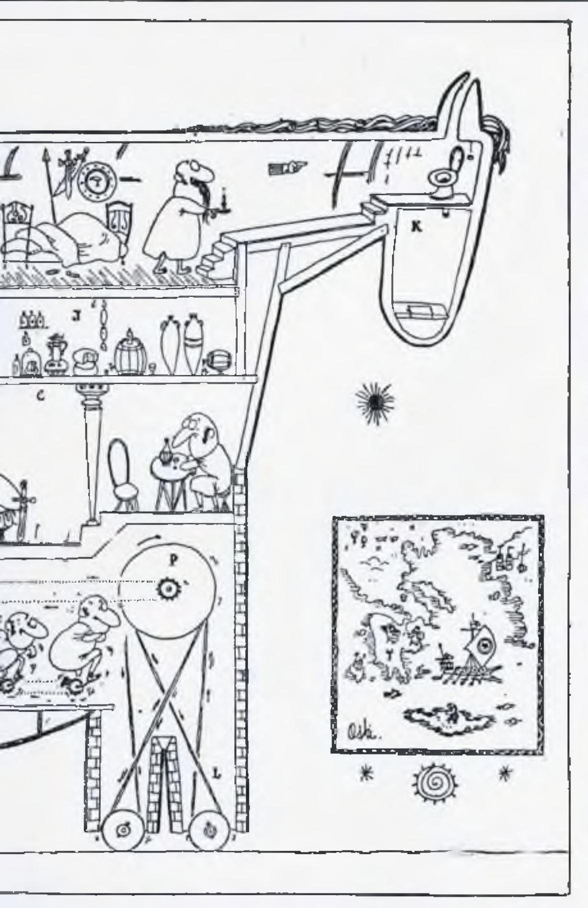


INCITACION.—Maniobra que se realisa para que alguien haga algo que proporsione algún benefisio al insitadoR. Entre las insitasioneS más conosidas figuran la insitasióN a la violensiA, la insitasióN al visio, la insitasión a la vagansia, la insitasión al crimen... Es bien sabido que la historia de las calamidades humanas proviene de la "insitasión a comer la fruta", a la cual no supo resistirse el senior adáN, y a consecuencia de ello todavía estamos padesiendo las consecuencias. Indudablemente, se trata de la más peligrosas de las insitasiones... ¡pero es tan agradable!

INCOLORO.— Condisión de siertos políticos.

ILION.—Uno de los nonbres de troyA, la siudá que fué arrasado coqueta helenA de gresiA, o sea una historia demasiado conosida astuto uliseS y sus amigos fabricaron un caballO artifisial todo re siguientes detalles: M) dormitorio para la tropa; K) toilete para escalera para subir en caso de urjensia; C) casino de ofisiales; E, injenioso ese mecanismo que durante muchos siglos se creyó que lo biendo la epopeya troyana en el lugar del hecho.

IO.—Hermosísima jóben de la época mitolójicA, de la cual senamoró el donjuanesco júpiteR, persiguiéndola hasta sedusirla, como estaba acostunbrado a haser con otras. Después, para disimular adelante de doña junO, su espo-

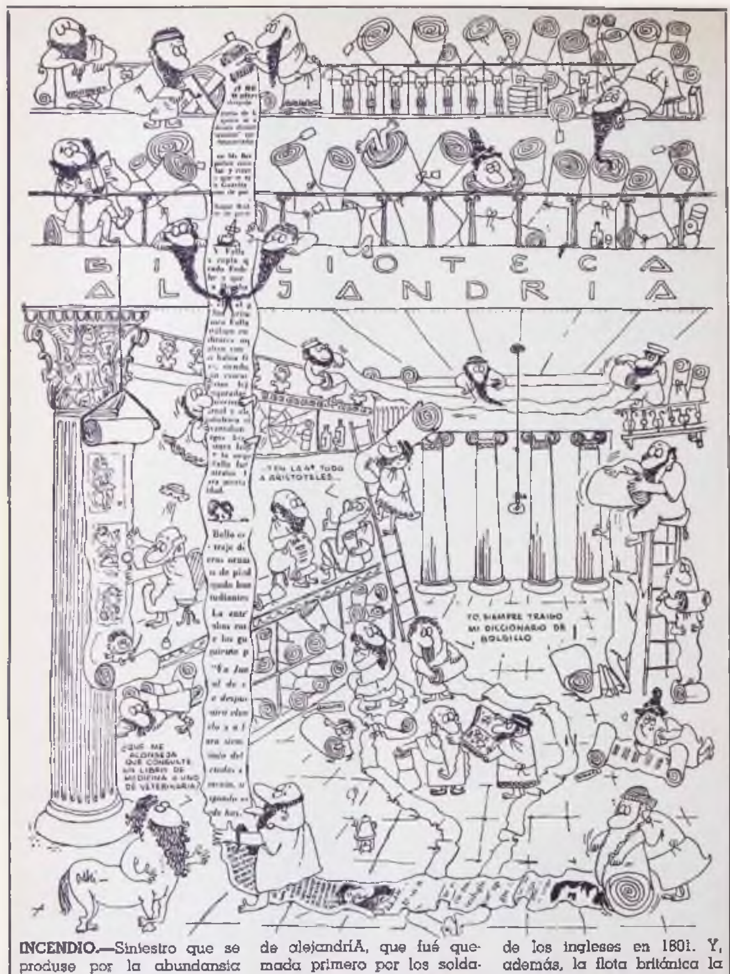


por los guerreros que fueron a vengar el rapto de la hermosa y para ser contada de nuevo. Se dise que, para conquistar iliόN, el lleno de soldados, como se puede ver en el dibujo, destacándose los cabalieroS; J) despensa; F) griego que cuida la retaguardia; A) D, H, P y L) mecanismo para mover caballoS de troyA —era tan había inventado leonardO de vincI—; G) el poeta homerO, escri-

sa, transformó en vacA a la pobresita íO, lo cual deja la siguiente moraleja: ¡es mejor ser un poco fea y conservar las formas humanas, que ser muy linda y sufrir como ganado vacuno!

INJERTOS.—Esisten muchísimas clases de injertos, y nadies está libre de quel día menos pensado le salgan injertando a l g u n a cosa para mejorarle parte del organismo. En un tienpo, dió bastante que hablar el senior voronoFFF con sus injertos de glándulas de monO, disiendo que, mediante esa martingala, podía rejuveneser a las personas; pero el asunto no prosperó porque no pudo graduar bien la fuersa de dichas glándulas y siertos individuos rejuvenesieron tanto que volvieron a la edá de la labtansiA. Los mejores injertos son los que se hasen en los árboles para conseguir frutos de mejor calidá o más pintorescos. Resientemente, un grangerO de califomiA hiso un injerto de citruS con bananA, después de lo cual pudo cosechar pomeloS con manillA, o sea una fruta muy cómoda para manejar en la mesa.

INTELIJENSIA.—Espesie de virtú questá colocada adentro de los serebroS en cantidades variables, y es por eso quen unos tipos hay grandes intellijensias en otros hay intellijensias m e d i a n a s; en algunos apenas un poquito, y en muchos una ausensia de intellijensiA que da miedo. Aserca de la inteljensiA no conviene mostrarse demasiado vanidosos, porque tamién hay animales bastante intellijentes (como los perros sabios del sircO, las pulgaS amaestradas, esétera), y no por eso dejan de ser animales. Para ser felís, sienpre conviene tener la intelijensia de los tipos que nos rodean, pues el más intelijente sufre cuando habla con los burroS, y los burroS no sencuentran cómodos cuando rebusnaN con los intelijentes.



INCENDIO.—Siniestro que se produse por la abundansia esagerada de fuegO; lo contrario —por abundansia de agua— se llama inundasióN. Entre los incendioS más conosidos figura el de la bibliotecA de alejandríA, que fué quemada primero por los soldados de césaR; que ardió otra vez en el ánio 390; que fué atacada por el sultán omaR en 641; que cayó en poder de los franseses en 1788, y en el de los ingleses en 1801. Y, además, la flota británica la bonbardeó en 1882. Está visto que las bibliotecaS y los guerreros nunca se han llevado de acuerdo...

BIOGRAFIAS DE BOLSILLO

N O B E L

SE dise quel inventor del premio nobeL nasió en estocolmO en 1833, que murió en saN remO en 1896, y que durante esos 63 ánios no tuvo muchos días de jolgorio, porque se dedicó a estudiar, trabajar, costruir fábricas, organisar industrias, aprender idiomas, haser versos y obras teatrales, manejar finansas, enriqueserse bárbaramente... Y como sienpre fué soltero, o sea que tenía una esagerada porsión de tranquilidá, para poner un poco de emosión en su vida inventó la dinamitA y con eso se hiso famoso. ¡Aprendan dese egenplo los solteros que andan por ahí sin haser otra cosa que gosar de su soltería privilejiada!



La verdá es quen la familia de nobeL todos tenían el apasionamiento de los explosivos, y quel padre de alfredO —el senior manolO nobeL— sienpre le dió la loca por haser esperimentos con la nitrogliserinA, lo cual no proporsionaba alegría al barrio donde vibía, por más suecoS que fueran sus vesinos.

De ninio, el alfredO nobeL estuvo estudiando en rusiA, tras lo cual se largó a navegar por todo el mundO —por todo el mundO líquido, se entiende—, y después destar un tienpo radicado en pariS, volvió otra vez de nuevo a rusiA para darle vueltas a la idea de dominar los inpulsos histéricos de la nitrogliserinA, la cual como se sabe, es sumamente violenta, enérgica y de malas pulgas. Se dise de quel propio napoleóN terserO sentusiasmó con sus esperimentos y lo ayudó con dinero, o sea quenionses el muchacho —apenas tenía 30 ánios— regresó en compañía de sendos familiares a trabajar en el viejo y antiguo laboratorio de su padre, en suesiA, adonde se dieron varios gustos y satisfasiones sientíficas hasta el día 3 de setienbre de 1863, en que se perpetró una tremenda esplosión grasias a la cual murió su hermanito emiliO nobeL, un injeniero, varios ayudantes y obreros, y se sacudieron sentenares dedifisios, teniendo que salir a la calle despavoridas infinidá de senioritas sin ropa ensima, como suele verse haora en las películas realisadas en aquel paíx.

Echado de todas partes —¿a quién le gusta dormir al lado de un m o n t ó n de esplosivos?, el alfredO puso su laboratorio en una barcasa, se fue a trabajar en un lago, y a fuersa de tanto darle vueltas al asunto a la larga inventó la dinamitA, o sea la manera de poder manejar la nitrogliserinA sin que la tipa reviente al menor golpe, rose, sacudida, calor o puro capricho, nomás. Pero no contento con eso, antes de morir se dió el gusto de inventar el premio nobeL, el cual sienpre resulta más difísil de manejar que la nitrogliserinA y la dinamitA juntas...

Estos cuadernos del "Vademecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., Vicuña Mackenna 1094, Santiago de Chile. Jefe Coordinador Alberto Bril. Textos y dibujos de César Bruto y Oski. Impresión: Foret.

Para combatir toda la gama de infecciones gastrointestinales.



SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIO RECALCINE S. A.

AV VICUÑA MACKENNA 1094 TELEFONOS 35024 5-6 SANTIAGO

Furet

Vade Mecum

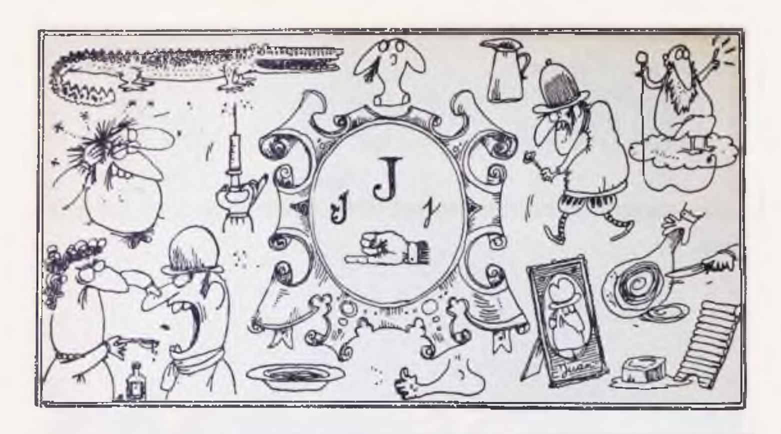
BRUTOSKI

M. R.

Medisinae



JUVENTU (fuente de la eternA).—Mitolójicamente hablando, juventA era una ninfa que júpiteR tranformó en fuente, y todos los que se bañaban en ella rejuvenesían que daba gusto... Tiempo después, habiendo oído hablar desa historia, el conquistador espaniol don juaN ponsE de leóN salió a buscar la famosa fuente de la eternA juventú, pero en vez dencontrar lo que buscaba descubrió la península de floridA, lo cual indica que cuando se trata de conquistas —tanto de países como de mugeres—, los conquistadoreS proponen y el destino dispone.



JUANETE.— Pómulo saliente, que tanto sirve para deformar los sapatoS como para darle trabajo a los pedícuroS. La riquesa de vocabulario de una persona se conose cuando alguien le pisa un juanetE, pues



mientras unos se quedan en 3 ó 2 esclamasiones de las más corrientes —las mismas que pronunsian c u a n d o se aplastan un dedo con el martillo—, las más cultas hasen derroche de erudisión y mensionan a los más lejanos antepasados del que les pisó el juanetE.

JULIO.—Mes número 7 del almanaquE, y bastante frío a causa destar ubicado en pleno inviernO en esta parte del mundO, mientras los de la otra parte sufren unos calores de miL diablos. Para calentar un poco las noches de juliO, mucha jente acostunbra a poner braseros de carbón prendidos adentro de las habitasiones, s e r r a n d o bien las puertas, o sea quentonses se produsen l o s microbios del ósidO de carbonO quenvenenan el aire, y esas personas inprudentes q u e d a n en un e s t a d o que ya nunca más vuelven a sentir ni frío ni calor. Así disen que murió emiliO solA, aquel escritor de fransiA, por culpa de habérsele tapado la chimenea, y cuando se quiso acordar había pasado a la posteridá con grandes honores y todo. Lo mejor para pasar bien el inviernO es la bolsa de agua caliente, o una botella de piscO, o un par de perroS en la cama. Tamién recomiendan el casamiento, pero eso a la larga resulta muy caro, porque después no tiene aplicasión útil durante el veranO.

JALEA.— Preparasión medisinal bastante asucarada para quel pasiente injiera el remedio sin notarle los gustos repudnantes que suelen tener los medicamentos. En resumidas cuentas, con las jaleaS y jarabeS susede lo que con otras cosas de la vida: hay quendulsarlas para poderlas pasar. En ese arte son maestros los políticos, pues saben endulsar s u s amarguísimos propósitos con dulses promesas, y cuando queremos reaccionar ya las hemos tragado...

JENNER (Dr. eduardO).—Destacado médicO que conquistó abundante fama porque se dise q u e fué el descubridor de la vacunA... ¿Y nadies se acuerda del que descubrió l a caballaR, l a p o r s i n A, la ovinA y tantas otras rasas famosas? ¡No es justo que todos los homenages sean para uno solo, caranba!

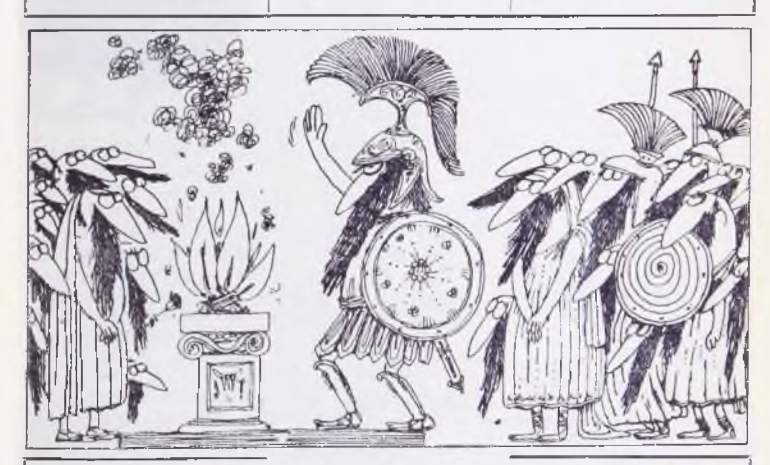


JONAS (Siegfried).— Médico austriaco nasido en 1814, del cual se conose su famoso síntoma de jonáS, relasionado con el espasmo pilórico en la rabiA, o algo paresido... Otro jonáS muy conosido es el de la bibliA, aquel que estuvo a punto de solusionar el problema de la vibienda istalándose adentro de una ballena; pero parese que su conportamiento como arrendatario no fue muy egenplar, porque la ballena lo devolvió después de haberlo aguantado en su estómago una sierta cantidá de tiempo. La espulsión de jonáS puede considerarse como uno de los primeros desalojos de un inquilino por parte del propietario de una finca.

JUANA (la locA).—Reinó en castillA durante más de 50



ánios y fué nada menos que la madre de carloS quintO, pero lo que más se recuerda de ella es que se casó con un archiduque de austriA llamado felipE el hermosO, que cuando murió su marido se le trastornó el serebro, y que dominada por su locura paseó el cadáver del esposo durante varias semanas por algunas siudades espaniolas. En los tienpos modernos, tamién algunas senioras enloquesen al quedar viudas, pero de alegría; lo cual sesplica porque sus maridos ni son felipeS, ni son hermosos, ni son nada...



JURAMENTO.—Se conosen muchas clases de juramentoS (de amoR, de odiO, de fidelidá, de sumisión, hipocrático, esétera), pero la verdadera grasia al haser un juramento consiste en cunplirlo, porque hay abundantes personas que juran cualquier cosa, y al rato se olvidan y son capaces de jurar todo lo contrario (Este párrafo es totalmente imaginario; cualquier semejansa o paresido con personas vibientes ,es pura casualidá). Entre los juramentoS más famosos figura el de aníbaL, a quien su senior padre le hiso jurar odio eterno a los romanos, tal como se ve en el dibujo desta pájina... Parese que aníbaL trató de cunplir su juramentO, pero como los romanos tamién habían jurado odiarlo, al final aníbaL fué derrotado y tuvo que envenenarse. Moraleja: los juramentos de odiO nunca son buenos.

JERINGA.— Instrumento medisinal que tiene dos partes: la parte del enfermero (atrás), y la parte del enfermo (adelante); y de acuerdo con la parte donde uno se coloque la jeringA es sinpática o despresiable. A nuestro entender, c u a n d o se trata de jeringaS sienpre es más conveniente ser enfermero que enfermo. Y el que opine lo contrario, que se las arregle.

JUSTISIA.—Es lo que se hase cuando condenan a nuestros contrarios en un pleito. Lo contrario es injustisiA.

J A L A P A.—Nonbre de unas plantas cuyas raises produsen un purgante bárbaro, y tamién se llama así una siudá mejicanA, sin haberse podido aclarar todavía si la siudá mejicanA se llama así por la jalapA, o si la jalapA tiene ese nonbre por la violensia que usan los mejicanoS para resolver a tiros todas sus polémicaS. Como tanpoco se sabe qué es más feroz: si la jalapA o un par de balasos... En fin, la verdá es que muy pocas cosas se saben en este cochino mundO.

JARGONOFASIA. — Variedá de afasiA en la cual el pasiente intercala en su conversasión sílabas y palabras sin sentido, hasiendo casi inconprensible lo que dise. Antiguamente, se consideraba como una enfermedá muy triste, pero con el invento de la radiotelefoníA muchos atacados de jargonofasiA encontraron buenos enpleos de locutoreS, y sus charlas son muy festejadas por los oyentes.

JEKILL (Dr. enriquE).—Médico inprudente que figura en la novela "El honbre y la véstiA", hasiendo el papel de honbre y dejando la parte de véstiA al pobre mister hydE. Resulta quel doptoR jekiLL había inventado un l í q u i d o que, cuando lo bebía, se canbiaba



en un monstruO asqueroso, sin despresiar a nadies, y después de unas horas volbía a recobrar su forma natural, o sea la de un elegante caballero británico de fin de siglo. Pero un día no pudo controlar el regreso y se quedó en monstruO, muriendo en medio de grandes dolores físicos y morales, lo cual enseña que nadies tiene que meterse a modificar las formas que nos dió la naturalesA, salvo que sea un espesialista en sirujíA estética.



JUEGO.—Se cuenta entre los visios más espantosos, y apostaríamos cualquier cosa a que es el que causa mayores daños a la humanidá. Tanto domina el juegO a los seres humanos, que no respeta siquiera a las mugeres, a los jóbenes, a los ansianos, a los estrangeros, a los sanos ni a los enfermos... En el cuadro presente —tomado del natural hase pocos días—, aparesen algunos pasientes y enfermeros de un hospital muy conosido, jugando al póqueR en la salA de operasiones. En esa partida, un enfermero ganó 350.000 unidades de penisilinA, y un enfermo tuvo quentregar 120.000 glóbulos rojos que perdió con full de damaS... ¡Qué vergüensa que ocurran estas cosas en lugares tan serios y dolorosos!

I.—Mientras quen alemaniA esta letra se usa como sínbolo del yodO, en españA la jotA se u s a para bailar... ¡Por eso es que los pueblos nunca se ponen de acuerdo, y sienpre hay guerras!

JAEGER (tipos de pruebas de). —Letras o marcas que emplean los oculistas para esaminar el estado de la vista de su clientela. Parese quel inventor del sistema fué un tal eduardO jaegeR, destacado oculista austríaco del siglo 19, y todo consiste en mostrarle al pasiente un cartel con letras de distinto tamaño: si el tipo puede leerlas quiere desir questá bien, y si no pue-



de leerlas es porque presisa anteojos. La única conplicasión se produse cuando un oculistA sencuentra con uno desos analfabetos que no saben leer nada, pero en esos casos se le reseta unos anteojos cualquiera y se acabó. Total, si el tipo es analfabeto con cualquier clase de vidrio puede mirar un diario...

JUICIOS (varios).—Aparte del juiciO de pariS (vean la pájina 6), se conosen otros juicioS sumamente inportantes. En la edá mediA, por egenplo, cuando un tipo acusaba a otro ante los tribunaleS, los jueseS los sometían al "juiciO de Dios", que consistía en darle una espada a cada uno de los litigantes, dejando que anbos resolvieran el pleito a espadaso linpio, y dando por sabido quel triunfador había contado con la ayuda de Dios para salir bien del asunto. (De todos modos, se supone que, aparte desa ayuda, los caballeros aprendían esgrima). Un juiciO famoso fué el que dió salomóN cuando 2 jóbenes se presentaron adelante de él reclamando la entrega de una madre. El pleito amenasaba prolongarse hasta el día de las calendas griegaS, pero en una desas salomóN tuvo una idea jenial, y ordenó a uno de los cosacos questaban al lado del trono: —"¡Que corten a esa madre por el medio, y que lentreguen una mitá a cada uno de esos hijos!...." O sea quentonses uno de los 2 jóbenes suplicó que no cortaran a la seniora, y que se la entregaran entera al otro...; con lo cual demostró que él era el hijo lejítimo, porque prefería perder a su madre entera antes de perderla en 2 pedasos. Otro juiciO del cual se habla mucho, es el juiciO finaL; pero eso todavía está lejano y no conviene amargarse demasiado a cuenta; aunque conviene irse preparando, por las dudas...







JOVENES.— Pertenesientes al estado juveniL, el cual varía de acuerdo con la nasionalidá, estado físico, alimentasión, grupo sanguíneo, costunbres, trabajos, antesedentes hereditarios, clase sosial, castigos corporales, esétera. Hay tipos que a los 15 ánios ya están viejos, y hay viejos que a los 87 ánios desparraman adolesensiA, siendo anbos casos igualmente repulsivos. En esta galería de retratos tomados del natural, vemos los siguientes casos gravísimos de la eda juveniL: 1) jóben obrero triste y mal vestido por rasones propias de su estado; 2) gordito satisfecho de la vida, porque no sabe lo que lespera más adelante; 3) jovial y alegre efebo que sonrríe porque sus amiguitas festejan las hermosuras de su peinado; 4) jóben estudioso y corto de vista, canpeón en los estudios y felisitado por los profesores. ¡Qué lástima!; 5) modelo de muchachón afisionado a la poesía, a dejar para otros los trabajos pesados, y a desir a cada rato que él es un perseguido por el destino. FIN.



JUICIO (de pariS).—Cuando se organisó el primer concurso de bellesa femenina, con la partisipación de las candidatas junO, minervA y venuS, el pastor pariS fué elejido como jueS para entregar el premio a la más linda de las diosaS. Y como ya en aquel tiempo se conosían los sobornoS, junO le ofresió reinados y poderes; minervA el dominio de la siensia militar, y venuS la entrega de una muger despanpanante... O sea quel juiciO de pariS favoresió a la diosA del amoR, la cual se llevó la mansanA de orO questaba destinada a la más hermosa... ¡Y el escándalo que se produjo después se parese bastante a los escándalos que se produsen todavía en todos los concursos de bellesa!

BIOGRAFIAS DE BOLSILLO

HERCULES

NO es que nadie ni nadies quiera haser el elojio del adulterio, pero lo sierto es que si el destacado dios zeuS (júpiteR en italiano) le hubiera sido sienpre fiel a su mugersita herA, nunca haberíamos tenido notisias de perséfonE, de apolO, de ártemiS, de hermeS, de afroditA y de una montonera de semidioses y canpeones como el hérculeS que haora nos ocupa.

La verdá verdadera es que la crisanta herA se pasó la vida controlando las salidas nobturnas de su hermano y esposo, en una de las cuales salidas zeuS tuvo relasiones con doña alcumenA, la esposa del senior anfitrióN, y dese encuentro vino al mundO el propio hérculeS en persona. Llena de rabia contra aquel hijo fraudulento de su marido, herA mandó como regalo a la cunita de hérculeS, 2 tremendas culebras para que lo triturasen, pero el bebe no les dió tienpo de desir "Estas bocaS son nuestras", y las hiso puré entre sus sonrrosados deditos...

Después desa demostrasión que le valló el respeto de sus conpatriotas, hérculeS fué cresiendo en ánios y en musculatura, y enseguida se mandó una serie de dose trabajos que pasaron a la posterioridá como egenplo de lo que uno podría haser si llevase una vida sana y fumase menos. Entre sus hasañas mas con-



memorativas figura la paliza que le dió al vestial leóN de nemeA; la cortada de cabesas de la hidrA; la derrota del famoso jabalí de erimantO; la matansa de un dragóN, la lucha contra los sentauroS... ¡Me imajino lo ques pelear contra un sentaurO, sin saber si el tipo es honbre o caballO, o sea que cuando uno quiere atajarse un puñetaso el monstruo se da vuelta y nos sacude 2 puntapieses con sendas herraduras y todo! Verdaderamente, era nesesario ser un hérculeS para venser a los sentauroS, y la prueba está en que fué presisamente el sentaurO nesO el que a la larga derrotó al forsudo.

Resulta quel sentaurO nesO se quiso propasar con deyanirA, la muger de hérculeS, lo cual, no paresiéndole bien al marido, lo traspasó de un flechaso bastante mortal al osado. Pero nesO, antes de morir, le dijo a deyanirA:

—Si mojas un trage de hérculeS en mi sangre, tu esposo te será fiel toda la vida...

O sea que la muger fué lo bastante burrA como para haserle caso, y cuando hérculeS se puso la ropa teñida con la sangre del sentaurO le vino una enfermedá incurable que presipitó el fin de sus días, como se dise, muriendo el pobre desgrasiado entre medio de las más infames convulsiones.

Moraleja: más mortal que las véstias feroses y los enemigos corpulentos puede ser la estupidés de una esposa.

Estos cuadernos del "Vademecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., Vicuña Mackenna 1094, Santiago de Chile. Jefe Coordinador Alberto Brit. Textos y dibujos de César Bruto y Oski. Impresión: Faret. Registrado en la Propiedad Intelectual. Marca Comercial Nº 121.825, Prohibida la reproducción total o parcial



SUSPENSIONES ANTIBIOTICAS

EN PEDIATRIA
LOS ANTIBIOTICOS EN SUSPENSION
DAN AL MEDICO
LA SEGURIDAD DE ADMINISTRAR
DOSIS EXACTAS E INALTERABLES
SIN PERDIDA DE ACTIVIDAD.

* CLORAMFENICOL
* IMECOL
* TREPTOCLOR
* VI-PENTUM

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIOS RECALCINE Y COLUMBIA

Av. VICUÑA MACKENNA 1094 · TELEFONOS 35024-5-6 · SANTIAGO

Vade Mecum

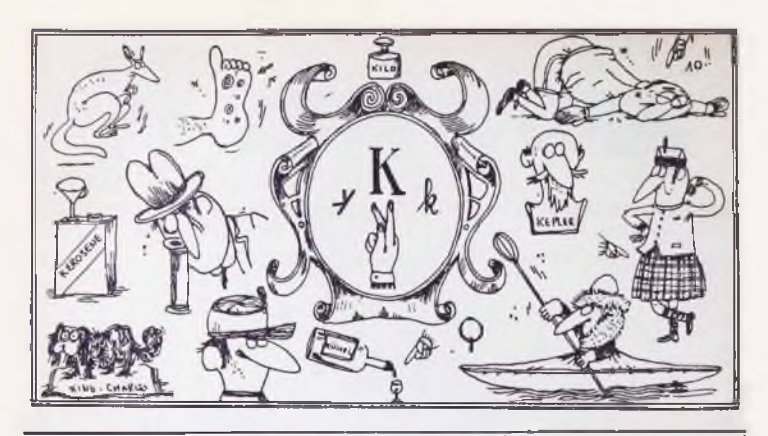
BRUTOSKI

M. R.

Medisinae



KINDERGARTEN.—Los jardines son unos lugares delisiosos, con adornos de agua, cantos de pájaros y coloridos de flores, para recreo de la vista, el olfato y el oído, amen de otros sentidos. Pero el kindergarteN es un lugar donde no hay nada deso (miren el dibujo), pues los ninios gritan, lloran, se muerden, arañan, se ronpen la ropa y se arrancan los pelos... Si un solo nene en la casa es insoportable ¡cómo será un kindergarteN, con tantas criaturas!

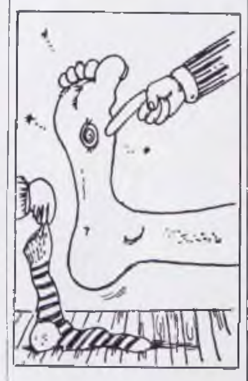


KAFFA.— Antigüísima provinsia de etiopíA, considerada como la patria del cafetO, árbol que produse siertos granos que, tostados y molidos, sirven para preparar una bebida oscura, aromática, estimulante, de sabor agradable... Tanto esa bebida, como los granos tostados y molidos, como el árbol del cafetO y la provinsia de kafíA, nada tienen que ver con eso que nos venden en siertas cafeterías.

KENTROFILO.—Espesie de cardo grande de flor amarilla que se usa en medisinA como sudorífico. Otro buen sudorífico —a falta del kentrófilO— es mostrarle al enfermo la cuenta del médicO; el que no suda con eso es porque ya no reasiona más en su perrA vida.

KALIN.—Esta palabra —que para nosotros nada representa—, en latíN y en alemáN quiere desir "potasA". ¡Cuánto mejor nos entenderíamos en el mundO si usáramos el mismo lenguagE, aunque se perjudicasen las escuelas que enseñan idiomaS por correspondensia!

KERATOSIS.— Fenómeno que se produse cuando se endurese la epidermis, a causa del rose frecuente con algo molesto, un sapatO apretado, esétera. De todos modos, al



entrar en una farmasiA no conviene haserse el erudito pidiendo remedios para una keratosiS, sino para los callos. Es más sencillo, y todos se entenderán mejor.

KARAMAZOF (los hermanoS). —No se trata de una firma comersial, sino de 4 jóbenes rusoS, hijos del mujeriego y visioso viejo karamazoF..., todo lo cual fué aprovechado por el difunto literato dostoiesqui para escribir una obra bastante comentada aserca de "el estudio del alma rusA; sus conplejos dramáticos con relasión al tienpo y el espasio; su derivasión histórico-sosial-sientífico-deportiva, y su apresiable aporte al fondo filosófico cultural de la rasa humana..." Eso es, por lo menos, lo que disen algunos críticos; los que no son críticos, se entretienen un rato leyendo el libro y después se duermen. Que es para lo que sirven los libros, y lo demás son cuentos.

KAVA KAVA. — Raís vejetal subterránea que contiene elementos para fabricar un alcaloide que produse notables alteraciones orgánicas, con pérdida del movimiento de las piernas... Eso de perder el movimiento de las piernas crea una preocupación: ¿no será que les dan kavA kavA a esos caballos de carrera que nunca ganan?

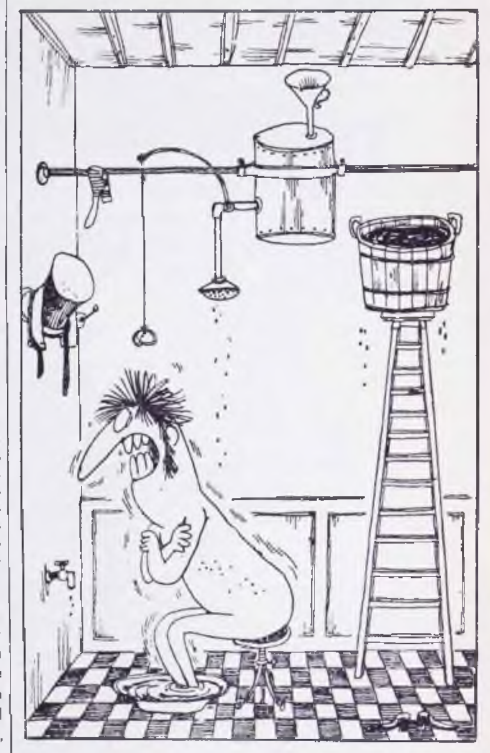
KAKKECOCO.— Supuesto diplococO del beri beri que fué descubierto por el sabio Tsusuki hase más de medio siglo. De tamaño muy pequeño, el kakkecocO no causaría preocupasiones si se presentara solito, pero como tiene la manía de andar en grandes majadas su presensia puede resultar peligrosa. Lo mejor es eliminarlo sin contenplaciones antes de que se hagan demasiado fuertes.

KAFKA (víctoR).—Médico alemán nasido en 1881: muy famoso por haber inventado la reacciöN que lleva su nonbre, consistente en la presipitación del líquido cefalorraquídeo, hecha con una solusión de bicarbonato de sodio, cloruro de sodio, resina y un colorante. Tentados por la curiosidá quisimos haser el esperimento, pero nos salió algo espantosiento y muy poco comestible.

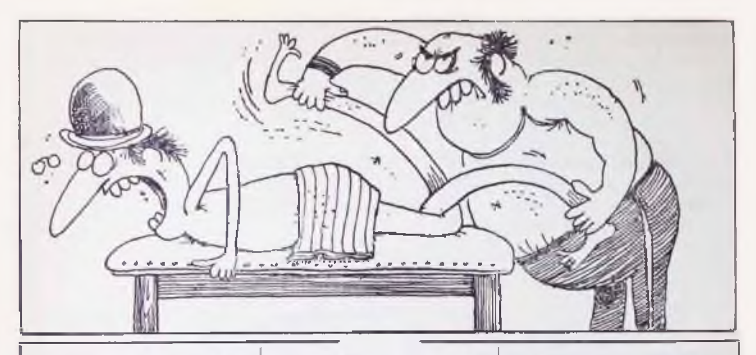


KIRSCH.—Fermentando y destilando seresaS se consigue un licor alcólico que se conose por ese nonbre. Consumido en porsiones redusidas, el kirsCH no es nosivo para la salú, pero tomado en grandes cantidades puede resultar funesto. Y lo mismo ocurre con las diversiones, el juego, las mugeres y la buena mesa: un poco está bien, pero abusando se debilita el cuerpo y la economía. Son fallas de la naturalesA, indudablemente.

KILONEMA.—Unidá de valor nutritivo que equivale a 667 calorías, proporsionada por un litro de leche. Todo eso cuando se trata de leche pura; pero como la leche pura es un elemento desconosido, no hay motivo para alarmarse.



KNEIPPISMO.—Se asegura questa palabra proviene de sebastiáN kneiPP, un saserdote nasido en 1821, el cual inventó un sistema para curar enfermedades consistente en aplicarle agua fría a los pasientes, ya sea en forma de baño, en haserlos caminar descalsos por sitios húmedos esétera, esétera. Siguiendo ese sistema, a los enfermos les podía ocurrir 2 cosas, como ocurre con todos los sistemas del mundO: o se curaban o se morían. Si se curaban, bien; y si se morían, pasiensia.



KINESITERAPIA.— Martingala medisinal que intenta curar por medio de movimientos abtivos y pasivos, ya sean deportes, masageS, esétera. Los kinesiólogos son los que se espesialisan en aplicar esos tratamientos y no le hasen ascos ni cuando hay que masageaR a un nonajenario huesudo y casi fosilisado, ni cuando hay que masageaR a una joben y hermosa artista de sinE.

KEFIR.— Leche que, fermentada por métodos sientíficos, se usa para combatir las fermentasiones intestinales. Muchos lecheroS tratan de imitar el sistema, vendiéndonos leches con bastante fermentasión, pero eso en vez de proporcionar benefisios a los vibos sólo contribuye a aumentar la poblasión de muertos en los sementerioS. A esos lecheros habría que meterlos en la cárseL por egersisio ilegal de fermentasión lácteA.

KRYPTON.—Elemento gaseoso encontrado en la asmósferA, siendo de 83,9 su peso atómico. Para mayor ilustrasión, aclaremos de quen la asmósferA hay otros muchísimos elementos más, y a menudo encontramos sitios en los cuales no se puede entrar a causa de la cantidá de elementos peligrosos: mitá honbres, mitá mugeres y mitá personas sin definisión presisa ni sebsO conosido.

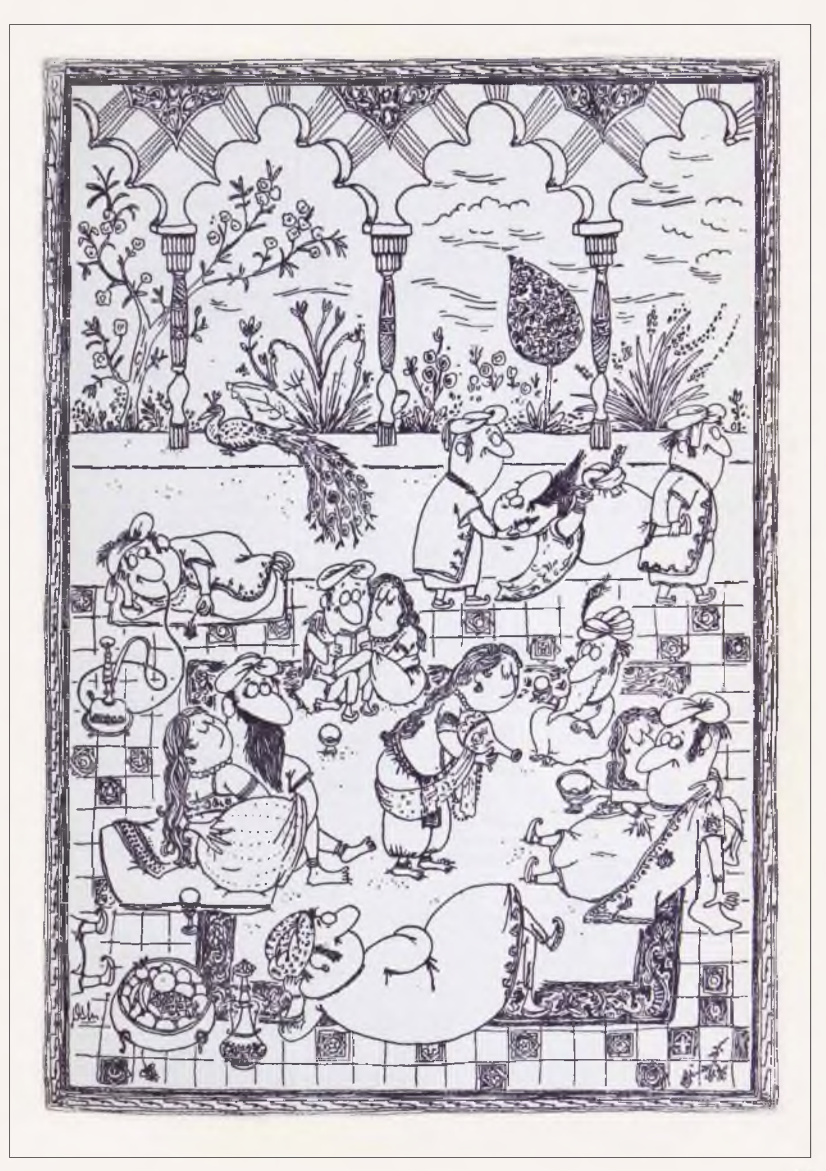
KANEITA. — Arseniuro de manganesO formado por la conbinasión natural del arsénicO y el manganesO. No es recomendable tener esa mescla entre las botellas del baR, porque los tragos con gotas de kaneitA han dado mucho trabajo a los sepultureroS.

KG.—Abreviatura de kilógramo. Otra abreviatura conosida es la que hasen muchos comerciantes minoristas, que dan 850 gramos por un kilo.



KIASTRE.—Vendaje en forma de équiS que se usaba antiguamente en sirujiA. Cuando terminaba el vendaje, el enfermo tomaba un hermoso aspebto de momiA.

KHAYYAM (omaR).—Poeta, matemático y astrónomo de la edá mediA en persiA, que realisó elojiosos trabajos, llegando a reformar el calendariO y todo. Pero lo que le dió más fama fueron sus ideas poéticas, de las cuales reprodusimos las siguientes para que sirvan destímulo a nuestros amigos:
"He oido decir que los bebedores de vino son condenados... Si los amantes del vino y del amor van al Infierno, el Paraiso debe ser un lugar desierto".
"Bebo vino como la raiz del sauce bebe la onda clara del torrente. Cuando Dios me creó, El sabía que yo bebería vino, y si me abstuviese de hacerlo, la ciencia de Dios quedaría en descubierto".
(En la pájina denfrente vemos a varios persaS practicando el Khayyanismo).



KANELI. — Arbol orijinario de américA, cuyas hojas redusidas a polvo y mescladas con leche proporsionan un lindo astrinjente. De todos modos, se aclara de quen el enpleo de los astrinjenteS conviene tener mucha prudensia, porque las esajerasiones pueden dar más dijustos que alegrías.

KALA-AZAR. — Enfermedá infesiosa —tamién se conose bajo el seudónimo de "fiebre negra"—, que proporsiona a los pasientes notables enflaquesimientos, anemias, leucopeniA, hiperpigmentasión peculiar de la piel y abundante mortalidá. Como puede verse, se trata de una calamidá de vastos alcanses, y no como otras enfermedades simplesitas que pueden curarse con una agüita perra.

KUMIS. — Sierta bebida en cuya preparasión entra principalmente la leche de yeguA, y que tiene numerosas aplicasiones quimicaS, industriales y terapéuticas. No es conveniente usar leche de burrA en la preparasión del kumiS, porque se corre el riesgo de quel bebedor salga por ahí dando coseS y rebusnos.

KOLA.—Malváseas vejetales africanaS cuyos frutos utilisa la farmacopea como estimulante del corasóN y del sistema muscular humano. De allí viene la famosa nuéS de kolA, con la cual muchas personas creyeron reorganisar sus organismos, sin darse cuenta que lo lnportante de un coche no es la carrosería sino el motoR.



KEPLER (juaN).— Renonbrado astrónomo alemán que vibió en este mundO durante los siglos 17 y 16, realisando en su vida muchos desos descubrimientos y odservasiones propias de los astrónomos. Amaba bastante a su siensiA y despresiaba las lmitasiones, y él fué quien definió así a la astrolojíA: "Es ua hija loca de una madre cuerda".

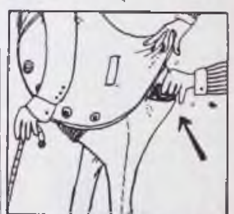


KANAGUGUL. — Planta japonesa de la cual se saca un ingrediente bastante bueno para usarlo en los asidentes secundarios de la sífiliS. De todos modos, mucho mejor sería quen vez de curar los asidentes secundarios sirviera para los primarios, o sea cuando el enfermo todavía sencuentra en mejores condisiones.

KANT (manueL. — Famosiento filósofo alemán nasido en 1724 y fallesido en 1804, y autor de un libro del cual conviene hablar en toda reunión de jente culta. Ese volumen se titula "Crítica del juisio", y grasias a él muchos lebtores que trataron de entenderlo terminaron en las manos de sendos siquiatraS.

KRIPTON. — Elemento gaseoso encontrado en la atmósferA, y que tiene algo así como 83,9 de peso atómicO. Grasias al estudio de los sabioS, la humanidad conose la conposición del airE, del agua y otros elementos, y no como susedía con las jentes de lantigüedad, que respiraba el aire sin saber que se les metía en los pulmones una mescla gaseosa conpuesta aprosimadamente de una parte de osijenO y cuatro de nitrójeno en volumen, además de pequénias porsiones de anhídrido carbónico, amoníaco, argo, nitritos y otras materias orgánicas.

KLEPTOMANIA.—Palabra que viene del griegO "kleptein" (robar), y indica la inclinasión al robo que tienen siertas personas, no sólo en gresiA sino en todos los países. En la cuestión de la kleptomaníA hay distintas suertes, como en todas las cosas: está el que se conforma con robar alguna cosita como recuerdo, y el que aprovecha el descuido de un amigo para robarle la esposa; es desir, el que saca alguna ventaja, y el que se perjudica.



BIOGRAFIAS DE BOLSILLO



KOCH

Anio 1843... Un montón de microbios deliberan misteriosamente en un sótano.

—Les comunico a todos —dise un cocobasilo de patriarcal aspebto— de que acaba de venir al mundO robertO kocH...

—¿Roberto KocH? —pregunta un espirilO bastante jóben y maleducado— ¿Y qué nos puede perjudicar a nosotros el nasimiento dese tipo?

—De acuerdo con un oráculo microbiano muy antiguo, está anunsiado de que un día naserá en alemanIA un tal robertO kocH, el cual será médico y bacteriólogo y enprenderá tenases luchas contra los basilos de la tuberculosiS.

—¡Bha, bha, bha, son puras panplinas! —esclama el coro de microorganismos y bacteriaS— ¡Los microbios de la tuberculosis formamos colonias poderosas y jamás podrá vensernos nadie ni nadies!

(¡Lo mismo desían, salvando las distansias, aquellos antiguos troyanoS mientras miraban cómo los astutos griegoS fabricaban el fatal cabáliO que sería su perdisión!)

Después de naser, el roberto kocH fue crestendo y acumulando estudios sientíficos, hasta quel 16 de marsO de 1866 se resibió de doptoR en medisinA con todos sus atributos correspondientes. Y a partir dentonses el jóben médico se dedicó a buscar los oríjenes de algunas enfermedades, pues él sostenía quera mucho mejor prevenir que curar, o sea que nunca tenemos quesperar que la enfermedá v e n g a a golpear nuestras puertas, sino que nosotros tenemos que ir a las puertas de las enfermedades y derrunbarles la casa si es posible.

Con recursos no muy abundantes, p e r o con tremenda confiansa en su capasidá, el doptoR robertO kocH descubrió el basilo del carbunclO, pero en vez de conformarse con ese triunfo y echarse a dormir sobre su anplio colchón de laureles, enseguida se propuso descubrir a los causantes de la tuberculosiS, revolviendo costantemente por todos los rincones y entrando de repente en su laboratorio para ver si alguna vez sorprendía a los pequénios miserables... Hasta que sus vijilias fueron reconpensadas, y al mirar una tarde adentro de una c u b e t a... ¡aparecieron adelante de sus ojos más de mil microscópicos basilos de kocH vibitos y coleando!

Una vez identificados los culpables, lo demás sólo fue cosa de b u s c a r los medicamentos paratacarlos, y el mismo kocH presentó un remedio llamado tuberculina TR que produjo enormes bajas en el campo enemigo. Y por ese y otros méritos, el gran sabio resibió el premio nóbeL de medisinA en 1905, siendo desdentonses su nonbre amado por la humanidá y odiado por los microbioS...

¡Es que sienpre es tan difícil dejar conformes a todos en este mundO!

Estos cuadernos del "Vademecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., bajo la dirección de Alberto Bril. Textos y dibujos de César Bruto y Oski. Impresión: Faret. Registrado en la Propiedad Intelectual. Marca Comercial Nº 121.825. Prohibida la reproducción total o parcial. Santiago-Chile.


Rx: Terapia de bromo y calcio
PARA: ESTADOS Y TRASTORNOS NEUROTICOS, ESPASMOS, TETANIA, AGOTAMIENTO, INSOMNIOS, ESPERMATORREA, URTICARIA, ECZEMA, RAQUITISMO, ETC.
Calcobrol Granulado
Calcobrol Ampolletas Intramusculares
Calcobrol Ampolletas Endovenosas
Calcobrol Vitaminado
Calcobrol
M. R.
ENDOVENOSO - INTRAMUSCULAR - GRANULADO
VITAMINADO
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
LABORATORIO COLUMBIA
AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO

Vade Mecum

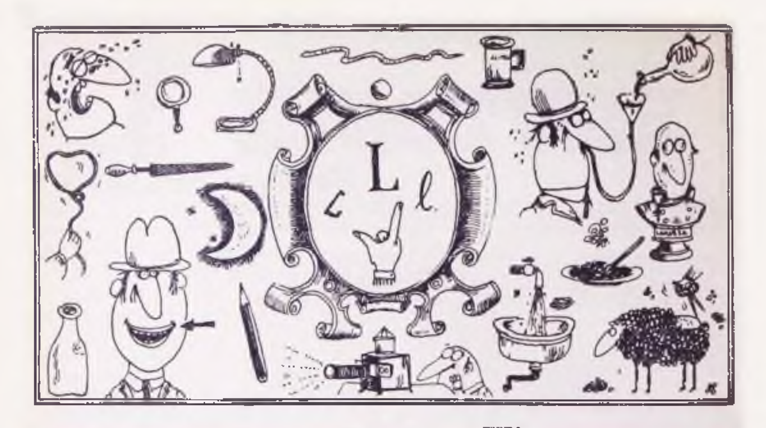
BRUTOSKI

M. R.

Medisinae



***LEONARDO** (de vinci)*—*Uno de los honbres más jeniales del renasimiento mundial, pues se dise que fué pintor, injeniero, arquitebtO, carpintero, albañil, panadero, brujo, sastre, astrónomo, buzO, sicoanalista, matemático, ensianO, viajante de comersiO, palo blanco, cosinero... A propósito de cosinero, se cuenta que queriendo agasajar a su patrón, don lorensO de médisiS, leonardO inventó un aparato para haser pollos "allo spiedo", del cual damos aquí una tremenda reprodusión con sus esplicasiones correspondientes: el aire caliente sale del fuego F, hase mover la hélise E, que pone en movimiento al engranage M, que mueve el engrañage G, que mueve la polea H, que mueve la correa J, que mueve la polea R, que mueve al pollo P..., mientras el magnífico don lorensO (L) es el único que no se mueve, esperando, como todo senior poderoso, questé cosinado el pollo para comérselo.*



LABORATORIOS.— Los antiguos alquimistaS se pasaban la vida entera metiendo en grande caserolas polvos, líquidos, huesos, piedras, metales y otras yerbas con la idea de fabricar orO y poder vibir cómodamente de sus rentas...; pero viendo que sienpre fracasaban evolusionaron, poniéndole el nonbre de laboratorios a sus viejas cuevas, y haora meten aquellos mismos ingredientes en idénticos caserolas, y con eso hasen píldoras, comprimidos, sellos, tabletas, jarabes, unguentos, grageaS, anpollas, gotas, supositorios, pomadas, pasillas, esétera, todo lo cual vale más quel orO. Y ganan tanto dinero que se permiten el lujo de regalar a los médicoS los jeniales cuadernos de césaR brulO y Oski... Evidentemente lo que les faltó a los pobres alquimistas fué un poco de publisidá.

LALOFOBIA.— Miedo de hablar. De tal enfermedá están inmunisados los oradores políticos, y las mugeres cuando enpiesan a contar las intimidades del barriO.

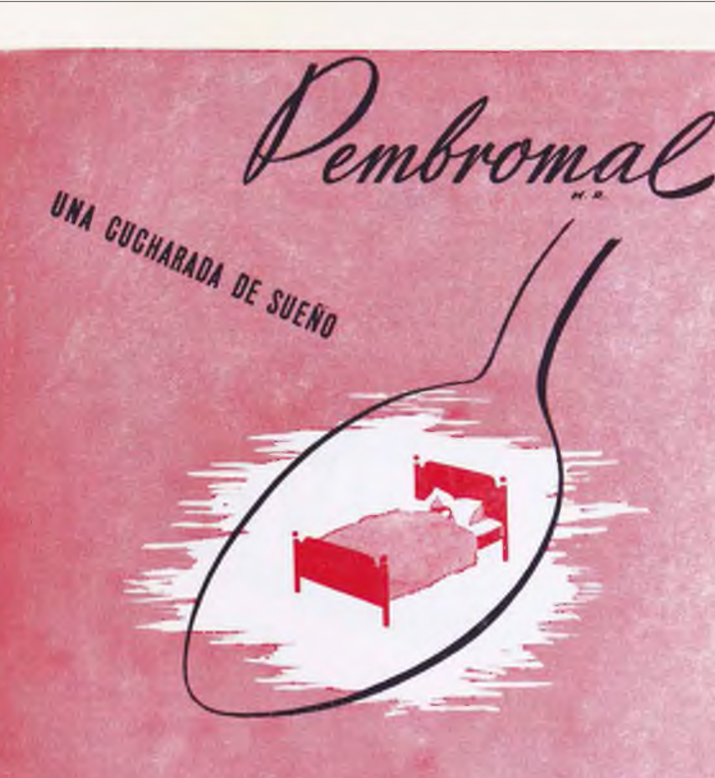
LENGUA.— Aparato carnoso interbucaL que sencuentra en honbres, mugeres, níños y estrangeros. Se usa jeneralmente para mojar las estampillas y hablar mal de los amigos, y los médicos la consideran muy inportante, porque en ella ven reflejados los síntomas de muchas enfermedades. No sólo hay lenguas vibas, sino tamién lenguaS muertas, tales como el latín el sáncrito, el rupestre, el lacustre y las lenguaS muertas que cuelgan en los ganchos de las carniserías. Se conose el caso de jente culta que domina muchas lenguaS, sin alcansar a dominar, por supuesto, la de algunos familiares íntimos.



LOCUM TENENS.—Eso se dise cuando un m é d i c O ocupa provisoriamente el lugar de otro médicO, profesionalmente, sentiende. Porque no faltan doptoreS que sienpre están d i s p u e s t o s a tomar el puesto de otro saliendo a pasear, por egenplo, con la nobia del cólegA, pero eso no se llama locuM tenenS.

LAPAROSALPINGOOFORECTOMIA.— Palabra inventada en medisinA, para poner en apuros a los estudiantes cuando deben pronunsiarla en un esámeN. Se calcula que un tartamudo tardaría unos 6 meses en pronunsiarla toda completa.

LAUREL.—Arbol de la familia de las lauráseaS, cuyas hojas se usaban antiguamente para adornar las cabesas de los poetaS. Después, la jente se dió cuenta que no tenía sentido desperdisiar un ingrediente tan sabroso, y usó el laureL para dar gusto a los guisos, dejando que los poetas se adornaran la cabesa con una boina.



HIPNOTICO - SEDANTE
DE ACCION CONTROLADA

FORMULA:

Pentobarbital sódico	0.666 gr.
Bromalina	1.090 gr.
Ext. fluido de valeriana	1.850 gr.
Vehiculo c. s. p.	100.000 gr.

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:

LABORATORIOS RECALCINE S. A.

AV. VIÇUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO


la solución...
Sinevit
M.R.
con
Vitamina
B12
Grageas simples y fuertes - Gotas
Vitaminas Hidrosolubles
Vitaminas Liposolubles
Minerales
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
Laboratorio
COLUMBIA

LOGORREA.—Afan insasiable de siertos alienados a hablar continuamente, sin tema, sin motivo y sin benefisio para nadies. Cuando todo eso ocurre con un diputadO, no se llama logorreA, sino "anplio dominio de la oratoria y de las formas retóricas que animan la elocuensia...", con la triste diferensia que todos conosemos: al alienado se le da una ducha fría para calmarlo, y al diputadO se le aplaude calurosamente. ¿Por qué no hay duchas para todos los locos?

LAZARO.—Mendigo de la parábola de saN lucaS que se hiso famoso por haber resusitado después de morirse. Por fortuna, su caso no se jeneralisó, porque si ya nos queda pequenio el mundO ¡cómo podríamos vibir si todos los muertos resusitasen! Además, ningún heredero podría descansar tranquilo.

LOPE (de vegA).—Se le conose con el seudónimo de "mostruo de la naturalesA", porque en su vida se dise que produio 8.750.111 comedias, 324.000 dramas, 654.908 sainetes y 143.000.982.005.932 sonetoS, aparte de su abundante corresepondensia diaria, lo cual nos permite suponer quel pobre lopE se habrá pasado la vida pegado a la máquina describir. Entre él y otros contenporáneos como don migueL de servanteS, quevedO, luiS de góngorA, esétera, agotaron casi todos los temas literarios, dejando a los poetas y escritores de nuestros días sin tener nada que desir, o poco menos.



LONBROSIANO.—La palabra viene del famoso médico y criminalista don cesaR lonbrosO, italiano del siglo pasado, el cual realisó divertidos esperimentos con las caras de los asesinos, ladrones y dejenerados, llegando a sostener la teoría de que cada honbre tiene la cara que se merese, y que cuando alguien nase con cara de miserable no hay sirujíA estética que lo arregle. En el dibujo vemos un caso típico lonbrosiano, con todas las alterasiones propias de los delincuentes, o sea que si alguno de nuestros amigos reune esos síntomas le aconsejamos que vaya a la polisíA y pida que lo arresten por ser un criminal en potensia.

LABIOS.—Por lo jeneral, los seres humanos tienen 2 (uno arriba de la bocA, y otro abajo de la misma), y su uso varía de acuerdo con la mentalidá, ofisio, tenperamento, nasionalidá, costunbres, ideas, edá y valentía de quien los lleva. Por eso hay jente que tiene labioS con bigotes, labioS cortados, labioS sensuales, labioS finos, labioS carnosos, labioS despresiativos, labioS irónicos, labioS contraídos... Si la cara es espejo del almA, como disen, los labioS son el periscopio del corasóN.

LEVOTORSION. — Movimiento hasia la isquierda. Los que mandan detrás de la cortinA de fierrO andan con unas ganas locas de que aparesca una epidemia de levotorsióN en todo el universO...



LACTANCIA.—Tenporada durante la cual siertas personas adultas y femeninas proporsionan leche a pequeños individuos de su misma especie para que puedan creser y multiplicarse, como está ordenado desde tienpo antiguo. Siendo la naturalesA sabiamenee previsora, y calculando que la lactanciA que hay en el mundO no alcansaría para todos, creó algunos animales mamíferoS y otros que no lo son, entre los cuales figuran los pájaros, los gusanos, las almejas, las águilas, los microbios, esétera. Habiéndose descubierto que la música favorese enormemente a la lactanciA, los médicoS de una maternidá de chicagO formaron entre ellos una orquesta para tocar en la sala de resién nasidos —como puede verse en el presente dibujo documental—, o sea que grasias a esa injeniosa martingala las senioras ensancharon sus vías lácteaS en un 54,7 por siento, quedando los nenitos sumamente agradesidos. ¡La siensiA sigue su marcha!

LAVOISIER (antoniO lorenzO). —Químico fransés de grandísimo renonbre a causa de sus descubrimientos del osíjenO, de la conposisión del aire, esétera, esétera. Murió en 1794, durante la terrible epidemia de guillotina que se presentó en fransiA en aquella época, y de la cual ni los reyeS se salvaban.

LADRERIA.—Sierta enfermedá de los serdoS, que se trasmite a los honbres. En realidá, es lo menos que pueden haser los serdoS para vengarse de quienes abusan de sus jamoneS, sus tosinos, pansetas y otras de sus muchas periferias carnales. Y, a lo mejor, la ladreríA no esiste, sino que es un rumor que han hecho sircular los puercoS para ver si con eso les tomamos asco y se les prolonga la vida.

LICUEFACIENTE.— Que tiene la propiedá de trasformar un cuerpo sólido en líquido. Sin enbargo, esta palabra no se puede aplicar en todos los casos, porque hay tipos que toman un montón de monedas (un conjunto sólido) y lo trasforman en varias botellas de vino (un conjunto líquido). Y a esas personas no se les llama "licuefacienteS" sino borrachas... ¡Cosas raras que tiene el lenguage humano!

LOGAGNOSIA.— Inposibilidá de reconoser las palabras habladas o escritas. Eso de no volver a reconoser lo hablado es bastante frecuente en los candidatos triunfantes, que jamás recuerdan nada de lo prometido en sus discursos; y en eso de no reconoser lo escrito, ¡cuánta jente pone cara de olvidadisa cuando le muestran alguna letra con su firma de puño y letra!

LEUCOCITO.— Glóbulo blanco de la sangre que vibe en continua pelea contra la tribu de los hematíeS, que se visten de rojo para diferensiarse. La lucha entre anbas fuersas sería pareja y emosionante sino fuera porque casi sienpre intervienen los médicoS a favor del bando colorado, y los pobres leucocitoS tienen que abandonar el terreno, dejando grandes pérdidas. ¡Cuántas emosiones se han perdido con el invento de las penisilinaS y las sulfaS!

LECHE.—Líquido conpuesto de caseína, lactosa, grasas y sales... La cantidá de agua depende del animal de donde se estrae, y del lecherO que la vende.



LICANTROPIA.—Variedá de delirio durante el cual el enfermo se cree convertido en lobO. Eso de los loboS asustaba mucho a la jente antigua, y algunos hasta se desmayaban de susto cuando leían el cuento de caperusitA rojA; pero haora son los loboS los que huyen espantados cuando ven a una desas niñas candorosas y sonrrosadas, que son capases de ponerse a conversar con un tigrE para sacarle la piel y haserse un tapadito. Por eso, no es malo que un honbre se sienta lobO; lo grave sería el caso a la viseversa.

LAGRIMAS.—Gotas de la secresión acuosa, incolora, alcalina, de las glándulas lagrimaleS, que pueden surjir voluntaria o involuntariamente, según de quien se trate y de



la oportunidá en que ocurra. Las lágrimaS involuntarias suelen apareser si tragamos desprevenidamente una tasa de chocolate hirviendo, y las voluntarias aparesen cuando un marido no se muestra muy dispuesto a conplaser alguno de los 147.000.543 pedidos diarios que le hase su esposa. Hay mugeres que pueden presensiar el descuartisamiento de su tatarabuelo sin derramar una lágrima, pero pueden aflojar las glándulas mensionadas y provocar una inundasión si les niegan un vestido...

LAPAROCOLPOHISTEROTOMIA.—Una de las muchas clases de operasiones cesáreaS que se conosen, y grasias a ella han podido vibir numerosos individuos cuya llegada al mundO se presentaba muy conplicada. Por esa rasón, y para haser un poco de justisiA, en muchos documentos de identidá tendrían que figurar los siguientes datos: "Hijo de don fulanO de taL, de doña menganA de cuaL y de una afortunada laparocolpohisterotomíA..."

LEVOFOBIA.— Temor a las cosas que tenemos situadas a la isquierda del cuerpo. Como medida de precausión, cuando uno viaja en una micro muy llena conviene cuidarse no sólo de la isquierda, sino de la derecha, de arriba, de abajo y de todas partes. Porque no es el primero que sube a un coche con una cartera bien repleta en un bolsillo de la diestra, y se baja con un gran dolor en el lado del corazóN al conprobar lausensia del dinero.

LARINGE.— Organo productor de la voz. Lo maravilloso es que la naturalesA ha dotado a cada individuo, desde su más tierna infansia, de la laringE que le corresponde de acuerdo con su nasionalidá, o sea que los alemaneS tienen laringeS que dan voses alemanas; los rusoS, voses rusas; los antípodaS, voses antípodaS, y los cuneiformeS voses en cuneiforme. Los seres humanos tendrían que sacarse el sonbrero para saludarte —¡ho, naturalesA!—, y los que no tienen sonbreros, haserte una inclinasión de cabesa con todo respeto.

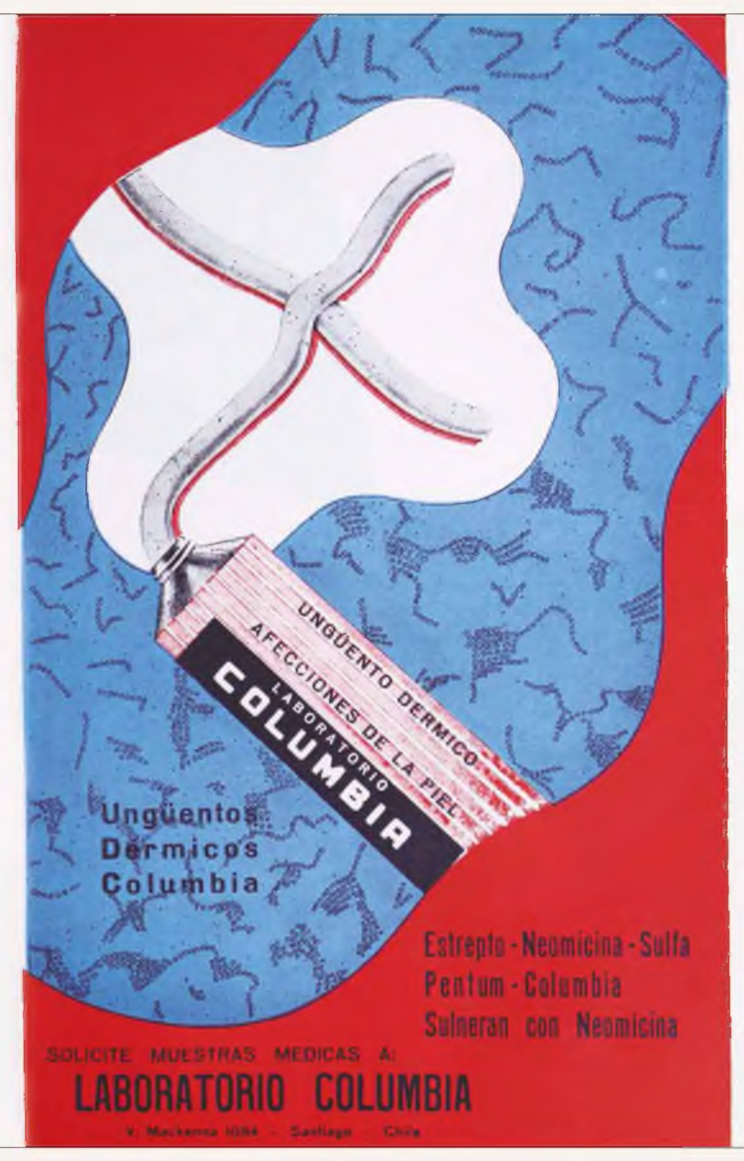
LAGUNA.—En jeografía, esta palabra indica todo lo contrario de "islA", pues mientras "islA" es un pedaso de tierra rodeado de agua, "lagunA" es un poco de agua rodeada de tierra. En medisinA se le da el nonbre de lagunaS mentales a sierta falta de memoria que se produse cuando alguien está contando un cuento y no recuerda el final: o cuando se nos aparece repentinamente un acreedor y de ninguna manera consigue que recordemos nuestra deuda con él. En muchas personas, este tipo de lagunA mental se ha ensanchado tanto que ya parese un oséanO.

LANCETA.—Istrumento que se usa muchos para sangrías, y tiene forma de grano de sebadA, de lengua de serpientE, de grano de avenA, esétera, esétera. Tamién suele desirse que algunas personas tienen la lengua de lancetA, pero eso no es del todo esabto: las lancetaS nunca llegan a ser tan peligrosas.

LINEA.—Esisten muchas clases de líneas, contándose entre las más notables las líneas férreas (para viajar); las líneas paralelaS (de plutarcO); las líneas de agua (que marcan la flotasión de un buque); las líneas telefónicas (para reclamar a la sentral telefónica cuando no conseguimos comunicasión por teléfono); la línea del ecuadoR (muy festejada por los viageros cuando la crusan), y otras muchas de gran inportansia, como las 2 líneas humanas: la línea moral —que tenemos en la parte interna—, y la línea fí-

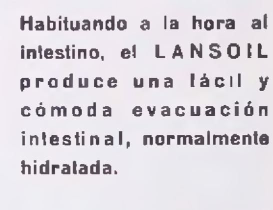


sica, que jeneralmente se pierde por abusos de comidas, bebidas, estar acostado, esétera. La línea, sea la que sea, conviene cuidarla mucho para no perderla.


UNGÜENTO DERMICO
AFECCIONES DE LA PIEL
LABORATORIO
COLUMBIA
Ungüentos
Dérmicos
Columbia
Estrepto - Neomicina - Sulfa
Pentum - Columbia
Sulneran con Neomicina
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
LABORATORIO COLUMBIA
Santiago - Chile



Habituando
a la hora....


Habituando a la hora al intestino, el LANSOIL produce una fácil y cómoda evacuación intestinal, normalmente hidratada.

LANSOIL

ACEITE DE VASELINA

Presentación: Frasco de 180 cc.

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
LABORATORIOS RECALCINE S. A.
AV. VICUÑA MACKENNA 1094 · TELEFONOS 35024-5-6 · SANTIAGO



LECCION.—Se llama así a lo quel maestrO le da a sus disípuloS con gran pasiensia, amoR, entusiasmo, dedicasión, esmero, efisiensia, conosimientos y sacrifisios, sin que eso quiera desir que los disípuloS apresien todo eso y aprendan algo de lo quel maestrO les enseñó. Las lecciones pueden ser sobre infinitos conosimientos, tales como lecciones de patín, cosina, baile, injenierÍA, falsificasión, química, pintura, natasión, idiomas, anatomíA... Y ya que hablamos de anatomíA, aquí vemos una reprodubsión del famosiento cuadro titulado "La lección de anatomíA", conpuesto por el destacado pintor holandés don harmenS van rijN rembrandT, p i n t a d o cuando resien tenía 25 ánios... ¡Qué vergüensa para los que han pasado esa edá y todavía no han pintado nada en su vida!

Estos cuadernos del "Vademecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS BECALCINE S. A., bajo la dirección de Alberto Bril. Textos y dibujos de César Bruto y Oski. Impresión: Feret. Registrado en la Propiedad Intelectual. Marca Comercial Nº 121.825. Prohibida la reproducción total o parcial. Santiago-Chile.




La solución de este problema es:
Tonavital
M.R.
JARABE

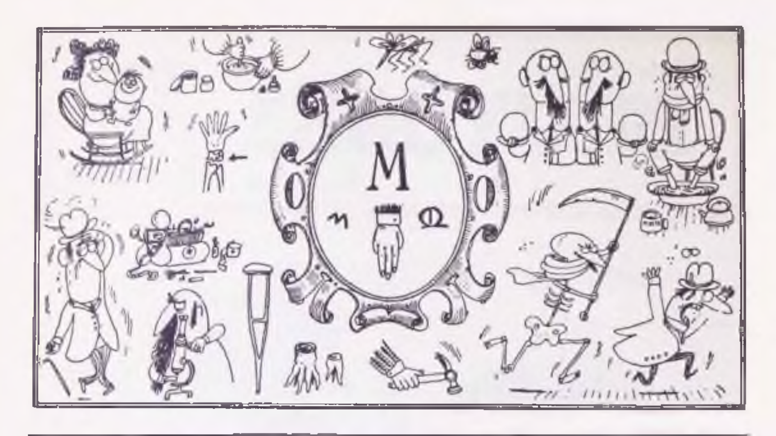
Vade Mecum

BRUTOSKI M

M. R.

Medisinae





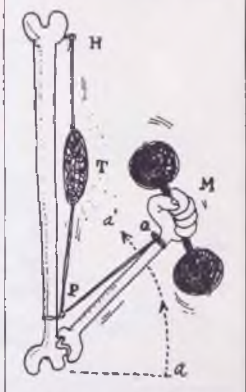
MALPIGHI (marselO). — Famoso anatomista italiano que nasió en 1628, y que todavía estaría vibo si no hubiera fallesido en 1694, cosa que tamién le ocurrió a muchos con-



tenporáneos suyos. En aquellos tienpos, casi nadies consía la esistensia de la anatomía, y malpighi fué muy conbatido por sus ideas, pero a la final pudo convenser a los incrédulos y la anatomíA se impuso como un artículo de primera nesesidá, siendo hacora muy raro encontrar un tipo que no haya podido realisar el sueño de la anatomíA propia.

MAMA. — Mientras unos disen que es el órgano glandular de la secresión lácteA, otros disen cosas muy distintas, lo cual demuestra que ni siquiera con la anatomía humana las personas se ponen de acuerdo. De todos modos, tanto la isquierda como la derecha, cada mamA (femenina) cumple su funsión con todo esplendor y eficasia, meresiendo la aprobasión y el aplauso de grandes y chicos por los inportantes servisios prestados.

MUSCULOS. — Conjunto de fibras carnosas que sirven para que podamos realisar toda clase de movimientos, aunque se conosen caballeros que tienen poca musculaturA, pero lo mismo se mueven que da gusto. En cada cuerpo —incluso en los animales— esisten músculoS, y todos están clasificados con su nonbre para evitar que los médicos se hagan un lío. Se considera que cuando Jehová creó al honbre, su mayor trabajo fué el de colocarle bien los músculoS (músculo del sastrE, músculO

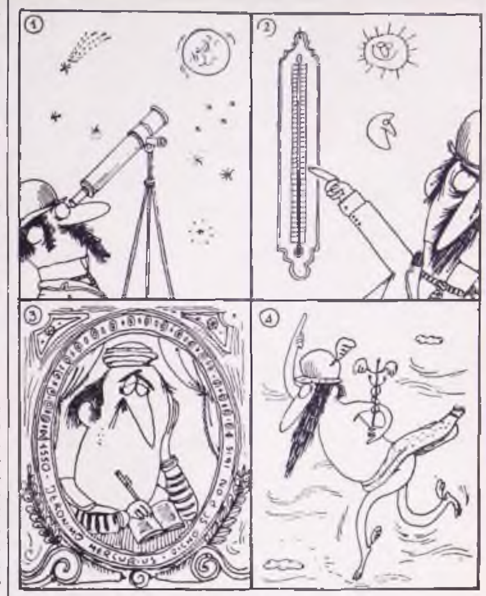


lumbrical, músculO sartorio, músculO gemelo, músculO glúteo, esétera), y es casi seguro que grasios a la sabia distribusión de aquella musculaturA, adáN conquistó a evA, y viseversa.

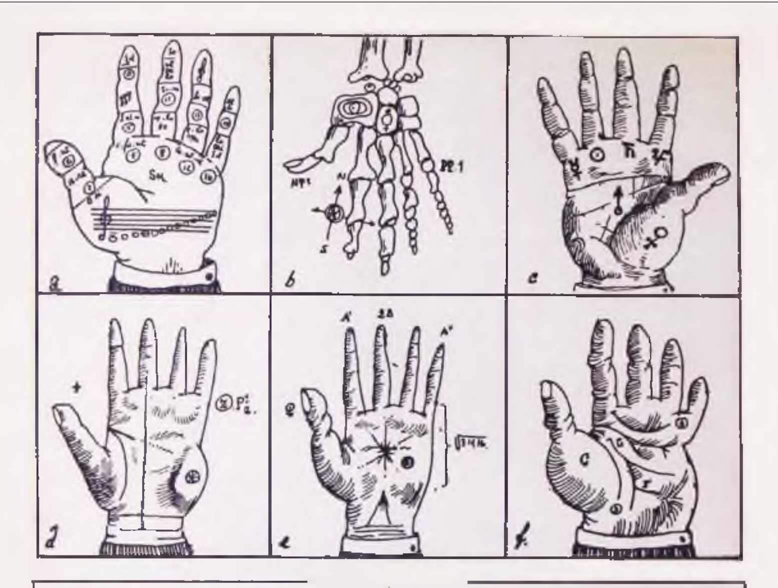
MASOQUISMO.—Tipo de sufrimiento inventado por el novelista austríaco leopoldO von sacheR-masocH, del siglo pasado, el cual destacaba el placer que sienten siertas personas cuando son castigadas, sobretodo durante las relasiones amatorias. Bajo un aspebto, resulta económico agasajar a un masoquistA, porque en lugar de un regalo podemos pegarle unos latigazos y el tipo nos agradeserá contentísimo; pero en el terreno amatorio sienpre será mejor que una muger difrute cuando le dan un beso, y no en el momento de resibir un botellazo.

MANIA.—No hay una maníA, sino muchas, y puede desirse que cada hijo al naser viene con su maníA bajo el braso. Unos tienen la maníA de horrar, o de derrochar, o de casarse, o de trabajar, o de robar..., siendo esta última una de las maníaS más difundidas. Esiste tamién la **maníA histriónicA**, que consiste en abusar de jestos y palabras dramáticas, y suele presentarse con mucha frecuensia adentro de los palasioS lejislativoS, o con siertos gobernantes paresidos a neróN, aquel que antes de morir dijo: —"¡Qué gran artista pierde el mundO!"

MORGAGNI (juaN bautistA). - Destacado sientífico al cual se consideró como fundador de la anatomíA patolójicA, y fué conosido como "el hipócrateS moderno" ¡Imajínensen si sería inportante que para vibir tuvo que usar el siglo 17 y el siglo 18, porque un solo siglo le resultó pequéniol



MERCURIO. — Los 4 mercurioS más conosidos son los siguientes: 1) planetA *ubicado muy serca del sol o sea que sus habitantes sufrirán unos calores tremendos, en caso de tener habitantes, y si no tienen habitantes entonces sí vibirán felises;* 2) cuerpo metálico *líquido que se conose bajo el seudónimo de Hg., y que sencuentra casi sienpre adentro de los termómetros, los cuales vienen a ser sus vibiendas naturales;* 3) jerónimO, *médico que vibió entre 1550 y 1616; fué un sabio, escribió un montón de libros útiles y hiso otro montón de cosas, como cualquier hijo de vesino;* 4) dioS romano, *hijo de júpiteR y de la ninfA mayA, era conosido como protebtor de los viageros. Tamién se asegura de que cuando los mercurialeS (mercadereS) fundaron una sociedá (hase cosa de 25 siglos) lo nonbraron a mercuriO su patrón, viniendo a resultar desa manera el dioS del comersiO; otros disen que mercuriO no es el dioS del comerciO, sino el de los ladroneS, pero ese es un detalle que no tiene inportansia y, además, un ofisio no está reñido con el otro.*



MANO. — Conjunto anatómico bifurcado en 5 dedos que sencuentra en la punta de los brasos, y tanto sirve para castigar como para acarisiar; para dar como para resibir; para saludar amistosamente o para ilustrar un insulto... Jeneralmente, se conpone de dos mitades —derecha y isquierda—, y eso fasilita mucho algunas operasiones manuales que, si tuvieran que haserse con una sola mano, resultarían no sólo lentas, sino inconpletas.
a) manO armónicA; b) manO con huesilloS; c) manO con planetaS; d) manO de hombrE avarO e inconsecuentE; e) manO de tipo rarO; f) manO de pequeñO burguéS con aptitudeS musicaleS.

MEDICO. — Honbre o muger que después de realisar largos y abundantes estudios, rendir los esámenes correspondientes, aprobar las materias que figuran adentro de los libros y de resibir su diplomA consagratorio, se sienta en su consultorio a esperar que aparescan muchísimos enfermos ansiosos de ser atendidos gratuitamente. Es muy estránio el conportamiento de la naturalesA humana: cuando se nos ronpen los sapatos, nunca pretendemos quel sapaterO nos regale otro par nuevo; si tenemos largo el cabéllO, no se nos ocurre quel peluquerO nos trabage gratis; si presisamos una bisicleta, casi sienpre enpesamos por averiguar el presio . . . , pero con el asunto de buscar la salú —que algunas veses puede ser tan inportante como la bisicleta, el cabéllO o los sapatoS— sienpre tratamos de recurrir a un médicO amigo para no pagarle. Moraleja: en cuanto te resibas de médicO, procura istalar tu consultorio donde no tengas ningún amigo.

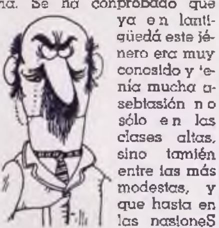
MACROBIOTICA. — Parte de la hijienE questudia cómo prolongar la vida. La parte contraria de la macrobióticA es la macrobélicA, o sea la manera de terminar con la espesie humana por medio de las guerras. Veremos cuál de las 2 es la que triunfa, aunque si triunfa la segunda no veremos ni medio.

MACAON. — Médico antigüísimo, hijo de esculapiO y uno de los que se alistaron para ir a pelear a troyA a causa de aquel viejo asunto del robo



de elenA. Eso probaría de que, aun cuando los griegos tenían mucha confiansa en sus soldados, no dejaban de recurrir tanbién a la medisinA, por las dudas.

MASCULINO. — Jénero de bastante inportansia para la continuasión de la vida humana. Se ha conprobado que ya en lantigüedá este jénero era muy conosido y tenía mucha asebtasión no sólo en las clases altas, sino tanbién entre las más modestas, y que hasta en las nasioneS más remotas —como ser los antípodaS, los cuneiformeS, los rupestreS, esétera— era resibido con demostrasiones de agrado, emosión y elojio. En nuestros días, la parte masculinA se ha inpuesto definitivamente —a pesar de algunos opositores—, y ya resulta rarísimo encontrar una familia que no tenga por lo menos un egenplar masculinO al alcanse de su mano.



MEJILLA. — Parte de la cara que disen que hay que poner cuando nos pegan en la otra. Como consejo, puede ser que sea bueno, sienpre que no lo siga otro.



MANILUVIO. — Lavado de las manos superiores. La jente muy fina y aristocrática se conose enseguida, porque en lugar de desir a sus invitados: "—¿Quieren pasar a lavarse las manos antes de comer?", jeneralmente les disen: "—¿Desean pasar al cuarto de bánio a realisar un



maniluviO, o lo que ustedes quieran, previamente de injerir los manjares alimentarios?" En la medisinA moderna se aconseja a los médicoS que se maniluvéeN con frecuencia para evitar los contajios, porque no hay cosa más fea que llevar a un enfermo los microbioS de otro, y viseversa.

MARIGUANA. — Es el seudónimo vulgar de la "cannabiS sativA", o sea un estupefasiente con el cual se fabrican sigarrillos que produsen trastornos serebraleS y de los

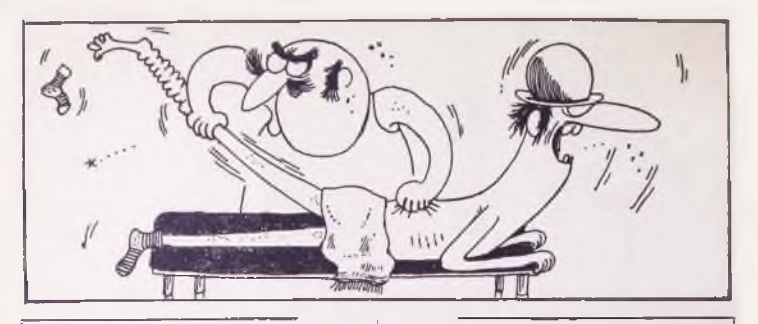


otros. ¡Parese mentira de que la jente busque emosiones violentas en las drogaS, cuando lo mismo se puede conseguir siendo opositor de algún gobierno prepotente, y completamente gratis!

MORFINA. — Una de las materias primas que da soculentas ganansias al abundante y destacado gremio de traficantes de drogaS. Su nonbre vie-



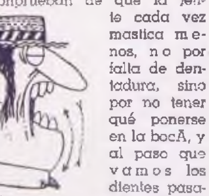
ne de morfeO, aquel dioS del sueño que sienpre llevaba una plantita de adormidera para haser dormir a la jente. Por eso, cuando alguna seniora muy culta dise que se va a entregar "a los brazos de morfeO", no debemos interpretar que tiene relasiones con alguien de ese nombre, sino que piensa irse a dormir, sensillamente. ¡Hay que tener mucho cuidado antes de hablar, porque algunas metáforas tienen doble filo!



MASAJE. — Operación que consiste en refregar a un individuo (o individua) alguna parte del cuerpo que requiere ser masajeadA, aunque muchas veces se aplica tal procedimiento cuando no hay ninguna nesesidá terapéutica. Para la aplicación de masajeS esisten lugares espesiales, como ser consultorios médicoS, salas de kinesiólogos, ómnibus completos y grandes consentrasiones públicas, y el gremio de "masajistas voluntarios" es uno de los más abundantes.

MACRODACTILIA. — Fenómeno que consiste en tener dedos de gran tamaño, y esa anormalidá puede dar eselentes ventajas a los carteristas,, a los que tocan el piano, a los que cuentan billetes de bancO y a cierta clase de masajistaS de cuyo nonbre no quiero acordarme.

MASTICASION. — Costumbre antigua que se va perdiendo poco a poco. Las estadísticas conprueban de que la jente cada vez mastica menos, no por falta de dentadura, sino por no tener qué ponerse en la bocA, y al paso que vamos los dientes pasarán a ser un lujo y los dentistas tendrán que canbiar de ofisio. El único benefisiado será el estómagO, que tendrá que trabajar menos.



MANCO. — Persona que le falta un braso o una mano, lo cual no es inconveniente para quel tipo se destaque en alguna cosa, porque lo que vale no es el braso, sino el serebrO, y únicamente puede darse por derrotado el que sea mancO de la cabesa, lo cual en medisinA se llama "asefalía corporal". Por fortuna, los casos de asefalía corporal no sienpre son fatales, porque se conosen individuos que no tienen cabesa para nada y sinembargo viben, tienen familia y hasta se presentan como candidatos en las elebsiones. Y a veses triunfan. La prueba de que ser mancO no altera la calidá cuando el produbto es bueno, la tenemos en aquel literato llamado servanteS que con una sola mano escribió el quijotE, y del poeta camoenS, el cual siendo manco de un ojo realisó notables poesías que, si no han sido muy leídas, por lo menos han dado mucho que hablar.



MANDRAGORA. — Planta botánica que representó un gran papel en las supertisiones de la edá medíA. Se sabe que por el uso y abuso de la mandrágorA muchas brujaS fueron asadas en la hoguera, lo cual indica quen aquellos tienpos eran tan idnorantes las brujaS por dedicarse a ese ofisio, como los jueseS que aplicaban esos castigos.



BIOGRAFIAS DE BOLSILLO

MARCONI



En sierto día del ánio 1874, un senior italiano y una seniora irlandesa se presentaron adentro de la maternidá de boloniA para retirar un hijo que habían encargado varios meses atrás...

—Acá lo tienen —les dijo el tocólogO gefe, alcansándoles un nene todo chiquito y debilucho— Se llama guillermO, y tratenlón con cuidado porquel pobre no tiene mucha resistensia física...

—¡Cómo! —gritó enojado el marconI padre— ¡Eso no parese un nene, sino un saldo de fin de estasión!

—Lo siento mucho, pero no tenemos otro...; en todo caso, si quieren volver más adelante, veremos si nos llegan bebés de mejor calidá...

Si hubiera sido un italiano más inpulsivo, seguramente quel honbre les habría dejado esa mercadería de físico tan defisiente y paupérrimo, pero aquel caballero de boloniA se llevó la criaturita a su casa, le dejó el nonbre de guillermO que tenía y lo fué criando con miles precausiones y dándole todos los gustos...

Parece quel gusto más grande del debilucho jóben marconI era el de enserrarse adentro de un galpón en los fondos de su casa, y hasser pruebas con alambres, pilas, fusibles, resistensias, baterías, enchufes, lanparitas y ondas hersianas...

—¿Qué hases guillermitO con todo ese revolitio de cosas? —le preguntaba a veses su padre, y el jóben le respondía con firmesa:

—¡Con todo este montón de alambres, algún día yo voy a inventar el telégrafo sin hilos!

—¡Ma qué telégrafo sin hilo ni telégrafo sin hilo, porca miseria! ¡No vale la pena economisar hilo, si el hilo es abundante y cuesta poco!

Pero el muchacho estaba enperrado en su idea, y no paró hasta que consiguió mandar mensages de un lugar a otro sin usar ningún cable... Entonses, como buen italiano, marconI le ofresió el invento a su patria, pero viendo quen ItaliA no le daban ninguna inportansia al asunto, se fué a inglaterrA, adonde lo resibieron con los brazos abiertos... ¡Otra vez de nuevo se cumplía la vieja parábola de que nedies es profeta en su tierra! Y en inglaterrA siguió trabajando para que grasias a la telegrafía sin hilos las comunicaciones se hisieran más rápidas y los barcos pudiesen pedir socorro (S.O.S.) al verse en peligro, lo cual no deja de ser una cosa muy inportante... En el ánio 1909, a marconI le dieron el premio nobeL de física —¡justamente a él, que de jóben tuvo el físico más débil y arruinado!—, y desdentonces hasta el día de su muerte —en 1937— no dejó de trabajar, ni los domingoS siquiera. Y así como alguien dijo una vez: "¿De qué vibirían haora los obreros gráficos si gútenberG no hubiese inventado la inprenta?", nosotros podemos afirmar que, si no fuera por el invento de marconI, millones de telegrafistas sin hilo habrían muerto de hambre por falta de trabajo...

Estos cuadernos del "Vademecum Brutoski Medisinae" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., bajo la dirección de Alberto Bril. Textos y dibujos de César Bruto y Oski. Impresión: Forel. Registrado en la Propiedad Intelectual. Marca Comercial Nº 121.825. Prohibida la reproducción total o parcial. Santiago-Chile.


AFECCIONES
DE BOCA
Y GARGANTA
TABLETAS BUCALES
PENTOXOL
M. R.
Bacitracina - Sulfadiazina
Benzocaina
en una base de Chocolate
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
LABORATORIOS RECALCINE S. A.
Av. Vicuña Mackenna 1094 - Teléfonos 35024 - 5 - 6 - Santiago

Farel

Vade Mecum

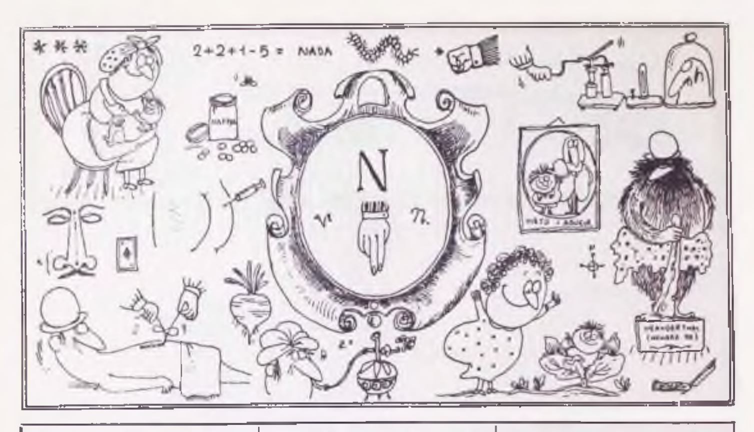
BRUTOSKI



M. R.

Medisinae

MAPA NOS
TRVM y NERVO
NERVORVM-OPVS
RECALCINÆ AR/
GVMENTVS ~ AN/
DRESITO VESALI/
VS-DEL LIBRORVM
"DE CORPORIS HVM
ANA FABRICA"
AMEN.



NALGA. — C/u. de las partes carnosas gruesas situadas a derecha y isquierda debajo de las espaldas, y que resultan de gran utilidá para que uno pueda sentarse sin perjudicar a los huesos del lugar. Además, está conprobado sientíficamente que anbas nalgaS costituyen un hermoso adorno para el esqueleto humano, el cual sin ellas presentaría un aspebio triste y lamentable; como egenplo, podemos sitar la estátua de "las 3 grasiaS": ¿qué paresenían esas 3 senioras si estuvieran con el esqueleto al aire, en vez de tenerlos adornado con esas grasiosas y artísticas nalgaS ubicadas en su lugar correspondiente? A nuestra manera de ver, si los 4 jineteS del apocalibsiS hubieran tenido nalgas, en vez de presentarse solamente vestidos con sus esqueletos, su presensia no sería tan dramática ni terrible.

NEOSALVARSAN. — Diaminodihidroxiarsenobencenometamalsulfoxilato de sodio, o sea un produbto derivado del salvarsáN, lo cual demuestra que algunas veses los hijos tienen nonbres más largos que sus padres. De todos modos, siempre será mejor pedir neosalvarsáN en una farmasiaA, y no una dosis de diaminodihidroxiarsenobencenometanal-sulfoxilato de sodio, y mucho menos si el conprador padese de alguna dificultá en la pronunsiasión de palabras largas.

NEUMOCRANIA. — Presensia de aire adentro del cráneO . . . Sindudamente, resulta más elegante desir cuando uno habla con un diputado: "usté padese de neumocraniA", en vez de desirle como corresponde: "Usté tiene la cabesa hueca".



NOBLE (carloS P.). — Médico norteamericano que después de dedicarse a la jinecolojiA inventó una "posisióN" destinada a brindar mayores comodidades a su clientela, espesialmente a la femenina. Tamién se da el nonbre de **nobIE** a las partes o órganos indispensables para la vida, como ser: corasóN, serebro, pulmóN, cuenta bancaria abundante . . . Algunos sostienen que para vibir es más importante tener serebrO que una hermosa cuenta bancaria, pero otros estudiosos aseguran que con dinero y sin serebrO la esistensia resulta mucho más fásil. Nosotros no podemos opinar, porque no tenemos ninguna de las 2 cosas.

NEUTRO.—Se llama así a lo que no es ásidO ni básicO; ni positivo ni negativo; ni chicha ni limonada... En ninguna desas cosas es demasiado desagradable encontrarse con algo neutro, pero en cambio desmoralisa bastante cuando se nos presentan unos desos produbtos humanos que no son ni masculinos ni femeninos, y que, por eso mismo, uno nunca sabe por dónde agarrarlos.


Pembromal
M.R.
UNA CUCHARADA DE SUEÑO
HIPNOTICO - SEDANTE
DE ACCION CONTROLADA
FORMULA:
Pentobarbital sódico 0.666 gr.
Bromalina 1.090 gr.
Ext. fluido de valeriana 1.850 gr.
Vehículo c. s. p. 100.000 gr.
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
LABORATORIOS RECALCINE S. A.
AV. VICUÑA MACKENNA 1094 - TELEFONOS 35024-5-6 - SANTIAGO


Una de las causas comunes de la reacción en cadena que hacen sonar su fono.
Elimínelas con UNGÜENTO
M. PENDERMIL R.
Para la prevención y tratamiento de las coceduras de las guaguas.
SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A:
LABORATORIOS RECALCINE S. A.
AV. VICUNA MACKENNA 1094 - TEL. 35024-5-6 - SANTIAGO

NASIMIENTO.—Punto de partida de todas las alegrías, tristesas, pobresas, riquesas y viseversas. La verdá es que, no nasiendo, cualquiera de nosotros pudo haberse evitado un montón de conplicasiones, pero tamién es sierto que, grasias a haber nasido, podemos conplicarle la vida a los que nos rodean. Y una cosa está ampliamente justificada con la otra. En la cuestión de los nasimientos la naturalesA demuestra nuevamente su sabiduría, porque no todos l o s seres nasen, con la misma frecuensia y cantidá: los microbios se reprodusen con una velosidá brutal y a rasón de muchos millones en cada partO, mientras que los elefanteS demoran infinitos meses en venir al mundo . . . Alguien ha dicho que si los elefanteS se multiplicasen con tanta rapidés y cantidá como los gonococoS, a estas horas el planetA estaría conpletamente ocupado y nadies podría caminar con comodidá.

NAUSEAS. — Hay 2 clases de náuseaS: la q u e viene de adentro parafuera y la que se produse de afuera paradentro. Algunas de las primeras se orijinan cuando algo nos cae pesado en el estómago, o en otros sitios, y por eso hay cosas que al prinsipio se llaman náuseaS, pero después, cuando pasan los meses, se pueden llamar pedrO, manuelA, federicO o como quieran bautisarlos. Por eso puede desirse que todo ser humano, hasta el más importante, alguna vez sólo fué una sensasión de náuseA. Otras náuseaS son las que tendríamos que sentir al mirarle la cara a siertas personas, pero las disimulamos bastante, ya sea por educasión, conveniensia, obligasión, fuersa, costunbre, visto o porque no son mejores nuestras caras que las de esas personas, y entonses no podemos quejarnos.



NEWTON (isaaC). — Físico inglés (1642 - 1727) muy conosido por su anillO, su discO y su mansanA. Se dice que descubrió la leY de gravitasión, que inventó el cálculo infinitesimal y otra montonera de cosas útiles para los sabios. Al pareser, en los tiempos de newtoN no se conosía todavía la leL de gravedá, o sea que si uno tiraba una piedra al aire la piedraquedaba colgada de la atmósfera sin regresar a la tierrA; entonses, para terminar con esa situasión tan confusa, isaaC newtoN se sentó abajo de un mansanO a pensar un rato, y cuando se levantó la leY de gravedá ya estaba inventada. Y eso nos recuerda el caso de arquímideS, que para pensar se metía adentro de una bañadera, o sea que los pensadores antiguos podían pensar en cualquier parte, y no como muchos pensadores modernos que no piensan en ningún lado.

NATURALISMO. — Martingala médica mediante la cual se considera que la naturaleza y sólo la naturalesA es capás de curar muchas enfermedades. Afortunadamente, e s a teoría no tiene muchos partidarios, porque sino se arruinarían las farmasiaS, droguerías, laboratorioS y otras istitusiones respetables.



NARISES (muestrario de). De gordito; III.—De malulo V.—De joven colérico; VI. Soñador y VIII.

NARIZ. — Aparato carnoso situado en el medio de la cara humana, que sirve para: A) sonarse; B) meter la nariZ en todas partes; C) estornudar; D) oler; E) llamar la atensión; F) esétera, esétera. La nariZ es muy inportante, aunque muchos no le tengan todo el respeto que se merese, y hasta el mismo quevedO le dedicó aquel soneto del cual todo el mundO recuerda el primer verso:: "érase un honbre a una nariZ pegado..."

NESTITERAPIA. — Cura de hanbre o "dieta famis", para desirlo en términos facultativos. Se trata, como su nonbre lo indica, de buscar la cura-



sión por medio del hanbrE, y eso sidnifica que muchos gobiernos velan por la salú de los pueblos procurando que coman lo menos posible para que se conserven sanos. ¡Pero esos pueblos ingratos se muestran sienpre desconformes en lugar destar agradesidos!

NISBET (wiliaM).— Médico inglés (1759-1832) famoso por su chancrO. Esto no quiere desir quel doptoR nisbeT estuviera enfermo, sino que él fué quien descubrió la calamidá que lleva su nonbre. ¿Entendido?



NITROGLISERINA. — Líquido que tiene propiedades vasodilatoraS, por lo cual se enplea en varias dolensias. Pero su aplicasión debe ser resetada por el médicO, y nunca debemos enviar un barril de nitrogliserinA a nuestra suegra con el pretesto de querer curarle sus enfermedades.

NOOCEPTIA.—Enfermedá que consiste en creer que alguien nos roba los pensamientos Por suerte, esa manía solamente ataca a los elebtoreS, siendo rarísimo el caso de que algún político se queje alguna vez de que le han robado una idea.

NICOTINA.— Se dise ques un alcaloide líquido, oleajinoso, incoloro, acre, volátil, soluble, tósicO, contenporáneo, peligroso y otras yerbas. Su nonbre viene de un diplomático fransés llamado juaN nicoT, quen el siglo 16 introdujo el tabaco en su patria, dando con eso gran inpulso a la fabricasión de sigarros y sigarrillos, y abriendo nuevas posibilidades a la siensia médicA con el invento de la toS de los fumadores, las anjinas tabáquicaS y el sarro nicotínico en la dentadura. Aserca del peligro de la nicotinA, se cuenta de quen sierta ocasión





I.—De marido oprimido; II.— de película; IV.—Aristocrática; —NariS vista de atrás; VII.— —Burgués satisfecho.

le dijo el profesor Luis Pastér a su cólega don Pedro Curí:

—¿Sabe usté que un poquitito de nicotinA es sufisiente para matar a un conejo?

—¡No me diga! —esclamó el otro— ¡Con rasón es que los conejos no fuman!

—Sin enbargo, hay personas de 100 o de 99 ánios que fumaron toda su vida sin morirse nunca . . .

—¡Pero el uso del tabaco avejenta mucho! Estoy seguro de que si esas personas de 100 o de 99 ánios no hubieran fumado, haora sólo tendrían 60 ó 55 ánios dedá . . .



NYSTEN, P. H.— Médico fransés que vibió entre 1774 y 1817, y que se hiso famoso por la l e Y que lleva su nombre. Asegún el doptoR nysteN, la rijidés cadavé r i c a enpiesa por los músculos de la masticación, s i g u e por los de la cara y cuello, pasa a los del tronco y brasos, apoderándose después de las piernas y pieses; al llegar a esos estremos, y habiendo cunplido con su misión espesífica, la rijidés cadavérica se queda quieta y no molesta más al cuerpo del interesado, el cual a partir dese momento puede descansar tranquilo y libre de preocupasiones. Por lo menos, de preocupasiones terrenales.



NESESIDA. — Sensasión interna correspondiente al defebto de una funsión que no puede evitarse. Entre las nesesidades más urjentes figuran la de respirar y la de tener dinero, siendo esta última mucho más nesesaria que la primera.

N E V O. — Nonbre sientífico que tienen los "antojoS", o sean esos fenómenos epidérmicos conque se presentan algunos resien nasidos a causa de que su madre (la de ellos) tuvo algún deseo que no fue sastifecho antes del partO. Por esa rasón, sienpre se recomienda no dejar con antojoS a las enbarasadas, sienpre y cuando, sentiende, dichos antojoS no sobrepasen la moral y las buenas costunbres. Entre los casos más curiosos refistrados en la medisinA figura el de una seniorita N. N. que tenía grabada en sus espaldas la cabesa de la giocondA del gran pintor leopardO de vinsI, a causa de que a su madre se le antojó tener ese cuadro. Y lo más asonbroso



del asunto es que cuando la muchacha hasía algún movimiento con los honbros, la sonrrisa de la giocondA se convertía en carcajada.

NERVIO. — Organo en forma de cordón que conduse o trasmite inpulsos, sensasiones y otras neuraS. La funsión de los nervioS es paresida a la de las comunicaciones telegráficaS, o sea que cuando nos pisan el dedo gordo de un pie enseguida con el otro estremo, la bocA, lansamos un gri-



to. La mayor diferensia de los cuerpos humanos consiste en que unos son muy nerviosoS y otros tienen pocos nervioS, y todavía está por aclarase quienes son los más peligrosos: si los tipos que se mueven de un lado para el otro insesantemente o los flojos que todo lo dejan para el mes que viene.

NICOLLIA. — Son unos parásitos protozoarios de la sangre, y llevan ese nonbre porque los descubrió carlos nicollE, un caballero que se dedicaba a espiar la vida y costunbres de los microbios, así como otros tipos sespesialisan en averiguar los movimientos de sus vesinoS, en abrir las cartas agenas, en mirar por el augero de la serradura y en meter las narises en otras cosas que no les inportan. Una manía curiosa de los parásitos nicolliA es la de presentarse en grupos de 4, lo cual lo hasen, seguramente, para defenderse mejor de los ataques de la medisinA, o sea que hasta esos pequeños animales saben que la unión hase la fuersa.

NARSISISMO. — Manía que tienen siertos individuos de contenplar y enamorarse de su propio cuerpo, y dicha palabra proviene de un lobensuelo mitolágicO llamado narsisO, que un día senamoró de su imajen al verse reflejado en el agua, y se murió



sin poder alcansarla jamás... Sin negarle a cada cual el derecho de haser lo que más le guste, nosotros pensamos que, si en vez de mirar tanto el cuerpo propio, narsisO se hubiera dedicado a mirar algunos cuerpos agenos, la cosa le habría resultado mucho más agradable y entretenida.

NE TR. S. NUM. — Abreviatura de "ne tradas sine nummo" ("no se despache sin pagar"). Por suerte, esta fórmula no es de uso muy frecuente, porque ¿qué sería de nosotros si enpesasen a aplicarla los sastreS, muebleros y otros provedoreS conosidos?

NITROGLICERINA. — Por sus propiedades vaso delatoraS, este líquido tanto se usa en varias enfermedades como para fabricar tremendos esplosivos. Lo cual viene a confirmar otra vez de nuevo que muchas cosas son útiles usándolas con moderasión, y sumamente fastidiosas cuando hay abuso. Viendo que la nitroglicerinA era tan violenta, don albertO nobeL buscó la manera de domesticarla y entonses inventó la dinamitA. Y después de inventar la dinamitA inventó el premiO nobeL, no sabiéndose todavía cual de las 2 cosas ha causado mayores perturbasiones en la humanidá...

NICANDRO. — Este famosísimo médicO y poeta griego que vibió hase unos 2.100 ánios tenía la curiosa indiosincrasia de enseñar en verso a sus disípulos, y de él todavía se conservan los poemas titulados "theriacA" y "alexipharmicA". Refiriéndose a ese sistema, alguna jente opina que la humanidá sería más sana



si todos los médicoS se dedicaran a haser sonetoS en vez de escribir resetaS, pero nosotros estamos convensidos que sienpre causa mayor daño un verso malo que un medicamento equivocado, pues el mal medicamento puede vomitarse, mientras que hay versos que arruinan el estómago para toda la vida.

BIOGRAFIAS DE BOLSILLO

NOSTRADAMUS

Cada vez que veo a la jente consultar el horóscopO de cada día para conoser las novedades que se produsirán en el amoR, los negosios, la suerte, la salú y otras indiosincrasias futuras del destinO, de acuerdo con las letras del nonbre de cada persona, del día de su nasimiento y de la posisión del astro dominante, enseguida se me presenta el recuerdo de don migueL de notredamE, aquel siudadano fransés que habiéndose destacado primero como médicO se dedicó después a lastrolojíA y las adivinansas, llegando a tener anplio renonbre universal, tanto en su país como en el estrangero.

De acuerdo con el curriculuM vitaE biográfico de su esistensia, este caballero nasió en 1503, en sainT remY, y desde tenprana juventú r e s i b i ó abundantes educasiones, cosa que nunca está demás aunque uno pertenesca a una familia pudiente. Parese ser de quel muchacho era de buena cabesa, y que la fértil semilla del estudio prendió rápidamente en su serebro, llegando a resibirse de médicO a una edá en que otros tipos apenas si resien se resiben denfermos. Se asegura de que durante la terrible peste del ánio 1545 el doptor notredamE —más conosido en el mundO por el seudónimo de nostradamuS— se conportó tan efisientemente que meresió elojiosos comentarios, y tamien fué felisitado por sus investigasiones sientíficas y por la aplicasión de algunos sistemas curativos de su invensión. Pero después desa etapa de vida más o menos normal, el nostradamuS agarró para el lado de los horóscopoS, publicando en 1555 el "almanaquE" que le dió tanta fama de adivinador en todas partes.

Por lo que se cuenta, resultaría quel nostradamuS era capás de haser unos pronósticos sensasionales aserca del destino de las personas, y así fué que hasta dónia catalinA de médisiS lo mando a buscar para que le hisiera algunas profesías...

—Por lo que veo, senlora —le dijo el magO—, si su esposo el rey enriquE 2 no termina pronto la guerra, se le va a armar la de saN quintínN...

¡Dicho y hecho! Poco después, el rey fué derrotado ¡en la batalla de saN quintíN, presisamente! Y siguiendo con sus rejtas profesías, tamién anunsió que enriquE 2 moriría después de un asidente sufrido en un torneo... ¡Lo cual se cunplió al pie de la letra, como el lebtoR puede conprobar mirando cualquier historia, porque aquí no se engaña a nadies!



El senior nostradamuS murió a los 63 ánios dedá, más respetado por sus adivinansas que por sus trabajos en la medisinA. Lo cual demuestra —salvo error o omisión— que a la jente sienpre le gusta más la brujeríA que la siensiA...

Estos cuadernos del "Vademecum Bralaski Medisinas" han sido editados por LABORATORIOS RECALCINE S. A., bajo la dirección de Alberto Bril. Textos y dibujos de César Bruto y Oski. Impresión: Faret. Registrado en la Propiedad Intelectual. Marca Comercial Nº 121.925. Prohibida la reproducción total o parcial. Santiago-Chile.

Cuando el paciente está
"TODO EL TIEMPO CANSADO"

M. **BIROBIN** R.

RECONSTITUYENTE ORGANICO GENERAL

Ayuda a restaurar la habilidad para pensar y trabajar

CADA TABLETA CONTIENE:

Amfetamina Sulfato	0.0025 g.	Vitamina B1	0.004 g.
Polvo de Nuez de Kola	0.150 g.	Vitamina C	0.050 g.
Inositohexafosfato de Calcio y Magnesio	0.250 g.	Excipiente c. s.	

SOLICITE MUESTRAS MEDICAS A: **LABORATORIO COLUMBIA**

Av. VICUÑA MACKENNA 1094 - SANTIAGO



bibliografíA

Bêgné, Yamila, "Miguel de Cervantes, autor del Quijote. Notas para un facsímil", *Huellas en Papel*, nro. 10, 2017.

Borrini, Alberto, *El siglo de la publicidad 1898-1998. Historias de la publicidad gráfica argentina*, Buenos Aires, Atlántida, 1999.

Botrel, Jean-François, "Para una bibliografía de los almanaques y calendarios (siglos XIX-XX)", *Elucidario. Seminario biobibliográfico Manuel Caballero Venzalá*, nro. 1, Jaén, España, marzo de 2006.

Carrillo, Ramón, *Teoría del Hospital*, Buenos Aires, Biblioteca Nacional, 2012.

Chartier, Roger, *La mano del autor y el espíritu del impresor*, Buenos Aires, Eudeba - Katz Editores, 2016.

Dávila, María de Lourdes, *Desembarcos en el papel. La imagen en la literatura de Julio Cortázar*, Rosario, Beatriz Viterbo, 2001.

Laborde, Miguel, *Medicina chilena en el siglo XX: reseña histórica*. Disponible en Memoria Chilena, Biblioteca Nacional de Chile: http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-86320.html [última consulta: 10/3/2023].

Montealegre, Jorge, *Historia del humor gráfico en Chile*, Lérida, Milenio, 2008.

Oski, *Cuadernos de Oski. La medicina 1*, Buenos Aires, Mutante, 1967.

Ramacciotti, Karina y Romero, Lucía, "La regulación de medicamentos en la Argentina (1946-2014)", *CTS. Revista Iberoamericana de Ciencia, Tecnología y Sociedad*, vol. 12, nro. 35, 2017.

Sasturain, Juan, *Buscados vivos*, Buenos Aires, Astralib, 2004.





agradesimientoS

A Diego, Pablo y Adriana Conti.

A la familia de Gladys Carbajal.

A la médica sanitarista Fernanda Sansoni.

A los investigadores Amadeo Gandolfo, Moisés Hassón, Raúl Manrupe, Lautaro Ortiz y Toni Torres.

A “los señores gráficos” Lolo Amengual, Rubén Fontana y Jorge Meijide. Y a “la señora gráfica” Gabriela Melcon.

A Diego Rosemberg

Al Archivo de Láminas y Estampas y a la Hemeroteca de la Biblioteca Nacional de Chile.

A Hugo Rapoport, estés donde estés.



TratadO BRUTOSKI

La medisinA segúN oskI y césaR brutO

COORDINACIÓN GENERAL
Judith Gociol

INVESTIGACIÓN Y TEXTOS
Claudio Aguilera, Laura Cilento y Judith Gociol

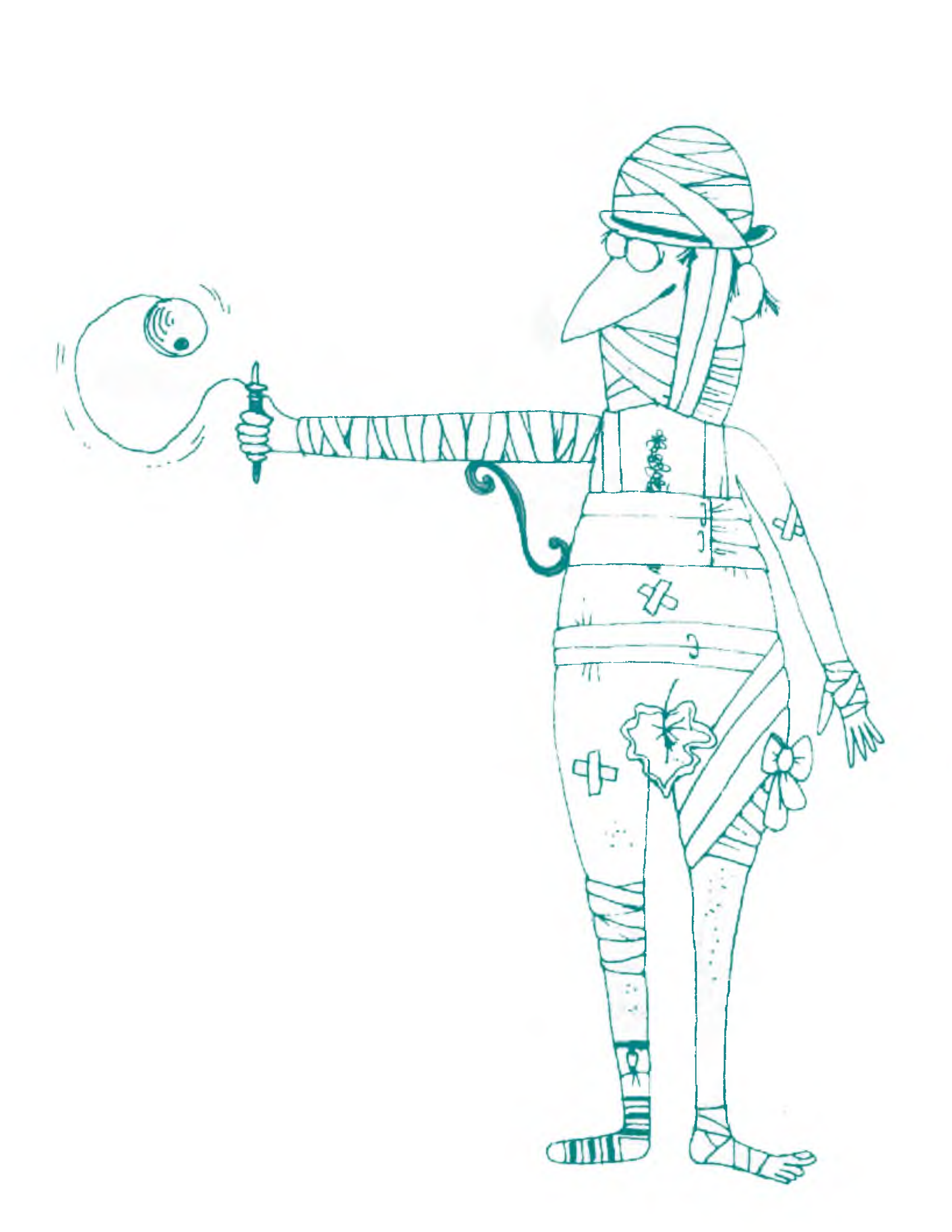
TRATAMIENTO DE IMÁGENES
Lautaro Ortiz
Lucía Schachter
Juan Martín Sigales
Adrián Zahlut

TratadO Brutoski es una producción conjunta entre el Departamento de Publicaciones y el Centro de Historieta y Humor Gráfico Argentinos de la Biblioteca Nacional Mariano Moreno.

OTRAS ÁREAS PARTICIPANTES DE LA
BIBLIOTECA NACIONAL MARIANO MORENO
Departamento de Reproducción Digital
Hemeroteca

ÁREAS PARTICIPANTES DE LA BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE
Archivo de Láminas y Estampas
Hemeroteca

La información y los conceptos que aquí se desarrollan son parte de una investigación en curso, tanto en Chile como en la Argentina, en torno a las figuras de Oski, Carlos Warnes y César Bruto con destino a ser publicadas en la editorial de la Universidad Pedagógica Nacional (UNIPE) y en la propia Biblioteca Nacional Mariano Moreno.



estE ejemplaR se terminó deinprimir
en el mes de avril del anio 2023
en los talleres gráficos Área Cuatro

Con la colección **Papel de Kiosco** la Biblioteca Nacional Mariano Moreno se propone recuperar obras fundamentales de la historieta y el humor gráfico argentinos. Con este gesto, el de traer los restos de un pasado esquivo y provocador, la Biblioteca pone a consideración de los lectores lenguajes y sensibilidades que nos ofrecen un ramillete de sentidos posibles. Son señales que parecen titilar suavemente pero que muchas veces esconden una parodia filosa que llama a repensar la historia y desafiar el presente. Trazos e imágenes restaurados que conforman un gran archivo de sueños, luchas e ironías para enfrentar la oscuridad del mundo y bordar la esperanza con el sutil hilo de la evocación, la ternura y la murmuración.

Este volumen reúne dos trabajos publicados originalmente en la década de 1950: *Medisinal Brutoski Ilustrado*, lanzado en la Argentina, y el *Vade Mecum Brutoski Medisinae*, en Chile. El primero fue reeditado una sola vez en 2007 y el segundo resultaba casi inhallable. Publicados ahora de manera conjunta, las bibliotecas nacionales de ambos países los ponen a disposición del disfrute de los lectores.

(1) Guillermo Harvey, propiamente dicho.
(2) El rey carloS I de InglaterrA, mirando.
(3) Inflador anónimo del siglo XVII.
(4) Un enemigo de harveY, enojado
(5) El doctor pascuaL fémur, de la época
(6) Un vesino del piso de abajo, asomándose.
(7) No hay nadies con ese número.
(8) Un soplón del rey, como hay muchos.
(9) Mapa humano, muy útil para el caso.
(10) José Pereyra Fonseca, un portugués colado
(11) Fernández y González, el cocinero del rey
(12) Ayudante de harveY, bastante tirado.
(13) Tipo local, que trabaja por su cuenta.

PAPEL KIOSCO





